



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Dette er en digital utgave av en bok som i generasjoner har vært oppbevart i bibliotekshyller før den omhyggelig ble skannet av Google som del av et prosjekt for å gjøre verdens bøker tilgjengelige på nettet.

Den har levd så lenge at opphavretten er utløpt, og boken kan legges ut på offentlig domene. En offentlig domene-bok er en bok som aldri har vært underlagt opphavsrett eller hvis juridiske opphavsrettigheter har utløpt. Det kan variere fra land til land om en bok finnes på det offentlige domenet. Offentlig domene-bøker er vår port til fortiden, med et vell av historie, kultur og kunnskap som ofte er vanskelig å finne fram til.

Merker, notater og andre anmerkninger i marginen som finnes i det originale eksemplaret, vises også i denne filen - en påminnelse om bokens lange ferd fra utgiver til bibliotek, og til den ender hos deg.

Retningslinjer for bruk

Google er stolt over å kunne digitalisere offentlig domene-materiale sammen med biblioteker, og gjøre det bredt tilgjengelig. Offentlig domene-bøker tilhører offentligheten, og vi er simpelthen deres "oppsynsmenn". Dette arbeidet er imidlertid kostbart, så for å kunne opprettholde denne tjenesten, har vi tatt noen forholdsregler for å hindre misbruk av kommersielle aktører, inkludert innføring av tekniske restriksjoner på automatiske søk.

Vi ber deg også om følgende:

- **Bruk bare filene til ikke-kommersielle formål**
Google Book Search er designet for bruk av enkeltpersoner, og vi ber deg om å bruke disse filene til personlige, ikke-kommersielle formål.
- **Ikke bruk automatiske søk**
Ikke send automatiske søk av noe slag til Googles system. Ta kontakt med oss hvis du driver forskning innen maskinoversettelse, optisk tegngjenkjenning eller andre områder der tilgang til store mengder tekst kan være nyttig. Vi er positive til bruk av offentlig domene-materiale til slike formål, og kan være til hjelp.
- **Behold henvisning**
Google-"vannmerket" som du finner i hver fil, er viktig for å informere brukere om dette prosjektet og hjelpe dem med å finne også annet materiale via Google Book Search. Vennligst ikke fjern.
- **Hold deg innenfor loven**
Uansett hvordan du bruker materialet, husk at du er ansvarlig for at du opptrer innenfor loven. Du kan ikke trekke den slutningen at vår vurdering av en bok som tilhørende det offentlige domene for brukere i USA, impliserer at boken også er offentlig tilgjengelig for brukere i andre land. Det varierer fra land til land om boken fremdeles er underlagt opphavsrett, og vi kan ikke gi veiledning knyttet til om en bestemt anvendelse av en bestemt bok, er tillatt. Trekk derfor ikke den slutningen at en bok som dukker opp på Google Book Search kan brukes på hvilken som helst måte, hvor som helst i verden. Erstatningsansvaret ved brudd på opphavsrettigheter kan bli ganske stort.

Om Google Book Search

Googles mål er å organisere informasjonen i verden og gjøre den universelt tilgjengelig og utnyttbar. Google Book Search hjelper leserne med å oppdage verdens bøker samtidig som vi hjelper forfattere og utgivere med å nå frem til nytt publikum. Du kan søke gjennom hele teksten i denne boken på <http://books.google.com/>



48. 510.

Det norske Folkesprog

Grammatik

af

Ivar Aasen.

Udgivet paa det kongelige norske Videnskabs-Selskabs
Beføstning.

Kristiania.

Trykt hos Werner & Comp.

1848.



Fortale.

Det Skrift, som herved forelægges Almeenheten, er at betragte som en Indledning eller Forberedelse til et større Værk, nemlig til en Ordbog over det norske Folkesprog, saaledes som dette forefindes i Dialekterne i Landets forskjellige Egne. Nærværende Deel af Arbejdet er altsaa et Forsøg paa at fremstille de forskjellige Egenheder i Sprogets Former eller at forklare de Regler, som forefindes i Sproget; hvorimod alt det, som angaaer de enkelte Ord og ikke kan bringes under bestemte Regler, bliver at hense til Ordbogen. Uagtet en saadan Ordbog maatte ansees som det vigtigste og væsentligste Udbytte af den foretagne Undersøgelse af Dialekterne, har man dog fundet det rigtigst at udgive Grammatiken først, da det syntes nødvendigt, at Læseren først maatte have en Oversigt af Dialekternes Forhold saavel i de lexicalske som i de grammatiske Former. Det fulgte imidlertid af Sagens Natur, at Grammatiken ikke kunde være ganske uafhængig af Ordbogen, og man har derfor paa en vis Maade maattet henvise Læseren til den sidste, især ved Forklaringen over Ordnes Betydning, som her for en stor Deel maatte udelades.

Af Fremstillingen af Folkesprogets Former vil man see, at disse tildeels have en stor Forskjellighed i Dialekterne, og at de i Almindelighed lide af denne Forkortning eller Afslibning, der saa let vil indtrænge sig i et Talesprog, som ikke bliver

dyrket eller anvendt i Skrift. Sprogets Former have altsaa ikke et saadant utvivlsomt Værd som dets Ordforraad; men alligevel have dog ogsaa Formerne en særdeles Interesse for Enhver, som vil betragte Sprogets Historie og sammenligne det med de beslægtede Sprog i ældre og nyere Tider. Det er at beklage, at der forhen har været arbejdet saa lidet paa denne Sag, og at Folket i saa lang Tid har været uvidende om det rette Forhold imellem Tale sproget og Skrift sproget, saavel som om Forholdet imellem de forskjellige Dialekter og det Sprog, hvorfra disse ere udgaaene. Denne Mangel paa Kundskab om Sagens rette Sammenhæng har nemlig foraarsaget, at Almuen selv ringeagter sit Sprog og undseer sig ved at bruge det iblandt Fremmede; thi det er under disse Omstændigheder ganske naturligt, at Almuesmanden ikke anseer sin Dialekt for noget andet end en fordreiet Form af det herskende Skriftsprog, hvilket efter hans Tanker er det eneste rette norske Sprog. At Almuen alligevel vedbliver at bruge sine gamle Dialekter, kommer altsaa ikke af nogen Bevidsthed om disses Fortrin, men kun af Vanens Magt og af den Omstændighed, at det moderne Sprog er altfor fremmedt og vanskeligt at lære; man hører ellers overalt det Onste, at Alle og Enhver skulde aflægge det gamle Maal og vænne sig til at tale efter Skriften. Denne feilagtige Mening om Sagen virker naturligvis skadeligt paa Sproget, da den forhindrer dets Udvikling og derimod aabner Veien for Indblanding af alskens fremmede Ord og Former, hvorved Folkets Sprogsands forvirres og fordærves, saa at man tilsidst ikke længere kan skjelne imellem det Fremmede og det Nationale. Da nu en lang Erfaring har overbevist mig om, hvor hinderlig en saadan almindelig Fordom er – ei alene for enhver Bearbejdelse og Udvikling af Sproget, men endog saa for selve Undersøgelsen deraf, saa finder jeg det ved denne Leilighed passende at forudsætte nogle Bemærkninger om Sprogets ydre Forholde, idet jeg haaber, at enkelte oplyste Almuesmænd eller Andre, som have Anledning

til at virke iblandt Almuen, kunde herved bringes til at tænke nærmere over Sagen og virke til at udbrede en rigtigere Mening om samme.

Foreløbig maa det da bemærkes, at denne Bearbejdelse af Folkets Sprog er foretagen i det Haab, at den kunde blive til Nytte saavel for Folket selv som for de Sprogkyndige eller for Sprogkundskaaben i Almindelighed, og at Folket altsaa ikke har Grund til at betragte et saadant Foretagende med Frygt og Mistænksomhed. Naar vi søge at faae Kundskab om Almuens Ord og Talemaader, da stæer dette ikke af en ørkesløs Nysgjerrighed, ikke derfor at vi ville have noget at lee af og gjøre os lystige over; men det stæer derfor, at vi ville vide, hvorledes det stæer til med vort Fædrenesprog og hvorvidt det endnu findes i sin gamle og ægte Form; vi ville vide hvad der er norsk og unorsk, og hvorvidt det Norske kan sættes istedetfor det Unorske. At vore Bygdemaal ofte ere blevne spottede og beleede, er vel altfor sandt; men dette har for en stor Deel grundet sig derpaa, at Sproget var altfor lidet bekjendt, og at der ikke var mange, som havde nogen rigtig Kundskab om, hvorledes Bygdemaalene skulde bedømmes. Det er vel en bekjendt Sag, at den, som flytter fra sin Fødebygd til et andet Sted, sædvanlig nødes til at vænne sig til det Maal, som bruges paa det fremmede Sted, for at han ikke skal udsætte sig for Spot og Latter af ukyndige Folk; men det er ogsaa en bekjendt Sag, at jo mere Bedkommendes Maal er kjendt paa det fremmede Sted, desmindre besynderligt finder man derved, og deslettere er det for den Indflyttede at beholde samme. Nu er det netop det, som vi arbeide for, at Folkets Sprog skal behandles med Alvor og Agtelse; og dertil vil det uden Tvivl hjælpe meget, at en grundig Kundskab om Sproget bliver udbredt; thi vi holde os forvissede om, at jo mere Sproget bliver bekjendt, desmere skal det ogsaa blive agtet og anseet af kyndige Folk; og om de Ukyndiges Dom bekymre vi os ikke. Forøvrigt kan man haabe, at en nærmere Forklaring af For-

holdet imellem Folkets Sprog og Forfatternes Sprog vil være til Hjælp og Nytte for begge Parter, da Folket derved kan ledes til at forstaae Forfatterne bedre, og Forfatterne paa sin Side kunne blive opmærksomme paa, hvad Folket forstaaer eller ikke forstaaer, og derved sættes istand til at gjøre sine Skrifter mere fattelige og brugbare for Folket.

Ved at betragte Sprogets Historie komme vi snart til den Erfaring, at vore nuværende Dialekter ikke udgaar fra det Bog-sprog, som nu bruges i Norge, men fra det gamle norske Sprog, som findes i de Bøger og Haandskrifter, der vare strevne, før end Norge blev forenet med Danmark. Vort Skriftsprog er derimod indkommet udenfra, og endskjønt det i lang Tid har været anvendt og udviklet af Norske og Danske i Fællesskab, er det alligevel ikke norsk, men kun sidsordnet og nærbeslægtet med det Norske. Man maa nemlig erindre, at det Foreningsforhold imellem Danmark og Norge, som begyndte i Slutningen af det fjortende Aarhundrede, efterhaanden forandrede sig derhen, at Norge blev ganske afhængigt af Danmark og betragtedes som en Deel af dette. Nordmændene havde saaledes ikke længere noget Foreningspunkt i sit eget Land; Folkets Lærere og Ledere bleve paa en Maade opdragne i Danmark; danske Bøger indførtes i Kirkerne og Skolerne; danske Familier bosatte sig paa mange Steder i Landet og forskaffede sig tildeels et Herredømme over de Indfødte. Alt dette indtraf paa en Tid, som var meget vigtig for Sprogets Udvikling; det var nemlig den Tid, da en større Oplysning begyndte at udbrede sig, og Læsekyndighed blev mere og mere almindelig formedelst den nylig indførte Bogtrykkerkunst, hvorved det skriftlige Sprog fik en langt større Betydning, end det forhen havde haft. Det Bog-sprog, som saaledes kom i Hævd i Norge, var altsaa dansk, dog desværre ikke reent eller ægte, men meget blandet med fremmede Ord og Vendinger, især ved Efterligning af det Tydske, hvortil der var saa megen Anledning ved de mange Oversættelser af tydske Bøger. Paa saadan Maade have vi da faaet

et Skriftsprog, som er meget afvigende fra det gamle norske, og som indeholder saa saare meget, som er uforstaaeligt for den norske Almue og uforeenligt med det norske Folkesprog.

Uagtet de uheldige Omstændigheder saaledes hindrede Udbillingen af det norske Sprog i Bøger og offentlige Forhandlinger, skulde man dog kunne vente, at en norsk Sprogform kunde vedligeholde i sig adskillige Smaaafskrifter, Breve, Fortællinger, Digte og deslige; men dette synes dog ikke at være Tilfældet. Man finder ingen Oplysning om Folkesprogets Tilstand før i det sidstforløbne Aarhundrede, da der udkom nogle smaa Dialekt-Ordsamlinger, i hvilke Sproget findes at være omtrent i samme Forfatning som nu. Der har altsaa hengaaet et meget langt Tidsrum, i hvilket man synes at have opgivet enhver Tanke om at anvende det norske Tungemaal paa Papiret. Hvad den simplere Almue angaaer, kan dette vel forklares deraf, at Skrivekyndighed endnu var saa yderst sjelden; men mere uforklarligt er det, at de mere oplyste iblandt Folket kunde være saa enige om at bruge det Danske i alt, hvad de skrebe. En besynderlig Ligegyldighed, eller Mangel paa Sande for Fædrenesprog, synes at have hersket iblandt Folket, og det er neppe rigtigt at skyde Skylden for Sprogets Forsømmelse alene paa det fremmede Herredømme eller paa de politiske Forholde. Lignende Forholde fandt jo ogsaa Sted paa Island; men alligevel vedbleve dog Islænderne at skrive Bøger i sit eget Tungemaal, og dette blev dem da ogsaa et herligt Middel til at bevare Talesproget for den Fordærvelse, som Paavirkningen af et andet Sprog lettelig kunde forarsage.

Det norske Sprog har saaledes kun vedligeholdt sig som Talesprog hos Almuen, og viser sig derfor under forskjellig Form i en Række af Dialekter. Disse Dialekter, som maaskee grunde sig paa meget gamle Egenheder ved Talesproget i de forskjellige Egne, have nemlig ikke haft noget Foreningspunkt eller nogen fælles Rettefnor at holde sig til under deres fremskridende Ud-

VIII

vikling; thi det Sprog, som brugtes i Bøgerne, har forekommet Almuen alt for fremmedt og vanskeligt til, at man i Dagligtalen kunde rette sig derefter, og noget andet Forbindelsesmiddel udenfor Bogsproget var her ikke forhaanden. Vore tyndt befolkede Landdistrikter ere saa affondrede fra hinanden, at Folk fra Landets forskjellige Kanter ikke kunde have nogen betydelig Samfærsel eller Omgang. Paa de fleste Steder har man alene kjendt Talebrugen i Præstegjeldet og Nabosognene eller i det høieste i Fogderiet. At enkelte Personer flyttede til et andet Sted eller reiste igjennem flere Egne, kunde ikke have stor Indflydelse paa Sproget; thi den allerførste Deel af Egnens Befolkning blev dog altid hjemme og forblev saaledes ganske ubekjendt saavel med Sproget som med Skiftene i de langtfra liggende Egne.

Under saadanne Omstændigheder er det ikke at undres over, at de norske Bygdemaal have megen indbyrdes Forskjellighed saavel i Formerne som i Ordnes Brug. Paa flere Steder i dette Skrift vil man see, at der gives mangfoldige Afændringer af samme Ord eller samme Form, og at den rigtige Form ikke altid er den almindeligste. Men man vil dog ved en nøiere Undersøgelse finde, at Dialekternes Forskjel i Grunden ikke er saa stor, som den ved en løselig Betragtning synes at være. Forskjellen er nemlig størst i de mindre væsentlige Dele, saasom i Udtalen, i enkelte Endelser og i Navnene paa enkelte ubetydelige Ting; — derimod er Forskjellen ikke saa stor i de mere væsentlige Punkter, saasom i Lydenes indbyrdes Forhold, i Ordbannelsen, Ordforningen og den egne Bøining ved de enkelte Slægter af Verberne og Substantiverne, samt i Benævnelsen af de mere betydelige og almindelig bekjendte Gjenstande. Ved Sammenligning med de Former, som findes i det gamle Sprog, vil man finde, at de nye Former overalt, kun i forskellige Retninger, udgaae fra de gamle. Ved et nærmere Kjendskab til Ordforraadet kan man erfare, at Sproget endog i saadanne Egne, som ligge

meget langt fra hinanden, har en større Lighed, end man skulde formode. De Ord, som ikke ere almindelige, findes ofte igjen paa et Sted, hvor man ikke ventede at finde dem; en Ordslægt findes stundom adspredt saaledes, at Stamordet bruges paa det ene Sted, og de afledede Ord paa det andet; et Ord kan paa den ene Kant af Landet have en meget indskrænket Betydning og paa den anden Kant en meget omfattende Betydning. Uagtet al tilsyneladende Forskjellighed viser der sig altsaa en saadan inderlig Forbindelse imellem Dialekterne, at den ene overalt kan oplyses og forklares af den anden, og at Sprogets Materiale først bliver fuldstændigt ved en Sammenstilling af alle Dialekter.

At dette Sprog saaledes har kunnet holde sig uden at understøttes af et Skriftsprog, og at det, uagtet al fremmed Paavirkning, endnu bruges af den største Deel af Landets Befolkning, er et klart Bevis paa, at det er dette Sprog, som egentlig tilhører Folket, og at det er inderlig forbundet med Folket som en uundværlig Eiendom, der ikke kan erstattes ved nogenformhelt anden. Vel har denne Eiendom lidt Forandringer i Tidens Løb, saa at enkelte Dele ikke ere ganske i samme Stand som i gamle Dage; men disse Forandringer ere dog uvæsentlige; det er den ubændige Side, som har forandret sig, medens derimod den indre Deel er endnu temmelig frisk og uskadt. Naar man veed, at den største Deel af det norske Ordforraad findes igjen i de islandiske Ordbøger, og man saa erindrer sig, at det er omtrent et tusinde Aar siden de islandiske Nybyggere flyttede over fra Norge, saa kan man deraf see, at dette Sprog har haade en Alder og en Ægthed, som fortjener at agtes. Man kan see, at det ikke er noget nyt og paatvunget, men maa erkjendes som en ægte Affødning af det Sprog, som herskede i Norge i den gamle Selvstændigheds Tid, og som altsaa har hersket i Landet lige fra den Tid, da Landet blev bebygget af vore Stamsædre.

At henvende sin Opmærksomhed paa dette Sprog og gjøre

fig nøiere bekendt med samme – skulde altsaa ikke betragtes som et unyttigt og unødvendigt Foretagende. Det vilde være besynderligt, at dette Maal skulde være os mere ubedkommende end de, som bruges i andre Lande, – at man skulde studere saa mange andre Sprog, men ikke det, som bruges i Fædrelandet, – at man skulde kjende bedre til de gamle græske Dialekter, end til de nuværende norske. Vel er det sandt, at det Norske bliver ubetydeligt ved Siden af endeel andre Sprog; men for os maa det dog altid have nogen Betydning; i Europa er naturligtvis baade Tydsk og Fransk af en langt større Vigtighed, men i Norge maa dog vel det Norske være det vigtigste. Vel er det ogsaa sandt, at dette Sprog bruges af en ubannet Almue, hvis Tankefreds kunde formodes at være noget indskrænket, og hvis Sprog altsaa kunde ansees som ubannet og ufuldkomment. Men man bør lægge Mærke til, at det netop er iblandt udannede Folk, at Sprogets Reenhed bedst kan bevares, medens derimod den saakaldte Dannelse er temmelig farlig for Sproget, da nemlig den Dannede saa gjerne følger Fremmedes Exempel og optager fra disse, hvad han selv troer at have manglet. Det maa ogsaa erindres, at ethvert dannet Sprog maa fra først af have udviklet sig af et ubannet Folkesprog, og at et fuldkomment Sprog først kan fremkomme ved en høiere Udvikling af det Stof, som findes i Folkesproget.

Naar det saaledes maa erkjendes, at vort Folkesprog fortjener en omhyggelig Bearbejdelse, da er det ogsaa temmelig vist, at det nu er paa høi Tid at indhente, hvad der i denne Henseende forhen har været forsømt. Paavirkningen af det moderne Sprog synes nemlig i denne Tid at være stærkere end nogensinde før. Det nyere Talesprog, som udgaar fra Byerne, udbreder sig meget i de mest befolkede Distrikter; og endog i de indre Bygder hedder det sædvanlig, at adskillige gamle Ord ere i den sidste Mandsalder gaaede af Brug, og at de Unge ikke tale saaledes som de Gamle. Marsagen hertil

maa søges i de nyere offentlige Forholde, saasom i den større Samfærse og jævnligere Omgang imellem de forskjellige Klasser af Folket, og især i den mere udbredte Kundskab, Læsning og Deeltagelse i offentlige Anliggender. En Stræben efter ydre Dannelse bliver mere og mere almindelig; gamle Sæder og Skikke blive afslagne; nye Begreber og dermed følgende nye Udtryksmaader blive udbredte iblandt Folket. Mange af de mere oplyste Almuesmænd vænne sig til et mere moderne Taleprog og søge tildeels ogsaa at vænne Ungdommen dertil, fordi de ansee dette som et Hjælpe middel til at erhverve Kundskab og Dannelse. Paa mange Steder synes der saaledes at foregaae en Forandring i Tale sproget, og man skulde kun ønske, at denne Forandring ikke vilde medføre en altfor stor Indblanding af unorske Ord og Former. En Forandring, hvorved en større Lighed og Eenhed i Tale sproget blev opnaaet, kunde vel under andre Omstændigheder være ønskelig; men saalænge som Kundskaben om Folkesprogets Forhold ikke er klarere end hidtil, ville vi hellere ønske, at det maa blive ved det Gamle.

Hvorledes man ellers skulde benytte sig af det samlede Sprogstof, er et Spørgsmaal, hvortil der kan gives forskjellige Svar, men som ikke vel kan afgjøres, førend en Ordbog over Sproget er udkommen, og det hele Materiale saaledes kan overflues. Den Tanke ligger rigtignok meget nær, at man skulde forsøge at danne et Skriftsprog enten efter een af de fortrinligste Dialekter eller efter flere Dialekter i Forening. Men et saadant Foretagende vilde dog støde paa mange Vanskeligheder; Ordborraadet er kun tilstrækkeligt for Folkets almindelige simple Tanketrede, og enkelte Former ere saa forskjellige i Dialekterne, at man vanskelig vilde blive enig om Valget imellem disse; især vilde man have en meget vanskelig Knude at løse, naar Substantivernes Bøjningsformer skulde bestemmes. Alligevel troer jeg dog, at et Forsøg burde gjøres i saadanne Emner, hvortil vi have tilstrækkeligt Ordborraad.

saasom Fortællinger, Naturbeskrivelser og deslige. Der gives endog adskillige Sager, hvortil et norsk Almeeensprog synes ganske nødvendigt, saafremt den almindelige norske Karakter i samme skal gjengives; dette er især Tilfældet med de mange betydningsfulde Ordsprog, som bruges iblandt Almuen. Ved saadanne Forsøg kunde man nemlig forberede en bestemt Sprogform, og derved lægge en Grundbold, hvorpaa der siden kunde bygges. Men endog i disse simplere Sager maatte Forsøget forberedes ved en grundig Prøvelse af det hele Stof i Sproget eller i alle Dialekter tilsammen; man maatte ligesaa vel tage Hensyn til det Almindeligste som til det Bedste eller Fuldkomneste, og fornemmelig maatte man vogte sig for at tage Ordene iflæng af en enkelt Dialekt eller at anvende for mange sjældne og ubekjendte Ord; thi det gjælder her om at fremlægge noget, som kan vinde almindelig Erkjendelse saavel ved Forstaaelighed og Betsmhed i Formen som ved Betsmhed til at udtrykke Meningen. Det her anførte maa ellers kun ansees som foreløbige Antydninger til nærmere Overveielse af dem, som ytersesere sig for Sagen; en nærmere Udvikling heraf kan først finde Sted, naar en Ordbog over Sproget er udkommen.

Hvad ellers nærværende Skrift i Særdeleshed angaaer, da er det Stof, som heri er behandlet, ene og alene samlet ved Jagttagelse af Talesproget i de forskjellige Distrikter og ved enkelte Almuesmænds Beretninger om Dialekten i deres Fødeegn. Den Plan at tilvejebringe en Grammatik saavel som en Ordbog paa denne Maade er først udgaaen fra det norske Videnskabs-Selskab i Trondhjem, ligesom ogsaa Arbejdet er foretaget og fortsat ved dette Selskabs Understøttelse. Anledningen til, at jeg saaledes kom til at udføre dette Arbejde, var ellers følgende. Jeg havde for endel Aar siden skrevet en liden Samling af Ordforklaringer tilligemed en kort Fremstilling af de grammatiske Former i Dialekten i min Fødeegn, Søndmør, uden at have nogen Tanke om, at mit Arbejde

fulde komme til at omfatte flere Dialekter. Dette Skrift, som jeg engang under et Ophold i Bergen foreviste for nu afdøde Biskop Neumann, blev af ham værdisat den Opmærksomhed, af han ei alene opmuntrede mig til at vedblive med et saadant Arbejde, men endogsaa omtalte bemeldte Skrift i en egen Op= sats i et af de offentlige Blade. Videnskabs-Selskabet havde imidlertid, som jeg senere erfarede, længe ønsket at formaae Nogen til at undersøge og beskrive nogle af vore mest ægte Dialekter, og da Selskabets Præsæs, Hr. Rector Bugge, ved denne Leilighed var gjort opmærksom paa mit foranførte Arbejde, havde Selskabet heri seet en mulig Leilighed til at faae sin Plan udført, og havde derfor antaget Bugges Forslag om at tilbyde mig et Stipendium for det Tilfælde, at jeg vilde foretage en Undersøgelse af de øvrige Dialekter i Bergens Stift. Da jeg nu ved de foregaaende Undersøgelser havde fattet megen Interesse for Sagen, følte jeg mig naturligtvis opmuntret ved dette Tilbud, som jeg da ogsaa modtog, skjønt ikke uden Frygt for, at mine Gæver maatte blive utilstrækkelige til at udføre et saadant Arbejde saaledes, at Selskabets Hensigt derved kunde opnaaes.

Planen for denne Undersøgelse var i Begyndelsen ikke saa omfattende, da der nærmest var tænkt paa de vestlige Distrikter og især Bergens Stift; men senere er den dog bleven udvidet saaledes, at ogsaa Sprogarterne i de østlige og nordlige Distrikter skulde undersøges, for at Arbejdet saaledes kunde omfatte, om ikke alle, saa dog de fleste Dialekter. Paa Grund heraf er der ikke anvennt saa megen Tid til denne Undersøgelse i de østlige og nordlige Distrikter som i de vestlige, og det er derfor at formode, at der paa flere Steder, især i de østlige Fjeldbygder, endnu kunde være meget at samle, som vilde have givet et godt Bidrag til dette Værk. En fuldkommen Indsamling af alle de Ord og Former, som findes i Landets forskjellige Egne, var imidlertid et Arbejde, som var umuligt for een Mand alene at fuldføre. Man kan

blot haabe, at det Meste og Vigtigste er samlet, og at den Oversigt af Sproget, som man nu seer sig istand til at give, maa være saavidt omfattende, at Enhver, som senere kommer til at behandle Sagen, kan heri have en Vejledning, som vil gjøre hans Arbejde let og give ham Leilighed til at trænge dybere ind i Sagen.

Med Hensyn til Indretningen af denne Bog maa det bemærkes, at denne, som forhen anført, er anseet som en Forberedelse til Ordbogen, og at derfor en stor Deel af Exemplerne ikke ere forklarede, ligesom ogsaa Dialektforholdet ved enkelte Ord ikke er angivet. Skjønt dette vel i Begyndelsen kan være noget ubeleiligt, syntes det dog at være nødvendigt, for at Bogen ikke skulde blive altfor stor; desuden har jeg troet, at en stor Deel af Exemplerne vilde forstaaes af dem, som enten kjende det gamle Sprog eller ere bekendte med nogle af Dialekterne. Ved Reglernes Fremstilling har jeg fornemmelig taget Hensyn til en vis Klasse af Læsere, nemlig oplyste og videlystne Almuesmænd, især saadanne, som kjende til de nu brugelige Skolegrammatiker; paa Grund heraf har jeg indført nogle korte Indledninger til at erindre om de almindelige Forholde i Grammatikken, og ligeledes endel korte Forklaringer af de Forholde, som ikke findes udviklede i de sædvanlige Skolebøger, saasom Dmlyd og Aflyd, stærk og svag Flexion, Kasus, Kjønsregler o. s. v. For ovennævnte Klasse, som nu lykkeligvis ikke er saa ganske liden; syntes det især magtpaaliggende at faae en Anledning til Kundskab om Dialekternes Forhold til hinanden og til Skriftsproget, da en saadan Kundskab forhaabentlig vilde virke til Vedligeholdelse af det ægte Sprogstof i Dialekterne og til Modstand mod den fremmede Paavirkning.

Paa Grund af de mangfoldige Rejser og Omflytninger, som efter dette Arbejdes Plan maatte foretages, havde jeg i lang Tid ikke den Leilighed, som jeg ønskede, til at blive bekendt med lignende Arbejder i andre Sprog og især til at

kjende de forskjellige nyere Planer i Behandlingen af Grammatiken. Flere af de vigtigste Hjælpemidler af denne Art ere saaledes først komne mig ihænde, efterat jeg allerede havde fuldført de betydeligste Forarbejder, og efterat jeg ved mangfoldige Sammenstillinger af de forskjellige Ordklasser havde søgt at udfinde de forskjellige Regler i Sproget. Under disse Omstændigheder har jeg ofte maattet foretage en Omsarbejdelse af det, som forhen var skrevet, ligesom jeg ogsaa ofte har haft denne ydmiggende Erfaring, som formodentlig mangen Anden i lignende Forholde har haft, nemlig at man først har udfundet noget, som man anseer for at være nyt og ubekjendt, men siden opdager, at det samme er allerede fundet af andre, og at Tingen altsaa er allerede bekjendt. Den nye og originale Deel af Arbeidet findes altsaa tilsidst ikke at være saa stor, som man i Begyndelsen troede; og dette er da ogsaa en temmelig ligegyldig Sag, da det her ikke kommer an paa, hvem det er, som først har fundet Sandheden, naar kun Sandheden virkelig er funden.

Den Vanskelighed, som er forbunden med at bearbejde en saa betydelig Mængde af Stof og at bringe saa mangfoldige Regler i Orden og indbyrdes Forbindelse, — er ellers noget, som kun er bekjendt for dem, der have forsøgt noget lignende Arbejde. Uden Tvivl lader Værket endnu meget tilbage at ønske; og jeg maa tilstaae, at jeg ikke selv er rigtig tilfreds dermed; det forekommer mig, at Stoffet paa mange Steder ikke er tilstrækkelig bearbejdet, og at der findes adskilligt, som enten burde være mere udviklet eller ogsaa ganske udeladt; i Særdeleshed er dette Tilfældet i det Affnit, som handler om Overgangsformerne, hvilket ogsaa er den nyeste og mindst bearbejdede Deel af Værket. Det er langt lettere at finde Fejl ved et Arbejde, naar det er færdigt, end medens det er under Behandling, og det slemmeste er, at Manglerne ved et saadant Skrift ville først rigtig kunne kendes, naar det er udgivet og altsaa ikke mere kan rettes. Vel skulde jeg saaledes endnu ønske at foretage en Omsarbejdelse af enkelte Dele, men da Arbeidet

allerede har medtaget en temmelig lang Tid, og det ikke er let at vide, hvor snart man kunde blive færdig med alle disse Forbedringer, og da endelig det Selskab, som har foranstaltet dette Værk, naturligviis ikke kan ønske at udsætte Udgivelsen i en ubesluttet Fremtid, saa bliver da Skriftet herved forelagt Almeenheten til mulig Benyttelse og Bedømmelse. Dersom der senere gives mig Leilighed, kommer jeg maaskee til at udgive endeel Tillæg og nærmere Forklaringer over enkelte Forholde i Sproget, som endnu ikke ere tilstrækkelig undersøgte.



Indledning.

1. Det Tungemaal, som dette Skrift er bestemt til at omhandle, bruges med adskillige Forandringer som Talesprog af den største Deel af det norske Folk. Det adskiller sig i flere Henseender fra det Skriftsprog, som for nærværende Tid bruges i Norge, og som i alt det Væsentlige er det samme som Dansk. Imidlertid har dog Skriftsproget i den senere Tid haft kjendelig Indflydelse paa Folkets Talesprog, ligesom ogsaa en mindre Deel af Folket, fornemmelig udenfor Bondestanden, har antaget et Talesprog, som nærmer sig mere til Skriftsproget. Til Forskiel fra dette nyere Sprog vil det Sprog, som tilhører den største Deel af Landets Befolkning, i det følgende blive kaldet det norske Folkesprog eller Almuesprog.

2. Det norske Folkesprog er beslægtet med det Islandste og tillige med det Svenske og Danske, saaledes at disse Sprog i Forening danne den nordiske eller skandinaviske Sprogstamme. Denne Sprogstamme udgjør atter et Led af den germaniske Sprogklasse og maa betragtes som fideordnet med de tydske Sprogforgreninger, saaledes at den ikke er udgaaen af disse, men har udviklet sig selvstændigt som en Spire af den samme Rod. Derimod maa det Norske adskilles fra de Sprogarter, som tilhøre Finnerne og Kvænerne i den nordligste Deel af Landet, da disse henhøre til en ganske anden Sprogfamilie og staae ikke i noget Slægtskabsforhold til det Norske. (Jævnfør:

Rass's samlede Afhandlinger I, S. 5. R. Meyers Afh. om Normændenes Herkomst, i Saml. til det norske Folks Sprog og Historie VI, 266 o. f.)

3. I Henseende til Ordforraadet og Ordnes Grundformer staaer det Norske meget nær ved det Jølandste; men i Henseende til de Former, hvormed Ordnes indbyrdes Forhold betegnes, nærmer det. Norske sig til det Svenske og Danske. Med Hensyn til Sprogets Forfatning i det Hele maa man lægge Mærke til, at det i de sidste Aarhundreder kun har udviklet sig som Taleprog iblandt Almuen og ikke er blevet anvendt i Skrift eller offentligt Foredrag. Paa Grund heraf har det i sin nuværende Tilstand ikke den Fuldkommenhed, som det maa antages engang at have haft; Formdannelsen mangler Eenhed og Bestemthed, og det nationale Ordforraad er ved Mangel paa Udvikling blevet for fattigt til at udtrykke de Begreber, som den mere udviklede Tænkning medfører, uagtet Sproget i sig selv hverken mangler Udtryk for de almindelige Begreber og ei heller mangler Bekvemhed til videre Uddannelse.

4. Det norske Folkesprog deler sig i flere Sprogarter (Dialekter), som tildeels afvige meget fra hinanden, men dog ikke saa meget, at de give Anledning til at antage mere end eet Sprog. Ved at sammenligne disse Sprogarter finder man, at de gaae ud fra et ældre Sprog, som har haft en stor Rigdom paa Former og Endelser, og at Sprogarterne overalt have bortkastet en Deel af disse Former og forkortet de længste og besværligste Endelser; de have altsaa fulgt den samme Plan som de fleste af de nyere Sprog, nemlig at antage en lettere og simplere Formdannelse. Forskjellen imellem disse Sprogarter bestaaer altsaa fornemmelig deri, at nogle have bragt det videre end andre i at formindste Antallet af Formerne, og at enkelte have taget en særegen Retning ved Formernes Forandring. Hertil kommer ogsaa nogen Forskjellighed i Ordfor-

raadet, som tildeels grunder sig paa Skriftsprogets Indflydelse, da nemlig de Sprogarter, som ere mest paavirkede af dette, have tabt en stor Deel gamle Ord, som derimod ere vedligeholdte i andre Sprogarter.

5. Det Sprog, hvoraf vore Dialekter kunne ansees at være udsprungne, er det gamle Norske, hvis Bestaafenhed vi have Anledning til at kjende af adskillige Skrifter fra Middelalderen, fornemmelig fra det trettende og fjortende Aarhundrede. Dette Sprog er altsaa af megen Vigtighed for os ved Undersøgelsen af vort Folkesprog, da det forestiller os den Form, hvorfra de forskjellige nyere Former ere udgangne, medens det tillige sætter os istand til at adskille det ægte Norske fra de fremmede Ord og Former, som i den senere Tid ere indkomne ved Skriftsproget. Men heraf følger dog ikke, at man skulde ansee alt det for unorskt og uægte, som ikke findes i de gamle Skrifter. Det er meget sandsynligt, at Folkesproget paa den Tid kunde have mange Ord og Former, som man ikke havde Anledning til at bruge i de Skrifter, hvoraf vi kjende det gamle Sprog; og der er ogsaa Grund til at antage, at man allerede dengang havde adskillige Dialekter med større eller mindre Afvigelse fra det Sprog, som anvendtes i Skrifterne.

6. Ved Siden af det gamle Norske er ogsaa det Jølandsk af megen Vigtighed for os ved Betragtningen af de norske Ord og Former. Dette Sprog, som for omtrent et tusinde Aar siden blev overbragt til Jøland ved udbandrede Folk fra Norge, har lige til denne Tid beholdt en Formbygning, der er omtrent den samme som i det gamle Norske. Med Hensyn til Formerne staaer altsaa det Jølandsk over vort nuværende Folkesprog, da Formerne i dette sidste hverken ere saa mange eller saa meget udviklede. Ligeledes staaer Jølandsk langt over det nuværende Svenske og Danske, medens derimod de ældste Skrifter i Sverige og Danmark ere skrevne i et

Sprog, som har megen Lighed med det gamle Norske eller Jø-landsk. Sproget synes saaledes engang at have været omtrent det samme i alle tre Riger; men de adskilte Sprog have siden dannet sig paa samme Maade som vore Dialekter, da nemlig enhver Sprogart for sig selv har antaget en lettere og simple Formdannelse.

7. De Sprogarter, som have den største Lighed med Gamelnorske og Jølandsk, kunne altsaa efter det Anførte ansees som de mest ægte. Imidlertid kan neppe nogen enkelt Dialekt siges at være den mest ægte eller mest fuldkomne, da enhver Sprogart ved Siden af sine Fortrin ogsaa har adskillige Mangler, saa at altsaa den ene har noget forud for den anden, og den anden har noget forud for den første. Med Hensyn til Formernes Regelmæssighed have Sprogarterne i Bergens Stift Fortrinet, og med Hensyn til Lighed med det gamle Sprog kunne maaskee Sprogarterne i søndre Bergenhuus Amt sættes øverst. Mest afvigende fra det gamle Sprog ere Dialekterne i Omegnen af Byerne, fornemmelig i det Søndenfjeldske.

Nærværende Skrift indrettes saaledes, at Sprogarterne blive i den egentlige Grammatik behandlede under eet, med Sammenligning og Angivelse af de enkelte Afvigelser; men ved Enden af Skriftet tilføies et Afsnit, hvori Dialekterne beskrives særskilt og adskilles efter deres væsentligste Kjendemerker.

8. Formen for Sprogets enkelte Ord og Udtryksmaader støtter sig for det meste paa indbyrdes Lighed eller Analogie, og Lighed i Formen er sædvanlig forbunden med Lighed i Begrebet, saaledes at de Ord, som have et Fællesskab i Betydningen, have ogsaa et Fællesskab i Formen, og de Ord, som staae i samme Forhold til hinanden, forbindes med hinanden paa samme Maade. Der gives saaledes visse Regler, som have gjort sig gjældende i Sproget, og disse Regler er det, som Grammatikken har at fremstille og forklare. Med Hensyn

til Ordningen af disse Regler maae de for det første adskilles i to Arter, da nogle blot angaae de enkelte Ords Dannelse og Form, hvorimod nogle angaae Ordnes Sammenstilling i Talen, eller den Maade hvorpaa man forbinder de Ord, som skulle udtrykke en Mening. Herved deler Grammatiken sig i to Hoveddele, nemlig Ordlære (Etymologie) og Ordforæningslære (Syntax).

9. I Ordforæningen har dette Sprog det meste fælles med Svensk og Dansk, hvorfor ogsaa Behandlingen af dette Emne vil i nærværende Skrift blive temmelig kortfattet. I den første Hoveddeel eller Ordlæren, som her maa behandles udførligt, lade Reglerne sig adskille i flere Underafdelinger, og man kan saaledes for det første adskille de Former, som blive at behandle, i to Arter. Den første Art, som kan kaldes den lexiske Form, fremstiller Ordet kun som Udtryk for et Begreb, uden Betydning paa noget Forhold til andre Ord og uden Indskrænkning i Betydningen. Den anden Art, som kan kaldes den grammatiske Form, angiver Ordets Forhold i en Mening eller indskrænker dets Betydning til et bestemt Forhold i Udstrækning, Antal, Tid eller Rum. For Simpelteds Skyld skal den første Art her kaldes Ordformer eller Ordnes Grundformer, og den anden Art Foræningsformer.

10. Den Art, som her kaldes Ordformer, adskiller sig atter i to Arter, nemlig 1) Omgangsformer (Variationer), hvorved Ordet faaer en anden Form uden Forandring i Betydningen, og 2) Afledningsformer, hvorved der fremkommer et andet Ord med beslægtet Betydning. I et Sprog, som er dyrket ved Skrifter, og hvis Regler derved ere bragte til Eenhed og Bestemtighed, ere Omgangsformerne af ubetydeligt Antal; men i et Folkesprog, som bestaaer af mange Dialekter, ere disse Former derimod mange og forskjelligartede;

de ville derfor kræbe en udsørlig Beskrivelse i nærværende Skrift.

Foruden det her Anførte maa Grammatiken ogsaa indeholde en Fremstilling af Sprogets Lydforraad og Lydforholde. Som en Fremstilling af Sprogets simpleste Bestanddele eller Elementer maa denne Deel behandles først, idet den kan ansees som en Forberedelse til den egentlige Grammatik eller nærmest til Fremstillingen af de lexikalske Former.

Ann. Da enbeel Distriktsnavne meget ofte ville blive anførte i det Følgenbe, har jeg fundet det fornødent at bruge Forkortninger ved de længste af disse Navne. Saaledes: Ag. (Agershuus Stift), Berg. (Bergenshuus, nl. Amt), Gbr. (Gulbrandsdalen), Hall. (Hallingdal), Harb. (Harbanger), Helg. (Helgeland), Jæb. (Jæderen), Kr. (Kristiansands, nl. Stift), Nfl. (Nordfjorð), Nhl. (Nordhordlehn), Nbg. (Naabygdelaget), Sbm. (Søndmør), Sfl. (Søndfjorð), Shl. (Søndhordlehn), Sæt. (Sætersdalen), Tell. (Tellemarken), Tr. (Trondhjems, nemlig: Stift), Drf. (Drødalen), Østb. (Østerdalen).

Første Afdeling. Om Lydforholdet.

I. Om Bogstaver og Udtale.

11. Lydene i vort Folkesprog kunne i Almindelighed betegnes ved det samme Forraad af Bogstaver, som anvendes i de nærmest beslægtede Sprog. Ved Vokalerne findes en større Overensstemmelse med det gamle Sprog, saa at man ved en nøiagtig Betegning af Lyden i Talesproget for det meste kommer til at følge den gamle norske Skrivemaade. Konsonanterne ere derimod ganske de samme som i det nærværende Svenske og Danske. Den for det gamle Sprog særegne Lyd *th* eller *p* findes nu, saavidt vides, ikke i det Norske og kommer her altsaa ikke til nogen Anvendelse.

Dette gjælder imidlertid kun ved den almindelige Fremstilling af Folkesproget og kan ikke anvendes paa ethvert enkelt

Bygdemaal. Adskillige Dialekter, især i den nordlige og østlige Deel af Landet, have flere særegne Lyd, som ikke nøie kunne betegnes med de almindelige Bogstaver. Men disse afvigende Lyd maae vistnok kun betragtes som særegne Udtaleformer, hvis Betegning i Skriften man ikke videre kan indlade sig paa, da man her maa holde sig til den simple og almindelige Lyd, der ved Sammenligning med de beslægtede Sprog synes at være den ældste og rigtigste. Det Lydforraad, som her lægges til Grund, er det som hersker i Sprogarterne i den sydlige og vestlige Deel af Landet, især i Bergens Stift og i de østlige Hjeldegne fra Naabygdelaget til Balders. Man vil i det Følgende see, at Lydene i disse Sprogforgreninger staae i en regelmæssig indbyrdes Orden og Afstand, medens de ogsaa stemme nøie overeens med den gamle Skrivemaade.

A. Vokalerne.

12. Det norske Folkesprog har ni enkelte Vokaler, nemlig: a, aa, e, i, o, u, y, æ, ø, — og tre Distonger eller Evelyd: au, ei, øy. Efter en vis Regel i Sproget, som senere ofte vil komme i Betragtning, kunne de inddeles i to Arter, hvilte vi (efter Rask's Maade) ville kalde den haarde og den bløde Art; til den første hører: a, aa, o, u (og au); til den anden hører: ø, æ, e, i, y (ei og øy). Denne Adskillelse mærkes dog ikke saa meget ved Udtalen som ved Vokalernes Forbindelse med Konsonanterne og ved deres Forandringer i Afledning og Bøiningen.

Vokalernes Udtale er for det meste ligedan som i Dansk og Svensk, medens den derimod i nogle Tilfælde er meget forskjellig fra den ny-islandske Udtale. Det bliver derfor nødvendigt at give en nærmere Forklaring af den norske Udtale, da der uden Tvivl bør tages Hensyn til denne ved Læsningen af de gamle Skrifter eller ved Bestemmelsen af den gammelnorske

Udtale. Den islandske Udtale synes tildeels at være saa afvigende fra det regelmæssige Lydforhold, at den neppe burde anvendes paa det gamle Sprog.

13. Nogle af de enkelte Vokaler have to Slags Lyd, saaledes at de i endeel Ord udtales anderledes end i de øvrige Ord. For at danne sig et tydeligt Begreb om dette Forhold maa man foreløbig lægge Mærke til, at Vokalernes forskjellige Udtale berøer deels paa en større eller mindre Fremstødning af Stødepunktet (o: den Deel af Munden, hvori Lyden dannes), deels paa en større eller mindre Indtrykning af Munden enten fra Siderne eller nedenfra. Med Hensyn til Fremstødningen dele Vokalerne sig i tre Arter, nemlig: 1) dybe eller mindst fremstødte: æ, e, i; 2) mere fremstødte: (a), ø, y; 3) mest fremstødte: aa, o, u. Med Hensyn til Indtrykningen dele de sig ogsaa i tre Arter, nemlig: 1) brede eller mindst indtrykte: æ, a, aa; 2) mere indtrykte: e, ø, o; 3) mest indtrykte: i, y, u. Det er de to sidstnævnte Arter, som antage to Slags Lyd, hvoraf den ene kaldes den lukte, den anden kaldes den aabne. Den sidste nærmer sig til en bredere eller mindre indtrykt Vokal, men adskiller sig baade fra denne og fra den lukte Lyd ved en større Fremstødning; man sammenligne til Exempel det lukte o i det Ord Stol med det aabne o i Ordet stolen (næsten som: staaen) o: staaen.

Den aabne Lyd, der saaledes adskiller sig fra den lukte, kunde i Almindelighed kaldes Mellemlyd; dog maa dette ikke forstaaes saaledes, at denne Lyd staaer midt imellem en bredere og en mere indtrykt Vokal, da den egentlig staaer udenfor begge og nærmest ved den bredere Vokal.

14. De Vokaler, ved hvilke der skelnes imellem en lukket og en aaben Lyd, ere altsaa følgende sex: e, i, o, u, y, ø. Den lukte Lyd er den mest bekendte og bestemte, da den altid bruges som Navn paa Vokalen, naar denne nævnes som Bogstav eller

Stavelsedeel. Den aabne Lyd staaer ligesom ved Siden af en bredere Vokal og er mere fremstødt; det vil sige: Udtalen foregaar længere ude i Munden, saaledes at Lyden bliver afsluttet og ganske fri fra den Bilyd, som tildeels findes ved den lukte Lyd, f. Ex. i (ii eller ij). Den aabne Lyd er altsaa bedst skiltet for de korte Stavelser, hvorfor den ogsaa tildeels i nyere Grammatiker kaldes den korte Lyd, medens den lukte derimod kaldes den lange. Imidlertid bør man her adskille Vokalens længde fra dens Lyd eller Udtale; den aabne Lyd bruges her meget hyppig i lange Stavelser, medens den lukte Lyd ogsaa, dog sjældnere, bruges i kortere Stavelser.

Anm. De nyere Sprogforskere ansee den aabne Lyd som den ældste og oprindelige, saaledes at den lukte Lyd har senere dannet sig ved en Forlængelse eller ved Tilføielse af en Bilyd.

I gamle Haandskrifter har man tildeels adskilt de to Slags Lyd ved at sætte et Tegn (') over den lukte Vokal; denne Brug er siden vedtaget i Udgaverne af de gamle Skrifter og i det Islandske, saaledes at man til Exempel skriver: vik, söl, hús, dýr o. s. v., men derimod sætter den aabne Lyd uden Tegn, f. Ex. vinr (Ven), bod (Bud), sumir (sømme), dyr (Dør). En lignende Maade bruges ogsaa i de tydske sammenlignende Grammatiker, da man nemlig sætter et Tegn (^) over de lukte (eller saakaldte lange) Vokaler. I mine Samlinger til en norsk Ordbog har jeg imidlertid brugt en anden Maade, nemlig at sætte Tegn (') over den aabne Lyd i de lange Stavelser, da jeg nemlig ansaae det meest nødvendigt for de mindre Sprogkyndige at finde et Mærke paa den Lyd, som afviger fra den mest bestemte og bekjendte Udtale; hvilket er nærmere forklaret i min Plan for Ordbogen (indrykket i 4de Bind af det Egl. norske Videnskabs-Selskabs Skrifter i det 19de Aarhundrede). Men uagtet jeg fremdeles maa ansee denne Betegning som bedst skiltet til at befordre en rigtig Læsning, har jeg dog senere fundet mig nødsaget til at opgive samme, forbi den skriver for meget imod den Betegning, som bruges ved Fremstillingen af det gamle Sprog, ligesom den ogsaa maatte blive besværlig ved Sammenligningen med andre beslægtede Sprog. I nærværende Skrift vil ellers ikke nogen Betegningsmaade blive gennemført, og for det Tilfælde, at et Tegn skulde bruges, bedes Læseren at erindre, at Akut (') betegner den lukte, men Gravis (^) den aabne Udtale.

15. Vokalen *a* har i Almindelighed den samme Udtale som i de beslægtede Sprog; men i enkelte Dialekter findes dog adskillige Afsvigelser, især en Tilnærmelse til Lyden af *æ*. I det Helgelandste findes saaledes en Mellemting af *a* og *æ* i adskillige Endestavelser (f. Ex. *lesa*, el. *lesæ*; *bera*, el. *beræ*); paa andre Steder, især i Østerdalen, findes en saadan Mellemting af *a* og *æ* ogsaa i betonedede Stavelser. I flere søndenffjeldske Bygdemaal høres en Overgang til *æ* foran *r* (Ex. *Kar*, *MarF*) og mere tydelig foran *l* (Ex. *galen*, *Aln*, *Hals*, udtalt: *gælen*, *Æln*, *Hæls*). I det Guldbandsdalske høres en lignende Overgang forved *ll* og *nn*, dog med en vis Bilyd af *i*, f. Ex. *alle* (*ælle*, *æille*), *fallen* (*fællen*), *Fann*, (*Fænn*, *Fæinn*).

16. Vokalen *aa*, der synes at være egen for de nordiske Sprog, har i de fleste af vore Sprogarter den samme Udtale som det danske *aa* og det svenske *å*, altsaa som en enkelt og afsluttet Lyd, der er beslægtet med *o* men meget bredere end dette (§ 13). En afvigende Udtale finder Sted i det Sognske, Boshfiske og Hardangerste, hvor *aa* antager Formen af en Distong eller sammensat Vokal og lyder som *av* eller *aå* (f. Ex. *Nor*, *Maon*). Denne Udtale nærmer sig altsaa til den, som bruges paa Island, hvor nemlig *á* lyder som *au* (eller efter Rask: *av*).

Anm. Da *aa* efter den almindelige Udtale er en enkelt Lyd, burde det ogsaa skrives med enkelt Tegn, hvilket især vilde være til Fordeel i de Ord, hvori *aa* og *a* stode sammen, f. Ex. *blaa-a*, *flaa-ande*, *raa-aste* o. s. v. Skrivemaaden *å*, som bruges i Islandsk og Gammelnorsk, synes dog ikke tilraadelig, da den giver Anledning til at ansee Lyden kun som en Forandring eller Forlængelse af *a* (i Lighed med *é*, *i* og flere); medens dog *aa* efter Udtalen er en ganske anden Vokal end det lange *a* og altsaa ikke bør forveksles med dette. Med mere Grund kunde man antage den svenske Betegning (*å*), men ogsaa denne er noget ubeløst, blandt andet derved, at Figuren dannes paa en anden Maade end alle de øvrige. Det rigtigste synes at være, at man her følger

samme Plan som ved æ og saaledes antager et sammenbraget Tegns; æ eller ai, hvilket ofte findes anvendt i de gamle norske Haandskrifter. (Om de øvrige gamle Skrivemaader see: Gislasons Bog om frumparta idlenzkrar tungu i fornöld, S. 26. Munchs og Ungers Grammatik, S. 20).

17. e er efter det forhen anførte enten aabent eller lukk. Det aabne e er deels kort, f. Ex. i: BeFF, Vegg, detta, fella, slæppa; — deels langt, som i de Ord: lefa, Veg, set, læs, vera, spela, drep, heve, Fjem. Lyden er i begge Tilfælde den samme, nemlig omtrent som det korte e i de Ord: Hest, net, neppe, — eller det korte æ i: Bæg, sætte. Den nærmer sig altsaa til Lyden af æ, men adskiller sig fra denne Lyd derved, at den er mere fremstødt og mindre aaben (§ 13). I nogle Sprogarter gaaer dette e tildeels over til æ, især foran r (Ex. bæra, væra). At det altid antager Lyden af æ foran visse Konsonanter (ng, nd, mp &c.), skal senere blive viist.

Det lukkede e (é) findes kun i et lidet Antal Ord og er oftest langt, f. Ex. i: Se, Kne, let, bles, fer, Zela, Fleu; — sjældnere kort, som i: seFF, lett, sedd (af sjaa). Udtalen er den samme som ved det lange e (ee) i Dansk og Svensk. I det Islandske er denne Lyd forvandlet til je eller jø og skrives é.

I Enden af Ordene, hvor e svarer til det gamle i, udtales det næsten som et aabent i, f. Ex. i Ande, Emne, Time. En lignende Lyd har det i Endelserne er og en, hvilke altsaa ikke bør læses som ær eller æn.

18. i er ligeledes deels lukk, deels aabent. Det aabne i udtales som den korte Vokal i de Ord: til, mit, diise; det nærmer sig altsaa til det lukkede e, men er mere fremstødt end dette. Det bruges deels i korte Stabelser, f. Ex. Siff, List, vifs, Flippa o. s. v., deels i lange, som: Vifa, Vit, Rife, Tile, Tin, Skip, liva. I nogle Egne gaaer det tildeels over til e (Ex. Zete, vesen), i Trondhjems Stift endog til æ (Ex. StræF, Læt, væta); paa andre Steder (Sogn, Tell. Sæt.)

gaaer det stundom over til dette lukte i; dog er dette sjældnere.

Det lukte i (i) har den almindelige Lyd, som fremkommer ved Mundhulhedens største Indtrykning nedenfra. Det findes oftest i lange Stabelser, f. Ex.: ViE, stiga, bita, Js, hine o. f. v. dog ogsaa ofte i korte, især foran tt og dd (Ex. Kvitt, Vidd); sædvanlig ogsaa foran ff, gg, ll og nn, — hvorom senere. I nogle Egne (Sogn, Hård. Sæt.) udtales det meget bredt, saaledes at der næsten høres en Lyd af e foran samme (f. Ex. Le=iv, for Liv).

19. o har ligeledes to Slags Lyd. Det aabne o udtales omtrent som det korte o i de Ord: Lod, Flok, ofte; det nærmer sig altsaa til aa, men adskilles fra denne Lyd ved en større Fremstødning (§ 13) og mindre Udvidelse af Munden. Det er dels kort, f. Ex. i Vogga, Odd, ofs, Bolle o. f. v., dels langt, som i: LoE, Tog, SEot, Bod, Mose, bora, Kol, Lov, Roma. I nogle Sprogarter gaaer det tildeels over til aa; imidlertid findes ogsaa Overgang til luft o, sjønt meget sjældnere. Paa nogle Steder (Hall. Balb. Nhl.) lyder dette o tildeels som ø, f. Ex. SøE, godt, Kømen, brøten, vøren. — At vort o i Lexikalsk Henseende ofte svarer til Jø=landst ö, vil senere blive omtalt.

Det lukte o (ó) har i Almindelighed den samme Udtale som i de beslægtede Sprog; paa nogle faa Steder udtales det dog noget bredere, ligesom med et utydeligt Forslag af e. Det er sædvanlig langt, f. Ex. i Ko, toE, drog, Rot, Os, Von; kortere foran tt og dd, som i: Sott, rodde, Skodd.

Forsaaibidt o bruges i Enden af Fleerstabelsesord (f. Ex. LuFo, BloFfo), udtales det altid luft. Lyden kan i dette Tilfælde gaae over til aa, men ikke til aabent o.

20. u er enten aabent eller luft. Det aabne u lyder som i de Ord: Stum, Buft, plukke; det nærmer sig altsaa til det

lutte o, men er mere fremstødt end dette. Det findes dels i korte Stavelser som: turt, full, stutt, Duff; dels i lange, som: Bruk, Sug, Lut, Sura, Bul, Mun, Tume. I nogle Sprogarter gaaer det tildeels over til o (f. Ex. Hog, Mon); dog findes ogsaa Overgang til luft u, skønt meget sjeldnere. Paa enkelte Steder (især i Østerdalen) findes en Overgang til det aabne y eller til ø (f. Ex. tørt, før turt); men i Almindelighed findes dette kun som en Afændring ved enkelte Ord og ikke som en Udtaleform. I det Islandske udtales dette u som y eller ø.

Det lutte u (ü) har den almindelige Lyd, som fremkommer ved Mundens største Indtrykning fra Siderne. Det er i Almindelighed langt, f. Ex. i: bu, Duff, Sus, Tun, stupa; undtagen foran tt og dd (f. Ex. butt, budde). I nogle Egne (Sogn, Hard. Sæt.) høres det noget bredt, ligesom med en forangaaende Lyd af e (f. Ex. Ze-us).

21. y er ligesom de foransførte, dels luft, dels aabent. Det aabne y udtales som den korte Vokal i de Ord: Byg, fytte; det nærmer sig altsaa meget til Lyden af ø, men er mere fremstødt. Det findes dels i korte Stavelser f. Ex. Nytte, yppe, Lyst, lyfte, myrk, fylgja; dels i lange som fyre, Syl, dyn, sym, yve, mykjen, Kyna. Paa nogle Steder gaaer det tildeels over til ø, især foran r og l: saaledes blive f. Ex. de Ord: Byr, fyre, Al (o: Barme) i Trondhjems Stift udtalte som: Bør, føre, Øl. Ellers gaaer denne Lyd ogsaa over til luft y paa de samme Steder, hvor det aabne i bliver luft; men i dette Tilfælde frastilles den egentlige lutte Lyd ved en bredere Udtale (e=i, e=y, f. § 18). I en Deel af Hallingdal udtales y ofte som i, hvilket stemmer overeens med den islandske Udtale.

Det lutte y (ÿ) faaer samme Udtale som i Dansk og Svensk (= Lydsk ü). Det findes sædvanlig i lange Stavelser

som: By, fyk, flyg, byte, lyse, Myr, Dyna; — dog ogsaa i korte foran tt og dd (Er. nytt, flydde) og oftest foran ff, gg, ll, nn, hvorom senere. I nogle Egne (Sogn, Hard. Sæt.) udtales det noget bredt, ligesom med et Forslag af e el. ø (e=ø). I Hallingdal gaaer det tildeels over til i (Er. nitt, dirt, lise), hvilket kan lignedes med Udtalen paa Island, hvor nemlig y altid lyder som i.

22. Vokalen æ udtales ligesom det lange æ i Dansk og Svensk (f. Er. i Hæl, lære, flæde), altsaa som en enkelt og affluttet Lyd, der er beslægtet med e, men meget bredere end dette. I Afledningen udgaaer æ som Omlyd af aa, men i Lydforholdet ere begge fideordnede, da æ er den bredeste Lyd imellem a og i, ligesom aa er den bredeste imellem a og u. Som en affluttet Lyd (uden Bilyd) adskiller vort æ sig fra det islandske æ, der udtales som ai eller æi. Det maa ellers bemærkes, at vort Folkesprog ofte har æ, hvor de gamle Skrifter have e (f. Er. tæk, dræg, væl, hær, Bær), og at Lyden æ altid træder istedetfor e foran visse Konsonantforbindelser saasom nk, ng, nd, mp og flere.

Anm. Den islandske Udtale af denne Vokal høres næsten aldrig i nogen af vore Dialekter, og jeg kender for Diebliffet kun et eneste Ord, hvori æ overgaaer til ai, nemlig: rædd (i Nordre Trondhjems Amt: raidb). Da endel gamle Haandskrifter meget ofte have æ istedetfor e, synes ogsaa dette at vise, at Forskellen imellem disse to Lyd ikke har været saa betydelig som imellem ai og e.

23. Lyden ø deler sig, ligesom flere af de foranførte, i to Slags; men Forholdet ved disse er lidt afvigende, da det aabne ø ikke nærmer sig til nogen bredere Vokal, og det lukte er egentlig kun en mindre aaben Lyd, som ellers er ganske affluttet eller fri for enhver Bilyd. Det aabne eller mere fremstødte ø udtales omtrent som det korte danske ø i de Ord: Søn, Dre. Det findes kun i et lidet Antal af ægte Former og er da enten kort, f. Er. i høg, gløg, røffja, Øs,

Øfja; — eller langt med et i foran, som: Rjæt, Mjød, Sjora, Fjøl, Mjøl. Ellers findes det meget ofte i Dialekterne som en Overgangsform, dels istedetfor det aabne e og o (Ex. søv, Fjøm, gjøno; Knøde, Løde el. Løa; Fømen o. s. v.); dels istedetfor luft o efter j (f. Ex. Sjø, Ljød, Ljøs, Tjør, fljøte, bjøde).

Det lukte (eller rettere: det mindst aabne) ø udtales som det lange o i Dansk og Svensk (f. Ex. i føde, føre, fjøle); altsaa anderledes end i Jølandst, hvor denne Lyd falder sammen med æ (æi, ai). Dette ø afstiller sig ellers i Afledningen fra det foregaaende; det aabne ø findes nemlig at være beslægtet med a, hvorimod det lukte findes som Omlyd af o. Det første skrives i Jølandst og tildeels i Gammelnorst med ö, det sidste derimod med æ eller æ.

Anm. At en saadan Afstillelse af luft og aaben Lyd, som i det foregaaende er fremstillet, egentlig har fundet Sted i samtlige nordiske Sprog, synes klart af Skrivemaaden i det gamle Sprog og i det Jølandst. I det nuværende Dansk og Svensk er derimod denne Forskjel bleven utydelig, dels derved at Lyden er bleven kortere (f. Ex. i: visen, før visen), og dels derved, at man i de lange Stavelses har vedtaget at sætte den beslægtede bredere Vokal i Stedet for Mellemlyden. Saaledes findes til Exempel 1) æ for e: Næs, væve; våg, skår, læsa; 2) e for i: Led, Kneb, Streg; sken, veta; 3) aa for o: taale, baaren; tåg, nagon, skåda; 4) o for u: om, op, somme; lott, skola; 5) ø for y: Før, Føl, Fjønne; øfver, spørja. Da nu en lignende Overgang findes i mange af vore Dialekter, er man ogsaa meget tilbøjelig til at skrive norst Ord og Navne efter Skriftsprogets Regler, saaledes at man kun anvender den bredere Vokal og ikke erkjender nogen Mellemlyd; de fleste ville altsaa, at man f. Ex. skal skrive: Næs, Læet, Flaate; og ikke: Næs, Lit, Flore. Men de fleste og bedste Dialekter gjøre imidlertid en tydelig Forskjel paa disse Slags Lyd, og denne Forskjel passer nøie til den gamle Skrivemaade, f. Ex. i lesa og læsa, kol og kål, yl(r) og öl. Det er ogsaa at betænke, at Reglerne for Overgangen og Omlyden maatte blive meget uklare og forvirrede, hvis man skulde sammenblende Mellemlyden med den bredere Vokal. Forskjellen imellem disse er ellers almindelig erkjendt af de Sprogkyndige, hvilke, som forhen bemærket, ansee Vokalens aabne eller korte Lyd for at være den oprin-

delige, og adskille denne nøiagtig saavel fra den lutte Lyd som fra den nærmeste bredere Vokal. (Jf. Grimms b. Gram. 3die Udg., Rask's Veiledning til det oldnordiske Sprog. Gislafons: Um frumparta islenzkrar tungu. Munchs og Ungers oldnorske Grammatikf).

24. Distongen au er at ansee som et sammensmeltet a-u, hvoraf hverken a eller u høres særskilt, men begge tilsammen danne een Vokal; f. Ex. i Hauk, Laut, laus, Mur, Saum. — I Valders og enkelte mindre Distrikter høres Lyden af a temmelig klart; men efter den almindelige Udtale bliver a ved Foreningen med u ganske utydeligt, saa at man ogsaa kunde bruge ou, øu, eller eu til Tegn for denne Lyd. (I norske Ord og Navne har man ogsaa ofte strebet den med ou). I Guldalen og Østerdalen overgaaer au ofte til aabent o, hvilket kan ansees som en Tilnærmelse til det Svenske, hvori au bliver til ø. — I det Jølandske udtales au som øi, altsaa ganske forskjelligt fra det Norske.

25. Den anden Tvetyd ei kan ligeledes betragtes som et sammensmeltet e-i eller æ-i, hvori ingen af Delene høres særskilt, men begge tilsammen danne een Vokal, f. Ex. i de Ord: Eik, veit, heil, Bein, heim. I det Valderske og Vossiske faaer denne Lyd en større Aabenhed og høres som ai (vait, Stain, braidt). Forøvrigt er ai ikke nogen egentlig Vokal i Sproget, da den kun findes i denne Overgang fra ei, samt i nogle Dialekt-Former, hvori en Konsonant er vokaliseret, f. Ex. aire (for adre), Sail (for Sadel), fair (for fager).

Anm. At den rigtige Form er ei, og ikke ai, kjennes blandt andet deraf, at denne Lyd aldrig har haardt k eller g foran sig, men altid h eller gh, f. Ex. Hjeik, (el. Hjaik), Gjeit, (el. Gjait). De bløde Vokaler (§ 12) kræve nemlig altid et saadant i ved k og g.

26. Den tredje Distong øy (eller øi) udtales ligeledes som en sammensat Lyd, saaledes at ingen af dens Dele høres særskilt, men begge udgjøre een Vokal, f. Ex. i Søy, Øyk, Øyra, Løyse, Støyte. En afvigende Udtale findes i nogle

Bygder (af Hall. og Guldbr.), hvor det lyder som ei (Leise, steite) og altsaa faaer samme Lyd som det tilsvarende ey i det Islandsk. I det gamle Norsk skrives denne Lyd oftest med øy, hvilket maa ansees som den rigtigste Form, da denne Vokal i Lydforholdet nærmer sig mest til ø og y, medens den i Afledningens udgaaer som Omlyd fra au (ved Siden af den simplere Omlyd: y af u). En tilsvarende Omlyd af au skrives i det Tydske: äu.

Anm. I Brugen af Tvetydne stemmer vort Folkesprog ganske overeens med Gammel Norsk og Islandsk; det er altsaa meget forskelligt fra Dansk og Svensk, hvor nemlig de ægte Tvetyd ere bleve til enkelt Lyd (ø for au og øy; e for ei), medens derimod nogle uægte Distonger ere fremkomne ved Vokallisering af Konsonanter; f. Ex. veie (for vege), Beitr (for Bedet); Sv. höid (for högd), möilig (for möjlig). Skrivemaaden av, ej, øj, som nogle have anbefalet, kan for det Norges Vedkommende ikke bifalbes, da vi her have ægte Distonger, som altsaa ikke indeholde nogen Konsonant. Desuden vilde denne Skrivemaade give Anledning til en feilagtig Læsning og lægge en alt for stor Bøgt paa den første Deel af Lyden, medens dog de grundigste Undersøgelser vise, at det er netop den sidste Deel af Distongen, som er dens væsentligste Deel. (Jf. Bopp's vergl. Gr. S. 25 o. f.)

27. Med Hensyn til Vokalrækken i det Hele vil man ved Sammenligning med andre Sprog finde, at det norske Vokalforraad er baade meget rigt og meget regelmæssigt. Naar man antager tre Vokalrækker efter de tre forskjellige Fremstydningens Grader (§ 13), da indbefatter hver enkelt Række først en bred eller meget aaben Lyd, dernæst en Middelvokal, og tilsidst en meget indtrykt Vokal; — ved Siden af de to sidste findes ellers en mere fremstødt Lyd eller Mellemlyd. Til hver Række hører desuden en Distong, der næsten kunde ansees som en Sammensmeltning af alle Vokaler i Rækken. Den eneste Uregelmæssighed er, at den brede Vokal mangler ved Siden af ø, og at a ikke hører til nogen enkelt Række men staaer ligesom udenfor de øvrige. Forholdet kan ellers overføres ved følgende Ordning:

| | 1. Paa det indre Punkt. | 2. Paa det mellemste Punkt. | 3. Paa det ydre Punkt. |
|-----------------------------|-------------------------|-----------------------------|------------------------|
| 1. Den bredeste Vokal. | - - æ - | a - - - | - - aa - |
| 2. Middelvokal. a) aaben | - e | - ð | - o |
| b) luft | é - | ø - | ó - |
| 3. Indtrykt Vokal. a) aaben | - i | - y | - u |
| b) luft | í - | ý - | ú - |
| 4. Diftong | ei | öy | au (ou). |

Anm. Vokalerne a, i og u ansees af de nyere Sprogforskere som Grundvokaler, frá hvilke de øvrige kunne ansees at være udgangne. Man kan ogsaa af foranførte Ordning see, at disse Lyd danne Hjørnepunkterne eller Grændsen af vort Vokalsystem, saa at de øvrige kunne betragtes deels som Mellemvokaler og deels som udvibet eller sammensat Lyd. (Jævnfør: Grimms deutsche Gram. 3die Udgave, I, 33. Beckers ausf. d. Gram. S. 69, 75. Bopps vergl. Gram. S. 1. Gieslason um frump. ísl. S. 13).

Vokalernes Forhold i Ordbygningen eller Afledningen bliver her forebigaaet og skal først udvistes under Afledningsformerne. Som en foreløbig Oversigt kan dog anføres, at e udgaaer i Afledningen fra a, o fra a, y fra u og o, æ fra aa, ø fra o, og øy fra au. Vokalerne a, aa, o, u og au kunne saaledes forandres ved Dmlyd; de øvrige faae ikke Dmlyd, men blive dog undertiden forandrede eller ombyttede med andre Vokaler.

B. Konsonanterne.

28. Det norske Sprog har følgende femten Konsonanter: b, d, f, g, h, j, k, l, m, n, p, r, s, t, v. Ved disse kan man endnu tydeligere end ved Vokalerne skjelne imellem tre forskjellige Stødepunkter; de Konsonanter, som høre til det indre Stødepunkt, kaldes Ganebogstaver eller ogsaa Strubelyd (Gutturaler), de paa det andet eller mellemste Punkt kaldes Tungebogstaver (Lingvaller), og de paa det tredje eller yderste Punkt ere Læbebogstaver (Labialer). Ganebogstaver ere: k, g, j, h; Tungebogstaver: t, d, s, r, l, n; og Læbebogstaver: p, b, f, v, m. De to første i hver Række kaldes stumme (eller

mute) og deles i hårde: *k, t, p*, og bløde: *g, d, b*. Flyvende (eller livvide) Konsonanter ere: *r, l, n, m*.

Anm. De fremmede Konsonanter *c, q, x* og *z* antages ikke i det Norske, fordi de ere overflødige. Den Rytte, som man kunde have af *r* og *z* som Dobbelttegn (for *ks* og *ts*) er ubetydelig, og da vi ikke have Dobbelttegn for de mest brugelige Sammensætninger (som *kt, fl, sk, ng* etc.), kunne vi vel undvære dem i disse sjældnere Tilfælde.

29. En dobbelt og ved visse Regler adskilt Udtale finder Sted ved Vanebogstaverne *k* og *g*. Naar disse stilles foran de hårde Vokaler, nemlig: *a, aa, o, u* eller *au* (§ 12, 27), have de den almindelige hårdere Lyd; men foran de øvrige Vokaler (*æ, e, i, ei; ø, y, øy*) antage de en tilføjet Lyd af *j*, som bliver noie forenet med Hovedlyden, saa at den ikke høres særskilt, omendstjont den for Lydeligheds Skyld kan skrives med *j*, f. Ex. i *Gjær, gjera, gjøyma; Fjær, Fjenne, Fjøle*. I dette Tilfælde bliver Udtalen af *g* enten meget svag eller ogsaa ganske utydelig; i nogle Sprogarter hører man rigtignok Lyden af *g*, men i de fleste lyder *gj* ganske som *j*; altsaa Gjeil som Jeil, gjæte som jæte. Efter *i, y* og *øy* falder *gj* sædvanlig sammen med Vokalens Bilyd; f. Ex. *Stie, drye, bøye* (for: *Stigje, drygje, bøygje*); efter *e* og *ø* bliver det ofte vokaliseret, saaledes at det danner en Diftong med Vokalen; f. Ex. *teie, seie, løien* (for: *tegje, segje, løjjen*). Mest tydelig høres Lyden af *g* i disse Tilfælde i Tellemarkens og Naabygdelagets Sprogart (Ex. *Vegjen, dregjen, slegjen*).

Anm. Den dobbelte Udtale af *k* og *g* kan sammenlignes med Udtalen af *c* og *g* i de romanske Sprog, hvor den ellers synes at være meget forvansket. — De forskjellige Undtagelser med hårdt *g* og *k* foran blød Vokal, og blød Konf. foran hård Vokal — skulle omtales under Lydforbindelsen. Dog maa her anmærkes, at naar *gj* og *kj* sættes foran en hård Vokal (f. Ex. *gjosa, kjota, skjaa, leggia, tykja*), da er Udtalen ganske den samme som ved *gi* og *ki* forveed en blød Vokal. Lyden *j* staaer altsaa her i et ganske andet Forhold end ved de øvrige Konsonanter, og man maa ikke læse *gj* og *kj* paa samme Maade som *ti, si, ri*, og flere, hvori nemlig enhver Lyd høres tydelig, som om den stod alene.

30. Den haarbere Lyd *f* bliver i dette Tilfælde ikke svækket i den Grad som *g*, men dog noget formildet eller blødgjort ved Forblindelsen med *j*; f. Ex. i *Rjempe*, *Rjepp*, *Rjøyra*. Lydene *k* og *j* ere her nøie forenede eller ligesom sammensmeltede, og Forholdet er altsaa anderledes end ved *kv*, *kn*, *kl*, og ved det danske *k-j*, f. Ex. i *Rjole*. — Naar Lyden *kj* følger paa *f* (den eneste Konsonant som kan sættes foran *k*), bliver Forholdet tildeels anderledes. I Sprogarterne i Agershuus og Trondhjems Stift er nemlig *k*-Lyden i *kj* for det meste saa svag eller utydelig, at man neppe kan adskille *kj* fra *sj*; saaledes lyder f. Ex. *kjær* og *kjelve* omtrent som: *sjær* og *sjelve*. I Bergens Stift er dette ikke Tilfældet; Lyden af *k* høres her temmelig klart, og der gjøres tydelig Forskiel paa *kj* og *sj*, f. Ex. i *kjer* og *sjer*. (Den Paastand, at *kj* overalt skulde udtales som *sj*, er altsaa ugrundet).

Anm. Om Skrivemaaden i disse Tilfælde kan der gives forskellige Meninger. Det kunde synes rigtigst at skrive blot *g* og *k* foran de bløde Vokaler, da den særegne Udtale kunde bestemmes ved visse Regler, og da den ofte forekommer ved Omlyd fra haarde Vokaler (f. Ex. *Gjæser* af *Gaas*, *Rjøete* af *kaat*, *Rjyr* af *ku*, *Rjøyta* af *taut*); i disse Forholde skrives *g* og *k* uden *j* baade i det Islandske og Svenske, saavel som i det gamle Sprog (S. Gislasons foranførte Skrift, S. 58). Men ogsaa den anden Skrivemaade (nemlig *gj* og *kj*) har adskillige Grunde for sig, saasom at *j* udtales ligesaa tydelig ved de bløde som ved de haarde Vokaler (f. Ex. i de Ord: *gjort*, *Rjole*, *Rjota* ic), hvor det ikke kan ubelædes; ligeledes at Udelæbelsen af *j* giver Anledning til en urigtig Udtale (lig den som ofte høres i Læsning, f. Ex. *tilg-ive*, *ust-ylbig*), og endelig at der, som vi siden skulle see, gives en stor Deel Unbtagelser fra Regelen i de ubetonedes Stavelses, f. Ex. *like* (adv.), *rikeleg*, *av Dage*, *Laging*, *Lagelse* o. s. v. Da de sidste Grunde have syntes mig overveienende, har jeg vedtaget at skrive *gj* og *kj* (dog ikke *hbtill* foran *i* og *y*, hvor det dog maatte ogsaa burde anvendes).

31. En dobbelt Udtale finder Sted ved *d*, men kun i et Par Sprogarter, nemlig i Nordfjord og søndre Søndmør. Naar *d* begynder et Ord eller staaer foran en betonet Vokal, f. Ex. i *Dag*, *duge*, *drage*, — har det den almindelige Udtale;

derimod faaer det en afvigende Udtale, naar det staar eenligt efter en Vokal eller imellem to Vokaler, f. Ex. i Blad, Stad, Leid, Tid, stød, Skade, Koide, lydst; ligesaa om et j eller n svies til d, som i gledje, stydje, lodne, raudna. I disse Tilfælde udtales d med en stærkere Beaanding (Aspiration) og med et meget svagere Tungsflag; det ligner saaledes det bløde d, som tildeels bruges af de Danske, og er uden Tvivl det samme som det islandste ð.

I de øvrige Sprogarter er denne Udtale ubekjendt, da d i denne Stilling sædvanlig bortfalder (f. Ex. Sta, Ti, Koie); i de fåa Tilfælde, hvor det bruges, har det den almindelige Udtale.

32. Ved r kan mærkes, at dets almindelige Udtale foregaaer ved Tungespidsen, idet denne stødes imod den forreste Deel af Ganen. En afvigende Udtale finder Sted i en Deel af Mandals Amt, i en Deel af Hardanger og i Bergen, hvor r udtales med den bagere Deel af Tungen og saaledes nærmer sig til Ganebogstaverne, ligesom hos de Danske. Ellers gives der ogsaa en anden Afvigelse ved r, men denne har saa megen Lighed med en Afvigelse ved l, at den maa betragtes under et med denne.

33. Ved l forekommer i en stor Deel af Landet en særegen vanskelig Udtale, som bevirkes ved en Tilbagetrækning af Tungen, forenet med en egen Behægelse eller Rystelse, næsten som ved r. En lignende Udtale finder tildeels ogsaa Sted ved r, saa at Lyden i begge Tilfælde kan ansees som en Mellemting af l og r. Ved l forekommer denne Udtale især efter lange Vokaler, f. Ex. i Hal, skal, væl, fæl, — men ogsaa i flere Slags Forbindelser med andre Konsonanter, f. Ex. i bli, gløymt, folk ic. Ved r findes den fornemmelig i de Ord, som i det gamle Sprog have rd, som Ar, Gar, Or, Bor, Byra, færug (næsten Al, Gal, Ol o. s. v. En lignende

Udtale høres ogsaa ofte i Forbindelsen *rt* (Ex. *Erter*, *Port*) og i flere Tilfælde, som for Diebliffet ikke kunne angives med Bestemthed. Denne Udtale bruges i Agerøhuus og Trondhjems Stifter samt paa Helgeland (længere nord skal den ikke forekomme); dog er den ikke allesteds lige stærk eller lige tydelig adskilt fra den simple *Lyb*; mest frastilt synes den at være i de inderste Egne (Rambalen, Indersøen; Valders, Hallingdal). I Bergens og Kristiansands Stifter forekommer den aldrig; og Indbyggerne af disse Stifter have meget vanskeligt for at efterligne samme.

Anm. Overgangspunkter imellem den simple og den afvigende Udtale er *Hierbal* i Tell., *Bang* i Valders, *Grytten* i Romsdalen. — Ved saadanne Ord, som ikke findes i de beslagte Eprog, forårsager den afvigende Udtale nogen Vanskelighed, da man ikke kan vide, om disse Ord skulle skrives med *r* eller *l*.

34. Det Skærpebe eller fordoblede *l*, — f. Ex. i *Fall*, *Sjell*, *Ull*, *Voll*, *alle*, — faaer i alle Distrikter norden for Sogn og Guldbrendsdalen en egen Udtale, idet en *Bilbyd* af *j* bliver ligesom sammensmeltet med samme, saa at *ll* derved bliver til et Slags Ganebogstav. I Egnene fra Sogn til Lister overgaaer det derimod ofte til *dl* eller *ddl* (*Sjedl*, *Gudl*, *adle*), i Sætersdalen endog til *dd* (*Sjedd*, *Gudd*, *adde*); i de øvrige Distrikter udtales det rent. Naar en anden Konsonant føies til en *Rod*, som ender med *ll*, indtræder overalt den simple almindelige *Lyb*, f. Ex. *alt*, *stilt*, *te Sjels*.

Anm. Man har forsøgt at skrive det nordenskielske *ll* deels med *il*, deels med *lj*; men ingen af Delene er ganske betegnende, da *Lyden* af *j* hverken høres foran eller efter *l*, men ganske indmængtet i samme. (Sævnf. L. R. Daa's Afhandl. om de norske Dialekters Bogstavsystem i „Nor“, III B. 1 S.)

35. Det Skærpebe eller fordoblede *n*, — f. Ex. i *Mann*, *Sinn*, *Fjenne*, *finna*, *funna*, — faaer ligeledes i de nordlige Distrikter (fra Sogn og Guldbrend.) en egen Udtale, da ogsaa her en *Bilbyd* af *j* løber sammen med *nn*, saa at dette bliver

til et Slags Ganebogstav (et svagt eller kort ngj). I Egnene fra Sogn til Lister lyder det deels reent, deels som dn (Gradne, Kadna, Fjedna); i de øvrige Distrikter udtales det altid reent. Naar en anden Konsonant føies til nn, indtræder altid den simplere almindelige Lyd, f. Ex. Fjend, sant, te Mans.

Den samme Udtale finder Sted ved det nn, som træder i Stedet for det gamle rn, f. Ex. i Sonnn, Konnn, Bjønn (altsaa: Soinn eller Hongi og Hødn). I dette Tilfælde er Overgangen til dn gennemført i alle Ord; derimod gaaer det egentlige nn ikke altid over til dn, ikke heller gaaer ll altid over til dl og dd; men de nærmere Regler for disse Afvigelser ere endnu ikke bekjendte.

Anm. Den særegne nordensjælske Udtale af nn bruges ogsaa i adskillige Ord og Former, som neppe bør skrives med dobbelt n. Saaledes i: han (hann), den, ein, hin, min, din, sin; ligesaa i Endelsen: en (inn), f. Ex. Fomen (Fominn), faren, liten; Enden, Ti-men; Baaten, Hesten o. s. v.

36. Den sammensatte Lyd tl og fl, — f. Ex. i etla, fatla, litle; Gjøetla, Reidsla, Gatl, — faaer i samtlige Distrikter nordensfor Sogn og Guldbandsdalen en egen Udtale, som er vanskelig at betegne med Bogstaver, og som ellers nærmer sig til ltj, lfj, eller lfch; f. Ex. Gjeltje eller Gjelsje for Gjøetla. Begge de anførte Lyd blive ellers overalt udtalte eens eller som een og samme Lyd; i det vestlige Norge fra Sogn til Lister gaae de begge under Formen tl (Reitla, Breitla, Gatl); i det Østensjælske findes kun Formen fl (esla, fasla).

37. Endelig kan anmærkes, at n faaer her som i de beslægtede Sprog en noget afvigende Lyd, naar at g eller f føies til samme, da n antager noget af Ganebogstavens Natur for at lette Sammensætningen med denne; f. Ex. i King, Lyng, minfa, dunfa. Ved ng findes i nogle Sprogarter

(Trondhjems Stift, Nbl o. fl.) en Afvigelse, idet Lyden af bliver utydelig, saa at man kun hører et under Ganen tilbagetrængt nn; — naar et j føies hertil, bliver Udtalen omtrent ligedan som ved det nordensjeldste nn (§ 35); saaledes udtales i Nordre Trondhjems Amt de Ord Ungje (en Unge) og unne (at unde) omtrent paa samme Maade.

Ved b, f, h, j, m, p, s, t og v bliver intet særegent mærke, da Udtalen er overalt eens- og lige med Udtalen i de beslægtede Sprog. Ved s kunde dog anmærkes, at det i den Deel af Ag. og Trondhj. Stifter er blødere eller svagere beaandet end i de øvrige Sprogarter.

Anm. Forandringer som g for k, kj for tj, hn for vn ic. bliv her forbigaaede, da de nærmest høre til Dvergangsformerne og skulle anføres under disse.

II. Om Bogstavernes Forbindelse.

38. I Henseende til Lydenes Sammensøining i Ord og Stavelser har vort Folkesprog rigtignok det meste fælles med de beslægtede Sprog, især med Moderssproget, det gamle Norsk; men adskillige Forholde ved denne Sammensøining give dog Anledning til en nærmere Forklaring, som vil være til Hjælp ved den videre Betragtning af Sprogets Regler. Man finder saaledes Spor af en mere eller mindre gjensidig Indflydelse imellem Rod og Endelse, imellem Vokaler og Konsonanter, og imellem de sidste indbyrdes. Med Hensyn til Konsonanterne mærker man en Forskel i Forbindelsen, eftersom de stilles foran eller efter en betonet Vokal; de Konsonanter, som staae i den første Stilling (f. Ex. b i bita, tr i traæ), skulle her kaldes Forlyd; hvorimod de, som staae efter Vokalen (f. Ex. t i bita, k i solk), skulle kaldes Efterlyd.

Anm. Af nogle Forfattere deles baade Konsonanter og Vokaler efter deres forskellige Stilling i tre Slags; nemlig: Forlyd (A. Anlaut), Indlyd eller Midlyd (Inlaut) og Udlyd (Auslaut). Imidlertid maa

en saadan Adskillelse, som ovenfor er anført, ansees mere nødvendig for vort nuværende Sprog.

39. Som Forlyd anvendes alle de enkelte Konsonanter, og samtlige disse kunne ogsaa sammensættes med en anden Medlyd. Lydene g, h, d, s, b, f kunne ikke have nogen Konsonant foran sig i Forlyden; — k, t, p og m kunne blot have s foran sig; Derimod kan v forbindes med et foranstillet k, t, d, s og fl. Af de flydende Konsonanter (§ 28) kan r antage Lyden k, g, t, d, p, b, f, fl, st og sp foran sig; l antager k, g, s, p, b, f, sp; — n antager k, g og s. — Samtlige enkelte Forlyd kunne faae et j efter sig; dog er vj ubrugeligt, og hj udtales blot som j. Ogsaa de fleste sammensatte Forlyd kunne forbindes med et j, og herved dannes adskillige besværlige Former, som dog kun bruges i endeel Sprogarter, saasom: Grjot, Skrjona, Strjuka, gljaa, bljug, fljota, Snjo, Rnjofl.

Ans. Dette i er oftest at ansee som en uægte Konsonant, der har dannet sig af Vokalen i. Man antager nemlig, at denne Lyd har egentlig været et kort eller aabent i, og at dette har havt omtrent samme Vægt eller Betonning som den paafølgende Vokal. Efter den nuværende Udtale maa imidlertid denne Lyd betragtes som en Konsonant. Vel kan man høre et i (med Bilyd af j) i endeel vanskelige Former, f. Ex. dri-
upa, flj-uga, Bri-ost o. s. v., men Tønen alder dog ganske paa den følgende Vokal. I saadanne Former bortfalder i i en stor Deel af Dialekterne; men derimod bortfalder det sjelden efter en enkelt Konsonant (f. Ex. rote, for rjota).

Naar s sættes foran g, d eller b, bliver dette haardt, altsaa k, t, p; saaledes: gryla, skryla; dumpa, stumpa; Brakje, Sprakje. — Enkelte Sammenstillinger, som findes i beslægtede Sprog, ere her ubrugelige; saaledes hr, hl, hn; sn, vl. Forlyden vr findes kun i saa Dialekter (Tell. Abg.), f. Ex. i vrang (mest alm. rang).

40. Som Efterlyd bruges alle Konsonanter undtagen h; dog er herved at mærke, at b og f ikke bruges som simpel Efterlyd, men kun flærpet eller fordoblet (bb, ff), og at de former, hvori j bruges som eenlig Efterlyd, ere sædvanlig uægte. Alle de Konsonanter, der bruges som Efterlyd, kunne ogsaa sammensættes med andre; dog er Sammensætning mest

anvendelig ved Tungebogstaverne (§ 28), som forbindes i mange Stillinger saavel indbyrdes som med de andre Arter. Ganebogstav og Læbebogstav forbindes ikke gjerne med hinanden (Undtagelser ere pj, vj, mj); ikke heller forbindes de gjerne indbyrdes (Undtagelserne Fj, gj; mp, mb ere mere at ansee som enkelt end som sammensat Lyd). Flere af de sammensatte Efterlyd kunne forøges med et tilføiet t, s, r, l (nkt, ngs, mpl), og allermest kan Efterlyden udvides ved at indstøbe en s, f. Ex. Sængsla, yngst, vingstre.

Anm. I det Stavangerske og Mandalste bruges enkelt b som Efterlyd, f. Ex. roba, lauba; men dette er kun en svækket Form af p. Det dobbelte f findes kun i nyere Ord (treffe, kasse, Stusse o. fl.).

41. En egen Art af Efterlyd er de saakaldte dobbelte Konsonanter, som fremkomme ved en skjærpet eller forstærket Udtale af Konsonanten, i Forening med en kort Udtale af Vokalen; f. Ex. i Egg, Stoff, Gatt, Odd, ofs. Uagtet denne Skjærpelse passer bedst ved de aabnere Vokaler, findes der dog ogsaa ofte ved de lukte; f. Ex. i fæff, fretta, lett, Otta, Frysfa. Naar der føies en anden Konsonant til denne Efterlyd, bliver Fordoblingen eller Skjærpelsen utydelig, og enhver særegen Udtale ved den skjærpede Lyd bortfalder; f. Ex. bygde, bygt, rykte, stilt, Kjend, finst, Kvast. (Jf. § 34. 35).

Anm. Med Hensyn til Skrivemaaden synes det klart, at man bør anvende Fordoblingen et alene i Flerstavelsesord som i det Danske, men ogsaa i Enstavelsesformer ligesom i det Islandske og Svenske. Om der end ikke kan lægges megen Vægt paa, at den dobbelte Konsonant tildeels faaer en egen Udtale, maa man dog altid lægge Vægt paa den Regel, at Ordets Rod bør have den samme Skikkelse i Enstavelsesformen som i de øvrige Former. Dette kan opnaaes derved, at man gennemfører Konsonantfordoblingen i de betonedede Stavelser og derimod udelukker Vokalfordoblingen saaledes som i Islandsk og Svensk. Smith-lektid troer jeg, at man bør gjøre en Undtagelse ved nogle Ord paa n (han, den, ein, min, hin) og ved nogle eller maaſkee ved alle Ord paa m (um, fram, som), deels fordi at Stavelsens Længde i disse Ord er tvivlsom, deels fordi de enten ikke forlænges ved Endelser eller ogsaa faae en uregelmæssig Forlængelse (som i hinn, hine), deels endelig

derfor, at disse Ord bruges saa hyppig, at Fordoblingen ved samme vilde blive til meget Besvær ved Skrivningen.

42. De fleste Vokaler kunne være baade lange og korte. Kun Lydene au, ei, øy, aa, æ og ø ere sædvanlig lange, idet de kun forkortes, naar et fordoblet t eller d (tt, dd) føies til, f. Ex. autt (audt), leidde, nøydd, vaatt, glætt, mødde. I de Ord, som ende med Rødvokalen (de som ikke have Efterlyd), er Vokalen naturligtvis altid lang, f. Ex. Se, fri, ro, bu, ly. I de Ord, som have en sammensat Efterlyd, har Vokalen en middelmaadig Længde (den saakaldte Positions-længde); dog maa Vokalen her i Almindelighed ansees som kort, f. Ex. i Berg, Folk, Land, Uks, fast o. s. v. medens derimod de Former, hvori et t eller d føies til en lang Stavelse, tildeels vedblive at være lange; f. Ex. fin-t, haal-t, vis-te, var-de, øv-de.

Anm. De Ord, som ende med Rødvokalen, have ikke nogen Mellemlyd (§ 27), undtagen i forkortede Former, f. Ex. he (heve), Do (Dob). Naar altsaa Røden ender med et betonet e, i, o, u, eller y, da har dette den lufte Lyd; f. Ex. Tre, Mo, Bru o. s. v.

43. Naar en Konsonant enten ved Afledning eller Bøjning lægges til et Ord, som ender med Rødvokalen, bliver Vokalen sædvanlig kort, og den tillagte Konsonant altsaa fordoblet; f. Ex. tre-tti, ni-tti, ny-tt, blaa-tt, snu-dde, ro-dde; Ly-kkast (o: varmes), Mjaa-kkje (o: Smalhed), sinæ-kka (o: Formindstes); graa-nna, ly-nna; fæ-rre, sinæ-rre; Kne-s-bot (Knæhase), Gny-sfel, Tru-sfel o. s. v.

Anm. Det er et Spørgsmaal, om Konsonanten i ethvert af disse Tilfælde skal skrives dobbelt. Ialsald synes det klart, at n ikke bør fordobles i disse Ord, da dette n albrig faaer den særegne Udtale, som i disse Sprogarter tilhører det dobbelte n (§ 35).

44. En lignende Forandring af Vokalens Længde finder ofte Sted i de Former, hvori et j føies til Efterlyden; f. Ex. dylja, symja, skilja, selja, setja, (jævnfør de langtonede Former: dyl, sym, skil eller endog: skjel, o. s. v. I nogle saa-

danne Tilfælde bliver Vokalen selv forandret; dette sker nemlig med de Ord, som have aabent e, da dette i den langtonede Form gaaer ganske over til æ; saaledes: Hæs, hessa; Skjæl, Skjelja; svær, sverja; Bær, Berjalyng; Væv, Vevja; Tæv, tevja; Stæv, stevjast. — Ogsaa ved Ganebogstaverne g og k finder Forfortning Sted i nogle Tilfælde; saaledes: hyggje af Hug, spekkje af spat, Lykkja af luka, tekkja af Tak, vekkja af vaka. Det maa ellers erindres, at Forholdet ved gj og kj ikke er ligedant som ved lj, rj, sj ic. (s. § 29, 30).

Undertiden kan ogsaa en anden tilføjet Konsonant foraar = sage en Forandring ved Vokalen, især ved en Tvetyd. Er = empler herpaa ere: laus losna, blaut blotna; heit hitna, bleið bliðna; heil hellsa, bein benka. Jf. heilag Helg.

45. Paa Ganebogstaverne g og k have nogle Vokaler en mærkelig Indflydelse, som allerede er omtalt i Reglerne for Udtalen (§ 29). Naar nemlig et g eller k stilles foran æ, e, ei, ø, y, øy (Vokalerne paa de to første Stødepunkter § 27), bliver det forbundet med en Lyd af j (hvorom s. § 29), hvorimod det beholder sin simplere Lyd foran de haardere Vokaler a, aa, o, u, au (§ 12, 27). Denne Regel gjælder fornemmelig ved de betonedede Stavelser og er ellers forbunden med adskillige Undtagelser. Saaledes gives her som i de beslægtede Sprog enkelte Ord, hvori gj og kj forbindes med en haard Vokal; f. Ex. Gjor(b), gjort, Kjaft, Kjosæ, Skjaa, Skjota, Skjul. I de ubetonedede Stavelser sker dette langt oftere; saaledes ikke blot i Bøiningsformer (f. Ex. Drengjom, Øykjom), men ogsaa i simplere Former, f. Ex. liggja, syngja, tykja, tenkja; Ringja, Lykkja, Einkja o. fl. hvori Lyden synes at støtte sig til den foregaaende bløde Vokal. Imellem to haarde Vokaler taales derimod ikke j, hvilket blandt andet kan sees af de Ord: vaka, duga, huka, — da disse faae j

de Former, som have e (væjje, dugje, hufje), men ellers ikke. Imidlertid afvige nogle Dialekter ogsaa fra denne Regel.

Naar en anden Konsonant føies til Ordets Rod, bortfalder Lyden af j aldeles; - f. Ex. vigje, vigde; søjje, søgte. Ligeledes bortfalder j, naar Roden blottes, saaledes at ingen Vokal paafølger; f. Ex. syngja syng! segja (el. seia) seg!

I Overgangsformerne bliver Konsonantens egentlige Lyd sædvanlig beholdt, om end Vokalen forandres. I de betonede Stavelser beholdes saaledes haardt g og k, hvor a udtales som æ, og o som ø (§ 15, 19),

Ex. gælen, kælb, gædt, kœmen. Ligesaa beholdes blødt g og k, hvor e gaaer over til a, og ei til ai, f. Ex. gjara, kjara; Gjait, jaim. I de ubetonede Stavelser beholdes haardt g og k, hvor e immer istædtfor a og u; f. Ex. Tunge, Luke, drage; (Luker for skur), toke, droge ic. Ligesaa beholdes gj og kj, hvor a staaer istædtfor e (i), f. Ex. Bokj'a, Markj'a, mæ Dagj'a o. s. v. Derimod bliver j i nogle Sprogarter bortkastet foran det ægte e, f. Ex. i age, Bætte, tiken, dregen. Overalt have de enkelte Bygdemaal en Række Undtagelser fra denne Regel; - de mest regelmæssige Dialekter af dette Tilfælde ere den hærangerste og vossiske.

46. De øvrige Konsonanter lide ingen mærkelig Indflydelse af Vokalerne; derimod have de tildeels Indflydelse paa Vokalen, naar de følge efter samme. De Stillinger, hvori alle Vokaler kunne have Sted, ere 1) foran enhver enkelt Konsonant, 2) foran kj og gj, der maae betragtes som enkelt Lyd, og 3) foran tt og dd, der bruges som Bøiningsemdelser og saaledes kunne føies ligesaavel til de lange som til de korte Vokaler (§ 42). Af de øvrige fordoblede Konsonanter mærkes først ss, rr, pp, bb, ff og mm, som have det tilfælles, at de kun forbindes med nogle af de kortere Vokaler, især med a og det aabne e, i, o, u og y; f. Ex. Lass, lesse, misse, oss, mysse o. s. v. Ved en stor Deel af de sammensatte Konsonanter findes det samme Forhold; saaledes ved st, ft, lk, lg, ly, pl, pr, fs, ft, — og ved alle lignende Sammensætninger, forsaavidt disse ikke høre til de afvigende Rækker, som nedenfor skulle anføres.

Herved er at bemærke, at Lydene *m*, *n* og *r* tilbeels have en egen Indvirkning paa en foregaaende Vokal, især paa *e* og *o*. Saaledes overgaaer *e* i Talsproget altid til *æ* foran *mm*, *mr*, *ml*, *nr*, *nt*, *nd* medens *o* i lignende Tilfælde bliver til *aa*, hvorom nedenfor. Rigelede bliver *e* altid til *æ* foran *rr* og *rm* (Ex. værre, værm) og tilbeel foran *rk* og *rg*, men ikke foran *rj*. Ved *rt* bliver *e* til *æ*, f. Ex. Snært, ærta (Undtag: verta) og det aabne *o* bliver *u* (*ö*), f. Ex. Kort, korta, svorta (Undtag: vorten). Ved det *r*, som svarer til de gamle *rö* (§ 33), findes samme Forhold, dog med længere Vokal; f. Ex. Jær Svær, gjære (Isl. serð, sverð, gerða); Ör (Loor), Bør, nor Jor, Sjør (Isl. orð, borð, norðr, jörð, sjörðr). Fremdeles finde samme Forhold ved *rn*, naar dette læses eller udtales tydelig, f. Ex. gjærne, Rjærne; Torn (toorn), Sorn; — men salmindelig blive dette *rn* til *nn* (§ 35), og da beholdes den simple eller korte Vokal (Ex. Kvønn, Rjenne; Sonn, Konn). Hertil kan endnu føies, at det aabne *e* og *o* ikke gjerne taales foran et enkelt *n* eller *m*, da man her sæd vanlig bruger *æ* og *aa*, f. Ex. væn (*o*: vænner), Spøene (Isl. spenni) Saaen (G. R. sonr), Maan (Isl. mön); ræm, døma, Traam (Isl. þrómr). Undtagelser ere: Fjem og Foma.

Et andet Forhold, som her kommer i Betragtning, er, at man kun sjelden finder det aabne *i* foran *r*, men derimod sædvanlig *y* istedetfor det gamle *i*; saaledes: vyrk (G. virkr), Byrkja (af Björk), byrta (a hjart), gyra (f. girda), vyra (f. virda).

Den islandiske Maade at bruge *u* og *o* samt *aa* (*ä*) foran *ll* *lg*, *lv* (*lf*) og *lm*, — er fremmed for vort Folkesprog, som her bruge aabent *u*, *o* og *a*, f. Ex. Ulv, Golv, Folk; Salm, halv (Isl. ulfr gölf, fólk, hálmr, hálftr).

47. De øvrige fordoblede Konsonanter, nemlig: *ff*, *gg* *ll* og *nn*, adskille sig fra de foransførte ved den Egenhed, at de ikke taale det aabne *i* og *y* foran sig, men kun den lukkede Lyd *i* og *y*; f. Ex. tigga (l. tiigga), liggja, drikkja, Stykkj (styykkje), ill (till), still; Syll, fylla, inn, finna, tynnast Det samme Forhold findes ogsaa oftest ved *tt*, *gd*, *fr*, *gr*, *ll* *gl*; samt ved *lt* og *ld*; f. Ex. Fæt, brigda, blika, sigla gild, fæld, mylde (Jævnfør Bøiningsformerne: tiise og tiise, vil og vilde). Smidlertid gives der dog adskillige Undtagelser ved *y*, da dette har den aabne Lyd i endel Ord, som stygg, trygg, Ræt, Lyft, Bygd, Dygd, Ryld, fæld.

Ann. En mindre mærkelig Forandring finder Sted ved i og y i de Ord, hvor et paafølgende gi og bj bortfalder, da nemlig den forfærdede Form altid faaer luft i og y; saaledes: Stie, Tjel, (Istebesfor Stigje, Tjgjel); Smia, (for Smidja). Men denne Overgang kan dog kun for en Deel sættes i Forbindelse med ovenanførte Regel, nemlig forsaavidt et i i Efterstavelsen virker tilbage paa Vokalen. Den nordenskioldste Udtale af ll og nn (med Bilyd af i) kan her ikke komme i sænderlig Betragtning, da den ovenanførte Brug af luft i og y synes at være herskende over hele Landet. (Saavidt jeg erindrer, gives der imidlertid flere Undtagelser i de sydlige Distrikter, hvor den simple Udtale af ll og nn finder Sted).

48. En egen Indvirkning paa flere af Vokalerne findes endelig ved nk, ng, nt, nd, ns, mp, mb (mr og ml). Foran en saadan Lyd overgaar e i Udtalen altid til æ, f. Ex. hængja, lænda, fjæmba, som i Lighed med andre Ord, der dannes paa samme Maade, skulde hedde: hengja, lenda, fjemba. (Sævn- før Overgangen i: Fjenne og Fjend, renne og rent). I samme Stilling bliver o altid til aa, f. Ex. Vaant, Baand, Laamb (egentlig Bont, Bond, Lomb). Lydene i, u og y faaer i denne Stilling en Udtale, som er lidt afvigende fra den sædvanlige aabne eller korte Lyd; i nogle Sprogarter blive i og y næsten lukte, men paa andre Steder faaer de en bred Udtale, næsten som e og ø (f. Ex. Ke-ing, for King, Lø-ing for Lyng). Ved u nærmer Lyden sig almindelig til det lukte ø, og dette er Grunden til, at man ofte har skrevet ø i denne Stilling, f. Ex. ong, sondt, Bomba (for: ung, sundt, Bumba). I det Islandste findes luft Vokal foran ng, f. Ex. úngr, hringr.

Ann. Det er tvivlsomt, om man i disse Tilfælde skal skrive e eller æ. Det Islandste og gamle Norske har sædvanlig e; det Svenske har æ (Ex. ång, ånde, vända); det Danske vasker imellem begge (Ex. Eng, vende; Længe, Slænge). Hvad Oprindelsen angaar, da kan Vokalen i de fleste af disse Ord betragtes enten som en Omlyd af a eller som en Udvidelse af i; og i begge Tilfælde bliver den rigtigste Form e og ikke æ (§ 27). Da nu Oprindelsen ikke altid kan betegnes saa nøje i Skriften, kunde det imidlertid synes rigtigst at følge Udtalen og saaledes blot skrive æ. Men der gives dog ogsaa vigtige Grunde for det modsatte. Det er ei alene Oprindelsen og Ligheden med de øvrige

Former, som bør have for *Die*; man bør ogsaa søge at bevare den simpleste og smukkeste Form i Sproget, saavidt dette lader sig gjøre. I de tvivlsomme Tilfælde burde man derfor altid foretrække den simplere Lyd for den brede eller uboidebe (saaledes *e* for *æ*, og *o* for *aa*), og man burde ikke give efter for denne Tilboielighed til at give Vokalen en bredere Form, som saa ofte mærkes i Talesproget og saa ofte vanskrer samme (Jf. § 23, A). Naar Lydens Overgang er bestemt og regelmæssig (som i de ovenanførte Stillinger og ved det førnævnte *rr*, *rn*, *rm*), synes det altsaa rettest at beholde den simplere Vokal (*e*), men naar dette ikke er Tilfældet (saasom ved enkelt *r*, *n* og *m*), maa man derimod strive efter Udtalen.

49. Med Hensyn til den gjensidige Paavirkning imellem Rodvokalen og Endelsen — har vort Folkesprog ikke saa bestemte Regler som det gamle Norske, hvilket vel kan grund sig derpaa, at en Deel af de gamle Endelser ere bortfaldne. Den mest anvendelige Regel er, at de Ord, som have en haardere Vokal i Roden (*a*, *aa*, *o*, *u*, *au*), helst antage Endelser med *a*, f. Ex. laga, maala, huga; hvormod de Ord, som have en blødere Vokal (§ 12), helst antage Endelser med *e* (*i*) og forbindes umiddelbart (*o*: uden Bindevokal) med Endelsens Konsonant; f. Ex. mæle (el. mæler) mælt; Fjøl, Fjølt; lyse, lyste; gløyme, gløymd. Som Exempler paa Ord med begge Slags Former mærkes: laagare og lægr, tungaste og tyngst, fota og føtt, husa og hyst, einauga og einøygð. At en blød Rodvokal kan give Anledning til, at den indskydes foran Endelsen, er forhen bemærket (§ 45 ff. 4 og 46).

Den Overgang i det gamle Sprog, at *a* bliver til *ö* (*o*) foran Endelser med *u* (*o*), findes her kun i en Deel af Sprogarterne og ved nogle saa Former, f. Ex. Bakkje, Bøkkom Dal, Dolom. Derimod have nogle Sprogarter antaget en besynderlig Overgang, hvorved Rodvokalen omdannes ganske efter Endevokalen, eller denne efter hiin; f. Ex. vata (vita), Saga (Hagje), Skoro (Skora), saavaa (sova) o. s. v.

50. Ved Forbindelsen af Rodens og Endelsens Konsonanter følger Sproget den Regel, at en haard Lyd føies til en haard, og en blød til en blød, saafremt der nemlig er Anledning til en saadan Ombytning. Saaledes føies *d* til *g*, *b*, *ð*, *m*; — men *t* altid til *k*, *t*, *f*, *p*, — og oftest ogsaa til *r*, *l*, *n*; f. Ex. leigd, mødd, livd, gjøymd; Søgð, Vidd, Rømd; trykt, bytt, løyst, kjøpt; Dypt, Tjuft. Naar dermed en haard Endelse (*t* eller *s*) ikke kan undgaaes, og derfor ogsaa maa føies til de bløde Konsonanter, antage disse en dt haardere Form i Udtalen; saaledes i: bygt, lagt, hugsa; udt, blidt, leidt, grovt, havt, Tavse o. s. v. hvor Udtalen bliver omtrent som: kykt, huksa; blitt, leitt, groft, o. s. v.

Anm. Om Skrivemaaden i disse Tilfælde kan der være forskellige Meninger. Det gamle Sprog beholder *g* foran *t* (sagt, langt &c.) rimod antager det *t* istedetfor *d* (rautt, breitt af raudr, breidr); istedetfor *v* har det *f* saavel med som uden *t* (f. Ex. hafa, haft; lifa, list), oifket altsaa ikke vedkommer denne Sag. Uagtet Nogle paaastaar, at man ikke bør skrive *g*, *b* eller *v* foran *t*, synes det dog rigtigt at beholdte Rodens Konsonant, da Forskjellen i Udtalen ikke er af den Betydning, at den kræver nogen særegen Forholdsregel.

51. De haarde Endelser med *t* og *s* virke desuden ofte sækkende paa de Konsonanter, som ikke ere bekvemme til en dt Forbindelse med samme. Saaledes bliver *t* og *d* foran *s* ganske utydeligt eller paa en Maade ligedannet (assimileret) med *s*; f. Ex. i: skyssa (skytfa), te Mafs (o: Mats), te Mofs (Mots), bryst, læst, list (for brystt, læstt, listt); vassa (for absa); te Raafs (o: Raads), byst, sist, (o: bydst, sidst). Det samme er ofte ogsaa Tilfældet med *r*, f. Ex. i størst, yst, Toste, fæst, Foss (o: størst, fyrst, Tørste, ferst, forso). Naar *t* føies til en sammensat Efterlyd, bortfalder tildeels den nærmeste Konsonant, især af *rk*, *lv*, *mn*; — f. Ex. fjelt, hjelte (o: fjelgt, hjelpte); myrt, stærst, mærst, yrt, (o: myrkt, sterkt &c.); halt, Tylt, tolte, turte (o: halvt, Tylvt &c.); jamt næmt, stemt (o: jamnt, nemnt, stemnt). — At dobbelte Konso-

nanter blive som enkelte foran t og s, og at Lyden i altid bortfalder foran t, er forhen bemærket. (§ 34, 41, 45).

Anm. Hærdelsen af g, d og v foran t og s — maa henregnes til den ufuldkomne Assimilation, hvormod Udvæjningen af t, d og v foran s kan henføres til den fuldkomne Assimilation. Den sidste finder ogsaa Sted foran t i nogle Former, saasom: aatte, Draatt, totte; hvorom skal tales ved Afledningsformerne..

52. At Konsonanter indsthydes for Vellydens Stylb, kan her ansees som en Sjeldenhed. Imidlertid finder dette Sted, naar n og l støder sammen med et tilføjet r, da nemlig et d indsthydes imellem disse. Saaledes: an-d-re, indre; dunder, lindra, mindre (Jævnfør: annar, inn, buna, lin, min-ka af Roden: min); ligeledes: gnel-d-ra, silbra, Mældr, Spilbr (Jf. gnella, filla, mala, Spile). I nogle Sprogarter (Nord-Berg. o. fl.) indsthydes altid et b imellem m—l og m—r; f. Ex. gamble, dæmbra, sambla; hambra, Sumbra, svimbr (Jf. gamall, dæma, sam, Hamar, Sumar, Svim). — At et s indsthydes foran en Endelse (f. Ex. blyg-s-leg, godsleg, rein-s-fæ, Saalska) maa vel nærmest henføres til Overgangsformerne.

53. Blandt andre Tillæmpninger, som stee for Vellydens Stylb, kan endnu mærkes, at Afledningsformer med l og omverle saaledes, at r lægges til, naar Forlyden har l o s ombendt; f. Ex. blaFra, Flivra, slingra; dropla, ringla, rugla, triola. Ved Omsætning i Dialekterne iagttages de samme Forhold; saaledes: rutla og lutra, Fratla og Flatra, Strufla og Slufla. — Forøvrigt have de fleste Sprogarter flere saadanne Tillæmpninger, dels ved Omdannelse af Konsonanter, dels ved Udskudelse af Vokaler, hvilket nærmere skal udfyldes under Overgangsformerne.

III. Om Stavelses og Betonning.

54. Med Hensyn til Stavelfernes Bestaafenhed kunne disse i Gleeerstavelserord inddeles i stærke og svage, hvilket ikke har

nogen Forbindelse med Stavelsernes Længde eller Korthed. I ethvert Ord, som ikke er sammensat, og som har mere end een Stavelse, lægges Vægten eller Tonen i Almindelighed paa den første Stavelse. De tilføiede svagere Stavelser, der sædvanlig er at ansee som Endelser, lide ofte Indskrænkning eller Forandring i Tale sproget paa Grund af dettes Stræben efter at undgaae enhver Forlængelse, som ikke er aldeles nødvendig. Af denne Grund ere nogle af de gamle Endelser bortfaldne i alle vore Sprogarter, ligesom ogsaa nogle af de endnu bestaaende bortfalde i visse Forholde.

55. Under de svage Stavelser støder man paa en afviende Art, som kan kaldes Halvstavelser eller uægte Stavelser, og som synes at fremkomme ved Adskillelse af en sammensat Efterlyd. De dannes altsaa ved at indskyde en utydelig Vokal, der sædvanlig forsvinder, saasnart en anden Vokal bies til Enden af Ordet; f. Ex. Sæter eller Sæt'r, forænet: Sætra, Sætre. Den utydelige Vokal indskydes forlemmelig foran r, l og n, naar dette følger efter en Konsonant, som i denne Stilling ikke lettelig forbindes med samme; saaledes i: fager (sag'r), diger, Singer, Døger, Myrker, Sulder, Vokster, Bakster; Kvækel (Kvæll), Vingel (Vingl), Bygsel, Sørsel, Kjensel; Vaapen, Erken, Tolken, Sælsen, o. s. v. — I nogle Dialekter udtales saadanne Ord som et Slags Genslavelsesord (saaledes i Sdm. Timbr, Aldr, Singr, Bakstr, Begsl, Kensl, Erkn, Myrkn), men i de fleste hersker den mere magelige Udtale med indskudt Vokallyd. I det farvangerste lyder denne foran r som u, altsaa Natur, Singur.

Ann. Ordene paa r, som ere de mangfoldigste, kunne sammenlignes med de islandiske Former: dagr, hestr, fiskr o. s. v. hvilke ogsaa antage en indskudt Vokallyd, som Rast benævner Halvlyd og betegner med Apostrof, f. Ex. dag'r. — S. Billebn. til det oldn. Sprog (Kbh. 1832), § 29, 78, 79.

I Henseende til Skrivemaaden er det tvivlsomt, om man her skal

stjve eller ubelade den indstøbte Vokal. At ubelade den kunde ansees som det rigtigste, da den giver Anledning til en feilagtig Betoning, og der ikke findes nogen tilstrækkelig Grund til at ansee den som en ægt Vokal. Imidlertid vil dog Genstavelsesformen ansees alt for tung for Udtalen, især ved de haardere Esterlyd, som Myrkr, Jestr o. s. v.

56. Naar en betonet Stavelse efterfølges af to eller flere ubetonede, ansees den Stavelse for den svageste, som staa nærmest ved den betonede. Herved stier det, at endeel Ord lide Sammentrækning, naar en ny Stavelse tilføies, da nemlig den tillagte Stavelse fortrænger den nærmeste. Dette findes sædvanlig Sted ved de foranførte Ord paa r, l, n, forsaavidt disse skulle betragtes som Tostavelsesord; men det findes ogsaa ved endeel Ord, som have en tydelig og ægte Vokal foran r, l, n, og altsaa ere virkelige Tostavelsesord; f. Ex. Samanavar, Apall, Bendel; faren, doven o. s. v. i forlænget Former: Samra, Navra, Apla, Bendla; farne, dovn dovnaste. — I nogle Former beholdes imidlertid den anden Vokal foran r og l; saaledes: Samaren, Bendelen o. fl.

Ordene af denne Art maa ikke forverles med de i forrige Stykke omtalte, fra hvilke de ogsaa adskilles ved en svager Betoning paa Hovedstavelsen.

57. Sammensatte Ord lide Sammentrækning, naar den sidste Deel begynder med en Vokal, og den første ender med e, d, nemlig dette e altid bortfalder i Udtalen, saa at der bliver en Stavelse mindre; f. Ex. Savr(e)aaker, Lomm(e)ur, Trøye(e) emne (Løi til en Trøie), Inn(e)arbeid, Lær(e)aar, Fyr(e)or (o: Forord). En ganske lignende Udeladelse finder Sted, naar to adskilte Ord i dette Forhold støde sammen, f. Ex. tak(e) av ber(e) inn, legg(e) ut, gang(e) ute. Naar derimod Endestavelsen af det første Ord er en haardere Vokal (a, aa ic. § 12) eller har en stærk Bilyd (i, y), bliver den ikke ubeladt; f. Ex. taka inn, bera ut; jf. Dialektformerne: faaraa ut, dei for ut, fri-aat, fyryaat.

At Endevokaler ofte bortfalde uden noget saadant Sammenstød, vil sees under Overgangsformerne.

58. Den almindelige Regel for Betoningen i Fleerstavelssesord er, at Hovedtonen falder paa første Stavelse, forsaavidt Ordet ikke er sammensat. Den anden Stavelse er, som forhen bemærket, altid svag; den tredje er ogsaa svag, men bliver dog lidt stærkere betonet end den anden, saa at den kan siges at være halvbetonet; f. Ex. i Siskaren, lettare, farande, Siskaranne, Rækninganne. Naar derimod Ordet er sammensat, blive de enkelte Dele af samme betonedes som selvstændige Ord, dog med adskillige smaa Forandringer, efter som de sammensatte Dele bestaae af een eller flere Stavelser, og efter som den første eller sidste af disse Dele skal betegnes som den vigtigste.

Anm. At den tredje Stavelse ofte bortfalder i Sprogarterne (f. Ex. Gæstann', lettar', Romand'), viser ikke, at den er svagere end den anden, men kun at den er bleven anseet som mere uvæsentlig eller unødvendig.

59. Hovedstavelsens Betoning er imidlertid ikke altid af samme Beskaffenhed. Der skjælnes saaledes imellem en almindelig Betoning, f. Ex. i: slagen, ingen, givet o. s. v. og en stærkere Betoning, f. Ex. Dagen, Tingen, Livet. Denne sidste Betoningsart maa man lægge nogle Mærke til, da den ofte kommer i Betragtning ved de grammatiske Former. Den er i Grunden ikke andet end Genstavelsesordets Betoning, som er bleven overført paa Fleerstavelssesord. Den findes saaledes i en stor Deel af de Former, hvori et Genstavelsesord forlænges ved tillagte Stavelser; f. Ex. Gæst'en, Baat'en, Sol'e eller Sol'a, i Sol'enne. Ligesaas findes den altid i de Ord, som (efter § 55) have en Halbstavelse i Enden, f. Ex. Aker, Akyver, Foster; — thi forsaavidt denne Stavelse virkelig fremtræder, faaer naturligvis Hovedstavelsen altid den stærke Betoning. Fremdeles have mange Dialekter den samme Be-

toning i en stor Deel Former, som forðum havde et r i Enden, men som nu kun have den medfølgende utydelige Vokal (Halslyden) tilbage; f. Ex. sit'e, flyt'e, Fjem'e, finn'e, tæf'e; lett'e, fast'e, tung'e, sterf'e; — Bøf'e, Sot'e, Menn'e; — Dag'e, Hest'e (Isl. dagr, hestr). — I de Sprogarter, hvor dette ikke finder Sted, ere disse Former sædvanlig eenstavede (flyt, tæf); kun i nogle Tilfælde tilføies r (Bøf'er, Sot'er, Hest'er).

Anm. Mærkeligt er det, at man overalt hos os er saa tilbøjelig til at bruge den stærke Betonning, naar man læser saadanne Ord og Navne, som ikke tilhøre det sædvanlige Talesprog, f. Ex. Datum, Forum; Roma, Sparta; Cato, Nero; Judas, Annas, Moses o. s. v. Samme Betonning bruges endog ved nordiske Navne, som Freya, Saga, Bala, Gyda, Lora o. fl. hvor den uden Tvivl er urigtig.

60. Fra Stavelsernes Betonning maa man adskille Ordenes Betonning, hvorved nemlig et vist Ord i en Mening udmærkes ved en stærkere Tone fra de medfølgende Ord. Regelen herfor er naturligtvis den almindelige, at Tonen falder paa det Ord, som mest behøver at fremhæves, enten formedelst dets almindelige Vigtighed eller formedelst en tilfældig (temporær) Vigtighed, naar nemlig et vist Begreb skal skilles fra, sættes imod eller sammenlignes med et andet.

Endnu gives der en anden Betonningsart, som kunde kaldes Talens Betonning, nemlig den saakaldte Accent, som falder paa Talen i det Hele, og som tildeels er meget forskjellig i forskjellige Sprogarter. Uagtet denne Betonning af de mindre Kyndige ansees som et vigtigt og væsentligt KjenDEMærke ved Sproget, er den dog i Grunden af saare liden Betydning, hvorfor den heller ikke vil komme i synderlig Betragtning i nærværende Skrift.

Anden Afdeling. Om Overgangsformerne.

61. Ved at sammenligne forskellige Sprogarter, saavel som enkelte beslægtede Sprog, finder man ofte en Berling eller Umblytning af Bogstaverne, idet en vis Lyd i den ene Sprog svarer til en anden Lyd i en anden Sprogart, saaledes som f. Ex. *au* i de Ord: *Saum* og *Straum*, svarer til *ø* i: *isø*, *Strøm*. Af saadanne Forandringer findes saare mange de norske Sprogarter; dog maa herved bemærkes, at de altsfleste ere indskrænkede til et lidet Antal Ord, saa at Forandringen sjelden er gennemført eller gjældende for alle Ord med samme Lyd. Disse Forandringer, som kunne kaldes Overgangsformer (Afvendringer, Variationer), maae ansees som isfældige Omstiftninger af Ordenes Form, hvorved Ordenes Betydning og Forhold ikke bliver i mindste Maade forandret. De maae altsaa nøie adskilles fra de Lydforandringer, som tilhøre Aflednings- og Bøjningsformerne (hvorom senere); desuden adskille de sig ogsaa fra de mere almindelige og nødvendige Tillæmpninger af Lydene, som ere omtalte i forrige Afsnit.

Num. Lydenes Omverling i Sprogets Dialekter kunde kaldes den ydre Overgang, hvorimod Omverlingen imellem dette og de beslægtede Sprog kunde kaldes den ydre Overgang. Da den indre Overgang finder Sted i langt flere Tilfælde, og tillige er af megen Blytighed saavel for Ordbogen som for Grammatiken, vilke vi her betragte denne som Hovedsagen og saaledes kun tilføie nogle Bemærkninger om den indre Overgang som et Tillæg til dette Afsnit.

I. Vokal-Overgang.

62. At en Vokal bortfalder (eller tillægges), finder sædvanlig kun Sted i Enden af Ordene; imidlertid stæer det sjelden med nogen anden Vokal end *e*. Denne Lyd bortfalder blandt andet i nogle Endelser, nemlig 1) *leikje* og *else*, som i det

Øst- og Nordenfjeldske hedde *leif* og *els* (Storleif, Gendels); — 2) *are* og *ingje* (Hard. Voss), som i de fleste Sprogarter hedde *ar* og *ing* (Maalar, Erving); 3) Bøiningformerne *anne* og *enne* (Jel. arnir, irnar), som i de østlige og nordlige Egne hedde *ann* og *enn* (Hestann, Sjølenn); foruden adskillige andre. — Men ogsaa i nogle af de kortere Ord have nogle Sprogarter en Endevokal, som andre ikke have; saaledes: *Keina*, *Myra*, *Solme*, *Lastje*, *Ore*, *Stare*, *Kobbe*, *Galte*, som i forskjellige Sprogarter hedder: *Kein*, *Myr*, *Last* o. s. v. I det Trondhjemske har imidlertid dette Slags Forkortning faaet en langt større Anvendelse, saa at et Par meget store Ordklasser sædvanlig tabe det *e*, som de skulde have i Enden; f. Ex. *Kast*, *bryt*, *finn*, *Kjenn*, *snakk*; *Suv* (s. Hube), *Gryt*, *Klokk*, *Luk*, ic.

Anm. Denne Forkortning findes sædvanlig i de Ord, som i de gamle Sprog endte paa *a*, men som i de nærmeste Sprogarter have (Infinitiver og Femin. af Subst.) — En lignende Forkortning findes det sydske Folkesprog samt tildeels i Hollandsk og Engelsk. Det er bemærkeligt, at den findes i det nordlige Norge og ikke i de sydlige Egne.

En Vokal, som tilslægges eller bortfalder, er ogsaa den førnævnte *Halvlyd* (§ 59), f. Ex. *fast'e*, *tung'e* (andre Steder *fast*, *tung*). Derhved findes mange Forskelligheder, og disse staa i en saadan Forbindelse med Bøiningformerne, at den nærmere Forklaring maa henføres til et følgende Affnit.

63. Af de forskjellige Forandringer i Sprogarterne maa man først anføre den, som finder Sted ved Løstavellesordenes Endevokaler *e* og *a*. I de sydske Egne fra Lister til Sogn bruges disse Vokaler regelmæssig i samme Tilfælde som *e* (eller *i*) og *a* i det gamle Sprog; f. Ex. *Slote*, *Gane*, *Makje* (Hankjens Substantiver); *Sura*, *Stova*, *Skjæra* (Hankjens Subst.); *laga*, *fara*, *lesa* (Infinitiv). Nogle Sprogarter (Sogn til Romsbølen) have altid *e* istedetfor dette *a*; altsaa *Sure*, *Skjære*; *fare*, *lage* (i nogle Egne bortkastes Vokalen, hvorom er talt i forrige §). Men de fleste Sprogarter i det

Østfjeldstift og i Trondhjems Stift ere i dette Tilfælde uregelmæssige; de have nemlig endeel Ord paa u eller o istedetfor i (e), og endeel Ord paa a istedetfor e; f. Ex. Suru, Skjæru, Legu; Søko, Skoro; Vita, Flota, Sola. Denne Overgang findes i saadanne Ord, som have en lang Mellemlyd i Roden og altsaa en enkelt Konsonant efter samme; dog findes u ogsaa efter Konsonanter, som ere forbundne med j, f. Ex. [E]vju, Kilju. Den lange Mellemlyd faaer sædvanlig en afvigende Betydning, nemlig mere luft foran u og o (som Sølo for Sola), og mere aaben foran a (Beta el. Bæta for Bite, Saala for Søle).

Anm. Endelsen u (o) findes sædvanlig kun naaar Rodvokalen er aadent e, i, o, u (sælbmere efter æ, ø og a; som: Skjæru, Lø'u, afu). Endelsen a indtræder efter e, i, o og a. Disse Endelser paa u og a kunne lettest forklæres saaledes, at en gammel Bøiningsskikkelse er aadt istedet for den egentlige Røneform; thi det gamle Sprog har nemlig flere Former paa u (o) af de Ord, som ende paa a (Ex. suru for sura), og ligeledes Former paa a af de Ord, som ende paa i (e), Ex. flota af floti. Grunden til, at disse Former ere fastholdte, er aarsagen kun deres store Lethed eller Magelighed for Udtalen.

64. I Forbindelse med denne Overgang faaer den formentlige Ligebærelse (§ 49), som tildeels finder Sted i Lovbælsordene og bestaaer deri, at den ene Vokal forandres saaledes, at den bliver ganske lig den anden; f. Ex. saavaa for sova, for sova. I nogle faa Ord findes rigtignok en anden Overgang i forskellige Sprogarter; saaledes: Sana (Sjælland, for Senad), mada (Sdm. for medan), aavaa (Sdm. for aavan); imidlertid er dette meget sjældent i det Østfjeldstift. Mere hyppig findes en saadan Forandring i Ågernes Stift, fornemmelig ved de Ord, som have u, o eller a, hvilket sjældent ogsaa gaaer over til aa (som Saga og Saagaa, for Sagje). Men allermest findes denne Overgang i den indre Del af Trondhjems Stift, hvor en stor Deel af Ordene derved blive saa godt som ukjendelige; f. Ex. Sutu og Soto for

Seta; Bata og Baataa for Bite. De Ord, som slutte paa e (Masful.), faae saaledes a eller aa; de som slutte paa a (Femin.), faae u eller o.

65. Ligebannelse med a finder Sted i det Nambalske i nogle agersbusske Sprogarter (i de mellemliggende Egne bl. dette a til aa). Saaledes findes a: 1) i Enden for e: *S Alava, Haga, MaKa* (Namb. Hebmf. o. fl.); — 2) i A for aabent e og i: *bara, lasa, vaga; lava, vata* (Namb. bera, lesa, vega; liya, vita); 3) i begge Stavelser for e i: *Uava, Sala, Spana* (Namb. Nordmør, for Neve, E Spæne = Jøl. speni); *Bata, Hata, Staga* (Namb. for L Hite, Stigje).

Den hertil svarende Ligebannelse med aa tilhører det derviste, Orkedalske og Guldbrandsdalske, og er for det u en Overgang fra a, men findes dog ogsaa i Ord, hvis I vokal er o (som i dette Tilfælde udtales meget aabent). E ledes har man aa: 1) i Enden for a (efter aabent o): *maa* (el. *kaamaa*), *lovaa, sovaa*; og ligeledes for e: *So Mosaa, Bogaa* (el. *Baagaa*); — 2) i begge Stavelser detfor a: *draagaa, faaraa, smaaKaa, haamaar*; ligesaa *haaraa* (f. *hare*), *Maagaa, Maakaa* o. s. v. (Trondhj Guldbr.); — 3) istedetfor det ovenanførte a, som fremkom ved Overgang fra e og i: *baaraa* (bera), *draapaa, laa Naavaa* (Neve), *Saalaa* (Sele), *vaataa* (vita), *laa Baataa, Staagaa* (Jndersen og Orkd. men ikke Guldbr.).

Former som: *draagaa, faaraa* u. (M 2), findes ogsaa i Lellemarken. I det Guldbrandsdalske og fl. findes ogsaa aa for nogle Ord, nemlig *Braanaa* (f. Brune), *Spaanaa* (Spune), *E maar* (Samar; paa Hebmf. Samar). Dette kan jævnføres med anførte aa for o (*Baagaa*), da nemlig o bliver i saadanne Ord i aabent, omtrent som aa. Men mærkverdigt er det, at Endelyder brg bliver aa, naar Robvokalen er et ægte aa, f. Ex. *blaase, laaage; Daase, Laave, Maate* (ikke *blaasaa* eller *laanaa*).

66. Ligebannelse med u forekommer i de samme E

men er mere udbredt i Agershuus Stift. Saaledes findes u 1) i Enden for a: Suru (§ 63), Kumur (f. Kumar o: Knopper); 2) i Roden for aabent o: Zuku, Zulu, Svulu, Turu, Zuvu (for: Hoka, Hola, Svola, Ibora, Hovud); 3) i Roden for det aabne e og i: Lugu, Sutu, Kuku (for Lega, Seta, Keta); Vuku for Vita, Vudu for Vida (Jnderøen, Gulbalen o. fl.) — Det her indtraadte u er altid luft.

Den hertil svarende Ligebannelse med o er for det meste en en Afændring af u. Saaledes findes o 1) i Enden istedetfor a (eller e, § 63), naar Roden skulde have aabent o, f. Ex. Zoko, Zolo, Zoso, Skoro, Loko (Guldbbr. og fl.); 2) i Roden for e og i: Koko (Ag. Stift, for Keta), Logo, Zoto, Voko (Nambalen). Til denne Ligebannelse henhører ogsaa nogle Former, hvori det Hallingdalske og Valderske har for aa: oto (f. aato, o: spiste), logo (laae), sogo (saae), voro, voro o. f. v.

Anm. I flere af de nævnte Sprogarter udtales Vokalen ganske ord, f. Ex. Svadda (Svide), vagga (vega), laasaa eller loosaa, Saattaa ell. Sottaa; men i Grunden er det blot lange Vokaler, som antage Ligebannelse. Saaledes kan til Ex. de Ord Kalla og Kasta ibrig blive til Kaallaa eller Kaastaa. Saa snart Vokalen i en vis form bliver forkortet, indtræder atter den rette Lyd; saaledes: Saa-kaar, Samra; Naavaar, Navra. Det samme skeer, naar den sidste stavelse bortfalder f. Ex. svaaraa Svar, laagaa Lag, laasaa les! aaraa ber!

Til Oversigt af de her omhandlede Forholde mærkes følgende Eksempler (Inf. og Maskul. med a, aa; — Femin. med u, o):

ogte (Boge), Baaga, Baagaa.
afte (Hæte), Hata, Haataa.
ela (Kæla, e), Kala, Kaalaa.
leve (Nava), Nava, Naavaa.
itte (Heta), Hata, Haataa.

Fura (Fure), Furu, Foro.
Hoka (Hote, u), Huku, Hoko.
— — —
Keta (Kæte, u), Kuku, Koko.
Vita (Væte, u), Vuku, Voko.

Ombytning.

67. Ved at betragte Overgangen ved de enkelte Vokaler findes det rigtigst at følge den før angivne Orden i Lydsy-

fremet (§ 27), dog saa at man begynder med de haarde eller stærke Vokaler, da de øvrige synes i flere Tilfælde at udgaae fra disse. Vi sætte altsaa Vokalerne i følgende Orden: a, aa, o, u, au; ø, y, øy; æ, e, i, ei.

a omverler i Sprogarterne 1) med aa, hvilket er en af de oftest forekommende Overgange. Saaledes: a) ved Lige-dannelse, f. Ex. Gaamaar, taakaa (f. § 65). b) i Endesta-velser med r, l, n; f. Ex. innaar, Sumaar (i Abg. og Tell. for: innar, Sumar); frostaal, vindaalt (Tell.); noraan, utaan, fjortaan (Nhl. for: noran ic.) c) foran nt og ng (see næste §). d) i nogle Ord, hvis Vokal forlænges ved det at den nærmeste Konsonant bortfalder: Aam, Gaam, Raav (Abg. for: Alm, Halm, Ralh); Baan, Gaan (Ag. for: Barn, Garn). Desuden i forskjellige Ord, som: aav, Graan, Kraam, Plaata. Undertiden er Formen med aa den mest udbredte eller herskende; saaledes ved: aat (o: til), laaf (o: flet, svag), Aare (o: Jldsted), som kun paa faa Steder hedder: at (Abg.) laf (Nhl.), Are (Lifter).

Dernæst omverler 2) a med det aabne o: Nott, Svot, Trost, Kvot, Snora, Sosta o. f. v. (Nest i søndre Berg. og Tell. for: Natt, Sval, Trast, kvar ic.) Omvendt kan siges, at o gaaer over til a i Ord som: Afsl, Asp, Balf, Kara o. fl. som almindeligst have o (Oksl, Osp, Volk, stora). — Endelig ombyttes 3) a med æ og e: dæ, dær, Kvær, Svæd, Aftan; denn, Sjell, Skjerv (for: da, dar, kvar, Svad, Aftan, dann, Hjal, Starv). Paa nogle Steder er dette ellers en Udtaleform (f. § 15). Som en omvendt Overgang kunde man ansee: Far, Var, vart (Helg. for: Færd, Værd, værdt), bare (f. bære), Marg (f. Merg), toart, Galg, Gjalf, Kvæks; — og fornemmelig det a som indtræder ved Lige-dannelse: bara, spala (f. § 65).

68. Ved aa findes følgende Omverlinger:

1) aa med a i de forhen anførte Stillinger, samt foran nt og ng, f. Ex. blaant, faanga, laang, maange, raang, Straangje, Taankje. De fleste Sprogarter i Bergens Stift have her aa, men de øvrige have a (lang, Tankje, blank, fanga o. f. v.) En lignende Ombytning findes i nogle Ord med nd: Nand, Gaand, Straand, — hvor aa staaer istedetfor et gammelt o (§ 48) og gaar over til ø i det Valderste: Ønd, Sønd, Strønd (ligesom i det Jølandste).

2) aa med o (luft), f. Ex. So (f. Haa), mjo, doe, isjor, trootta (Jf. oto, logo, foto § 66). Dog kan denne Overgang oftere ansees som ombendt, nemlig aa for o; saaledes: Slaa, Kraa, naa, Ljaare, Marsak, Matte (paa andre Steder: Flo, Kro, Hjore ic.) Nogle Ord, som egentlig skulle have aabent o (so, open, Økje), have deels luft o, deels aabent o, og deels aa (saa, aapen, Aakje); hermed jævnføres: Saan, Kaana (nogle Steder med luft o: Son, Rona); nor, Mor, Sjør (nogle St. naar, Maar, Hjaar; Jøl. nordr, mödr, fjödr). Jf. § 46. — At det lukte o ombyttes med aa i nogle Ørningsformer (Ex. Suso, Susaa), vil senere blive viist; at det aabne o tildeels udtales som aa, er forhen anmærket.

Æjeldne Overgange ere: aa til ø, som i: høg, Møn, Grøtte; og aa til æ: nær, Sæl, Træm (Andre St. naar, Saal, Traam).

Anm. Omverkingen af a og aa i de Ord, som have nt eller ng giver Anledning til Tvivl, om hvilken af disse Former der skulde foretrakkes ved Sprogets leksikalske Behandling. Man kunde formode, at aa er det rigtigste, da dette bruges baade i det Jølandste og i det Svenske, og findes hos os just i de Sprogarter, som ellers sædvanlig have det rigtigste Vokalforhold. Imidlertid gives der dog flere Grunde for det Modsatte. Brugen af a er herskende i en større Deel af Landet; i Sprogarterne udenfor Bergens Stift findes aa kun i nogle faa Ord, som i det Jølandste have ø eller au (Gaant, Spaang, Staang, Taang, traang); i det Hardangerste og Bøssste findes aa som en Omlyd ved Eiden af a, f. Ex. lang'u (masc.), laang (femin.); hvorved man maa erindre, at Omlyden o altid bliver til aa i denne Stillig (f. § 48).

Hertil kommer, at alle Sprogarter have a i de Former, hvor ng bliver til ff; altsaa: ga^{ff} (gaange), spra^{ff} (spraang). Man maa saaledes antage, at den simpleste Lyd, nemlig a, er ogsaa den mest ægte, og al det her omtalte aa er enten en Dmlyd eller en Udvidelse af a, altsaa en Afændring, der ligesaavel findes i andre Former som i disse.

69. Ved det lukte o findes følgende Omverlinger: 1) o med aa, f. forrige S. — 2) o med u: hu (for ho), ur (or) Skjur, Gjure, Jul, Skjul, Tjuv. — o for u findes ogsaa ofte i Ag. Stift, f. Ex. Don (for Dun), Ton, bron, Zon Bona (f. Bunad), Or (f. Urd), otor (f. ut-or). Her mærkes ogsaa Partikelen u, som i alle Distrikter nordensfor Sogn, Børs og Hedemarken — hedder o, f. Ex. Odyr, Ogrølle, økjend (ligesom i Isl. og Svensk) — 3) o med Lyden jo bliver til jø eller ø i Hall. Vald. Sff. Sdm. det Nordenfjeldske; saaledes: Fjøte, bjøde el. bjø, njø Ljos, Fjos, Ljøre (for fjota, bjoda, njosa ic.); Grøn, Grønøst (for Grjón, Grjot, Rnjost). I nogle Ord er Form med ø den herskende eller mest almindelige; saaledes: Snø, Brøst (f. Sjo, Enjo, Brjost). Paa nogle Steder bliver denne Vokal til y (altid uden j); saaledes: Ryme (Rjome), Sy, Sny (Hlg.), bryta, frysa (Hl.).

Det aabne o gaaer over 1) til aa (f. forrige S). 2) u: Udd, ufs, Klukka, dutten, sluppen (mest i Ag. Stift) ff. Huku, Huku (§ 66). 3) til au (f. nedenfor). 4) til f. Ex. Knøde el. knø (f. knoda); dog er dette oftest en Udtalesform (f. § 19).

Anm. Nogle faa Ord som efter det gamle Sprog skulde have c eller Dmlyden o, have her næsten almindelig: ø, nemlig: fjølv, fjøra, Tjøra, Løde. Det maa erindres, at dette Overgangs-ø er sædvanlig aabent (§ 23), især naar det har et i foran sig, som i Ljos, Rjome o. f. v.

70. Det lukte u gaaer over til 1) o, f. forrige S. 2) ø, i samme Tilfælde som o, f. Ex. fjøke (f. fjuka), Frjøpe el. krøpe (f. krjupa). Ellers ombyttes dette u almindeligst med

7. f. *Er. Upe* (f. *Mupa*), *Xpe* (f. *Mupa*), *blyg* (*bljug*)
8. f. *h*.

Det aabne u ombyrler 1) med aa: *Maan*, *saamt* (*Trondhj.* for: *Mun*, *sumt*). *Jævnf.* *Endelsen*: *aar*, og *aatt*, f. *Er. Suvaar* (f. *Huvur*), *bakkaatt* (f. *bakstutt*). — 2) med o (*aabent*): *Sloga* (f. *Fluga*), *Sora*, *Lot*, *Skot* (*Jævnf.* *Ud- taleformen* o for u; § 20). 3) med au, f. *nedenfor*. 4) med *aabent y*, — en meget hyppig *Overgang* især i de nordlige *Egne*, f. *Er. stytt* (for *stutt*), *Lykka*, *tyrka*, *Dyn*, *Stynd*, *Tynna*. I *Edm.* og *Romsdalen* har man ogsaa: *Tyft* (f. *Tuft*), *Kyst*, *Brynn*, *tynn*, *syndt*, *Synd* (o: *Sund*). *Om- vendt* findes i det *Valderske*: *burg*, *murf*, *Vurt* (for: *byrg*, *mprf*, *Byrt*).

Ann. Den sidste *Overgang* kan lignedes med de danske *Former*: *tør* (*Jøl. purr*), *Lønde*, *Brønd*, *tynd*, *Stygge*, *Lyfte* o. fl. I det *Jes- landske* gaaer u i *Udtalen* over til y eller ø, som forhen er bemærket.

71. Ved au findes følgende *Ombyrlinger*: 1) au med *aabent o*, f. *Er. bauka* og *boka*, *Draug* og *Drog*. *Jf. Laug*, *Taug*, *Bau* (for *Løg*, *Tøg*, *Bød*). I det *Osterdalske* *Overgaaer* au ofte til ø (f. *Er. Gøst*, *Lov*); hvilket kan an- sees som en *Tilnærmelse* til det *Svenske*, hvor au bliver til ø (*Chöst*, *löst*). *Sjældnere* ombyttes au med *luft o* og med *aa*, som i: *Tom* f. *Taum*, *Uume* f. *Uama*, *Kaure* f. *Kaare*. — 2) au med u: *sju*, *tvu*, *Ugur* (f. *sjau*, *tvau*, *Ugur*). — 3) au med ø: *Død* (f. *Daude*), *Lød*, *Brød*, *Løf*, *Røv*. Denne *Overgang* findes dog kun ved nogle faa *Ord*, medens derimod de to andre *Distonger* sædvanlig gaae over til en enkelt *Lyd* i det *Guldbalske* og *Osterdalske* (ligesom i *Dansk* og *Svensk*).

72. *Vokalerne* af den mellemste *Række* (ø, y, øy) gaae *sjelden* over til en anden *Lyd*, men findes ofte som en *Ufæn- dring* af andre *Vokaler*.

ø ombyttes i nogle *Ord* 1) med u: *Jutul* (*Jotel*), *slug*

(fløg). 2) med y: Lyu (f. Løde), Rjyru (f. Ljora). Jf. Sy og Sjø (§ 69). 3) med æ: Fræ (Frø), Wla (Wla, v: Dgle), ær (= ør, Jsl. ydr). Forholdet til o og aa er for omtalt.

y omverler 1) med øy: møykje (for mylja), skrøste (stryta). 2) med i: Klippe (Klypa), Lise (i Hard. Nysa). I Hallingdal findes denne Overgang saa ofte, at den maa ansees som en Udtaleform (§ 21). Det aabne y omverler med u (§ 70) og med ø som Udtaleform (§ 21).

øy gaaer over til ø, f. Ex. høre (for høyra), Fjære, Rør, Øra, Søle, støta. Denne Overgang forekommer meget ofte i Gulbalden og endnu mere i Østerbalden, hvor Lyden ø synes at være indskrænket til de Ord, som ende med Vokal ~~len~~ (Øy, Søy, Møys). Paa disse Steder gaaer ogsaa ei over til e ligesom i Svensk. — I en Deel af Hallingdal og Gulb ~~bi~~ bliver øy ved en Udtaleform til ei, ligesom i det Jslant ~~fl~~ (f. § 26).

73. æ omverler 1) med ø, en Overgang som er meget hyppig i de sydligste Egne, f. Ex. Vøv (f. Væv), svøve, strøma, hør (f. hær), høre (v: hærde), Bløra, Vørme fl. (Jf. ø i forrige §). — 2) med det lukte e: Wling (Eling ~~et~~ i Sæna (f. Genad). Jf. æg, mæg, dæg (= eg, meg, deg ~~et~~ Istedetfor det aabne e høres æ deels som en Udtaleform 17), deels som en Lydforandring, der grunder sig paa en ~~fr~~ længelse af Stavelsen, f. Ex. Sæg (i Tell. for: Selg); jævi ~~et~~ § 44. Om Forholdet til a og aa er forhen talt.

Anm. Ved nogle Ord findes en Omverling af baade e, æ og tildeels ogsaa o eller aa. Saaleeds: rangføles, rangføles, raangføles (v: imod Solen); Brev, Bræv, Brøv (G. N. brev); bøm, bøm, bo ~~et~~ (G. N. heim); Frø, Frø, Fræ, Fre (v: Frø); Ekjør, Ekjør, Ekjør ~~et~~ Ekjør (v: Ekabe, Fugl); Traam, Trøm, Trøm (v: Kant).

74. Det lukte e ombyttes med æ og undertiden med (see forrige og næste §). Det e som finder Sted i Endest ~~et~~

delserne, og som i det gamle Sprog ofte skrives med i (endi, freinir), lider adskillige Forandringer i Formerne; deels bliver et til luft i, f. Ex. Llaalir, Tistill, valinn; — deels omvæxler det med en haard Vokal, f. Ex. Litaal (Eitel), Sumnull (Hummel). Om dets Omvæxling med a, og dets Dvergang og Lige-dannelsen er forhen talt (§ 63 og følg.)

Det aabne e ombyttes meget ofte med andre Vokaler. Dets Dvergang ved Lige-dannelsen til a, aa, o, u, — og ellers a, er forhen forklaret (§ 65—67). Desuden ombyttes 1) med o: hjolpa, Fvolve, Mjolf, Olv, Lofle (f. Nctla). 2) e med det aabne ø (en meget hyppig og udbredt Dvergang) f. Ex. Bjølla (= Bjella), hjælpe (hjelpa), gjøno (genom), Kjønn (Tjenn), Sæt, Løve, søv, Løvsa, Ømne. (jf. æ og ø i forrige §). 3) e med y: Hylle, Hylde (Trondhj. r: Hella og Helde), byrga, bylja, Hylma, Hylvel. 4) e med i (ogsaa en meget hyppig Dvergang): spila (spela), Silju (Selsja), brinne (breunna), dinne (denne), itte (ette, Jøl. tir) Liste (Neste), Hivel, Ivju ic. Hertil hører: sigja, tegja (for: segja, tegja), ligje, fligje (f. legje, flegje); rolt, maateli (f. roleg, maateleg). Jævnfør: rigna, Kjing, fingje ed: regne, Kjeng, fengje (hvor e lyder som æ).

75. Det lukte i omvæxler med e i nogle faa Ord, som tre (f. Rvi), tre (tri), teden (tien). — Det aabne i omvæxler meget hyppig med andre Vokaler. Dets Dvergang ved Lige-dannelsen til a, aa, o, u, — er forhen omtalt; forøvrigt ombyttes det ogsaa med aabent o: doffer (doffo), Spole (Spila), rota (krita). — Med u ombyttes det oftest i Endelserne ung, ug (og ut), f. Ex. Aaring og Aarung, minnig og rinnug, steinitte (steinet) og steinut; — sjelden i Rodstavelserne, som: dum (dim), sumla (svimra). — Iblandt de løbe Vokaler ombyttes 1) i med y (en meget hyppig Dvergang), f. Ex. Dryff (Driff), spyta, Ryse, mysa (misæ),

Mystru, Byl, Stylk, Syll (f. Svill), **myllo** (millom), **Klyppa, Tymbr** (D. Lommer). **Ombendt: tikje** (for tykja); **ioe** (for yve), **Kirkja** (Kyrkja); f. 72. — 2) ombyttes i med **e** (ofte i Trondhj. Guldr. og fl.), f. **Er. Bæk** (f. Bif), **Fvæk, Stræk, væta, Skjæn, Drævo, læva**. Jævnf. det næsten almindelige **fæm, Rægn, Vægt** (= fim, i Sæt. Rign, Vigt. i Sogn o. fl.) — **Ik** e overgaaer det som Udtaleform, f. **Er. Ve** (f. Bid), § 18.

Anm. De fletteste Dialekter forvanske sædvanlig Mellemlydene ved at give dem en bred Udtale f. Er. i som e, u som o. Ved de her anførte Vokaler gaaer man tildeels endog over til den bredeste Lyd i Vokalrækken (æ, aa), f. Er. **Lit, Let, Læt; Mun, Mon, Maan**. Saabanne brede Former have ogsaa fundet Indgang i det moderne Talebrug, f. Er. **Vænn, Læmm** (egentl. Vin, Lim); **aam, Saammer** (eg. um, Sumar). I Skriftsproget findes denne Overgang ved de Ord: **Sæder** (f. Sider), **kvæge** (f. kvile) og formeentlig ved: **Bræ** (o: Sneemas f) da dette Ord, som kun bruges i den nordlige Deel af Landet, hebbet i Nordfjord og Søndermør: **Bride**, men overgaaer i de nordligere Egne **t Bræe** og **Bræe**.

76. ei ombyttes i Sprogarterne 1) med **øy**; saale **Bløye** (Bleia), **Løyte, løyve, røyse, svøype**. (Ombendt Udtaleform, § 72). — 2) med **e**: **Sten, Ben, Ler, hel**, (i Guldalen og Østerdalen for: **Stein, Bein, Leir** o. f. v. — de fleste Ord, som ellers overalt have ei). Man jævnføre **Shenke** e, der svarer til G. N. og Jsl. ei. — 3) med **i**: (f. dei), **Gjil** (Gjeil), **Im, him, Spis, Rist**. Ombendt **Skrei, Snei** (Skrid, Snid). At der ofte findes ei for e og ægi, skal siden blive forklaret under den blandede Overgang.

Anm. Skjønt man maaskee kunde synes, at saabanne Overgang som de hidtil anførte ikke ere af synnerlig Bigtighed, er det alligevel nødvendigt at have Kundskab om samme for at kunne bedømme Sprogarternes Former og afstille disse fra den Form, som egentlig skal tilhøre Sproget. Ved at lægge Mærke til disse Overgange kan man tildeels slutte sig til, hvilken Form et Ord egentlig skal have; hvilket her kan oplyses ved nogle Exempler. Ved de Ord: **Være** (o: Værbie), **Værtje** (Materiale), **Fværtje** (Væle) — findes Overgangen a til y

(Vyre, Dyrkje, Fyrkje); da man nu ikke i andre Forholde finder y
 iskedetfor æ, men derimod ofte iskedetfor e, maa man antage, at det nævnte
 æ er kun en bred Udtaleform af det aabne e, som (efter § 46) bevirkes
 af det paafølgende r (Jf. Jsl. verb, verk, kverk). — Det gamle Drb:
 speni (o: Patte) hedder hos os almindelig; Spøene; men naar man
 veed, at det gaar over til Spana og Spaanaa, maa man slutte, at
 Vokalen egentlig er e og ikke æ (§ 65). Ordet Samar udtales al-
 mindelig som Sammar; men hvis dette var rigtigt, kunde det ikke gaar
 over til Saamaar (f. § 66, A); det bør altsaa have lang Vokal lige-
 som det Jsl. hamarr. Det Drb: Tiur hedder i Voss: Ter (Teer), men
 i Jndersøn: Tudur; disse forskellige Former kunne (efter Overgangen
 i § 66 og 75) alene forklares af en Grundform: Tidur eller Ted'r,
 hvilket ganske stemmer med Jsl. pidr.

II. Konsonant-Overgang.

77. Ligesom Forandringen ved Vokalerne deler sig i to
 Slags, idet en Lyd enten bortfalder eller ombyttes med en
 anden, saaledes kan ogsaa Forandringen ved Konsonanterne
 betragtes enten som et Bortfald (f. Ex. Sei for Seid) eller
 som en Ombytning (f. Ex. esla for etla). Men da Konso-
 nanterne kunne sættes i meget forskellige Stillinger, kan et
 Bortfald eller en Tilføielse her langt oftere finde Sted end
 ved Vokalerne. Det maa herved bemærkes, at Bortfald og
 Tilføielse blive at betragte som een og samme Overgang, da
 nemlig det, der ansees som tilføiet i den ene Sprogart, kan
 ansees som bortfaldet i den anden, og det desuden ofte er
 tvivlsomt, om den rigtigste Form er den, hvori en vis Lyd
 finder Sted, eller den, hvori den mangler.

Da de Bogstaver, som høre til samme Klasse i Lydsfy-
 skemet, have megen Lighed i Overgangen, ville vi her først be-
 tragte Ganebogstaverne, dernæst Tungebogst. og endelig Læ-
 bebogstaverne.

a) Bortfald.

78. Ganebogstaverne f og g bortfalde tildeels foran n i For-
 lyden; saaledes bortfalder f i det Sætersdalske: Lapp (f. Knapp),

Ne, *neggja*, *Niv*, *Nut*, *noa* (f. *knoda*); — og andre *Sted* er i: *Natt* (*Rnatt*), *neppa*, *Nesbot*. (Hermed kan jævnføres den islandste Form: *hn* for *kn*). Ligesaa bortfalder *g* i det *Sore* i mørste: *nelle* (*gnella*), *niste*, *nure*; — og andre *Steder*: *Neiste*, *nika*, *Nue*, *nyggja*. — Sjældnere bortfalder *k* eller *g* foran *r* (og *l*): *Rape*, *Ro*, *raala* (f. *Rrape*, *Rro*, *fraal*); *Rring* (*Ring*), *gryla*, *gryssa*, *Klagde* (*Lagde*), *Glym* (*Ljor*). For at lette Udtalen bortkastes ofte *g* imellem *r*, *l* og en *a* den *Rons*: *syr-de* (o: *syrgde*), *fylde* (*fyldge*), *Dvermaal* (*Dve-g-maal*), *fielsle* (*fielsgleg*), *Sjelde* (f. *fielgde*), *Sel-dag* (*Helgda*). Jævnf. stærkt for: stærkt (§ 51). Om det indstudte *st* taltales ved *f*.

g bortfalder ofte, naar det skulde staa eenligt efter *So-* talen. Saaledes i Endelsen *leg*, som næsten overalt bliver til *le* (*role*, *lagle*, *maatele*), og i Genstabelsesordene: *eg* (*—e*), *meg* (*me*), *feg* (*fe*). — Efter *u* og *au* bortfalder *g* i de fleste *Ryftegne* i *Fergens* og *Trondhjems* *Etifter*; saaledes: *Due* (for *duga*), *Fjue* (f. *tjuge*), *Aua* (*Muga*), *Sau*, *laua*. I *—en-* kette *Ord* tillægge nogle *Sprogarter* et *g*, som ellers mangler: saaledes: *mjaa-g*, *Mto-g*, *sjau-g*, *tvau-g*, *try-g*, *Sru-ga*. *—m* Vokalisering af *g* skal senere tales.

79. *j* findes indstudt i nogle *Ord* foran *e* og *æ*: *ljett* *stjett*, *tjett* (*Nordre Trondhj.*); *sjette*, *sjer*, *Sjæl*, *je*, *ja*. Det er imidlertid kun faa *Sprogarter* og meget faa *Ord*, som have dette indstudte *j* (undtagen ved *g* og *k*); her findes altsaa i Almindelighed intet saadant Indstud af *j* som i det *Ny-S-* landste (*mjer*, *sjer*, *hjela*) og tildeels i det *Danske* (*hjem*, *ihjel*, *stjæle*). — Undertiden indskydes et *j* foran *a* *aa*, saasom: *Tjaal* (for *Tagl*), *fiatla*, *Rjaa*, *sljaa*, *Pjaak*. J. Jævnf. *jorta* (= *urta*), *jøie* (*eia*), *Mjelf* (*Mjelf*). — Den smøb bortfalder *j* i mange *Sprogarter* foran *o*, *u*, *ø*; for *blug* (*blug*), *Lun* (*Ljun*), *drupa*, *Gron* (*Grjon*), *Gro*.

Røme og Røme (f. Rjome), flote (fljota), Brøst (Brjost),
 Xnø (Snjo). Ligesaa i Efterlyden, f. Er. seta, spora, vile
 (for: setja, spyra, vilja).

Med Hensyn til Brugen af j ved t og g i de ubetonebe Stavelser
 have Sprogarterne en stor Forskjellighed og en Mængde Undtagelser fra
 den Hovedregel, som følges ved de betonebe Stavelser (§ 45). De vigtigste
 Undtagelser maa her angives.

Afviigende Former.

1. Bofja, Marfja, Sagja ic.

2. Baffe, Stugge; vaken ic.

Baking, Dragting, ic.

hærte, unge, lange (Fleertal)

Duken, Stogen, Folt'e

3. take, drage; Lufe ic. (§ 63)

Fiste-lad, Hage-mur ic.

4. Lufe(r), Vögge(r) (Fleertal)

toke, broge, finge (Fleertal)

5. tak'e, drag'e, ligg'e (§ 59)

Aaker, Finger, mager (§ 59)

Regelmæssig Form.

Bofje, Marfje, Sagje; eller:

Bofa, Marfa, Saga.

Baffje, Stuggje, vakjen (i de fleste
 Dialekter.)

Bakting, Dragting (Hallingdal).

stertje, unge (Harb. Bofs. Sæt.)

Dukjen, Stogjen, Folt'e (Fleeste D.)

taka, draga, Lufa (Sogn t. Rister.)

Fista-la', Hagamur (Mange D.)

Lukur, Voggur (Harb. Tæll.)

toko, brogo, fingo (Hall. Bafb.)

tak'u, drag'u, ligg'u (Harb. Bofs.)

Aatur, Fingur, magur (Harb.)

Anm. Formerne under 3 og 4 skulde ogsaa have j, dersom det
 Paafølgende e var ægte; det samme skulde ogsaa gjælde ved *M* 5 (med
 Halvlyd), men det maa herved mærkes, at denne Halvlyd ofte findes i
 faaanske Former, som efter Omlydens Regler netop skulde have e, f.
 Er. Bøf'er af Bøf (hvorum senere). — I nogle Former ere samtlige
 Sprogarter uregelmæssige, f. Er. Skikkelse, Lagelse; rikeleg, bru-
 teleg o. fl. hvori et e synes indstøbt blot for at lette Udtalen. I nogle
 andre Tilfælde er den regelmæssige Form saa sjelden og lidet bekjendt,
 at det er tvivlsomt, hvorvidt den kan foretrækkes eller sættes i Epibsen
 ved Ordnes Anførelse i Ordbogen. Undtagelserne have i flere Tilfælde
 faa megen Grund for sig, at man neppe kan tænke paa at gennemføre
 Regelen i det Hele.

80. h findes ved enkelte Ord kun i en Deel af Sprog-
 arterne; saaledes bruges i forskjellige Egne: Sasall (f. Asall),
 helder (f. elder), hellest (ellest), eite (mange Dial. for: heite),
 Udr, øle, yla (f. Huldr, hola, hyla) o. s. v. Men den mær-

telligste Forandring ved denne Lyd finder Sted i nogle Ry-
 egne af Søndmør, Søndfjord og Nordhordlehn, hvor den mæ-
 ofte bortfalder, f. Ex. alde, øyre, No, Øst, Us (for: hals-
 høira, Hav, Hest, Hus). Det er dog ikke Tilfældet, at ~~S~~-
 Lyden ganske mangler; men Brugen af samme er steds-
 saa at den deels bortfalder, deels bruges og tildeels end-
 føies til saadanne Ord, som den ikke tilhører, f. Ex. Sø-
 søyk, hause. (At den, som nogle have paastaet, altid bort-
 falder, hvor den skulde være, og tillægges, hvor den ikke skulde
 være, er derimod urigtigt).

Anm. Det h, som findes i det gamle Sprog forveb r, l og n,
 mangler ganske i Folkesproget. Hvad der ellers er at mærke ved h i h
 og hv, skal anføres under Ombytningen.

81. Lungebogstaverne t og d findes tilføiede ved nogle
 Ord, som ellers ende med Rødbokalen, nemlig: My-tt, Kne-tt,
 Bjø-tt (Sogn); Bu-tt, Tre-tt (Nbg.); Straa-d, Tre-d, Frø-d,
 Tjø-d (Sdm.) Det er uden Tvivl kun Bøiningens formen med
 t (kne-et, bu-et), som er bleven forenet med disse Ord; det
 maa ellers bemærkes, at denne Form almindelig bortfalder i
 Toftavelsesformerne, f. Ex. Hus'e (o: Huset), Belte, Røme,
 lite o. s. v. ligesom ogsaa baade t og d bortfalder i afledede
 Former paa at og ad, f. Ex. maala, laga, Kalla.

d bortfalder i de fleste Sprogarter, naar det skulde staae
 eenligt efter Vokalen (§ 31), f. Ex. Bla, Sta, Skae, Kaa,
 Bu, Li, bau, Klæe, Saa o. s. v. Kun i Nordfjord og en
 Deel af Søndmør findes den fuldkomne Form (Blad, Stad,
 Raad, Bud, leid, Kvide &c.); i andre Sprogarter findes den
 kun som en sjelden Undtagelse, — saaledes i: bidig, tidig,
 bod-før, Saad-Rodn (Søndre Berg.), og især i de Ord, som
 have ligedannede Vokaler, som: laadaa, vaadaa (Orkd), Jaa-
 daar, Spudu, Vudu (Jndr.), Svada, Lodo (Rambalen).
 Undertiden findes t kun i de forlængede Former; saaledes:

Govu(d), i Govde (Abg.); Bro'r, Brode-lut; Ve'r, Vede-lifte (Edm.) — I Efterlyden dl (del) bortfalder d ogsaa i Sødmør, men findes igjen i det Sognste o. fl.: Ad'l, Sad'l, Stad'l. At et d indskydes ved det dobbelte l og n (Ex. Ud'l, redna, § 34, 35), kan ansees som en Udtaleform; men mere mærkeligt er det, at et d indskydes foran l og n efter en lang Vokal; saaledes (i Søndfjord og Stabanger): Aadl (o: Aal), Stodl, Sydl, Steidn, Teidn. (Man jævnføre den islandske Udtale af áll, stóll, steinn).

Ved d mærkes fremdeles, at det næsten overalt bortfalder af bj, altsaa: jup, jerv (bjup, bjerv, Edm.), rya (rybje, Edm.), Via (Vibja, Hg.) I ld og nd udtales det i flere Sprogarter utydeligt; i rd bortfalder det næsten overalt, f. Ex. Or (o: Ord). Om Vokalfæring af d skal tales under: Blandet Overgang.

82. f findes undertiden tilfødt foran et Ord; saaledes: slape (f. lape), slute, smelta, snautt, Strut, Stut (f. Tut), skvellen (kvell), skryle (gryla, ryla), Sprakje (Brakje). Jævnfør: Korpa (Skorpa), Veiv (Sveiv), Peis (Speis). — I mange Ord indskydes f foran Endelsen leg: mansleg, reinsleg, fælsleg, ilsleg, blygsleg, godsleg (Mest i de sydlige Egne). I Naabygdelaget og Tellemarken indskydes ogsaa et k, altsaa k: reinskleg, ilskleg, goskleg, leiskleg, auskleg. — Ellers findes f ogsaa indfødt foran andre Endelser, f. Ex. rein-s-fæ, Saalskje, Kaaskje, Jakle (Jakle), faangsla, stansna (stadna). Jævnfør: hargjængst (Edm. for: har-gjengb), Joftr (Jodr).

Som tilfødt foran Forlyden r findes desuden:

f: Skrabb (= Rabb), skrata, skrei, skryde, skrubba.

st: strak (= rak), strind (= Raand), stripla, Stroð.

83. r bortfalder 1) af Endelserne ar, er, ur; f. Ex. Gesta(r), Elva, Fasta, jaga, Eina (Mandsnavn); Skale, Greine, Poile, styre; Suvo, Lufo (f. Lufor). Kun nogle faa Sprogarter have r i disse Tilfælde. — 2) i Enden efter en Konsonant: Jing (Kjng'r), Klung, Guld, Vet (Vetter),

Kunst, Vokst o. fl. Qverimod have nogle Dial. Mast-r Lust-r, Myk-r o. fl.) — 3) undertiden efter en lang Vokal: æ (f. ær), va (var), fæ, naa, o og u (for: or, ur. — Ved nogle Ord, som ellers ende med Rødvokalen, tillægges et r (i Hard. og Sæt.): Ljaa-r, Sko-r, Snjo-r; men dette er egentlig en gammel Bøininge- eller Rjonesform. I de Ord, som egentlig slutte ende paa dr (el. der), bortfalder deels r, deels d, og deels begge tilsammen; saaledes: Aad, Brud, Sod, Reid, Lød (Søndm.); — Brur, Fo'r, Keir, Ler, Ver, Lur (Sydlige Egne); — Lu, Ro, Læ, Væ, Rei (for Lutr, Rødr, Lebr, Bedr, Reibr). — Af enkelte Ord, hvori et r bliver indstøbt, mærkes: Spruns (Spuns), Dryn, dryssa.

84. I bortfalder i Forlyden foran j; saaledes: Jaa (Jaa), joa (for: ljoda), Jom, Jos, jot, juga. (Tildeels i Kristiansands og Trondhjems Stiftster, samt i Guldbgr.) Jævnf. Trondhj. Jøs og Løs for Jjos. En mærkelig Udelabelse af I finder Sted i det Sætersdalske og en Deel af Tellemarkens, da nemlig I bortfalder i Efterlyden foran t, g, v, m; saaledes: SoKK, MjoKK, KjoKKje (for Folt, Mjolt, Kjoltje); BæS, Sæg, Taag, fyggje (for Belg, Helg, Tolg, fylgja); haav^v, Kaav (f. halv, Kalv), Kov, tov, sjav (f. Kolv, tolv, sjaltv) Nam, Saam (for: Alm, Halm). Paa andre Steder er de meget sjældent; man jævnføre: MjœK (Nbm. f. Mjolt); To (Nordre Berg = Tolk, Mhl.), KjaKje (i N. l. Kjeltje).

Af enkelte Bortfald eller Tilskyddelser mærkes: Ka, te, (f. Kal, til, vil), Sløpra (Føhra), FlaKka (Kalka).

85. n bortfalder af Endelsen an, f. Ex. Afta(n), Sangæ Gama (Tell.), sama, sia (Jøl. sidan), inna, heima; tretta fjorta (i forskjellige Dialekter). Almindelig bortfalder n a den gamle Endelse in (med enkelt n), f. Ex. Sol'i (Sol'a Sol'a o. f. v. for det gamle sólin). I nogle Ord bortfalder n af no: hafs (f. hans), Vass (Ratns), Barsæl (f. Barnesæl).

Uf Egefaa af mn: Jamalbre, jamt, næmt (§ 51). At n aefli-
 (f. z) mileres med l, ſkal senere blive omtalt. Af Drb med indſtubt
 le n mærkes: Knart (Kart), Knoll (Roll); herved mærkes ogſaa
 en Bøiningſform af nogle Drb, ſom ende med Rødvokalen, f.
 Er. Bru:n=a, Klo:n=a.

86. Af Læbebogſtaverne (p, b, f, v, m) er det iſær v,
 ſom her kommer i Betragtning. v bortfalder nemlig ofte i
 Forlyden forved v og u; ſaaledes: ondt (for: vøndt), Uku
 (Wila), Kode (eg. Kvoda), Kolve, Kor, Korkje, Koſt (i Gbr.
 Kvøſt); ſolla (ſvalla), Solo, ſolten, ſorta; ſubba (ſvabba),
 Sulu (f. Svola), ſumlug (ſvimrug); to (f. tvo), tort,
 Tugu, Turu (f. Tvora), o. fl. Ogſaa f:ran v og v, ſom:
 yrk (byrk), Rrkje, Rrkje (kverkja), Syll (Svill), Sønn
 (Svevn), Tyrel (Tvirel). Hertil hører ogſaa nogle Drb
 med h for hv (hu): haa, hor, holva (= kva, kvar, kvolve).

I Efterlyden bortfalder v efter u og au (i mange Di-
 alekter, iſær beſtenſjeldſte), f. Er. Stu (f. Stub), Skru,
 Sua, Tua, dau, Lau, Klau (f. Klauv). Sjeldnere bort-
 falder det efter a og aa: — a (for: av), ga (gab), aſta (f.
 avſtab), Aabyr (f. Dybyr). Undertiden bortfalder v efter r
 og l: tar (for tarv), hal (halv), ſjøl (ſjolv), Alſkot (f. Alv-
 kot). Jævnf. § 51.

I Efterlyden tilſtydes et v foran r i nogle Drb: Vrak,
 Vrang, vrei, vrie, Vriſt. Dette finder Sted i Tell. og Bu-
 Merub m. fl. men er ubekjendt i det Veſt- og Nordenſjeldſte.
 Denne Lyd mangler ogſaa i det Jelandſke, men gjenfindes i
 Sveñſk og andre Sprog.

87. De øvrige Bogſtaver (p, b, f, m) bortfalde ſjelden.
 Det kan nærmest anſees ſom en Udtaleform, at b bortfalder
 efter m: Lam', Kam', Kjemma (Mhl. Jæd.), og at det ind-
 flydes imellem m—l og m—r (ſee § 52). Af enkelte Port-

Krakse (Krabse), **Lukt** (Luft), **Lykt-ur** (Køstur). Hertil hører den ofte forekommende Overgang: g til v (eller omvendt), saasom **Draug**, **Dovning**, **Gyvr**, **Rorv**, **Torv** (Andre Steder: **Draug**, **Dugning**, **Gygr**, **Rorg**, **Torg**); ligesaa **Stoga**, **Jugu**, **Sagre**, **Sugl**, **Ogn**, ogofor (ved Siden af: **Stova**, **Dövu**, **Habre**, **Subl**, **Dvn**, **aavafor**).

Omverlinger af mindre Betræknelse ere: f med s: **snapt** (snapt), **læmma** (flæma), **Maakje** (Maase), **boona** (bofna). — Et i for g indes tildeels i Ag. Stift ved **Orb** som: **Verj**, **Selj**, **Sorj** (Istedetfor **Berg** o. s. v.) I nogle **Orb** omverle kn, gn og n: saaledes **gnika**, **nikta** og **nika** m. fl. (§ 78).

89. h ombyttes med f i de **Orb**: **fauka**, **faua** (= **haufa**, **hua**). Jævnf. **faa**, **for**, **foss**, **folve**, — som i nogle Egne hedder: **haa**, **hor**, **hoss**, **holva** (§ 86). I de sidste **Orb** svarer h til et gammelt hv (hu). Istedetfor dette hv finder man tildeels kun v (**Vefs**, **Veite**, **verken**); men den almindelige norske Form for hv er **fo**, f. Ex. **Kval**, **Fvit**, **Fvile**, **Fvar**, **Fvem**. Mærkeligt er det, at dette **fo** i en Deel af **Tellemarken** lyder som **gv** (**gvit**, **gvor**, **gverve**), og afstilles fra det almindelige **fo**, f. Ex. i **Kvæld**, **Kvift**, **Fveikje** o. s. v.

Istedetfor det gamle hj (hi) høres almindelig blot j; men ved nogle **Orb** findes dog Overgang til h (uden j), nemlig: **hylla** og **hille** (= **Hjell**), **Søring** (**Hjuring**), **høpa** (**Hjelpa**). — I nogle **Orb** gaaer hj over til fj: **Kjell**, **Kjun**, **Kjupa** (Eyl. **Stavang.** for: **Hjell**, **Hjun**, **Hjupa**); **Kjelm**, **Kjul** (Ordb. for **Hjelm**, **Hjul**). Paa nogle andre Steder finder man si for hj: **Sjærne**, **Sjell**, **Sjon=Kylna** (Guldbr. for **Hjerne**, **Hjell**, **Hjontilnad**); **hja** (i Gbr.) og **isjaa** (i **Stav.**) (Istedetfor **hjaa** (**Jel.** **hiä**)).

* Anm. Disse Overgange bevise, at h i denne Forbindelse maa ansees som en væsentlig Konsonant og altsaa ikke udelades i Skrivningen, om den end bortfalder i Udtalen. I de nævnte Sprog udenfor Norden have saadanne **Orb** blot h (Ang. **helm**, **helpan**. Holl. **hart**). Den uvæsentlige Deel af Lyden er altsaa ikke h, men heller j, hvillt

... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

r Beitfla. 3) Medfærmning berett bliver til *rd* i de Dime-
elbste; altsaa: *esla* (f. *etla*), *brutla*, *Sesling*, *Eile*, *Sæle*.
Jf. det sammensatte Ord: *reslene* f. *remedlene*. At disse
yd nordensjælds falde sammen med en *ægte* Urtale, er her be-
mærket (§ 36); den samme Urtale faar ogsaa nogle Ord med
fl: *Skiffl*, *Smiffl*, *Nabrofl* (eg. *Skrifl*, *Smorf*, *Nabroff*).
Om et Ord egentlig skal have til eller *d*, er indvunden om-
deligt at vide, da disse Former ikke adskilles.

3) nogle Ord ombrytes i met r: *Sork* (*Serk*), *morkjen*
(*morkjen*), *glire* (*glife*), *gnura* (*knura*). Om i eg f. *er* *Se*.

92. r ombrytes med l og n, tilføies ogsaa med d. *Alinaa*
) r med l: *blagda* (f. *bragda*), *blæfte*, *flæf*, *Slisme*, *glifen*;
iofle, *ingle* (*ingre*). Eller emændt: *grvte* (f. *glomma*), *tera*,
ingra o. fl. En Overgang til l findes ogsaa ved de Ord,
som fordem have haart *rd*, f. *Er*, *Al* (*Art*), *Bol*, *Sæl*, *Bøl*
(*Byrde*), *hæle* (o: *hærde*). Den berett berende Urtale er
forhen omtalt (§ 33). 2) r med n: *Knaff* (*Knaff*), *Knafsa*,
Knapp, *nyffja*; *Stein* (*Stein*), *flina*. Jf. *Sarp* (f. *Samp*,
eg. *Spanp*), *marg-lia* (*manglia*). 3) nogle Ord isænes n at
hvare til et gammelt *rn*: *dæn* (f. *dær*), *hæn* (*hær*), *vonn*
(*vor*), *diffeon* (*dofter*). 3) Ombyrting af r og d findes i
nogle faa Ord, som *bydja* (for *byrja*), *Marf* (f. *Maff*, eg.
Madf), *Mjærm* (*Mjødum*); herved mærkes r for dr: *net* (*nit*),
før (*fyd*) f. § 83; og *dn* for *rn* (*nedenfor*).

Alf Konsonanter, som ere sammensatte med r, mærkes: 1)
rd bliver almindelig til r med forlænget *Besal*, (f. § 46), f.
Er, *Gar* (for *Gard*), *Bor*, *nor*, *Sjor*, *Ur*, *vær*, *spure* (f.
spurde); dog siger man i Tellemarken: *Urd*, *Orde*, *spurd* o.
fl. 2) *rl* bliver i de fleste Egne til *ll* (som *Kall*, *Elling* o.
fl.) men i de sydbestlige Distrikter til *dl* (*dd*): *Kadl* (for *Karl*),
hadla, *Rydlag*, *lidla*, *Madlauf* (f. *Marlauf*). 3)
rn bliver almindeligst til *nn*, f. *Er*, *Bjønn*, *Gonn*, *Jenn*;

men i de sydvestlige Egne fra Sogn til Fister, samt i Hall. og Bald. — til dn (ddn), altsaa Badn (o: Barn), Gadn, Godn, Rodn, Rjød (f. Tjern), gjedna, Skjedna (o: Stjerna). De Tilfælde, hvori rn udtales reent, ere kun saa, saasom: Jarn, gjærne, Stjærne (Trondhj.), Ørn (alm.); hvor et n tillægges som Endelse, lyder r ogsaa tydeligt, f. Ex. farne, vorne, Flaarna, furna; dog undtages Ordet: turna, som hedder: tonna og todna.

93. I og n lide omtrent samme Forandringer; de ombyttes begge med r (f. forrige S), og de omverle desuden indbyrdes; saaledes: Lykjel (f. Lykkel), Lykle (Lykle), Latflauv (og Latflaub), Skaanorm (Stolorm), vatlast (vatnafl). — Af de med l og n sammensatte Lyd mærkes, foruden det førømtalte lj (§ 84): 1) ld og nd, der i nogle Sprogarter (især Trondhj.) lyde som ll og nn, f. Ex. Ell (o: Eld), gill, halle, Hann (o: Hand), Sunn, Vinn. — 2) ll gaaer ofte over til dl (i Sprogarterne fra Sogn til Fister): adle (o: alle), Sadl, Sjedl, idla, Stadl, Udl, Vodd (Jævnf. Jævedl, Lykjedl, Meitedl). I Sætersdalen og en Deel af Tellemarken bliver ll ganske til dd; saaledes: adde (alle), Sjedd, Sedde, Sjedd idde, Kadde, Udd, Vodd. — 3) nn bliver undertiden til dr (i de samme Egne, hvor ll bliver til dl): badna (o: banna), Radna, Sodn, Todn, Rjedna (Jævnf. § 34, 35).

Anm. Den Omverling af nn og d, som findes i det gamle Sprog (f. Ex. Finn og Fidr), er her saa godt som ukendt (det man ogsaa erindres, at d i denne Stilling oftest bortfalder); dog kan anføres: andre (eg. ann-re) og are (eg. ad-re), syd og synn (el. su og sunn), Dammaal og Dannaal.

94. Læbebogstaverne p og b omverle med hinanden i Forlyden; saaledes: Punt (= Bunt), Purre, Pykje, Primplitta, plystra. I Efterlyden findes b for p (f. Ex. taba, roba, lauba, Reib o. f. v.) i det Stavangerste og Mandalsste, hvor en lignende Svækkelse finder Sted ved f (§ 89) og ved

t (§ 91). Om Berlingen af p og t er før talt (§ 89); ellers overgaaer p i de nordlige Egne til f foran t og s, for Ex. djuft (for djupt), Fnaft; Flifte, flefte, Fjæfte; hvormed kan jævnføres: flifte (besl. med flipa), gleffe (besl. med glupa). Omvendt bliver f og v til p i de sydbesl. Egne (især i Sogn og Nhl.); saaledes: Dupt (for Dufst), Tupt, Lopt, Skapt, gipta, Opse, Lepsa, Kveps. Ogsaa i eenlig Stilling omverler p undertiden med v; saaledes: grop, skryp (Trondhj. for: grov, fryv), Krapa, lape, Kraapa. Jævnf. Gaavn (f. Gaupn), Sovl (f. Sovl).

95. f og v ombyttes med f eller g (efter § 89) og med p (efter forrige §). Desuden ombyttes 1) v med bb: Tubba (f. Tuba), Bobbe (Bub), dribba, Ribbe, Tobb, skubba, Stubbe. Hermed kan jævnføres: bibra (bivra), fibrelb (f. fibrelb), Tabn for Navn, hvorom nedenfor. — 2) v med m: aama (f. aaba), tamsa, Lemsa, Toimt, Kvamt (i Sdm. Kvot), Omled (Ovlib), Helming (beslægtet med hals). Hertil hører Lyden vn, som i de fleste Sprogarter bliver til mn, f. Ex. Samn, Hamn, Omn, Sømn, hemne, linna. I det Sognste, Hardangerste og Jæderste findes ogsaa Formen bn, som: jabn, Tabn, sobna, næbna, Ebne; — i Tell. og tildeels i Hard. høres derimod tydeligt vn (javn, Øvn). Tilsvarende er sn i Islandst, vn i Danst, mn i Svest.

Et Par sjældne og tvivlsomme Overgange findes desuden ved f, nemlig 1) f—t: Traust, Trums, Tramlag (Andre Steder: Fraust, Frums, Framlag). 2) f—s: Dufst (= Dufst), flyggjel (= Elggjel).

96. m ombyttes med n foran en anden Konsonant: sankta (af sam), fundla (svimra), svint (svimt), hænta, Skunt, Fruns. Jævnf. Flina (= fleima), innrømt (f. innrønt), Skurm (Sturm). Undertiden findes m for ng: Bræmbær (Bring), vinnla (vingla); — og m for n som Udtaleform foran b eller p, f. Ex. Kimbein (Kinnbein), ampuften (and-

keligste Forandring ved denne Lyd finder Sted i nogle Række af Søndmør, Søndfjord og Nordhordlehn, hvor den meget ofte bortfalder, f. Ex. alde, øyre, Alv, Æft, Uls (for: halda, høyra, Hav, Hest, Hus). Det er dog ikke Tilfældet, at h-Lyden ganske mangler; men Brugen af samme er stedsløs, saa at den dels bortfalder, dels bruges og tildeels endog føies til saadanne Ord, som den ikke tilhører, f. Ex. Selv, Søve, hause. (At den, som nogle have paastaet, altid bortfalder, hvor den skulde være, og tillægges, hvor den ikke skulde være, er derimod urigtigt).

Anm. Det h, som findes i det gamle Sprog forveksles, i og u, mangler ganske i Folkesproget. Hvad der ellers er at mærke ved h i hi og hv, skal anføres under Ombytningen.

§1. Tungebogstaverne t og d findes tilføiede ved nogle Ord, som ellers ende med Rødvokalen, nemlig: My-tt, Kne-tt, Bjø-tt (Sogn); Bu-tt, Tre-tt (Nbg.); Straa-d, Tre-d, Frø-d, Tjø-d (Sdm.) Det er uden Tvivl kun Bøiningens form med t (kne-et, bu-et), som er bleven forenet med disse Ord; det maa ellers bemærkes, at denne Form almindelig bortfalder i Løstavelseformerne, f. Ex. Tus'e (o: Huset), Belte, Kome, lite o. s. v. ligesom ogsaa baade t og d bortfalder i afledede Former paa at og ad, f. Ex. maala, laga, Falla.

d bortfalder i de fleste Sprogarter, naar det skulde staa eenligt efter Vokalen (§ 31), f. Ex. Bla, Sta, Skae, Kaa, Bu, Li, bau, Klæe, Søa o. s. v. Kun i Nordfjord og en Deel af Søndmør findes den fuldkomne Form (Blad, Stad, Raad, Bud, leid, Kvide &c.); i andre Sprogarter findes den kun som en sjelden Undtagelse, — saaledes i: bidig, tidig, bod-før, Saad-Rodn (Søndre Berg.), og især i de Ord, som have ligedannede Vokaler, som: laadaa, vaadaa (Ordb), Jaa-daar, Spudu, Vudu (Indr.), Svada, Lodo (Rambalen). Undertiden findes d kun i de forlængede Former; saaledes:

a'n eller aen (for annen). Hvor nd lyder som un, gaaer det ind under samme Regel: Vi'nn (Vinden), Bra'nn (Branden).

Af andre Ord, som sammendrages ved at indskyde en Vokal, mærkes følgende med f: Faster (Farsyster), Forst (Forjet), gangans(=ndes).

98. Nogle faa Forkortninger fremkomme derved, at den første Stavelse bortfalder; saaledes: paa (f. upp=aa), pi (upp=i), pum (upp=um), ta (ut=ab), ti (ut=i), ne (henne), sa (des=sa). — Men langt oftere forkortes Ordene ved at tage den sidste Vokal tilligemed Efterlyden; f. Ex. Ku, istedetfor: kulde. De Konsonanter, som saaledes lettest bortfalde, ere g, d og b; dog kan ogsaa en sammensat Efterlyd bortfalde.

Exempler ere:

Forkortet:

| | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| draga, plagar, lægja; laba. — | dra, pla, læ; — la (§ 81). |
| hava, hebe; gifa, gove. — | ha, hē, gie, gō (Sogn). |
| vera, vore; fyre (el. fire). — | vē, vō, fy (Vos), fe (Tell.) |
| standa, stend'; ganga, gjeng'. — | sta og staa, stæ; ga og gaa, gja. |
| lagde, lagde, brygda — | sa, la, bry (Næsten almindl.) |
| vislega, harlega (forældet). — | visle (ell. visla), harle (hadla). |

Anm. Den Vokalovergang som findes i: staa for: standa (jævnf. gaa, ganga; faa, fanga), viser sig ogsaa i et Par Ord med eenligt g: plaa, rvaa (f. plagar, tvaga). Egentlig høre de Ord: flaa, flaa, maa, flaa, — ogsaa hertil; thi endskjønt disse Ord ogsaa i det gamle Sprog have aa, finder man dog Spor til, at dette aa indeholder et vokaliseret g, og at det egentlig skulde hedde: flaga, flaga, maga, flaga. Dette sees ei alene af de beslagtede Sprog, men ogsaa af vore egne aflebede Ord og Former. Vi have nemlig ved Siden af flaa og flaa: flegjen, flegjen (i Sogn: flegen, flegen), flagar, Mara-flagar (=: Hesteslaer). Af maa (=: kan) have vi: Magt, Umagje, moge-leg; — af flaa: Slag, flegjen, har=sløg. Man jævnføre desuden: braa (=: lyne) med braga (=: flamme); haa (=: hufte) med huga (i samme Betydning).

99. I de Ord, hvis anden Stavelse sluttes med en Konsonant, bortfalder undertiden den Konsonant, som staaer imellem Vokalerne, og begge disse blive derved sammendragne til

Kunst, Vokst o. fl. Qerimob have nogle Dial. Mast-r Lust-r, Myt-r o. fl.) — 3) undertiden efter en lang Vokal: æ (f. ær), va (var), fæ, naa, o og u (for: or, ur. — Ved nogle Ord, som ellers ende med Rødvokalen, tillægges et r (i Færd. og Sæt.): Ljaa-r, Sko-r, Snjo-r; men dette er egentlig en gammel Voinings- eller Rjongsform. I de Ord, som egentlig slutte ende paa dr (el. der), bortfalder deels r, deels d, og deels begge tilsammen; saaledes: Aad, Brud, Sod, Reid, Led (Søndm.); — Brur, So'r, Keir, Ler, Ver, Lur (Sydlige Egne); — Lu, Ro, Læ, Væ, Rei (for Lutr, Rødr, Ledr, Bedr, Reidr). — Af enkelte Ord, hvori et r bliver indstøbt, mærkes: Spruns (Spuns), Dryn, dryssa.

84. I bortfalder i Førlyden foran j; saaledes: Jaa (Jaa), joa (for: ljoda), Jom, Jos, jot, juga. (Liddeels i Kristiansands og Trondhjems Stift, samt i Guldb.) Jævnf. Trondhj. Jøs og Løs for Jjos. En mærkelig Udeladelse af I finder Sted i det Sætersdalske og en Deel af Tellemarkens, da nemlig I bortfalder i Efterlyden foran f, g, v, m; saaledes: Foff, Mjoff, Rjoffje (for Folt, Mjolt, Rjoltje); Bæg, Sæg, Taag, fygje (for Belg, Helg, Tolg, fylgja); haav'e, Kaav (f. halv, Kalv), Kov, tov, sjav (f. Kolv, tolv, sjalv), Nam, Saam (for: Alm, Halm). Paa andre Steder er dette meget sjældent; man jævnføre: Mjof (Ndm. f. Mjolt); Tokn (Nordre Berg = Tokn, Nhl.), Kjafe (i N. l. Kellje).

Af enkelte Bortfald eller Tilskyddelser mærkes: Ka, te, ve (f. Kal, til, vil), Fløpra (Føhra), Flafta (Kaffa).

85. n bortfalder af Endelsen an, f. Ex. Afta(n), Sanga, Gama (Tell.), sama, sia (Jel. sidan), inna, heima; tretta, fjorta (i forskellige Dialekter). Almindelig bortfalder n af den gamle Endelse in (med enkelt n), f. Ex. Sol'i (Sol'e Sol'a o. f. v. for det gamle solin). I nogle Ord bortfalder n af no: hafs (f. hans), Vafs (Watns), Barsøl (f. Barnesøl).

Pigesaa af *nn*: *Jamaldre*, *jamt*, *næmt* (§ 51). At *n* assimileres med *t*, skal senere blive omtalt. Af *Drð* med indstøbt *n* mærkes: *Knart* (*Kart*), *Knoll* (*Koll*); herved mærkes ogsaa en *Voiningsform* af nogle *Drð*, som ende med *Rodbokalen*, f. *Gr. Bru:n-a*, *Klo:n-a*.

86. Af Læbebogstaverne (*p*, *b*, *f*, *v*, *m*) er det især *v*, som her kommer i Betragtning. *v* bortfalder nemlig ofte i *Forlyden* for *u* og *u*; saaledes: *ondt* (for: *vondt*), *Ufu* (*Vita*), *Rode* (eg. *Rvoda*), *Kolve*, *Kor*, *Korkje*, *Kost* (i *Øbr. Kvost*); *solla* (*svalla*), *Solo*, *soltén*, *forta*; *subba* (*svabba*), *Sulu* (f. *Evola*), *sumlug* (*svimrug*); *to* (f. *tvø*), *tort*, *Tugu*, *Turu* (f. *Tvora*), o. fl. Ogsaa *f:ran* *v* og *v*, som: *yrk* (*vyrk*), *Rrkje*, *Kyrkje* (*kvertja*), *Syll* (*Evill*), *Sømn* (*Svøvn*), *Tyrel* (*Tvirel*). Hertil hører ogsaa nogle *Drð* med *h* for *hv* (*hu*): *haa*, *hor*, *holva* (= *kva*, *kvar*, *kvolve*).

I *Efterlyden* bortfalder *v* efter *u* og *au* (i mange *Disaletter*, især *vestensjeldste*), f. *Gr. Stu* (f. *Stub*), *Skru*, *Sua*, *Tua*, *dau*, *Lau*, *Klau* (f. *Klaub*). Sjeldnere bortfalder det efter *a* og *aa*: — *a* (for: *av*), *ga* (*gav*), *asta* (f. *abstaa*), *Uabyr* (f. *Uvbyr*). Undertiden bortfalder *v* efter *r* og *l*: *tar* (for *tarv*), *hal* (*halv*), *sjøl* (*sjølv*), *Alskot* (f. *Alvskot*). Jævnf. § 51.

I *Efterlyden* tilskydes et *v* foran *r* i nogle *Drð*: *Vrak*, *vrang*, *vrei*, *vrie*, *Vrist*. Dette finder Sted i *Tell.* og *Bu-skerud* m. fl. men er ubekjendt i det *Vest-* og *Nordensjeldste*. Denne *Lyð* mangler ogsaa i det *Jølandste*, men gjenfindes i *Svensk* og *andre Sprog*.

87. De øvrige Bogstaver (*p*, *b*, *f*, *m*) bortfalde sjelden. Det kan nærmest ansees som en *Udtaleform*, at *b* bortfalder efter *m*: *Lam'*, *Ram'*, *Fjænma* (*Mhl. Jæb.*), og at det indskydes imellem *m*—*l* og *m*—*r* (se § 52). Af enkelte *Bort-*

salb eller Tilskud mærkes: *prina* (= *rina*), *Brosa* (*Rosa*),
reste (*bresta*), *floggast* (*lauggast*).

m bortfalder i Endelser efter *o* (*u*), saaledes: *haano* (f.
honom), *ollo(m)*, i *Suso(m)* o. s. v. I nogle faa Ord ud-
gaaer det imellem to Konsonanter: *vart* (f. *varmt*) og *Vær'be*,
Al(m)borf, *Sal(m)straa*. Som bortfaldt eller assimileret kunde
det ansees i nogle Ord som *Kubb* (*Rumb*), *duppa* (*dumpa*)
o. fl. hvorom senere.

Anm. Det var høilig at ønske, at de norske Ord, som optages i
Estrisproget, maatte skrives i den fuldkomneste Form som de have i
Folkesproget, og ikke med et eensidigt Hensyn til en enkelt Dialekt. Ad-
skillige af de hidtil optagne Ord have nemlig faaet en mindre fuldkom-
men Form, dels derved, at en Konsonant mangler, dels derved, at en
Overgangs- eller Udtaleform af en vis Lyd er bleven foretrukken for den
rette Lyd. Til Exempler herpaa kan anføres: *Gei*, *Li*, *Sie*, *stø*, *kve*
(istedetfor: *Geid*, *Lid*, *Side*, *stød*, *kvide*); *Kvæl*, *Snelle*, *Gran* (iste-
detfor: *Kvelb*, *Snelbe*, *Grand*); *lver* for *Auger*, *asle* for *etle*,
Rjærn f. *Tjern*, *Al* f. *Ar* eller *Urb*, *Lja* f. *Ljaa*, *Boigb* f. *Dygd*,
Multe f. *Molte*, *Aan* f. *Onn*, *Marfugl* f. *Ørrefugl*, med mange flere.

b) Ombytning.

88. Ganebogstaverne *f* og *g* ombyrle med hinanden, dels
i Forlyden, dels i Efterlyden. Saaledes: *Fleffe*, *Fnaga*, *Fnue*
(for *gleffa*, *gnaga*, *Gnue*) o. s. v. Ligesaa: *Bunf*, *Sluffa*,
Rofla (andre Steder: *Bung*, *Flogga*, *Rogla*). Det *f*, som
staaer eenligt efter Vokalen, udtales som *g* i Stavanger og Man-
dals Amt: altsaa *Tag*, *baga*, *Foga*, *bleig*, *raug* (for: *Taf*,
bafa o. s. v.

Desuden ombyrler 1) *f* med *t*, saasom: *inte*, *itte*, *stumt*,
tryste (for: *intje*, *iffje*, *stumt*, *kroste*). Overgangen *tj* til *kj*
skal omtales nedenfor. — 2) *f* med *p*: *snerpa*, *hyrpa*, *kveppa*,
Rnope, *Stropp* (= *snerka*, *herka*, *kvefka*, *Rnok*, *Stroff*),
Hertil hører: *Vaaen-hus* (*Vaaphus*), *Jufsaang* (*Djupsaagn*).
— 3) *f* eller *g* med *f* og *v*: *Kvefs* (*Kvefs*), *glefsa* (*gleffa*),

Kraffe (Kraabse), Luft (Kust), Lyft-ur (Køstur). Hertil hører den ofte forekommende Overgang: g til v (eller omvendt), saasom Draug, Downing, Gyv, Koro, Torv (Andre Steder: Draug, Dugning, Gygr, Korg, Torg); ligesaa Stoga, Sugu, Sagre, Sugl, Ogn, ogofor (ved Siden af: Stova, Hovu, Havre, Subl, Dvn, aavafor).

Omverlinger af mindre Betydning ere: f med s: snapt (snapt), slamma (slæma), Maakje (Maase), bosna (bosna). — Et i for g findes tilveels i Ag. Stift ved Drd som: Berj, Selj, Sorj (stædetfor Berg o. s. v.) I nogle Drd omverle kn, gn og n: saaledes gnika, knika og nika m. fl. (§ 78).

89. h ombyttes med k i de Drd: Kauka, Kava (= kauka, hua). Jævnf. Kaa, Kor, Koss, Kolve, — som i nogle Egne hedder: haa, hør, hofs, holva (§ 86). I de sidste Drd svarer h til et gammelt hv (hu). I stædetfor dette hv finder man tilveels kun v (Vefs, Veite, verken); men den almindelige norske Form for hv er Kv, f. Ex. Kval, Kvot, Kvile, Kvar, Kvem. Mærkeligt er det, at dette kv i en Deel af Tellemarken lyder som gv (gvit, gvor, gverve), og adskilles fra det almindelige Kv, f. Ex. i Kveld, Kvist, Kvækje o. s. v.

I stædetfor det gamle hj (hi) høres almindelig blot j; men ved nogle Drd findes dog Overgang til h (uden j), nemlig: Hjlla og Hille (= Hjell), Høring (Hjuring), helpa (hjelpa). — I nogle Drd gaaer hj over til kj: Kjell, Kjun, Kjupa (Ehl. Stavang. for: Hjell, Hjun, Hjupa); Kjelm, Kjul (Drd. for Hjelm, Hjul). Paa nogle andre Steder finder man sj for hj: Sjærne, Sjell, Sjon-Sylna' (Guldbr. for Hjerne, Hjell, Hjonskilnad); sjaa (i Gbr.) og issaa (i Stav.) i stædetfor hjaa (Isl. hiá).

* Anm. Disse Overgange bevise, at h i denne Forbindelse maa ansees som en væsentlig Konsonant og altsaa ikke udelades i Skrivningen, om den end bortfalder i Udtalen. I de næslægtede Sprog ubensfor Norden have saadanne Drd blot h (Ang. helm, helpan. Holl. hart). Den uvæsentlige Deel af Lyden er altsaa ikke h, men heller j, hvilke

sidste i de nordiske Sprog ofte findes i Ord, som det egentlig ikke tilhører (f. Ex. Jøl, rjetur, pjer, hjela. D. Sjed, skjæle o. fl.) Forøvrigt maa man erindre, at dette j er kun en uægte Konsonant, som har dannet sig af Vokalen i f. Ex. Sjelm, Sjort for Hjelm, Hjort (Sf. § 39).

90. Tungebogstaverne t og d ombyttes med hinanden i Efterlyden; saaledes gaaer det eenlige t over til d (i Stavaag. og Lister), f. Ex. veid, skaud, Bod, støyda o. s. v. Omvendt findes: baate (baade), Mot (Mod), nit-i (nid-i), færægt (fængd). Sjeldnere steer en saadan Omverling i Forlyd en, f. Ex. Tur og Dur, Taankar og Dankar.

Desuden ombyttes t i nogle Ord med k (see 88), lige saa d med g: Meg og Meid, Spugu og Spudu, Raudn og Raagn. Regelmæssigt bliver tj til kj i de fleste Sprogarter; saaledes: Kjeld, Kjenn, Kjor, Kjuv, Kjuge, Kjuft; viKja, afKjan, niKjan o. s. v. i hvilket Tilfælde kj har den samme almindelige Udtale, som forhen er forklaret (§ 30). Den rekte Form (Tjeld, Tjor, tjukt, sitja o. s. v.) findes kun tildeels i Hardanger og Søndmør (imidlertid synes det dog at være klart, at den bør foretræffes ved Ordenes Indførelse i Ordbogen). — Undertiden bliver ogsaa dj til gj; dog er det sjældent (Smiggja for Smidja, Viggja f. Vidja); almindeligst bortfalder dj, f. Ex. rya el. røa (rydje), glea (gledje).

Fremdeles omverler t med s, hvorom i næste §. I nogle faa Ord ombyttes d med st (hvilket egentlig er at ansee som et Indstød af s): Kast (Mad), lasta (lada), Lyst (— Nodda), Ryst (= Ryde. Jævnf. Foster, Kvist, Lyster, brigste).

91. s ombyttes i nogle Ord med t; saaledes: tilla (tilla), rikta (rikta), hæmsa (hæmta). Regelmæssigt bliver st til t i det sydbestlige Norge, f. Ex. Kvitt, vetle, Vetlingje (for Kvist, vesle, Vesling); Breitla (f. Breidsla), Reitla, Gjetla, Øyela (f. Øydsla). Jævnfør: Gjetla for Gætla, Veitla

for Beitfla. I Modsætning hertil bliver *tl* til *fl* i det Østnordiske; altsaa: *esla* (f. *etla*), *brusla*, *Sesling*, *lisle*, *resle* (Jf. det sammensatte Ord: *resleie* f. *rett-leide*). At disse *lyd* nordnordensjælds falde sammen ved en egen Udtale, er for bemærket (§ 36); den samme Udtale faae ogsaa nogle Ord med *rl*: *Skisl*, *Smisl*, *Uabyrl* (eg. *Skirsl*, *Smyrsl*, *Uabyrgsl*). Om et Ord egentlig skal have *tl* eller *fl*, er undertiden vanskeligt at vide, da disse Former ikke adskilles.

I nogle Ord ombyttes *s* med *r*: *Sork* (*Fork*), *moskjen* (*morkjen*), *glire* (*glise*), *gnura* (*Knusa*), Om *s* og *k* see 88.

92. *r* ombyttes med *l* og *n*, tildeels ogsaa med *d*. Altsaa 1) *r* med *l*: *blagda* (f. *bragda*), *blækte*, *slæ*, *slisme*, *glisen*; *nosle*, *ingle* (*ingre*). Eller omvendt: *grytte* (f. *glytta*), *tora*, *singra* o. fl. En Overgang til *l* findes ellers ved de Ord, som fordom have haft *rd*, f. Ex. *Al* (*Arb*), *Bol*, *Sæl*, *Bøl* (o: *Byrde*), *hæle* (o: *hærde*). Den hertil hørende Udtale er forhen omtalt (§ 33). 2) *r* med *n*: *Knæff* (*Kraff*), *Knasa*, *Knapp*, *nyffja*; *Slein* (*Fleir*), *flina*. Jf. *Sarp* (f. *Samp*, eg. *Sanp*), *marg-lia* (*manglia*). I nogle Ord synes *n* at svare til et gammelt *rn*: *dæn* (f. *dær*), *hæn* (*hær*), *vonn* (*vor*), *dikkon* (*dokker*). 3) Omverling af *r* og *d* findes i nogle faa Ord, som *bydja* (for *byrja*), *Marf* (f. *Maff*, eg. *Madf*), *Mjærm* (*Mjødum*); herved mærkes *r* for *dr*: *ner* (*nib*), *fær* (*fyd*) f. § 83; og *dn* for *rn* (*nedenfor*).

Af Konsonanter, som ere sammensatte med *r*, mærkes: 1) *rd* bliver almindelig til *r* med forlænget Vokal, (f. § 46), f. Ex. *Gar* (for *Gard*), *Bor*, *nor*, *Sjor*, *Ur*, *vær*, *spure* (f. *Spurde*); dog siger man i Tellemarken: *Urd*, *Orde*, *spurd* o. fl. 2) *rl* bliver i de fleste Egne til *ll* (som *Kall*, *Elling* o. fl.) men i de sydbestlige Distrikter til *dl* (*ddl*): *Kadl* (for *Karl*), *hadla*, *Rydlag*, *lidla*, *Madlauf* (f. *Marlauf*). 3) *rn* bliver almindeligst til *nn*, f. Ex. *Bjenn*, *Sonn*, *Jenn*;

men i de sydvestlige Egne fra Sogn til Vister, saant i Hall og Vald. — til dn (ddn), altsaa Badn (o: Barn), Gadn, Godn, Rodn, Rjød n (f. Tjern), gjedna, Skjedna (o: Stjerna). De Tilfælde, hvori rn udtales reent, ere kun faa, saasom: Jarn, gjærne, Stjærne (Trondhj.), Ørn (alm.); hvor et n tillægges som Endelse, lyder r ogsaa tydeligt, f. Ex. farne, vorne, Flaarna, furna; dog undtages Ordet: turna, som hedder: tonna og todna.

93. I og n lide omtrent samme Forandringer; de ombyttes begge med r (f. forrige §), og de omverle desuden indbyrdes; saaledes: Lyljel (f. Lyjel), Lylle (Lyfle), Latflauv (og Latflaub), Skaanorm (Skolorm), vatlast (vatnafl). — Af de med I og n sammensatte Lyd mærkes, foruden det førømtalte lj (§ 84): 1) ld og nd, der i nogle Sprogarter (især Trondhj.) lyde som ll og nn, f. Ex. Ell (o: Elb), gill, halle, Hann (o: Hand), Sunn, Vinn. — 2) ll gaaer ofte over til dl (i Sprogarterne fra Sogn til Vister): adle (o: alle), Sadl, Sjedl, idla, Stadl, Udl, Vodl (Jævnf. Hævedl, Lyljedl, Meitedl). I Sætersdalen og en Deel af Tellemarken bliver ll ganske til dd; saaledes: adde (alle), Sjedd, Hedde, Sjedd, idde, Kadde, Udd, Vodd. — 3) nn bliver undertiden til dn (i de samme Egne, hvor ll bliver til dl): badna (o: banna), Kadna, Fodn, Tjødna (Jævnf. § 34, 35).

Ann. Den Omverling af nn og d, som findes i det gamle Sprog (f. Ex. Finn og Fidr), er her saa godt som ukjendt (det maa ogsaa erindres, at d i denne Stilling oftest bortfalder); dog kan anføres: andre (eg. ann-re) og are (eg. ad-re), syd og synn (el. su' og sunn), Vadsmaal og Vannmaal.

94. Lærebogstaverne p og b omverle med hinanden i Forlyden; saaledes: Punt (= Bunt), Purre, Pyltje, Prim, plitta, plystra. I Efterlyden findes b for p (f. Ex. taba, roba, lauba, Reib o. f. v.) i det Stavangerste og Mandalste, hvor en lignende Svækkelse finder Sted ved t (§ 89) og ved

t (§ 91). Om Verlingen af p og t er før talt (§ 89); ellers overgaaer p i de nordlige Egne til f foran t og s, for Ex. djuft (for djupt), knast; fliste, fleste, fjøste; hvormed kan jævnføres: fliste (besl. med flipa), gleffe (besl. med glupa). Omvendt bliver f og v til p i de sydbestlige Egne (især i Sogn og Nhl.); saaledes: Duft (for Duft), Tuft, Lopt, Skapt, gipta, Opse, Lepsa, Kveps. Ogsaa i eenlig Stilling ombyrler p undertiden med v; saaledes: grop, skryp (Trondhj. for: grov, stryv), krapa, lape, skraapa. Jævnf. Gauvn (f. Gauvn), Sovl (f. Sepl).

95. f og v ombyttes med k eller g (efter § 89) og med p (efter forrige §). Desuden ombyttes 1) v med bb: Tubba (f. Luba), Bobbe (Buy), dribba, Ribbe, Tobb, stubba, Stubbe. Hermed kan jævnføres: bibra (bivra), fibrelld (f. fivrelld), Nabn for Navn, hvorom nedenfor. — 2) v med m: aama (f. aava), tamsa, Lemsa, Toimt, Framt (i Sdm. foot), Omled (Ovld), Selming (beslægtet med halv). Hertil hører Lyden vn, som i de fleste Sprogarter bliver til mn, f. Ex. Samn, Samn, Omn, Sømn, hemne, linna. I det Sognske, Hardangerste og Jæderske findes ogsaa Formen bn, som: jabn, Nabn, sobna, næbna, Ebne; — i Tell. og tildeels i Hard. høres derimod tydeligt vn (javn, Øvn). Tilsvarende er fn i Islandsk, vn i Dansk, mn i Svensk.

Et Par sjældne og tvivlsomme Overgange findes desuden ved f, nemlig 1) f—t: Traust, Trums, Tramlag (Andre Steder: Fraust, Frums, Framlag). 2) f—s: Dufst (= Dufst), Slyggjel (= Sliggjel).

96. m ombyttes med n foran en anden Konsonant: sankta (af sam), fundla (svimra), svint (svimt), hænta, Skunt, Fruns. Jævnf. Flina (= fleima), innrømt (f. innrømt), Skurm (Skurn). Undertiden findes m for ng: Bræmber (Bring), vimla (vingla); — og m for n som Udtaleform foran b eller p, f. Ex. Rimbein (Rinnbein), ampusten (and-

pusten). I nogle faa Ord ombyttes m med p: glaape (glaama), hopa (homa), Kræming (= Griping).

Anm. Det kan til Slutning bemærkes, at man paa enkelte Steder finder en Ombytning, der synes at være fremkommen ved en Misforstaaelse, idet man nemlig har søgt at berigtige en Form, som i Grunden ikke var urigtig. I det Søndmørste, hvor d og tj ellers bruges rigtigt, har man saaledes ogsaa et urigtigt d og tj i et Par Ord, nemlig: Naadeljøs (for Naaljør, ∴ Døbningslør), Sud (eg. Su, ∴ en So), Tjakje (for Kjakje, ∴ Kjøve), Tjuke (∴ Klump, Kogle; — for Kjuke, som formodentlig er rettere). Ved Siden af den Litteriske Sprogart, hvor k ofte bliver til g (§ 88), finder man i en affides Egn baade det rigtige k og tillige k for g, f. Ex. Dak, draka. I Mandal har man Ordet: Skoll (for Skodda), og i Tellemarken: Solla (for Godda), hvilket formodentlig grunder sig derpaa, at man har anset Skodda og Godda kun som satersbalske Former, i Ligbed med Dodd for Boll ic. (§ 93).

III. Blandet Overgang.

Sammentrækning.

97. Til den blandede Overgang henregne vi adskillige Forandringer, som foregaae ved en vis Klasse af Bogstaver, og fornemmelig saadanne, som foregaae ved Vokal og Konsonant tilsammen. Til denne Afdeling henhører altsaa Sammentrækning, Vokalisering, Assimilation og Omfætning.

En simpel Sammentrækning af to Stavelser til een — finder ofte Sted, naar en Vokal staaer imellem to lige Konsonanter, da nemlig Vokalen falder bort, og Konsonanterne altsaa forenes. Saaledes: nærrer for nærre, holle for holleleg, fulla for fullelega, Kling (Klining), Pæng (Pæning), Kungje (ford. Konung). Regelmæssigt sker dette i en stor Deel af Sprogarterne, naar Endelsen — en lægges til et Ord, som ender paa n; f. Ex. Saan' (for Saanen), Svein', Stein'; Ma'n (med lang Vokal, for: Mannen), Grunn', Munn'. — Ligesaa: Maa'n (∴ Maanen), Gra'n (Grannen),

a'n eller aen (for annen). Hvor nd lyder som nn, gaaer det ind under samme Regel: Vi'nn (Vinden), Bra'nn (Branden).

Af andre Ord, som sammendrages ved at indskyde en Vokal, mærkes følgende med f: Faster (Farsyster), Forst (Forset), gangans(=ndes).

98. Nogle faa Forkortninger fremkomme derved, at den første Stavelse bortfalder; saaledes: paa (f. upp=aa), pi (upp=i), pum (upp=um), ta (ut=av), ti (ut=i), ne (henne), sa (dessa). — Men langt oftere forkortes Ordene ved at tage den sidste Vokal tilligemed Efterlyden; f. Ex. sku, istedetfor: skulde. De Konsonanter, som saaledes lettest bortfalde, ere g, d og b; dog kan ogsaa en sammensat Efterlyd bortfalde.

Exempler ere:

Forkortet:

| | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| draga, plagar, lægja; laba. — | dra, pla, læ; — la (§ 81). |
| hava, hebe; giika, gove. — | ha, hē, gie, gō (Sogn). |
| vera, vore; fyre (el. fire). — | vē, vō, fy (Voss), fe (Tell.) |
| standa, stend'; ganga, gjeng'. — | sta og staa, stæ; ga og gaa, gjæ. |
| lagde, lagde, brygda — | sa, la, bry (Næsten almindl.) |
| vislega, harlega (forældet). — | visle (ell. visla), harle (hadla). |

Anm. Den Vokalovergang som findes i: staa for: standa (Jævnf. staa, ganga; faa, fanga), viser sig ogsaa i et Par Ord med eenligt a: plaa, tvaa (f. plagar, tvaga). Egentlig høre de Ord: staa, flaa, maa, laa, — ogsaa hertil; thi endstønt disse Ord ogsaa i det gamle Sprog have aa, finder man dog Spor til, at dette aa indeholder et vokaliseret g, og at det egentlig skulde hedde: flaga, flaga, maga, laga. Dette sees ei alene af de beslagte Sprog, men ogsaa af vore egne aflebede Ord og Former. Vi have nemlig ved Siden af flaa og laa: flegjen, flegjen (i Sogn: flegen, flegen), flagar, Mara-flagar (= Hesteslaaer). Af maa (o: kan) have vi: Magt, Umagje, moge=eg; — af staa: Slag, flegjen, har=sløg. Man jævnføre desuden: draa (o: lyne) med braga (o: flamme); haa (o: hufte) med huga (i samme Betydning).

99. I de Ord, hvis anden Stavelse sluttes med en Konsonant, bortfalder undertiden den Konsonant, som staaer imellem Vokalerne, og begge disse blive derved sammenbragne til

en enkelt lang Vokal. Det samme stær ogſaa med nogle Ord ſom have en Halvlyd eller uægte Vokallyd, og kan forſaavid betragtes ſom en Vokaliſering. Saaledes bortfalder 1) g, f. Ex. Dagar Dar, Dugur Dur, Laugarðag Laurdag, mogleg mole. 2) d: Fader Far, Moder Mor, Fader Jar, Radel Kal, Stødel Støl. Jævnf. Gring for Gridung, Mjurt f. Mjødurt, teſs f. te deſs, ni for nid-i, Vær og Lær for Vædr, Ledr. 3) v: Juber Jur, Kubung Kung, ſovoren ſorn, Sul Sul, Høbud Haud, maavita maata. Af andre Sammenbragninger mærkes: naan, daar (for noſon, doſſor), Kjél, bér (f. Kjetel, betre), Daur (f. Dagvord), lel (f. likevel), Mædag (f. Midvifudag), Olsoke (f. Olavsvoka).

Anm. Det er mærkeligt, at de Sprogarter, ſom have Egebannelse i Vokalerne (§ 64), beholde den derved fremkomne Vokal, naar Ordet forforktes, f. Ex. haa (for haavaa), laa (laabaa), Svaa, Jaar, Ur (Ugur), Vu (f. Vubu). Dette viſer, at Konſonantens Bortfald ikke er ſaa gammelt ſom Vokalernes Egebannelse; hvilket ogſaa beſtyrkes derved, at et Par Ord netop her have en Konſonant, ſom de ellers overalt mangle, nemlig: Jaadaar og Tudur (Snderen); ellers: Jar (Jaar) og Tiur eller Teer.

Vokaliſering.

100. Ved adſkillige Ord findes desuden den Forandring, at der indtræder en egen Vokallyd iſtedetfor den bortfaldne Konſonant, eller at Konſonanten bliver vokaliſeret, ſaaledes at den danner en Diſtong med den foregaaende Vokal. Denne Overgang findes i nogle Sprogarter ved g og d, ſjældnere ved v.

g forandres undertiden til en Lyd af u, naar det ſtaaer bagved en haard Vokal. Saaledes findes Diſtongen au iſt detfor ug: Hau for Hug, Flaue for Fluga; tolau, minnau, vetau (Trondhj. for tolug, minnug, vitug). Det maa heri erindres, at g ofte bortfalder ved u og au (§ 78); imidlertid findes dog ogſaa aug for ug, f. Ex. minnaug, lyſtaug

Østerdalen). Ligeledes findes *au* for *og*: *nau*, *Skau* (for *og*, *Slog*, med *luft o*); *au* (for *og*, *o*: *og* saa), *Tau* (f. *Tog*), *Lrau* (f. *Trog*), *maule*, *Gaun*, *Saun* (for *mogleg*, *Gogn*, *ðogn*); jf. *Bauna* og *Bogne*, *Kaun* og *Maagn*, *jau* og *jóg*. Indelig findes *og* saa *au* for *ag* i de østligste *Egne*, især i *Østeralen*; saaledes: *Dau* (for *Dag*), *Lau*, *Slau*, *jaue*, *saue* for *Lag*, *Slag*, *jaga*, *saga*).

Forskjellig herfra er *Forandringen* af *ag* til *aa*, som er udtalt ved § 98.

101. *g* bliver derimod til en *Lyd* af *i*, naar det har en *løb Vokal* foran sig, og et *j* efter sig. Saaledes findes *Dif-*ngen *øi* el. *øy* for *øj*: *Tøie* (for *Nøj*je, af *Nog*), *Løien*, *løia*, *øiele*, *Løile* (f. *løj*jeleg). Ligeledes *ei* for *æg*: *beien* for *bæg*jen, af *baag*), *Teia* (for *Tæg*ja), *Leie* (for *Læg*je); og oftest for *egi*, som: *seie*, *teie* (for *sej*je og *teg*je), *Veien* af *Veg*), *feien*; *dreien*, *leie* (for *leg*je). Denne *Overgang*: meget udbredt, saa at kun faa *Sprogarter* have en rigtig *orm*. I det *Sogn*ste og *Balder*ste finder man oftest *g* uden altsaa: *Løgen*, *øgen*, *fegen*, *dregen*, *lege*. I *Lell*. og *Rbg*. bliver *Lyden* *egj* tydelig udtalt, f. *Er*. *Veg*jen, *Speg*jel, *leg*je. Derimod have mange *Dialekter* i for *e*, hvorved ogsaa *Lyden* i *g* bortfalder, f. *Er*. *lien* (f. *lig*jen, *leg*jen), *sie*, *tie*, (f. *g*je, *teg*je) *ic*.

Anm. *Overgang* fra *g* til *i* uden *Paavirkning* af *i* — findes i *Øendmør*ste i de *Ørd*; *fair*, *slaira*, for *sagr*, *slagra*. Men en *saa-*en *Overgang* er ellers fremmed for *Folkesproget*, og de allerfleste af de *Dialekter* ere i denne *Henseende* bedre end det *moderne Tale*sprog, for man ofte sætter i *stedet* for *g*, uden at have mindste *Grund* dertil, *Er*. *jei*, *mei*, *sei*; *Tein*, *reine*, *Løin*, *Nøile*. Af *saadanne* *Foranst-*lægger har ogsaa en *Rængde* fundet *Indpas* i *Skrift*sproget; saaledes: *lire* (for *hogre*), *Løile*, *seile*, *seire*, *spelle*; *Bei*, *høi*, *loi*, *fløi*.

102. Ved *d* findes en lignende *Overgang*, naar det staaer forved et *r*, *l* eller *n*, hvilket maa ansees som afstilt fra *d* ved en indfaldt *Vokal* eller *Halvlyd*. Ved denne *Overgang*,

som kun findes i faa Dialekter, kommer deels u, deels i *stæ-* betfor d, hvilket kan grunde sig paa en forskjellig Udtale af den indstøbte Palvlyd. Saaledes høres paa enkelte Steder: Vaur (o: Ve'ur, for Vebur, Vedr), Bjaur for Bjodr, auro for obro (aduro; Jsl. ödru), Staul (o: Stø'ul, f. Støul, Stødl), Vaul, for Vadel. Derimod findes i et Par Sprogarter (Sæterdalsk og Søndmørsk) oftere i for d; saaledes: Jair for Jadar (Jadr), Leir, Veir, Fjœir, aire (for Leir, Vedr, Fjodr, adre), Mil, Rail, Sail (for Mdl, Radl eller Radal, Sadl), Stœil, Haine (for Stødel, Hædna). Jævnf. Sætersd. Fair, Moir (Jsl. fadir, modir). I et Par Ord indtræder den samme Lyd for t: Kjeil (Kjetel), beire (betre).

Ved v findes en saadan Obergang kun i meget faa Ord, som Staue for Stova, Haud for Hovud.

Anm. At en lignende Vokallisering af b ogsaa har fundet Sted i det Danske, kan sees af de Former: Lœir (f. Løder), Mœie, Veir, velle, — som have nydt den ufortjente Vre at optages i Skriftsproget.

Forlængelse og Assimilation.

103. Ved Sammentrækning af to Stavelser bliver den betoneede Vokal forlænget, forsaavidt den egentlig er kort; f. Ex. Ma'en (f. Mannen), Bjø'en (Bjønne), daar (Døfter). — Det samme sker ogsaa ofte, naar kun den nærmeste Konsonant bortfalder; f. Ex. Hæv for Hjalv, Ka'l (i Edm.) for Karl, Ba'n for Barn. Men i dette Tilfælde sker ogsaa andre Forandringer med Vokalen; saaledes gaaer en Mellemlyd sædvanlig over enten til en mere luft eller en mere aaben Vokal saasom: Lær og Lær for Lød'r, Vær og Vær f. Ved'r; Bæg Hæg for Belg, Helg; nér for nid'r; fygje (fyre) for fylgje tøv for tolv, Taag for Tolg. I nogle saadanne Ord bliver a udvidet til aa: Kaav (Kaly), Haam (Halm), § 84; Baan og Gaan (for Barn, Garm); jævnfør: plaa, staa (§ 98). — Denne Forlængelse findes imidlertid kun i en liden Deel af de

Ord, hvort den første Bogstav af Efterlyden bortfalder; ved en større Deel af disse Ord er Forholdet anderledes, som i de følgende Stykker skal udbilledes.

Her kan anmærkes, at nogle Sprogarter ofte have en fordoblet Konsonant, hvor andre have en enkelt. Saadan Fordobling sker især med *t*, *g*, *t*, *h* f. Ex. *frakk*, *slakk* (andre Steder: *frak't*, *slak't*), *Blegg* (Blegg), *noff*, *veff* (hærdet for: *nog*, *veg*), *butta* (*buta*), *Sodd*, *ladda* (f. *Sob*, *laba*). Ved *m* findes en lignende Skjærpelse meget ofte i de sydlige Egne, f. Ex. *Flæmma* (f. *flæma*), *Damm*, *Komm*, *Skumm*, *Tumme*, *dømme*. — Om en lignende Udtale i Ord med ligebannede Vokaler er forhen talt (§ 66).

104. I det Tilfælde, at den første af de to Konsonanter i Efterlyden bortfalder, bliver undertiden den sidste Konsonant fordoblet, idet Rødstavelsen bliver kort, f. Ex. i *Utt* for *Ugt*. Den bortfaldne Konsonant ansees i dette Tilfælde som ligebannet eller assimileret med den følgende. Denne saakaldte Assimilation eller Samlyd findes ifte alene i nogle Overgangsformer men ogsaa i Aflednings- og Bøiningformer.

Foreløbig betragtes her endeel simplere Tillæmpninger, hvorved to ulige Bogstaver sammensmelttes for at lette Udtalen. Til denne Art henregnes:

ff for *df* og *gg* for *dg*: *bliffa* (f. *blid=fa*), *viffa*, *triffa* (*fast*), *bloffa* (Jsl. *bladka*); *blogga* (f. *blod=ga*), *staggera* (f. *stadbga*), *Bruggum* (f. *Brudgum*).

ll for *dl* og *rl*: *Killing* (*Kidling*), *Brullaup*; *Kyllag* (*Kyrlag*), *mulla* (*murla*), *lilla* (*lirla*).

nn for *dn*: *Minnette* (f. *Midnette*), *vinna* (for *vid=na*). Hertil hører ogsaa: *nn* for *rn*, f. Ex. *Konn* (*Korn*), *tonna* o. (§ 92). Den omvendte Form *nr* bliver til *nn* (i Abg. Dialekt): *seinne* (for *seinre*, *seinare*), *beinne*, *reinne*, *finne*, *venne* (i Tell. *venre*).

Her mærkes desuden de sætersdalske Former: *soff*, *soff*, *moffa* (f. *foff*, *foff*, *moffa*); desuden: *vetta* for *verta*, *sofs* for *fors*, *vassa* for *vadsa*. Om *ss* for *ts*, *ds* og *rs* er ellers forhen talt (§ 51).

105. En mere mærkelig Forandring finder Sted ved *n* med et paafølgende *f*, *g*, *t* eller *d*. Et *n* bliver saaledes assmileret med *t* til *ff* i de Ord: *Affjer* (for *Anfjer*), *Beff* (Bent), *Leffja* (Lentja), *Effja* (Eintja), *iffje* (intje). I nogle Bøiningsformer findes ogsaa *ff* for *ng*: *seff*, *gjeff*, *heff* (egentl. *fi*ng, *gi*ng, *hi*ng), *stæff* (for *stang*), *gæff* (for *gang*). Jævnf. *spreffa*, *stikka* (med *springa*, *stinga*), *fæffa*, *præffa*, *Stæffje* (= *sanga*, *pranga*, *Stengje*). Nogle Ord med *ff* have i beslægtede Sprog *nf*, nemlig: *tæffa*, *driffa*, *seffa*, *Ruffa*, *tyffja*.

Derimod bliver *n* ligedannet med et paafølgende *t* eller *d* til *tt*; saaledes: *satt* (i Sætersb. for *sant*), *Vetter* (i Nhl. for *Winter*), *bitte*, *vitte*, *vutten* (for *binde*, *vinde*, *vunden*). Hertil høre ogsaa nogle Bøiningsformer: *batt*, *vatt* (f. *band*, *vand*), *bitt*, *vitt*, *statt* (af *binda*, *vinda*, *standa*). Jævnf. *bratt* (Sv. *brant*), *Vott* (D. *Vante*), *Stett* (af *standa*), *mitt*, *hitt* (af *min*, *hin*) &c. — De Ord; *fletta*, *fletta*, *spretta*, — som ere eenstydige med *flengja*, *flengja*, *sprengja* — kunne fortales af en Mellemform enten med *ff* (*fleffa*) eller med *t* (*flengtja*).

106. Et *f* eller *g* bliver assmileret med *t* til *tt*; saaledes: *totte*, *har-sott*, *Ætt*, *Trætt*, — som i andre Sprogarter hedder: *tolte*, *harsott*, *Ægt*, *Trægt*. Hertil høre adskillige Former, som afledes af Ord, der have *f* eller *g*, saasom: *Draatt* (af *draga*), *Laatt* (af *log*, *læggja*), *Otta* el. *Uatte* (jf. *Ogje*), *Tvaatt* (af *tvaga*), *fretta* (*frega*), *smatta* (*smaka*), *Þnetta* (*Þnaka*) o. fl. — Jævnf. *sette* (i Sogn: *sefje*), *Motting* (nogle St. *Mokdungje*). Fremdeles hører hertil nogle Ord, som kun i de nordiske Sprog have *tt*, medens de i andre Sprog have *tt* (*ct*, *cht*, *ght*, *ht*): *Uatt* (eg. *Rakt*), *Dotter*, *Sott*, *aatte*, *fletta*; *lett*, *rett*, *flett*, *tett*.

Et Par Ord som i det gamle Sprog have *ft*, have hos os overalt — *tt*, nemlig: *att*, *ette* (*itte*), *forhen*: *aftr*, *eftir*.

- Til Assimileringen kan det maaſtee ogſaa henregnes, at nogle Ord have deels mp eller mb, deels pp eller bb; ſaaledes: umpa duppa, Hump Hupp, Lamp Labb, Rumb Rubb, trampa rappa (§ 87).

Dmſætning.

107. En Overgang, ſom ikke hidtil er anført, er Dmſætningen (Inversionen), hvorved et Ords Konſonanter flyttes omhi hinanden eller til en anden Side af Vokalen. Af ſaaanne Forandringer ved de ſammensatte Konſonanter mærkes: ſt til ks foran t: beikſt, frikſt, treikſt (ſ. treiſt) o. ſl.

Denne Dmſætning findes i de fleſte Sprogarter og er antagen for at undgaae den høiſt beſværlige Form ſt. Nogle Steder høres blot ſt.

gn til ng: te Gangs (ſ. Gagns), gangle, Vangſtjerna, Angfiſta, Angſtei, Foring (= Foreign).

vr til rv, og vl til lv: Gyrve (ſ. Gyvre), Gyrveld; Kjelve, Gandyelve, Alv, Solv.

nl (ndl) til nl: halna (ſ. handla), Bælna (Bendlar) Unit (ſ. Andlit). I Hard. og Ehl.

Af de enkelte Konſonanter er det r og l, ſom ofteſt blive mſatte. Saaledes: Kors (Kroſs), Kurla (Knull), Gryfle gryllade, Abrygſla Abrygſla, Faltra ſatra, pilka plikka, Iringla Klingre, Tarve Trave o. m. ſl. — Af andre Bogabers Dmſætning mærkes: ovugt augut, Kroppa prokka, jegl ſjaalg (ſjaag, i Tell.), Gimling Gylming, Knipſa kniſpe.

Anm. Som en Dmſætning kunde det ogſaa anſees, at man i det røndhjemſke har Former ſom: anger, handel, — iſtebetfor angre, indle; — men dette kommer deraf, at man forklaſter e i Enden (§ 62), hvorfor alſaa den ſammensatte Efterlyd antager en indſtubt Vokal (§ 55).

Fremmede Ords Tilſæmpning.

108. Fremmede Ord, ſom ere optagne i Sproget, have en ſtor Deel ſaaet en forandret Form, da nemlig Bogſtavsforbindelſen, Stavelſemaalet eller Betoningen har antaget et

saadant Forhold, som kunde passe bedre til det nationale Sprog. Af de saaledes fremkomne Tillæmpninger mærkes:

Betoningen henføres ofte til første Stabelse, f. Ex. i Krætur, Mattur, Papir, Plaseer, Baron o. fl. Ulige Vokaler blive ligedannede: resenera (ræsonnere), dispetera, spekelera. Fremmede Konsonanter ombyttes med norske: Overst (Oberst), Gjevær, Gjenral, Justis, Massion, Skjæv (Chef), Mars (Marsch), lossera (logere), menesera (menagere), Gasi (Gage), Passasi, Fostasi. Enkelte Forstavelser bortfalde: Vangjilje (Evangelium), Tasi (Etage), Pirikum (Hyperikum), Spital (Hospital), Tate (nogle St. f. Potatos). Korte Stavelser bortfalde efter Hovedstavelsen: Perm (Pergament), Alnak (Almanak), Ræksjisme (Katechismus), preika (prædike), eksera (exerere). Ved de Ord som ende paa ent og ant, tillægges ofte et r (er): Studenter, Skribenter, Musikanter. Istedetfor Endelsen ia eller ie bruges blot i, f. Ex. Materi, Samili, Zistori, Komedi. (Jævnfør: Travali, Kanali; Kontrari). Af enkelte Vokalförändringer märkes: Armei, Speisi (ei för e); Agusti, Aksion (a för au). I det Hele synes de norske Former at närme sig mest til de engelske.

Tillæg. Om den ydre Övergång

(eller Förholdet til de beslägtade Språk).

109. Övergängen imellem det norske og de beslägtade Språk er, försaavidt Ordformerne angaaer, af samme Art som de indre Förändringer i Språket og kan derfor behandlas i Korthed. Det danske og det svenske Skriftspråk kan här behandlas under eet, da Afvigelserne fra det Norske för en stor Deel ere de samme i begge Språk.

De norske Diftonger svare til enkelte Vokaler i Svenskt og Dansk, nemlig au og øy til ø, — ei til e, för Ex. laus,

blaut, Auga; Søy, Røyf, støyta; Eit, Stein, Leir (Sv. lös, hö, ek, sten &c.) At en norsk Mellemlyd ofte svarer til en mere aaben Vokal i disse Sprog, er forhen forklaret (§ 23, jf. 75). Vort aabne o svarer ofte til u i Dansk og Sv. f. Er. Hol (D. Hul), Mold, Golv, Dagg, Vogga; Bod (Sv. bud), frosen, Skoren o. s. v. Derimod svarer vort lukte u undertiden til o; saaledes: bu (boe), tru, Bru, Ru, Bud (o: en Bod). Vort jo og ju (jø) svarer-oftest til y, f. Er. Ljos (Lys), Ljod, Fjota; snuf, Frjupa (dog har det Svenske ogsaa ju før vort jo, som: ljus, hjuda, njuta). I nogle Ord svarer a til dansk o og aa: Ball (D. Bold), fald, halda, Fvar (o: hvor), svart (sort); Gar' (Gaard), har' (haard); undertiden til æ: Star (D. Stær), Gras, Nase, Stad (D. Sted), halla (hælde).

110. En enkelt Konsonant svarer ofte til en dobbelt i Svensk og Dansk; saaledes: byte (bytter), set (sætter), Vit (Sv. vett), Søter, loden, frosen, bora (Sv. borra), spela, skina, lona, koma, tømia, kræma. Istedetfor vort ll og nn har Dansken ld og nd (fuld, ilde, Mand, kjende); istedetfor f, t, p efter Vokalen har Dansken g, d, b (f. Er. tage, liden, tabe), hvilket ogsaa findes i et Par Sprogarter hos os og er før omtalt (§ 88, 91, 94). Istedetfor vort g har Dansken ofte v, f. Er. lave (N. laga), gnave, Gavn, Skov, Plov, lyve, flyve; eller bortfalden Konsonant: Hu, Flue, Bue. Desuden har baade Dansken og Svensken 'ofte i (H) for vort g; saaledes: Bei, veie, Leie, høi, løi, Die; Sv. höjd, nöjd, omöjlig (see § 101); efter r og l har Dansken derimod g for vort j: spørge (N. spyra), væрге, vælge, sælge. Vort j ved f og g i Efterlyden — mangler i Svensk og Dansk; f. Er. Sv. hage (N. Sagse), make, bakke, ikke, ligga', lägga. Derimod findes skundom baade i Svensk og Dansk et indstødt

i foran e og æ; saaledes: Sjæl, skjæle, ihjel (N. i hæl) hjem (N. heim), Fjeb, jeg, fjetto.

I de her opregnebe Tilfælde stemmer den norske Form overens med den gamle nordiske, og er forsaavidt at ansee som den rigtigste. Derimod have endog vore bedste Sprogarter nogle Afvigelser fra den Form, som findes baade i det svenske og danske Skriftsprog og tillige i det gamle Sprog. Disse ere de forhen omtalte: *Ev* for *hv* (§ 89), *r* for *rd* og *nn* for *rn* (92), samt det bortfaldne *t* og *d* i Enden af *Bøisningsformerne* (§ 81). Om *vn* og *mn* see § 95.

111. Med det Jølandiske og gamle Norske (hvilket vi her betragte som eet efter den Form som Sproget har i de gamle Skrifter) har vort Folkesprog en stor Lighed i flere Henseender især gjælder dette ved Vokalerne. Blandt Afvigelser mærkes, a vort aabne o sædvanlig svarer til Jølandisk ö, forsaavidt som dett er en Omlyd af a, — at o i nogle Ord svarer til a (Omlydsform), at vort lange ø svarer til Jøl. æ, vort øy til ey vort æ og aa i nogle Ord til Jøl. e og o (eller ö). Exempler ere

| Norsk | Jølandisk |
|-----------------------------|--------------------------|
| Botn, Tonn, Mork, Boll - | vötn, tönn, mörk, völler |
| Oska, Svola, Soga, Vögga - | aska, svala, saga, vagga |
| Bøle, Bøn, søkja, døma. | bæli, bæn, sækia, dæma |
| Høy, Møy, høyra, løysa | hey, mey, heyra, leysa |
| æ(r), hær, væl, mæ(b), fær. | er, her, vel, með, ferð |
| Saan, Raana; Laand (§ 48). | sonr, kona; lönd. |

Ann. Flere af disse Afvigelser ere kun at ansee som Udtaleformer. Det viser sig ogsaa af de senest udgivne gammelnorske Skrifter, at d Norske tilveels har afviklet sig fra det Jølandiske; saaledes har det til altid ö, æ, og ey, men derimod o, ø og øy ligesom det nuværende Følesprog.

112. I Konsonanterne findes lidt mere Forskjellighed, isaa i Forlyden. Saaledes mangle vi ganske det jølandiske *h* for

i, l, n, — for *Er.* i: hreinn, hrópa, hlid, blaupa, hnefi
 (= Neve) hnakki (= Takke). At h ikke høres foran i
 og v, er for omtalt, ligesom Overgangen af hv til tv, hvorved
 de forskjellige Former hv og qv blive ganske lige. Af den
 særegne Forlyd p (horn) findes intet Spor; istedetfor samme
 have vi i de fleste Ord t, f. *Er.* Tak, takka, Ting, tola,
 tung (Isl. pak, pakka, ping, pola, pung); i nogle Ord
 (nemlig Pronomener og Adverbier) have vi derimod d; saa-
 ledes: du, dann (eller den), da (i Berg. Stift for dat), dar,
 daa (hvilke Ord i det gamle Sprog hedde: þú, þann, þat,
 þar, þá).

I Efterlyden svarer vort v til f i det Jølandske (f. *Er.*
 haf, lif, erfa), vort mn (bn, vn), til fn (Isl. jafn, svefn,
 lifna, f. § 95). For rd have vi blot r, for rn have vi nn
 eller dn; saaledes: fær, Bor, Jor (Isl. ferð, borð, jörð),
 Sonn, Kvønn (Isl. horn, qvörn. Jf. § 92). I blandt En-
 delserne mærkes især det gamle r (f. *Er.* skógr, bátr), som
 er ganske bortfaldet i Folkesproget; adskillige andre bortfaldne
 Endelser ville komme i Betragtning ved Boiningsformerne.

113. Ved Sammenligning med andre Sprog af den ger-
 maniske Stamme finder man adskillige Overgange, hvori den
 Form, som findes i de tydske Sprogarter, synes at være fuld-
 bornere end den, som findes i vort Sprog. Da imidlertid
 disse Overgange ogsaa gjælde ved de andre nordiske Sprog,
 skal her kun anføres nogle af de mærkeligste.

1) En Konsonant mangler undertiden efter Robbokalen;
 saaledes: fe, tre, bru, søy, straa (Angelsachsisk: feh, trev,
 brigge, hoeg, streov). Herved mærkes det vokaliserede g
 i: maa, slaa (T. mag, schlagen), og det manglende n i
 Infinitiv, f. *Er.* binda, bita (Ang. bindan, bitan). —

2) Et v mangler som Forlyd: Or(d), Orm, Ul, Ulf,

en enkelt lang Vokal. Det samme fleer ogsaa med nogle Ord som have en Halvlyd eller uægte Vokallyd, og kan forsaavidt betragtes som en Vokalisering. Saaledes bortfalder 1) g, f. Ex. Dagar Dar, Dugur Dur, Laugardag Laurdag, mogeteg mole. 2) d: Fader Far, Moder Mor, Jadar Jar, Radel Kal, Stødel Støl. Jævnf. Gring for Gribung, Mjurt f. Mjødurt, tefs f. te des, ni for nid-i, Vér og Lér for Bebr, Lebr. 3) v: Juber Jur, Rubung Rung, sovoren sorn, Susl Sul, Hovud Saud, maavita maata. Af andre Sammenbringninger mærkes: naan, daar (for nokon, doffer), Kjél, bére (f. Kjetel, betre), Daur (f. Dagvord), lel (f. lifevel), Meke-dag (f. Midvikudag), Olsoke (f. Olavsvoka).

Anm. Det er mærkeligt, at de Sprogarter, som have Egebannelse i Vokalerne (§ 64), beholde den derved fremkomne Vokal, naar Ordet forkortes, f. Ex. haa (for haavaa), laa (laabaa), Svaa, Jaar, Ur (Ugur), Du (f. Dubu). Dette viser, at Konsonantens Bortfald ikke er saa gammelt som Vokalerne Egebannelse; hvilket ogsaa bekræftes derved, at et Par Ord netop her have en Konsonant, som de ellers overalt mangle, nemlig: Jaadaar og Tudur (Andersen); ellers: Jar (Jaar) og Tiur eller Teer.

Vokalisering.

100. Ved adskillige Ord findes desuden den Forandring, at der indtræder en egen Vokallyd istedetfor den bortfaldne Konsonant, eller at Konsonanten bliver vokaliseret, saaledes at den danner en Diftong med den foregaaende Vokal. Denne Omgang findes i nogle Sprogarter ved g og d, sjældnere ved v.

g forandres undertiden til en Lyd af u, naar det staar bagved en haard Vokal. Saaledes findes Diftongen au istedetfor ug: Sau for Hug, Flaue for Fluga; tolau, minnau, vetau (Trondhj. for tolug, minnug, vitug). Det maa herved erindres, at g ofte bortfalder ved u og au (§ 78); imidlertid findes dog ogsaa aug for ug, f. Ex. minnaug, lystaug (i

Osterdalen). Ligeledes findes au for og: nau, Skau (for nog, Slog, med luft o); au (for og, o: ogsaa), Tau (f. Tog), Trau (f. Trog), maule, Gaun, Saun (for mogleg, Gogn, Sogn); jf. Bauna og Bogne, Raun og Raagn, jau og jóg. Endelig findes ogsaa au for ag i de østligste Egne, især i Østerdalen; saaledes: Dau (for Dag), Lau, Slau, jaue, saue (for Lag, Slag, jaga, saga).

Forskjellig herfra er Forandringen af ag til aa, som er omtalt ved § 98.

101. g bliver derimod til en Lyd af i, naar det har en blød Bokal foran sig, og et j efter sig. Saaledes findes Distongen øi el. øy for øgj: Løie (for Nøgje, af Nøg), Løien, Pløia, øiele, Løile (f. løjleleg). Ligeledes ei for øgj: beien (for bægjen, af baag), Teia (for Tægja), Leie (for Lægje); Døg oftest for egi, som: seie, teie (for segje og tegje), Veien (af Væg), feien; dreien, leie (for legje). Denne Overgang er meget udbredt, saa at kun saa Sprogarter have en rigtig Form. I det Sognst og Balderst finder man oftest g uden i, altsaa: løgen, øgen, fegen, dregen, lege. I Tøll. og Nbg. bliver Lyden egi tydelig udtalt, f. Ex. Vegjen, Spegjel, legje. Derimod have mange Dialekter i for e, hvorved ogsaa Lyden af g bortfalder, f. Ex. lien (f. sligjen, slegjen), sie, tie, (f. segje, tegje) ic.

Anm. Overgang fra g til i uden Paavirkning af i — findes i det Sønderst i de Ørd; fair, slaira, for fagr, slagra. Men en saadan Overgang er ellers fremmed for Folkesproget, og de allerfleste af vore Dialekter ere i denne Henseende bedre end det moderne Taleprog, hvor man ofte sætter i istedetfor g, uden at have mindst Grund dertil, f. Ex. jei, mei, sei; Tein, reine, Løin, Nølle. Af saadanne Forvansninger har ogsaa en Mængde fundet Indpas i Skriftsproget; saaledes: høire (for høgre), Tølle, seile, setre, spille; Bei, høi, loi, fløi.

102. Ved d findes en lignende Overgang, naar det staaer forved et r, l eller n, hvilket maa ansees som adskilt fra d ved en indfaldt Bokal eller Halvlyd. Ved denne Overgang,

undra (Ang. vord, vorm, vulle, vulf, vundran). Jf. § 86. — 3) Et j findes indstødt: Hjelm (Ang. helm), Hjarta, hjælpe, Jor(d), javn, sjølv. Herved mærkes, at j har egentlig været en Vokal (i), hvis Lyd har forandret sig derved, at Betoningen er overgaaet paa den følgende Vokal (§ 39). — 4) Et nk er assimileret til ff: offe (o: os), seffa, driffa, taffa (Ang. unc, sincan, drincan, pancian.) Jf. § 105. — 5) Et ft eller gt er blevet til tt: Tatt, aatte, rett, tett, bergutt (T. Nacht, acht, recht, dicht, bergicht). Jf. § 106.

114. Almindelige Regler for samtlige Overgange i Sproget ere vanskelige at finde eller fremstille; imidlertid kan følgende ansees at gjælde, for saavidt som Lyden ikke paavirkes af en nærtstaaende Lyd eller Stavelse. Haarde Vokaler ombyttes med haarde, og bløde med bløde; sjældnere omverle haarde med bløde. Aaben Vokal gaaer over til en aaben, men ikke til en indtrykt Vokal; derimod overgaae de indtrykte Vokaler meget ofte til en bredere Lyd. Af Konsonanterne ombyttes Ganebogstav med Ganebogstav; ligeledes ombyttes Tungebogstaver og Læbebogstaver med andre af samme Art; kun sjelden ombyttes Ganebogstav med Læbebogstav, og næsten aldrig Tungebogstav med Læbebogstav. En haard Konsonant kan omverle med en blød af dens egen Art, men ellers alene med haarde Konsonanter.

Til Oversigt, af de vigtigste i dette Afsnit omhandlede Forholde anføres her en alfabetisk Ordning af de Bogstaver, som ved Omgang indtræde istedetfor andre.

| | | |
|---------------------------------------|------------------------|----------------------------------|
| a for o, u (α, e, i). | dn for n, nn, rn | i for gi, hi, bi, li, (g). |
| aa — a, o, u (e, i); (ag, an, om). | e — ei, i, α (a, o) | l — g, h (f, p, t, — kv, ll). |
| au — o, u (ag, og, ug), | ei — øy (i, ægi, egi) | ff — ng, nt (ll, bf) |
| h — p, v (m). | f — p (f). | fs — ff (gs). |
| b — t, (l, r). | ft — vt, pt | kv — hv. |
| bb — ll (b). | g — t, v (b, lg). | l — n, r (lg, lv) |
| bl — l, ll, rl. | h — hv (f). | ll — ld, rl, bl |
| | i — e, ei (a, v, b, g) | |

| | | |
|--------------------|-------------------------|----------------------|
| lv for vl | r for l, n (rd, dr, f). | v for g (hv, lv) |
| m — v (n, lm) | rv — vr | vr — r, rv. |
| mn — vn. | f — t (r, h, f). | y — e, i, o, u |
| n — l, r, m (fn) | fr — r, gr. | æ — a, e, i (aa, ø). |
| ng — gn. | fl — l, tl | ø — æ, e, y, øy |
| nn — dn, rn, nr. | fs — bs, ts, rs. | (a, aa, au, o) |
| o — a, aa, au, u. | ft — b. | øy — ei (y, øgi) |
| (e, i, jo) | t — b, t, f. | Uægte Lyb |
| p — b, f (m, v, f) | tl — fl | |
| pp — mp. | tt — gt, ft; nb, nt. | ai for ei, ab (ag). |
| pt — ft, vt | u — o (e, i, au, y). | |

Tredie Afdeling. Om Ordbdannelsen.

Indledning.

115. Ordene kunne inddeles i følgende Hovedarter: 1) Substantiver (eller Navneord), 2) Verber (Gjerningsord), 3) Adjektiver (Egenskabsord), 4) Pronomener, 5) Partikler. De tre første Arter ere af overveiende Bigtighed, da de udgjøre den største og væsentligste Deel af Ordforraadet, og tillige have særegne Former og Endelser, hvorved Ordets Betydning bliver nærmere bestemt eller begrændset. Desuden er det disse tre Arter, som fornemmelig komme i Betragtning ved Ordbdannelsen, da de enkelte Ord af disse Arter staae i forskjellige Slægtskabs-Forhold til hinanden. Ved forskellige Ord, f. Ex. et Verbum og et Substantiv, findes nemlig en saadan Lighed i Form og Betydning, at det ene maa ansees som udgaaet af det andet; undertiden findes ogsaa en betydelig Række af Ord, som kunne ansees at udgaae fra samme Rod eller dannes af et fælles Stamord.

116. Substantiverne dele sig i to Arter: 1) Konkreter, som betegne virkelige eller sandkelige Ting, og 2) Abstrakter, som betegne Handlinger eller Omstændigheder, der blot fore-

stilles som Ting eller Gjenstande. Den første Art deles i a) Særnavne (Proprier), f. Ex. Voss, Mandal, Hans ic. og b) Fællesnavne (Appellativer), f. Ex. Gæst, Baat, Hus. — Abstrakterne blive i Almindelighed dannede af andre Ord (Verber, Adjektiver) og betegne saaledes: a) en Gjerning, f. Ex. Kyff, Kast, Kastning; — b) en Tilstand: Liv, Kvild, Vokstr; — c) en Væstfænhed: Sogd, Kulde, Stilla.

Substantiverne adskille sig ellers i tre Rjøn, nemlig: Hunkjøn (Maskulinum), Hunkjøn (Femininum) og Intetkjøn (Neutrum), hvilke i Ordbøgerne betegnes ved m. f. n. — Denne Inddeling staaer ikke i nogen Forbindelse med de ovenanførte Forholde, og Reglerne for samme ere dunkle og ubestemte. Da Rjøninddelingen ellers har megen Indflydelse paa Bøiningformerne, vil den blive nærmere udviklet i det følgende Afsnit.

117. Verberne deles i to Arter, nemlig transitive (o: overgaaende) og intransitive (o: ikke overgaaende). De transitive betegne en Gjerning, hvorved en Ting bliver paavirket eller behandlet, f. Ex. taka, leggja, kasta. De intransitive betegne en Tilstand eller Begivenhed, hvorved der ikke tænkes paa nogen paavirket eller behandlet Ting, f. Ex. vaka, liggja, fara. Den første Art betegnes i Ordbøgerne ved v. a. (o: verbum activum), den anden ved v. n. (verbum neutrum). Der gives imidlertid adskillige Verber, som i en vis Betydning ere transitive, og i en anden Betydning intransitive; undertiden er der ogsaa dannet et Verbum med en egen Form for den transitive Betydning, f. Ex. løypa (o: sætte i Gang), al laupa (o: gaae, løbe).

Anm. Den Ting eller Person, hvis Virksomhed betegnes ved Verbet, kaldes Subjektet; den Gjenstand, som bliver paavirket af den ved et Verbum betegnede Handling, kaldes Objektet. Alle Verber kunne saaledes have Subjekt, men kun de transitive kunne have Objekt. Et saadant dobbelt Forhold viser sig ofte i de Ord, som dannes af transitive Verber.

118. Adjektivterne kunne deles i to Arter: de beskrivende, f. Ex. stor, tung, ny &c. og de bestemmende, f. Ex. same, indre, fremste. Til denne sidste og mindre omfattende Art kan man henføre endel Ord, der ansees som en Mellemart af Adjektiv og Pronomen. De egentlige Pronomener, som have substantivist Betydning, ere kun faa; f. Ex. eg, han, hvem, som. — De Ord som henhøre til den omtalte Mellemart, ere: Possessiver (min, din o. fl.), Demonstrativer (hin, denne), Indefinites (noget, ingen o. f. v.), Talord (en, to &c.) og Artikler (en, den).

Anm. De hidtil omtalte Ordklasser have, som før bemærket, adskillige Bøjningsformer, der afvige fra den Form, som almindelig bruges, naar Ordene nævnes eller opregnes, og som i Udsætning til disse kan kaldes *Nævneformer*. Ved Verberne mærke vi to af de saakaldte *Tidsformer*, som tildeels komme i Betragtning ved Ord dannelsen, nemlig: (Indikativ) Præsens, f. Ex. ber, dræg, flyt, — og Imperfektum, f. Ex. bar, drog, flaut. — Af Substantivernes Former mærkes Flertallet, f. Ex. Bøker, Mennesker.

119. Partiklerne deles i tre Arter, nemlig 1) Adverbier (Umskændighedsord), hvilke ellers deles i flere Underarter, saasom Steds-Adverbier (f. Ex. her, ut, oppe), Tids-Adverbier (fyrr, længje) og flere. 2) Præpositioner (Forholdsord), f. Ex. aat, fraa, fyrr. 3) Konjunktioner (Bindeord), f. Ex. og (almindl. aa), men, anten. De to sidste Arter indbefatte kun et lidet Antal Ord. Forøvrigt gives der nogle Partikler, som ikke vel kunne henføres til nogen bestemt Art; saadanne ere Nægtelsesordene: ikke (ikke), ei; Svarsordene: ja, nei; samt adskillige Udbrudsord, der deels bruges som en egen Tiltaleform, f. Ex. hut! hyst! — deels som Udbrud af en Sindsbevægelse (de saakaldte Interjektioner), f. Ex. au! ha! hei!

Anm. En stor Deel Adverbier dannes af andre Ord; men forøvrigt komme Partiklerne saavel som Pronomenerne ikke i Betragtning ved den almindelige Fremstilling af Ord dannelsen, da deres Slægtskabsforhold for det meste er utydeligt eller uregelmæssigt. Disse to Klasser blive af nogle kaldte *Formord* til Forskiel fra de tre første Klasser,

som kaldes Begrebsord. Rødderne eller Stammeformerne af denne Art kaldes Verbalrødder; ved de saakaldte Formord benævnes de Pronominalrødder.

120. Ordene kunne gaae over fra den ene Klasse til den anden, naar de nemlig faae en forandret Betydning tilligemed en dertil svarende Forandring i Formen eller Forholdet. Ved Partiklerne skeer en saadan Overgang blot ved en Forandring i Forholdet; saaledes blive Præpositioner ofte til Adverbier blot ved at sættes i en anden Stilling. Ved de mere vigtige Ordklasser er derimod en saadan Overførelse sædvanlig forbunden med en Forandring i Ordets Form, da nemlig det overførte Ord antager en saadan Tillæmpning, at det bliver stiftet for den Klasse, hvori det indføres, og modtageligt for Klassens høre egne Bøiningformer. De øvrige Forandringer, som herved finde Sted, skulle i det Følgende blive forklarede.

Anm. I de Grammatiker, som indeholde Regler for Ordbannelsen, blive disse sædvanlig anførte efter Bøiningformerne. Naastue kan dette ogsaa være nødvendigt ved et Sprog, som har mange og meget ubestemte Bøiningformer; men i dette Sprog er ikke nogen saadan Grund til Hinder for at sætte Ordbannelsen imellem Lyblæren og Flexionen, hvilket synes at være den naturligeste Orden. Vel gives der enkelte Tilfælde, hvori Ordbannelsen kan oplyses ved Flexionen (især i de Ord, som dannes af Verber); men der gives ogsaa Tilfælde, hvori Flexionen kan oplyses ved Ordbannelsen. Paa de Steder, hvor det er nødvendigt, kan ellers Forholdet til Flexionen i Korthed antydes, hvilket ialfald ikke kan være til Uleilighed i et Skrift, som ikke er bestemt til at læses, men kun til at læses, og hvorved man altsaa ikke behøver at følge den samme Plan som i Skolebøgerne.

I. Ordbannelsen i Almindelighed.

(Aflædningsformerne.)

121. Ordbannelsen er at betragte enten som Aflædning, hvorved der af et vist Ord dannes et andet med en beslægtet Betydning og med nogen Forskjel i Formen, — eller som Sammensætning, hvorved to (eller flere) Ord søies til hinanden, saaledes at de kunne bruges som et enkelt Ord. Ved

Afledning, som her kommer mest i Betragtning bliver Ordet enten overført i en anden Klasse, f. Ex. Subst. Drag af Verbet draga, Verbet hamra af Subst. Hamar, — eller ogsaa antager det kun en egen Form for at betegne et nærbeslægtet Begreb, f. Ex. Leira (Leergrund) af Leir (Leer). Denne Overgang er tildeels forbunden med større Forandringer i Formen; undertiden bliver Ordets Vokal forandret f. Ex. Selma af Salm; undertiden antager Ordet en tilføjet Endelse, f. Ex. Søg-d, Lys-ing.

Anm. Afledningens Formaal er i Almindelighed enten at danne Udtryk for de abstrakte eller ikke-sandselige Begreber, som gaae ud fra et simpelt og naturligt Begreb, eller ogsaa at danne Udtryk for de nærmere begrænsede (individualiserede) Begreber, som gaae ud fra et almindeligt og omfattende Begreb. Stamordet maa saaledes i Almindelighed antages at have enten et mere naturligt eller ogsaa et mere omfattende Begreb end det afledede Ord. Nogle tilsyneladende Undtagelser herved skulle omtales i det Følgende.

a) Omlyd.

122. En stor Deel af de afledede Ord dannes ved en Vokalforandring, da de nemlig faae en anden Rodvokal end de tilsvarende Stamord. Denne Forandring, som kaldes Omlyd, findes ei alene i afledede Ord, f. Ex. løysa af laus, men ogsaa i endeel Bøiningformer, f. Ex. Røter af Rot. Omlyden findes oftest i Tostavelsesord, som dannes af Eenstavelsesord, og fornemmelig, naar Endestavelsen indeholder et e; f. Ex. Velde af Vald, Drætte af Draatt, Snøre af Snor. Dog findes den ogsaa ofte i Ord som ende paa a, saasom Kæra af Kær, Brynna af grunn; undertiden ogsaa i Former med r (eller er), som: Menn'er af Mann, Sæt'er af Fot; — og i Eenstavelsesord med eller uden r, saasom: Klør, Tær, Byr (af Klo, Taa, Bu), Skær (af skar eller Kaaro), tøk af tok eller taka).

Anm. Den regelmæssige Brug af Omlyden er et Mærke paa Sprogets sunde og kraftige Tilstand, som det har beholdt fra den Tid,

da det ægte nordiske Sprog var i Velmagt. I det Danske og Svenske findes Omlyden langt sjældnere, og er desuden vanffelig at kende, da Vokalforraabet i disse Sprog er blevet indskrænket og tildeels forvansket.

123. Den vigtigste og mest omfattende Regel ved Omlyden er, at en haard Vokal forandres til en blød, nemlig *a* til *e*, *aa* til *æ*, *o* til *ø*, *u* til *y*, og *au* til *øy*. De haarde Vokaler kunne saaledes oftest ansees som Stammevokaler, hvorimod enkelte af de bløde, især *æ*, *ø*, *y*, *øy*, ere at ansee som Afledningsvokaler.

Exempler paa de anførte Overgange ere følgende:

- 1) *a* til *e* (aa-bent): fast feste, Kvast Kvæse, Samn femne, Skast Kjestæ, Katt Kjetta, Mann Menne, lat Lete, glad Gledæ.
- 2) *aa* til *æ*: Maal mæle, Laas læse, haas hæse, vaat væte, baag bægie, faat fjæta, laata læta, Daam Dæme. — Jf. Slaa Slær, blaasa blæs.
- 3) *o* til *ø* (luft): Bot bôte, mod (adj.) møde, Glod gløde, Krof Krøfje, Plog pløgie, Blom bløme, tom tømme. Jf. Klo Klør, Bof Bøfer.
- 4) *u* til *y* (luft): Hus huse, Knut knyte, Stuv styve, ut ytre, fur Syra, Dun Dyna. Jf. Bru Bryr, Mus Myser.
- 5) *au* til *øy*: blaut bløyte, aud øyde, laus løyse, dauv, døyve, Straum strøyme, laupa løype. Jævnf. staup støype.

Anm. Berberne ere her anførte med Endelsen *e*, hvorved der nærmest er tænkt paa Præsens-Formen (§ 118), som ved de saaledes afledede Berber altid har *e*, men i nogle Sprogarter (Tell. og fl.) har: *er* (tr), f. Ex. fester. — Rævnensformen (Infinitiv) har deels *a* deels *e* efter § 63.

124. Til den regelrette Omlyd fra haard til blød Vokal henhøre ogsaa følgende Overgange:

- o* til *y* (aa-bent): Odd ydde, Topp typpe, Øst yste, Sorg syrgje, Orm Rme, olm ylmest, Mold mylde, Tog Ty-

gjel. — Denne Dmlyd staaer nærmest ved: u til y (aabent), f. Ex. Butt Bytta, upp yppe, tung tyngje, Munn Mynne, full fylle. (Her ved erindres, at y bliver luft forbed II og nn; s. § 47).

jo til y (Luft): Ijot Lyte, Ijot flyte, Ljo(d) lyde, Ljos lyse, Skjol Skyle, Tjon tyne (Jf. njota nyt). Saaledes ogsaa: ju til y, saasom: mjuk mykje, sjuk Sykje, djup dypest (Jf. sjuka fyk).

Desuden gives der nogle Overgange, der kunne ansees som en Afændring af de foranstøtte. Ved Siden af Dmlyden a—e findes saaledes: 1) a til æ, foran m, n og r (efter § 46), f. Ex. Dam dæme, Fram fræme, Graner grænja, har hære (eg. hard, herda); især findes dette æ istedetfor e foran mb, mp, ng, nt ic. (§ 48). 2) o til e (aabent): Bork berkje, Fonn fenne (Jf. Tonn Tenner, Not Neter). Dette synes at staae i Stedet for et a, og undertiden findes ogsaa virkelig en tredje Form med a (Ex. Logg Legger lagga), hvorom nedenfor. — Som en Afændring af en anden Dmlyd kan man ogsaa betragte de sjældne Overgange: a til y (Nagle Nyle, Salm Sylma; jf. Sagl higla); a til ø (Dag Døger, Dal Døling); aa til ø (graata grøte) og o til øy (Lov Løve).

Ann. Dmlyden fra haard til blødt Vokal ansees at være forarsaget ved en Lyd af j eller i (e) i Endestavelsen, da denne Lyd, som nu for en stor Deel er bortfalden, har havt en vis Indflydelse paa Robokalen eller paa en Maade forenet sig med denne.

125. Til en anden Art Dmlyd, hvorved en haard Vokal gaaer over til en anden af de haarde, henhører den ofte forekommende Overgang: a til o (aabent), f. Ex. Tapp Toppa, halv Solva, Fald Folda, flat Flota, vaka Voka, draga Droga. Denne Overgang findes oftest i Bøiningesformerne, hvor den svarer til Isl. a—ö, f. Ex. Lás Lofs, Skafi Skoft, Vatn Votn, varm' vorm, Fald' Föld, gamall gomol.

I de Forbindelser, hvor det aabne o (efter § 48) ikke taales, træder aa istedetfor o; saaledes: Land Laand, Lamb Laamb, rang raang, Hand Haandom.

Anm. I nogle Ord kunde denne Dmlyb synes at være omvendt, saasom i: Dork barka, Logg lagga, Ogn Agner, Sonn Sanner; — men man kan dog sikkert antage, at den Form, som har a, er den mest ægte, og at det ikke gjør noget til Sagen, om denne Form synes at staae i et underordnet Forhold. Ved nogle Ord findes en dobbelt Dmlyb o—a—e (aabent), saasom: Sonn Sanne(r) fenne, Tonn Tenner Tann-gar, Not Nieter Nata-skog (Sf. Haand Hænder Hænda-legg). I disse Tilfælde maa baade o og e (aa, æ) ansees som udgaaet fra a.

Nogle Afvigelser finde Sted ved o foran rt og rd (nu: r), da o i denne Stilling bliver luft (§ 46); saaledes: svorta af svart, Vor (eg. Vorb, o: Skytsaand) af var-de (verja). Jævnf. Dmlyden o (luft) til y (aabent) i de Ord: Gjor(b) gyra, Dor(b) utbyres (o: udenbords).

Dmlyden o af a skrives i det gamle Sprog deels med o, deels med ø (Er. horn og börn af barn); i det Islandske hebbes den altid ø og indtræder regelmæssig foran alle de Endelser, som have u; f. Er. vaka vöku, gata götur. Man antager ogsaa, at det overalt har været et u eller y i Endelsen, som har forarsaget denne Lydforandring. Denne sidste kaldes derfor u-Dmlyb, medens derimod den foranførte (§ 123, 124) kaldes i-Dmlyb.

126. Der gives desuden nogle Vokalforandringer, der vel ansees som en Aflednings-Overgang, men dog ikke henhænger til den egentlige Dmlyb. Af disse Forandringer, som deels foregaae ved de haarde og deels ved de bløde Vokaler, mærkes følgende: 1) a til aa, f. Er. gat Gaata, gav Gaava. 2) a til u (aabent): Fald Kulde, skar Skur(b). 3) au til o (aab.): laus losa, raud Rode (Sf. au—u: slaug Sluga, skaut Skutel. 4) ei til i (aab.): heit Gite, steikja Stikje. 5) e til i og y (aab.): Segl sigle, sterk styrkje. — Nogle af disse Overgange staae i Forbindelse med en Forandring, som finder Sted i Verbernes Bøiningformer og kaldes Aflyb; andre nærme sig derimod til den egentlige Dmlyb. Til disse kan man endnu føie Overgangen af ja, jø, je til y (aabent);

saasom: hjart byrte, Bjørk Byrkja (Jf. Bjønn Binna),
Mjelt mylkje.

Anm. Af det førnævnte Forhold, at Stamordet betegner et mere sandfælt eller mere omfattende Begreb end det afledede Ord, kunde man undertiden falde paa at antage en omvendt Omlyd, saasom: o til o i de Ord doma og Dom, hova (passe) og Sov (Maadeligbed), tøva (valke) og Tov (Balkning). Men man bør her lægge Mærke til, at Ordets nuværende Form og Betydning ikke altid er den oprindelige, og at vi have enkelte afledede Ord, hvis rette Stamord ere ganske gaaede af Brug. Stamordene i de anførte Exempler skulde efter Reglerne hebbe: doma, hova og tova; og de to sidste findes virkelig endnu, men kun i faa Dialekter og i en meget indskrænket Betydning.

127. Den førhen omtalte Aflyd i Verbernes Former kommer ogsaa tildeels i Betragtning ved Afledning, da de afledede Ord udgaae fra forskjellige Former af Verbet. Det maa derfor bemærkes, at de fleste af de Verber, som have Aflyd, kunne deles i fem Rækker med følgende Vokalforandring:

1) e-a-aa-o; Ex. skjera, skar (Skære), skoren. Her udgaae de afledede Ord fra forskjellige Former, f. Ex. Skar, n. Skaare, m. skær, adj. Stora, f.

2) a-o (luft); Ex. draga, drog. Afledning udgaaer deels fra den første Form som: dregjen, Draatt; deels fra den anden, som: Drag, f. Drøge, n.

3) aa-e (luft); Ex. blaasa, bles. Afledning udgaaer fra første Form.

4) jo (ju)-au-u-o; Ex. skjota, skaut (Kute), skoten. Ved denne Række er at mærke, at de afledede transitiver Verber (§ 117) udgaae fra den anden Form (Imperfektum); saaledes: skjøta, frøysa, drøypa, søykja, smøggja (ved Omlyd af: skaut, fraus, draup, fauk, smaug).

5) i-ei-i (det sidste aabent); Ex. riva, reiv, riven. Og saa her udgaae Transsitiverne fra den anden Form (Imperf.); saaledes: beita, reisa, sveiva, reide, streide (af beitt, reis, sveit, reid, streid).

Anm. I nogle af Verbernes Former falder Vokalforandringen ganske sammen med den før omhandlede Omlyd (f. Ex. Ryt af Rjota, blæs af blaasa), men i enbeel andre Former kan den ansees som en Afændring af Grundvokalerne a, u og i, eller tildeels som en Ombytning af disse. En saadaa Forandring findes i alle beslagtebe Sprog og ansees som meget ældre end den egentlige Omlyd (Sf. Runchs og Ungers oldn. Gram. S. 19, 22). Hvad Afledning angaaer, da er det vist, at de Drb, som dannes af disse Verber, maae ikke altid ubledes af den første Form (Infinitiv), men meget ofte af de øvrige Former og især af den anden Form (Imperfektum), hvilket fornemmelig gjælder ved den første og den fjerde af de ovenanførte Rækker. (Sf. Rast's Veiledning til det oldnordiske Sprog S 161 o. f. samt Fortalen til den medfølgende Læsebog).

Til en Oversigt af Omlyden saavelsom de øvrige Aflednings-Overgange tjener følgende Sammenstilling.

| | | | |
|------------|-------------|-----------------|------------|
| a til e, o | ó til ø | a til aa, o, ó, | e til i, y |
| (æ, æ, y) | o - y, öy | u, i | ei - i |
| aa - æ | u - y | aa - ó | jö - y |
| au - öy | jä (jö) - ý | au - u, o, -jó | u - au, o |

b) Endelser.

128. Med Hensyn til de Endelser, som de afledede Drt antage, kunne disse deles i korte og forlængede Afledninger. Til de korte henregne vi for det første de Drb, som ikke egentlig faae nogen Endelse, nemlig de afledede Drb, som antage Genstavellesform og saaledes kun beholde Roden af Ordet i ei forandret Forhold. Denne Art bestaaer for det meste af Substantiver, som dannes af Verber, f. Ex. Sald, Rast, Sogg, Laup, Spel, Leik, Støyt, Brest. — Foraaaviddt disse Drt dannes af de Verber, som have den foromtalte Aflyd, udgaar de tildeels fra Verbets Tidsformer, f. Ex. Val (velja), Tam (tæmja), Aat, Braut, Klauv, Brot, Klov; Beit, Skreid, Bit, Stig, Skin.

Til denne Art høre desuden nogle Adjektiver, som udgaar deels fra Verbets Røbneseform, f. Ex. Stam, Rjot, Færv; deels fra Tidsformerne, som: svæv (svæva, svav), bær (bera, bar), tæk (taka, tok), før, stød, dræg o. fl.

Anm. Ved *Rob* forstaaer man i Almindelighed den Form, som et Ord har, naar enhver Endelse borttages fra samme; men i en strengere Forstand bruges Benævnelsen *Rob* om den Grundform, hvorfra et Ord eller en Ordslægt er udgaaet. Saaledes ansees f. Ex. alle de Ord, som er beslagte med det Ord: *draga*, at udgaae af en *Rob*: *drag*, eller *dr-g* (med foranderlig Vokal).

129. Til de korte Afledninger maa man ogsaa hense de Ord, som kun faaer en tillagt Vokal, nemlig *a* eller *e*. Hertil kunne de afledede Verber henregnes, da en saadan Vokaledelse i Almindelighed er nødvendig ved disse Ord, f. Ex. *blada* (af *Blad*), *hausta*, *sola*, *vatna*; *letta*, *forta* ic. og med Omlyd fra Stamordet: *böta*, *fnýta*, *festu*, *bröyta* o. s. v. (§ 127). Imidlertid er det de afledede Substantiver, som her komme mest i Betragtning. Saadanne dannes enten med eller uden Omlyd, dels af andre Substantiver, som: *Leira*, *Slíma*, *Ækra*, *Lýse*, *Mýnne*; — dels af Adjektiver, som: *Letta*, *Tungja*, *Sletta*, *Stilla*, *Flota* (af *flat*), *Væta*, *Gelta* o. s. v. Desuden blive mangfoldige Ord af denne Art dannede af Verber, f. Ex. *Leiga*, *Verja*, *Velta*, *Rjúla*, *Renna*. Foraaendst de dannes af Verber, som have Aflyd, udgaae de tildeels fra Tidsformerne; saaledes: *Aata* (*eta*), *Gaata* (*gita*), *Gaava*, *Gova*, *Skora*, *Soga*; — *Flote*, *Drope*, *Bite*, *Gripe* ic.

Naar et Substantiv paa *e* dannes af en *Rob* paa *i* eller *g*, faaer det altid et tilføjet *i* (§ 45), f. Ex. *Aufje*, *Lefje*, *Tregje*, *Stigje*; *Lifje*, *Saanfje*, *Dyffje*.

130. De forlængede Afledninger ere altsaa de, som have en Endelse, der indeholder en eller flere Konsonanter. De enkelte Konsonanter, som saaledes føies til Ordene, ere fornemmelig Tungebogstaver, sjældnere Ganebogstaver.

Endelser med Ganebogstav (*k*, *g*) findes ved følgende Afledninger: 1) Substantiver paa *ka* og *kje* (eller *ka*, *kje*), saasom: *Saal-ka*, *Brun-kje*, *Mjaa-kkje* (§ 43), *Ör-ka*, *Dan-kje*. 2) Verber paa *ka*, f. Ex. *bein-ka*, *smal-ka*, *tur-ka*.

3) Verber paa ga: lauv-ga, blogga (eg. blodga), røyr-ga.

4) Adjektiver paa ug eller ig: vitug, nyttug, hastug.

Der findes ogsaa nogle aflede Ord med j, som: Serja, Sylja, Tilja, Metja; men disse ere kun faa og af forskjellig Art, hvorfor de ikke videre komme i Betragtning.

131. Endelser med stum eller mut Lungebogstav (t, d) findes ved følgende Afledninger: 1) Substantiver paa t: Dyp-t, Flug-t, Driv-t (§ 50). 2) Subst. paa d: Leng-d, Dygd, Grend. 3) Adjektiver paa t: hendt, hært (o: haaret), tent o. s. v. (En af de mest anvendte Endelser). 4) Adj. paa d: Flædd, Kvild, sumd. Hertil hører ogsaa en Række, som ender paa d, istedetfor ad: huga, safa, fostra o. s. v. 5) Verber paa ta: van-ta, lengta, ja-tta (§ 43). — Fra disse Rækker adskilles nogle, som ende med et dobbelt t (tt), hvilket ved næiere Betragtning findes at staae istedetfor tt eller gt (§ 106, 113). Hertil høre: a) Subst. paa tt: Draatt (af draga), Laatt, Slaatt. (Et Par Ord paa aatte, - Vidaatte, Veraatte - høre ogsaa hertil). b) Adjektiver paa utt eller et: bakkut, steinut, moldut. Det Nærmere angaaende Brugen af denne og de forrige Endelser skal siden anføres.

Næst efter Formerne med -t og d maa man anføre de Endelser med s, som findes i 1) Verber paa sa: hugsa, dragsa, helsa, munsa, Falsa; — 2) Subst. paa s, se, sa: Sam-s, Guv-s; Ofse (ov-se), Tasse; Selsa, Lengsa o. fl.

132. Endelser med flydende (likvid) Konsonant findes ved følgende Klasser:

Med r. 1) Substantiver paa ar (are): Bakar, Bindar, Rigar o. s. v. Sjelden med er eller blot r: Auger, Rlyver, Døger; Kor, Tøyr. 2) Verber paa ra: attra, ytra, Flivra.

Med l. 3) Subst. paa el (ill, ull, aal): Hævel, Spinnel, Bendel. Sjelden paa la, som: Ridla, Rmla, Sjør-føtla. (Jævnf. ling, nedenfor). 4) Adj. paa all (oll, aal):

blaafall, hugall, tagall. 5) Verber paa la: damla, dropla, samla, skutla, trivla.

Med n. 6) Subst. paa an, n (sjælben): fangan, Bundan; Eign, Lygn, Løysn. 7) Adj. paa en (inn): auren, senden, Fjolen; fallen, faren o. s. v. 8) Verber paa na: vakna, livna, spakna ic.

133. Af Endelser med sammensatte Konsonanter høves følgende:

1) ng, som findes ved en stor Række af Substantiver, hvoriblandt a) Femininer paa ing: Maaling, Ræfning, Vinning; b) Maskuliner paa ing (ingje): Aaring, Kjenning, Erving. En mindre Række ender paa ung (Sjorung, Mattung, Vetrung) nogle faa Ord paa ang (Farang, Savang). c) Nogle Maskul. paa ling: Kidling, Stifling, Tumling. d) Nogle faa Femin. paa ning: Degning.

2) nd, ved en stor Række af Adjektiver paa ande (and, andes, ans): buande, farande, agtande. Desuden nogle faa Subst. paa ende: Liffjende, Lunnende o. fl.

3) st, ved nogle faa Adj. paa st eller ist: danskt, finskt, russiskt. Jævnfør Subst. Sinska, Syrska.

4) st, ved nogle Subst. og oftest med tilføjet r: Syllfest, Tenesta; Kunst, Bakstr. Endelsen ast (as, es) ved Verberne (f. Ex. finnaft, takast) nærmer sig til Bøiningøformerne.

5) sl, ved Subst. paa sl, sel, sla: Søyrsl (eller Søyrsel) Rædsel, Gengsla, Gjømsla. Som en Forandring eller Omsetning heraf mærkes Endelsen else (els): Rettelse, Gendelse ic.

134. Ved Substantiverne findes desuden en Endelse, som maaskee staaer i Forbindelse med det foranførte an eller ende, — nemlig: nad (na), f. Ex. Bundad, Sugnad, Lonnad. Endvidere findes nogle Former, der kunne ansees som tilføiede Ord, nemlig: dom, skap, leifje (leif), f. Ex. Ungdom, Lær-

dom; Kjennskap, Busskap; Storleikje, Beinkleik. Et Par Endelser ere i Grunden fremmede og tilkomne i den senere Tid, nemlig: heit (Friheit, Stillheit) og ri (Brenneri).

Ved Adjektiverne mærkes Endelsen leg (lege, le, li) f. Ex. livleg, varleg, sømeleg. Desuden mærkes et Par Former, der kunne ansees som tilføiede Ord, nemlig: sam og laus, f. Ex. hugsam, sparsam; meinlaus, skamlaus. Af saadanne Ord dannes Subst. paa semd og Løysa (f. Ex. Pangssem; Meinløysa) dog er den første Form meget sjelden.

Anm. Af andre Ord, der bruges som Endelser ved Adjektiverne, mærkes: voren, laaten, lynt, fengt (fingjen), leitt, dømt (f. Ex. seinvoren, varlaaten, vondlynt, harsfengt, hosleitt, hosdømt).

135. De afledede Substantiver ere saaledes enten korte (§ 128) eller forlængede ved Endelserne: ar, ing, fla (sel, else), nad, — sjeldnere: n, d, t, str, fa, fa, el, ende (f. Ex. Skap, dom, leik, løysa, ri, heit). De afledede Adjektiver ere sjelden korte; deres Endelser ere: ande, en, utt, ug, leg, sam; — t, d, ad (a), all, sk, laus. De afledede Verber ere sædvanlig korte; undertiden faae de et tilføiet g, k, s, t, r, l, n. — Med Hensyn til Anvendelsen er der ikke betydelig Forskjel imellem de korte og de forlængede Former, da begge Arter ofte bruges islæg til at betegne de samme Begrebs-Forholde. Imidlertid mærkes dog undertiden en Forskjel, som skal blive nærmere forklaret i den følgende Fremstilling af de Begreber, som sædvanlig forbindes med de enkelte Afledningsformer.

Anm. En Forklaring af de forskjellige Afledningsformers Anvendelse burde ikke savnes i nærværende Skrift; ialfald forstjente denne Sag et alvorligt Forsøg, om end dette skulde blive ufuldkomment. Emnet kræver imidlertid en saadan Udførlighed, at det hidtil Anførte kun maa betragtes som en Indledning til den egentlige Fremstilling af Afledningen. Jeg har troet, at Sagen kunde bedst oplyses ved at følge Begrebernes Orden, altsaa ved først at fremstille de Begrebs-Forholde, som betegnes ved visse Ordformer, og dernæst anføre disse Former med deres indbyrdes Forhold. Denne Maade synes bedst at lede til Kundskab om Sprogets indre Forfatning, om dets Mangler og Fortrin i Udviklingen, og

om dets Dannelighed eller Betsværdighed til videre Udvikling. Det maa dog bemærkes, at man ved denne Fremstilling kun vil holde sig til de simple og tydelige Regler i Sproget og ikke besætte sig med de selskne eller dunkle Aflednings-Forhold. De Begreber, som blive lagte til Grund, ere altsaa kun saabanne, som indeholdes i en Række af Ord, der have samme Form og samme Afledningsforhold.

II. Om Afledningen.

(Afledningsformernes Anvendelse).

136. De forskjelligte Afledningsformer anvendes til at betegne visse afledede og nærmere bestemte Begreber, som gaae ud fra et almindeligt og omfattende Begreb (§ 121); desuden tjene de ogsaa til at betegne de afledede Begrebers Forhold til det Grundbegreb, hvorfra disse udgaae. De afledede Ord henhøre fornemmelig til de tre store Klasser: Substantiver, Adjektiver og Verber, og enhver af disse Arter deler sig atter i tre Arter, efter som Afledningen gaaer ud fra et Substantiv, Adjektiv eller Verbum. De Afledninger, som gaae ud fra Verberne, ere de mangfoldigste og mest udviklede, og de andre Arter synes tildeels at rette sig efter disse; det er derfor bedst, at man først betragter den Art, som dannes af Verber. — De saa Ordslægter, som staae udenfor de tre store Klasser, skulle omtales i et Tillæg til dette Afsnit.

A. Afledede Substantiver.

1) Af Verber.


137. En stor Mængde Substantiver dannes af Verber, idet Begrebet af en Gjerning eller Begivenhed gaaer over til et Begreb om en Ting (Gjenstand), som staaer i Forbindelse med Begivenheden. Efter Betydningen og Forholdet til Stamordet kunne disse Afledninger inddeles i fem Arter.

Som første Art betragte vi de Substantiver, der betegne selve Handlingen eller Begivenheden som en Ting for sig selv.

Denne Art bestaaer saaledes alene af Abstrakter (§ 116), i hvilke Verbets Begreb er ligesvem overført i substantivisk Form; og da en saadan Overførelse kan stee ved de fleste Verber, udgjøre de saaledes dannede Ord et meget stort Antal. Hertil hører en stor Deel af de korte Afledninger, f. Ex. Fall, Tak, Slap, Tap, Tvil, Smell, Spel, Møte, Byte, Lega (v: Ligger) o. s. v. Det største Antal bestaaer imidlertid af forlængede Ord paa ing, sla (else), nad, str, t, d, n (og ri), altsaa med meget forskjellige Former, som deels bruges i samme Betydning, deels tjene til at forestille en vis Forandring i Begrebet, hvilket her maa blive noget nærmere forklaret.

138. Den mest anvendte af disse Former er Endelsen ing, der omtrent svarer til den i Danishen antagne Form med -en, f. Ex. Gjering (Gjøren), Bering (Bæren), Føring, Graaving, Finning, Lefing, Binding, Kviling, Kenning, Spyrjning (v: Spørgen). Den udtrykker saaledes en Begivenhed i Almindelighed, men den kan ogsaa betegne en vis Varighed ved denne, eller endog en Gjentagen og Fortsættelse af samme. Herved adskiller den sig fra de korte Afledninger, der sædvanlig betegne Begivenheden som enkelt og forbigaaende. Til Exempler paa dette Forhold mærkes: Støyt (et Stød) og Støytning (Støden, gjentagne Stød), Kast og Kastning, Ryff Ryffjning, Byte Byting, Kjøp Kjøping, Smell Smelling, Kop Koping, Graat Graating.

Anm. Formen ing hedder ogsaa i det Isl. ing (Iyðst: ung), i Betydningen svarer den ogsaa til Isl. an, Svensk an, ande. (Sævnst. L. en). — Det maa bemærkes, at Endelsen an er hos os yderst sjelden eller næsten ubrugelig.

139. Næst efter de foranstøttede komme Formerne sel, sla og else i Betragtning. Den første Endelse (som ogsaa kan skrives sl) er lidet brugelig, f. Ex. Tyngsel (af tyngja), Blygsel (blyggjast), Kensel eller Kensl (efter § 55). Formen  (Isl. sla) er mere anvendt, f. Ex. Brensla (af

brenna), *Særsla*, *Sørsla*, *Rjøysla*, *Gjødsla*. Men allermest brugelig er Formen *else* (øst- og nordensfjelds: *els*), f. *Er. Søyrelse*, *Kettelse*, *Dryggjelse*. I Betydningen har den ingen mærkelig Forskjel fra Formen *ing*; imidlertid bruges den helst til at betegne Tilstande eller passive Begreber og saadanne Begivenheder, som ere udenfor Menneskets Virksomhed, f. *Er. Gendelse*, *Aufelse*, *Trivelse*, *Friskelse*, *Lettelse*, *Syggjelse* o. s. v.

Anm. At den sidste Form har faaet en større Anvendelse end Formen *sla* (*lle*), der stemmer mere overens med det gamle Sprog, — kan forklares af dens større Bekjendthed til at forbindes med Ords Rød, da den nemlig begynder med en Vokal, og en saadan Form tilveels er nødvendig, f. *Er. Freistelse* for *Freistla* (§ 133). Den synes at passe bedst ved Afledning af de Verber, som ende paa *ast* (som *friskast*, *trivast*), da man i dette Tilfælde ikke gjerne bruger Endelsen *ing*. — (Med *else* jøvnføres *L. sal*; *Nordtydsk: else*; *Ang. els*).

140. Den vigtigste af de øvrige Former er Endelsen *nad* (*na*). I Anvendelsen har den ingen mærkelig Forskjel fra *ing* (138); dog bruges den helst til at betegne alvorlige og vigtige Begivenheder; saaledes: *Lovnad* (*Løfte*), *Vaagnad* (i: *Risikø*), *Lagnad* (*Skjæbne*), *Saknad* (af *sakna*), *Skilnad*, *Zugnad*, *Givnad*.

De øvrige Former ere af mindre Vigtighed. Endeel Afledninger med *d*, *t* og *n* hører til denne Art, saasom: *Dygd* (i: *Kraft*, af *duga*), *Kvild*, *Livd*, *Drift*, *Flugt*, *Spurn* (af *spyrja*, *spur-de*), *Vyrn* (af *vyra* el. *vyrja*). De Ord, som ende paa *str* (*ster*), anvendes paa Begivenheder, som have nogen Varighed; saaledes: *VoKstr* (af *vefsa*), *VaKstr* (af *vaka*), *BaKstr*, *Sogstr*, *KaKstr*, *Lestr* (af *lesa*). Den nyere Endelse *ri* tillægges undertiden et Begreb af Ringagt, f. *Er. i Skriveri*, *Tiggeri*, *Sylleri*. En anden Betydning skal senere anføres.

Anm. Formen — *nad* hebbes almindeligst: *na* (efter § 81), paa enkelte Steder: *nar*; jøvnf. *Jsl. nadr*, og *Sw. nad*. Den kunde jøvnføres med *L. niss* (*Eng. ness*), men synes hellere at være en Omsætning

af an eller ande (§ 134). — Formen *str* (Jsl. *str*) hebbet paa enkelte Steder *st* (Vofft, Kunst), hvilket ogsaa har god Grund, da det tilføiede *r* synes kun at være en gammel Bøining-Endelse, som i andre Tilfælde er bortfalden.

141. Som den anden Art af de Substantiver, der udgaar fra Verberne, betragte vi de Ord, som betegne den handlende Person eller Ting, altsaa den Gjenstand, som er i en vis Virksomhed eller ogsaa i en vis Tilstand, og saaledes tænkes som Subjekt (§ 117) for det Verbum, hvoraf Ordet er dannet. Forsaavidt disse Ord betegne Personer, have de en bestemt og almindelig Endelse, nemlig — *ar*, f. Ex. *Maalar* (o: en Maler) *Siskar*, *Spelar*, *Bakar*, *Lesar*, *Skridar*, *Pigar*, *Rjøpar* o. f. v. Naar de betegne andre Ting, dannes de ogsaa som korte Afledninger, saasom: *Søyf* (o: noget som syger), *Kull*, *Turf*, *Nat*, *Rjøla*, *Sluga*, *Flote*, *Fylgje*. Jævnf. *Visar*, *Standar*, *Laupar*. Nogle faa Ord af denne Art ende paa *ing* (*ingje*), som: *Erving*, *Nyting*, *Kenning*.

Anm. Endelsen *ar* hebbet i det *Hardangeriske* og *Boskiske* *are* (*Visare*). Saaledes ogsaa *Svensk*: *are*, Jsl. *ari*; jævnf. *L.* er (*forbum*: *arl*).

142. Den tredie Art bestaar af de Ord, som betegne den Ting, der bliver behandlet eller paavirket; altsaa den Gjenstand, der tænkes som Objekt for det Verbum, hvoraf Ordet er dannet (§ 117). Disse Ord udgaar saaledes kun af transitivt Verber. En stor Deel af dem hører til de korte Afledninger, f. Ex. *Lyste* (o: det som man løfter), *Byra* (o: *Byrde*), *Velta*, *Gaava*, *Gaata*, *Bruf*, *Steif*, *Beit*, *Skjent*. Nogle have derimod Endelsen *ing*, som: *Festing* (o: En som er fæstet), *Bjenning*, *Byting*, *Semning*, *Bunding*, *Tæming* (o: en Hest som skal tæmnes).

Abskillige Ord af denne Art betegne en Portion eller en vis Deel, som paa een Gang tages til Behandling; saaledes: *Brygg*, *Turfa*, *Rasta*, *Dryfta*, *Driff*, *Sup*, *Bite*.

143. Som en afvigende Række af den tredie Art, eller

maaffee som en egen Art, kan man betragte de Ord, som betegne Virkningen af en vis Handling, altsaa det, som fremkommer eller bliver til ved samme. De fleste af disse Ord ere korte Afledninger, som: Sogg (o: Hug, Skaar), Brot, Klov, Skar og Skora, Gnag, Skav, Sod, Røra o. fl. Nogle af de Ord, som have et tilføiet t, d eller n, høre ogsaa hertil; saaledes: Græft, Kluft, Skrift, Legd, Bygd; Segn, Lygn (hvilke sidste kunne jævnføres med: Soga, Snaff, Svar, Raad, Bod). Desuden har Folkesproget nogle (formeentlig nyere) Ord med Endelsen — ning, som henhøre hertil, saasom: Bygning, Setning, Skjøytning.

Anm. De Ord, som ende med ning, synes at være dannede efter Skriftsproget, hvori denne Form hyppig anvendes for den abstrakte Betydning, f. Ex. Riving, Trykning, Syning (i Folkesproget: Riving, Trykting, Syng). Undertiden findes en Form med ning for det objektive Begreb (efter § 142) og en anden med ing for Handlingsbegrebet (§ 137), saaledes: Koking (det som koges), Strekning (det udstrakte), Selsning (Budsab, Silsen), — forstjelligt fra Koking, Strekthjng, Selsing, der blot betegne selve Handlingen.

144. Til den fjerde Art henses de Ord, som betegne det, hvori eller hvorpaa noget foregaaer, altsaa Stedet eller Rummet, tildeels ogsaa Tiden for en Begivenhed. De fleste af disse Ord ere korte Afledninger, som: Vad (o: Badested), Lega (Liggested), Kenna, Laup, Smog, Drag, Kast, Kvile. Nogle faa Ord ende paa sla: Gjøgmsla, Sengsla. Endeel nyere Ord, især Værkstedsnævne, have Endelsen ri, som Bryggjeri, Brenneri, Sargerri.

De Ord, som betegne Tiden for en Begivenhed, ere sædvanlig overgaaede fra en anden Betydning; saaledes: Lysing, Skymring, Skur, Slaatt, Siftje.

Anm. Endelsen ri (egentl. i) er fremmed for Sproget og optagen i den senere Tid. I det Tydske (hvor den ogsaa er fremmed) hedder den ei (rei, lei etc.); at den hos os overalt har antaget r (ri for i), grunder sig maaffee derpaa, at den er bleven sat i Forbindelse med de Ord, som ende paa ar (§ 141).

have en egen Form for hvert Køn; de kvindelige ere korte og ende paa a (e), f. Ex. Vosfa, Jølsttra, Leirdøla, Lomvøra, Normøra; — dog blive de ofte dannede ved Sammensætning f. Ex. Norlands-kaana o. s. v. De mandlige Navne ende sædvanlig paa ing (ingje); saaledes: Sogning, Strinding, Upplending, Morfjoring, Sundaling, Leirdøling. Ved en Deel af disse Navne findes det tilføiede Ord: væring, f. Ex. Radværing (af Rad=øen), Stadsværing (af Staden, = Stadlandet), Selsværing, Leshaværing, Giterværing, Rarværing. Undertiden hedder det blot: vær (Lomvær), i Hæder: vær (Odd-vær).

Af Landstabsnavne paa bu dannes Personnavne paa bygg (f. byggjer), som: Kingebygg (af Kingebu), Kennebygg, Selbygg, Sparbygg. — Personnavne paa bu (Isl. búi) findes i Stavanger Amt, som: Jær-bu (af Jæveren), Etne-bu (fra Etne). Af andre selvne Former mærkes de korte Navne: fyr (eg. Fyrb) af Fjor, Døl (i Ag. Stift) af Dal, Nør af Nørerne (Noradne) i Sogn, Bræm af Kvam i Hardanger. Jf. Vosf, m. og Vosfa, f. Valbres, m. og Valbresa, f.

149. En tredje Art indeholder Begrebet om en Besiddelse (det at Lingen har eller er forsynet med noget), f. Ex. Namme (som har samme Navn), Kjønga (Staal med Hank), Kygga (Kognisf). De fleste af disse Ord ere sammensatte og ende paa ing: Seta-væring (seeraet Band), Tvibytning (Kar med dobbelt Bund), Beinskjæsting (Kniv med Beenstakt). Hertil kan man ogsaa henhøre de Ord, som indeholde Begrebet om en Alder eller en Størrelse; f. Ex. Aaring, Triaring, Vætrung, Ti-alning, Trimøling.

150. Foruden de anførte Klasser gives der nogle smaa Rækker af Ord, som have et eget Begreb i Afledningsforholdet. Saaledes bruges nogle korte Afledninger til at betegne 1) en Afgivelse eller Tillavning, som: Byrkja (o: Birkesaft) af Bjørk, Søra (o: Dæffen af Haar). 2) en Samling som: Bystje af Buß, Leira af Leir. Derimod bruges Sammensætning med

dom og Skap til at betegne en Egenkab eller Forsatning, f. Ex. Mannedom, Alderdom, Mannskap, Gledskap. Ellers i Sammensætning mest anvendelig i de her anførte Tilfælde, vorimod Afledning er meget sjelden.

Afstillige Begrebsforandringer ved Substantiverne blive desuden betegnede ved Partikler, som sammensættes med Ordene; f. Ex. Or-fulde (meget stærkt Kulde), Van-lukke (Mangel paa Lykke), U-gras (lette, blege Bexter), Uro, Ugagn o. s. v.

3) Af Adjektiver.

151. De Substantiver, som dannes af Adjektiver, betegne den Bestaffenhed, som nævnes ved Adjektivet, eller den Angivelse, som har en saadan Bestaffenhed. De dele sig saaledes efter Betydningen i to Arter.

Den første og mest udviklede Art indbefatter blot Abstrakter, nemlig Adjektivets Begreb her bliver overført i substantivisk Form, og Bestaffenheden altsaa bliver betragtet som en Angivelse for sig selv. Dette Forhold betegnes ved følgende Forord: 1) Korte Afledninger, f. Ex. Lette (o: Letthed), Jamne, Rende, Kulde, Visse (o: Visshed), Stilla, Søla, Bjæta, Hæla (o: Hæltthed). Hertil hører en stor Række af Ord med Endelsen -løysa (Isl. leysi), da disse dannes af Adj. paa -læs (§ 134), f. Ex. Maalløysa, Gagnløysa, Endeløysa, Tagtløysa. — 2) Endelsen -t og -d, f. Ex. Dypt, Tjukt, Lægd, Lengd, Feigd, Breidd, Vidd, Sidd. Hertil hører nogle Ord paa -femd (af Adj. paa sam, § 134): Annfemd, Leidfemd, Langfemd. — 3) Endelsen -leik eller -leikje; f. Ex. Storleik, Jarleik, Grovleik, Grannleik, Beinleik, Jodleik. 4) den nyere Endelse -heit; f. Ex. Stillheit, Sæigheit.

Sjældnere Former ere — dom: Ungdom, Rikdom, — Skap: Klofskap, Trufskap; — samt Endelsen -fje, -fa, -ska: Skaalfje (o: Skæltthed), Saarfje, Ljofstje, Læfa, Jiska, Vond-

ſka. Af Adj. paa — en dannes Subſt. paa na (ne), ſom = *ſækna*, *kipna*; — men diſe ere ikke almindelige.

152. Forholdet mellem diſe forſjellige Former er vanſeligt at beſtemme. Subſtantiver paa a og e dannes iſær af de korte Adjektiver; Formen med d bruges naar Roden ender med g eller d; Formen leiſ bruges iſær efter r og n; imidlertid er denne Form noget ſjelden, og bliver ofte fortrængt af Formen heit. Denne Endelſe bruges nu almindelig ved Afledning af Adjektiver paa ig og leg (ſ. Ex. *lyſtigheit*, *nole(g)heit*) og for det meſte ved Adj. paa — ſam (*langſamheit*), da den ægte Endelſe ſemd er meget ſjelden. Derimod bruges altid en kort Afledning af de Ord, ſom ende med *lau* (ſom *Sönnlöſa*). De Adjektiver, ſom ende med — en, *ande*, *utt*, *t* og *d*, blive ſjelden eller aldrig overførte i Subſtantivform, da man i diſe Tilfælde betegner Beſtaffenheden ved andre Ord eller ved en Omſkrivning.

Anm. Endelſen leiſ (eller leiſje i B. Stift) hebdter ogſaa i det gamle Sprog leikr og leiki, og bruges omtrent ligesom i Folkeſproget. Endelſen heit findes ikke i det gamle Sprog og er forſt i de ſenere Aarhundreder indkommet ved Skriftsproget fra det Tyſke. At denne Form har vundet en ſaadan Hæbd, kan forklare deels deraf, at man har troet at mangle en Afledningsform ved de forlængede Adjektiver (iſær paa ig og leg), deels deraf, at denne Form (ligesom flere tyſke Ord) let kunde anſees ſom national og ægte, da man ſandſynligviis har villet ſætte den i Forbindelſe med Ordet heita (v: hebbe, kalbeſ).

153. Den anden Art af dette Slags Subſtantiver betegner ſelve Tingen, ſom har den Beſtaffenhed, der nævnes ved Stamordet. Diſe Ord ere tildeels korte Afledninger, ſom: *Bratta* (en brat Strækning), *Sletta*, *Slota*, *Grynna*, *Laanga*, *Ketta*, *Liſje*, *Kvite*, *Kaude*. — Nogle af dem have Endelſen *ing* (*ingje*), ſom: *Kviting*, *Janning*, *Blinding*, *Dauding*, *Arming*.

Anm. Hertil høre nogle almindelige Benævnelſer paa Hæſte og andet Kvæg, hvorved ſammes Farve betegnes, ſ. Ex. *Svart'en*, *Graa'en*, *Kaud'en*; og om Hundyr: *Svarta*, *Bruna*, *Blakka* o. ſ. v.

Med Hensyn til Endelsen *ing*, der bruges i saa mange forskellige Tilfælde, kan bemærkes, at de Ord, som antage samme, ere deels Femininer, deels Maskuliner, (§ 116), og at den i sidste Tilfælde hebbet ingje i et Par Sprogarter, ligesom Isl. *ingi* (§ 62). Maskuliner ere de allerfleste Ord paa *ing*, som dannes af Subst. og Adj. ligesom de allerfleste Tings- og Personnavne, som dannes af Verber. Femininer ere derimod de Ord paa *ing*, som betyde en Samling (§ 138).

B. Afledede Adjektiver.

1) Af Verber.

154. En stor Mængde Adjektiver dannes af Verberne, da nemlig Begrebet af en Gjerning eller Begivenhed meget ofte gaaer over til et Væsenhedsbegreb. En Deel af disse Ord bliver sædvanlig anseet som Former af Verberne (Participier), men i Henseende til Afledningen kunne disse ikke vel adskilles fra de andre verbale Adjektiver. Det Begivenhedsbegreb, som indeholdes i disse Ord, er deels subjektivt, da det gaaer ud fra den Gjenstand, som Adjektivet tillægges, deels objektivt, da det gaaer ud fra en anden Gjenstand. Med Hensyn til de øvrige Forholde kunne disse Adjektiver deles i sex Arter, hvoraf tre høre til Participierne.

Den første Art betegner en fuldendt Forandring, hvorved Tingen er kommen i en vis Stilling eller Tilstand. De Ord, som høre hertil, udgaae fra intransitive Verber og ansees som en Form af disse (Participium perfectum). Deres Endelse er *en* (inn), f. Ex. *fallen*, *faren*, *komen*, *vaksten*, *brosten*, *frosen*, *fluppen*, *stizzen*. Sjældnere *t*, *d*, *a* (ad), som: *reist*, *rømd*, *slødd*, *sovna*, *sløfna*.

155. Den anden Art har Begrebet af en vedblivende Forandring, Tilstand eller Virksomhed. Den udgaaer fra forskellige Verber, dog især fra de intransitive, og ansees som en Form af samme (Participium præsens). Den har en almin-

delig Endelse, nemlig ande (and, andes), f. Ex. farande, Fomande, vakande, livande, buande, gangande.

Anm. Participier paa ande med paavirkende eller ganske aktivt Begreb ere temmelig sjeldne, f. Ex. bitande, rivande. I Brugen af disse Ord adskiller Folkesproget sig altsaa betydelig fra Skriftsproget, som nemlig overalt bruger Ordene paa ender for det aktive Begreb, mens Folkesproget bruger Formen ande for et passivt Begreb, hvorom nedenfor. Endeel Ord paa ande bruges derimod i aktiv Betydning som Adverbier, f. Ex. Roma dragande, støytande o. fl.

Endelsen ande hejder i mange Sprogarter andes, i Tsl. and (andes), i de nordlige Egne and. Paa mange Steder bruges ande o. andes islang; den sidste Form synes mest passende for Adverbierne.

156. Den tredje Art har Begrebet: stiftet, vant eller tilbøjelig til at gjøre noget (til at være i en vis Virksomhed eller Tilstand). Denne Art har forskjellige Former, nemlig: 1) en, f. Ex. fengjen (letsængende), biten (o: bidst), fiskejen (betnem til at fiske med), liven (skaansom), sleppen, stræven, truen o. s. v. 2) ug eller ig som: tolug (taalsom), skynug, kunnig, lydig (el. lyug). — 3) all, saasom: tagall (som gjerne tier), tøvall, blaafall, skafall, lefall, grinall. 4) Kort Afledning, f. Ex. gjæv (gavmild), tøv (som let tager eller fatter noget), stød (o: stadig, afstand, stød), før, tung før, hardrøg, tungsvæv. Nogle Ord have ogsaa en Form med t eller d; saaledes: tenkt (o: tænksom), snartenkt, fjend sumd (o: som kan svømme), tunghøyr, sannspaad og flere.

Anm. Formen ug (ig) er sjelden i denne Betydning, og Formen all er ikke almindelig. Mest anvendelig er Endelsen en, der især bruges hyppig i det sydlige Norge. Den udgaaer i denne Betydning fra Verbets Nævnform, og adskiller sig derved fra Participierne, som for det meste udgaae fra andre Former.

157. Den fjerde Art (eller den første med objektivt Begreb) har Betydningen: behandlet, paavirket. Den udgaaer saaledes kun fra transitive Verber og indbefatter de Participier, hvorved den lidende eller passive Betydning udtrykkes (Partic. perf. pass.) Disse Ord have følgende Endelser: 1) en (inn),

f. *Er. malen, stolen, broten, bunden, funnen, dregjen.* 2) *t* og *d*, saasom: *laant, nælt, løyst, trykt, flipt* (af *klippa*); *Bygd, fødd, trudd, gjøymd.* 2) *a* (for *ab*): *laga, blanda, maala, fletta, falda* o. s. v.

Anm. Endelsen *en* (*Jsl. inn*) lyder i flere Sprogarter som: *in* eller *inn*. Formen *a* hedder i det gamle Sprog: *adr*, *Svenst: ad*. Forholdet imellem *t* og *d* er det samme som er omtalt i *Lyblæren* (§ 50, i f. 49). En nærmere Udvikling vil findes under *Bøiningformerne*.

158. Den femte Art har Betydningen: *paavirkelig, som man kan behandle eller gjøre noget ved.* De hertil hørende Ord indslutte altsaa Begrebet om en Mulighed, men dette gaaer ofte over til Begrebet om en *Bekvemhed*, tildeels ogsaa en *Værdighed*. Formerne for disse Ord ere følgende: 1) *ande* (*Jsl. andi*), f. *Er. takande* (som kan tages), *drifkande* (*driftelig*), *etande, haldande, ventande.* Jævnfør: *sjaa-ande* (o: *seeværdig*), *agtande* (værd at agtes), *havande, gjerande* &c. 2) *leg* (*le*), som: *brukeleg, vinneleg, leseleg, venteleg, truleg* (Maaskee en Efterligning af *Skriftsproget*). 3) Kort Afledning, saasom: *stær* (o: som kan stæres), *hæv* (af *hava*), *tæk, har-slog.* Nogle dannes ligesom *Participierne* i forrige Stykke; saaledes: *har-læst* (o: *haard at tillaafe*), *har-gjengd, beinfløyd, lettrodd* o. fl.

Anm. Den mest anvendelige Form er Endelsen *ande*, der næsten kunde ansees som en Form for et *Participium futurum*. Den har imidlertid ikke noget *Tidsbegreb*; men svarer mere til den fremmede Form *bel* (*bilis, ble*), f. *Er. honorabel* (= *agtande*).

159. Endelig gives der en sjette Art, som indeholder Begrebet: *forarsagende eller forbundet med en vis Begivenhed.* De Ord, som høre hertil, nærme sig meget til de Ord, som dannes af *Substantiv*, og det er tildeels tvivlsomt, om de skulle uledes ligefrem af *Verbet*. Deres Former ere: 1) *leg* (*le*), f. *Er. syrgjeleg, tregeleg, hyggjeleg, løjjeleg, grøteleg.* 2) *sam* (*samt*), f. *Er. kostasam* (*bekostelig*), *vaagsam* (eller *vaagasam*), *heftasam, strævasamt.*

Anm. Nogle Ord, som have lignende Form, nærme sig til den Art, som er omtalt i § 156, f. Ex. høveleg, sømeleg, tenleg, sparsam, snækkfam. Her som i mange andre Tilfælde er Formen ikke bundet til en eneste Betydning, men den samme Form kan anvendes for flere Begreber, ligesom ogsaa et Begreb kan udtrykkes ved flere Former.

2) Af Substantiver.

160. De Adjektiver, som udgaar fra Substantiverne, indeholde Begrebet om en Besiddelse, en Tilhøren eller en Forbindelse med det, som Stamordet betegner. De kunne saaledes deles i tre Arter.

Ved den første Art betegnes, at Gjenstanden er forsynet eller behestet med noget. De Former, hvorved dette Forhold betegnes, lade sig henføre til tre Underarter, eftersom Stamordets Begreb skal forestilles som enkelte Ting eller som en Mængde eller som en Omstændighed. I det første Tilfælde antager Adjektivet de samme Former som Participleerne (i § 157), nemlig t, d og a, sjældnere en; f. Ex. hørt (af Haar), sølt (af Sol), øygd (af Aaga), trædd (af Traad), ringa (eg. ringad), lita eller litt (d: farvet), senden (af Sand), auren o. fl. Disse Ord bruges kun sjelden eenlige, men derimod oftest i Sammensætning, f. Ex. høgmælt, lethendt, storføtt, storbrynt, blaaøyg, bær-arma, tunn-øya, laagssjella (el. sjelt) o. s. h.

Anm. Forholdet imellem disse Former er omtrent ligedan som ved Participleerne. Endelsen a (ad) bruges ved de Ord, som have en haard Vokal; derimod sættes t og d sædvanlig efter en Afledningsvokal (efter § 49, ff. 123). Der gives tilveels ogsaa en dobbelt Form, f. Ex. stor-alka og stor-ekst, tví-knappa og tví-knept.

161. Naar Stamordets Begreb forestilles som en Fleeche eller Mængde, faaer det afledede Adjektiv Endelsen ut (utt) eller et; f. Ex. bergut (opfyldt af Klipper), baekut, steinut, tuvut, ruffut, flekkut, rofut, kvistut. Hertil høre de Ord, som dannes af Kollektiver, saasom: moldut (behestet med Muld), Polut, fjeggjut.

f. *Er. malen, stolen, broten, bunden, funnen, dregjen.* 2) t og d, saasom: *laant, mælt, løyst, trykt, Elipt (af klippa); bygd, fødd, trudd, gløymd.* 2) a (for ab): *laga, blanda, maala, fletta, falda* o. s. v.

Anm. Endelsen en (*Jsl. inn*) lyder i flere Sprogarter som: in eller inn. Formen a hebdet i det gamle Sprog: *adr, Svenskt: ad.* Forholdet imellem t og d er det samme som er omtalt i Lyblæren (§ 50, if. 49). En nærmere Udvikling vil findes under Bøiningsformerne.

158. Den femte Art har Betydningen: paavirkelig, som man kan behandle eller gjøre noget ved. De hertil hørende Ord indslutte altsaa Begrebet om en Mulighed, men dette gaaer ofte over til Begrebet om en Vekvæmhed, tildeels ogsaa en Værdighed. Formerne for disse Ord ere følgende: 1) *ande* (*Jsl. andi*), f. *Er. takande* (som kan tages), *drikkande* (*drikkelig*), *etande, haldande, ventande.* Jævnfør: *saa-ande* (o: seeværdig), *agtande* (værd at agtes), *havande, gjerande* &c. 2) *leg* (*le*), som: *brukeleg, vinneleg, leseleg, venteleg, truleg* (*Maaskee en Efterligning af Skriftsproget*). 3) Kort Afledning, saasom: *stær* (o: som kan stæres), *hæv* (af *hava*), *tøf, har-sløg.* Noget dannes ligesom Participlerne i forrige Stykke; saaledes: *har-læst* (o: haard at tillaae), *har-gjengd, beinføløyd, lettrodd* o. fl.

Anm. Den mest anvendelige Form er Endelsen *ande*, der næsten kunde ansees som en Form for et Participium futurum. Den har imidlertid ikke noget Tidbegreb; men svarer mere til den fremmede Form *bel* (*hilis, ble*), f. *Er. honorabel* (= *agtande*).

159. Endelig gives der en sjette Art, som indeholder Begrebet: forårsagende eller forbundet med en vis Begivenhed. De Ord, som høre hertil, nærme sig meget til de Ord, som dannes af Substantiv, og det er tildeels tvivlsomt, om de skulle udledes ligesom af Verbet. Deres Former ere: 1) *leg* (*le*), f. *Er. syrgjeleg, tregeleg, hyggjeleg, løjjeleg, grøteleg.* 2) *sam* (*samt*), f. *Er. Postasam* (*beføstelig*), *vaagsam* (eller *vaagasam*), *heftasam, strævasamt.*

Anm. Nogle Ord, som have lignende Form, nærme sig til den Art, som er omtalt i § 156, f. Ex. høveleg, sømeleg, tenleg, sparsam, snakkfam. Ser som i mange andre Tilfælde er Formen ikke bundet til en eneste Betydning, men den samme Form kan anvendes for flere Begreber, ligesom ogsaa et Begreb kan udtrykkes ved flere Former.

2) Af Substantiver.

160. De Adjektiver, som udgaar fra Substantiverne, indeholde Begrebet om en Besiddelse, en Tilhøren eller en Forbindelse med det, som Stamordet betegner. De kunne saaledes deles i tre Arter.

Ved den første Art betegnes, at Gjenstanden er forsynet eller behestet med noget. De Former, hvorved dette Forhold betegnes, lade sig hense til tre Underarter, eftersom Stamordets Begreb skal forestilles som enkelte Ting eller som en Mængde eller som en Omstændighed. I det første Tilfælde antager Adjektivet de samme Former som Participleerne (i § 157), nemlig t, d og a, sjældnere en; f. Ex. hørt (af Haar), sølt (af Sol), øygd (af Auga), trædd (af Traad), ringa (eg. ringad), lita eller litt (d: farvet), senden (af Sand), auren o. fl. Disse Ord bruges kun sjelden eenlige, men derimod oftest i Sammensætning, f. Ex. høgmælt, lethendt, storføtt, storbrynt, blaaøyg, bær-arma, tunn-Øya, laagfsjella (el. fsjelt) o. s. h.

Anm. Forholdet imellem disse Former er omtrent ligedan som ved Participleerne. Endelsen a (ad) bruges ved de Ord, som have en haard Vokal; derimod sættes t og d sædvanlig efter en Afledningsvokal (efter § 49, ff. 123). Der gives tilveels ogsaa en dobbelt Form, f. Ex. stork-alka og stor-ekkt, tvil-knappa og tvil-knept.

161. Naar Stamordets Begreb forestilles som en Fleeche eller Mængde, faaer det afledede Adjektiv Endelsen ut (utt) eller et; f. Ex. bergut (opfyldt af Klipper), baekut, steinut, tuvut, rukut, flekkut, rofut, kvistut. Hertil høre de Ord, som dannes af Kollektiver, saasom: moldut (behestet med Muld), Polut, fjeeggjut.

Anm. Denne Endelse lyder forskjellig i Sprogarterne; saaledes *ett'e* eller *itte* (i Bergens og tildeels i Ag. Stift), *utte* eller *utt* (Rbg. Tell. Hall.), *aatt* (Guldb. og Trondhj. Stift), *att* (ved Trondhj.); f. Ex. *sandette*, *sandutt(e)*, *sandaatt*, *sandatt*: I det gamle Sprog hedder den *ou'r* (*sandou'r*); men det dobbelte *t* i samme synes egentlig at staae istedetfor *tt* (§ 106); i Lybsten hedder den nemlig: *icht* (f. Ex. *vergicht*) og synes altsaa beslagtet med Endelsen *ig* (*ug*), som man har opledet af Ordet *eiga* (Goth. *aigan*, *o*: have).

162. Af Abstrakterne, og især af de Ord, som betegne en Evne, Tilstand eller Omstændighed, dannes Adjektiver med Endelsen *ug* eller *ig*, f. Ex. *minnug* (*o*: som har god Hukommelse), *vitug*, *nyttug*, *lystug*, *søvnug* (el. *søvnug*), *dygdig* (*o*: kraftig). Jævnf. § 156. Derimod har Folkesproget ikke saadanne Ord som Skriftsprogets: *vandig*, *stenig*, *sandig* o. fl.

Anm. Ogsaa denne Form er forskjellig i Sprogarterne; den hedder saaledes — *ig'e* (i Bergens Stift), *uge* og *ug* (i det Søndenfjeldske), *aug* og *au* (i Trondhjems Stift); f. Ex. *skuldige*, *skulbug(e)*, *skuldaug*, *skulbau*. I det gamle Sprog hedder den *ugr* og *igr*. (Jævnf. Lybft *ig*).

163. Den anden Art af disse Afledning, nemlig den som indeholder Begrebet om en Tilhøren eller Hørførelse, indbefatter kun et lidet Antal Ord og synes at lide Mangel paa passende Former. Til denne Art hører endeel Adjektiver paa — *st* (eller *ist*), som: *finst*, *danst*, *engelsk*, *rysk* (el. *rusk*), *spansk*, — og flere som dannes af Landes og Nationers Navne, samt nogle som dannes af fremmede Ord, f. Ex. *historisk*. — Det Begreb, at noget tilhører, passer eller stikker sig for en Person (eller Ting), bliver undertiden udtrykt ved Adjektiver paa *leg*, som: *folkleg*, *manneleg*, *meisterleg*, *farsleg*, *banleg* (eg. *barnsleg*). Dog er ogsaa denne Form kun lidet anvendt.

Anm. Uagtet Formen med *st* har været meget brugt i det gamle Sprog, synes den dog ikke at være rigtig populær, og man søger gjerne at undgaae den, idet man foretrækker Substantivet i Sammensætningsform, f. Ex. *Norlands* (nordlandst), *Trandeims* (trondhjemsst), *Sogne* eller *Saugna* (sognst). Ligeledes bruges Sammensætning meget ofte istedetfor Adj. paa *leg*, da denne Form langt fra ikke er saa meget anvendt som i Skriftsproget.

164. En tredie Art indeholder det Begreb: forbunden med eller ledsaget af en vis Omstændighed, og udgaaer saaledes kun af Abstrakter. De hertil hørende Ord ende paa 1) leg, f. Ex. faarleg, harmeleg, gagnleg, roleg, luffeleg; — 2) sam, f. Ex. brysam, mødesam, aalvorsam, morosam, annsam (At jævnføre med § 159). Hertil høre ogsaa nogle Ord paa — all (i Tell. aal), som: hugall, sorgall, mødall, frostall.

Endelig kan bemærkes, at Begrebet om en Mangel, eller det at en Ting ikke er forhaanden, bliver betegnet ved et Adjektiv laus, der føies til Ordene som en Endelse; f. Ex. tann=laus, maal=laus, gagnlaus, lytelaus, endelaus. Af disse Ord dannes atter Subst. paa løysa (Tannløysa), § 151.

3) Af Adjektiver.

165. Endeel Adjektiver dannes af andre Adjektiver, og anvendes til at betegne en vis Forandring ved Stamordets Begreb, saasom en vis Varighed ved Beskaffenheden, eller en vis Grad af samme. Disse Forandringer ere imidlertid noget ubestemte og vanskelige at adskille, da de Former, der skulde betegne samme, anvendes iflæng snart for det ene og snart for det andet Begreb.

De vigtigste af disse Former ere: 1) leg (og fleg), f. Ex. veikleg (svagelig), suufleg, tungleg, visleg, Fjærleg, letleg. Endeel af disse Ord antage Formen fleg (§ 82): reinsleg, ilsleg, godsleg, andsleg; — hvilket i Naabygdelaget og Tellemarken bliver til fleg, f. Ex. blifleg (for blidsleg), leifleg (af leib), vondfleg, gildfleg. — 2) sam, f. Ex. vandsam (v: kræsen), varsam, reinsam, tungsam, langsam. — Det Begreb, som almindeligst forbindes med disse Former, er en vis Varighed, nemlig at Gjenstanden jævnlig er (eller pleier at være) saaledes beskaffen; imidlertid bruges de dog ofte for en ringere Grad af Beskaffenheden.

Ann. Endelsen *leg*, der bruges i forskjellige Forholde (§ 159, 164), tales mest almindelig som *le* (ved Trondhj. li); i Sbm. og Rbg. hedder den *leg'e*, i Nfl. ogsaa *legjen*. I det gamle Sprog hedder den *gr* og *ligr*: Den findes ellers under forskjellig Form i alle beslagtede Sprog og forklares sædvanlig af det Ord: *lit*, hvilket dog synes at ere tvivlsomt. Vel kunde maaskee den tellemarkiske Form: *slæg* — synes minde om det gamle: *gligr* (= *likr*); men forøvrigt seer det ud til, man hertilands ikke har sat Endelsen *leg* i nogen Forbindelse med ordet: *lit*, men heller med et andet Ord, maaskee: *Lag* (o: Art, Natur) Roben i *Leggja* eller *liggja*. — Formen *sam* hedder i Jsl. *samr*; v. *sam*; den synes beslægtet med Verbet *sama* (o: passe, somme).

166. En anden almindelig og meget anvendt Form er *oren* (egentl. et Adj. som betyder: bestaaende, af vera, var), *Er. seinvoren*, *stillvoren*, *særvoren*, *harvoren*, *blygvoren*. Denne anvendes sædvanlig til at betegne en vis ringere Grad af Bestaaenheden, dog bruges den ofte i samme Betydning som de foranstøttede; ved Betegnelse af et Udseende svarer den til det danske — *agtig*, f. *Er. grønvoren* (*grønagtig*), *hvidvoren*, *blåvoren*.

Paa samme Maade, men meget sjældnere, bruges: *laaten* og *fengt* (eller *fingjen*), f. *Er. var-laaten* (o: varsom), *blidlaaten*; *har-fengt* o: *haardfør*), *spækfengt* (Trondhj.), *turrfingjen* o. fl. (i Sbm.) Endeel lignende Ord bruges blot til at betegne Ansigtets Udseende; disse Ord gaae ud paa *leitt*, og nogle Steder: *bæmt* (af Daam), f. *Er. vridleitt*, *langleitt*, *rundleitt*; *ljøsbæmt*, *bleibæmt* o. f. v.

Endelig er at mærke, at adskillige Foranbringer af Objektivets Verber betegnes ved Partikler, der sættes foran Ordet, f. *Er. overfor* (overaaende stor), *van-for*, *mis-jamn*. Modsetningen betegnes ved *u* (eller *o*), som: *ufamn*, *urædd*, *utru* (el. *otru*). Denne Partikel anvendes ved alle de Objektiver, som ikke have en Modsetning i et selvstændigt Ord, f. *Er. ljøs myrk*, *tung leitt*.

C. Afledede Verber.

1) Af Verber.

167. Endeel Verber dannes af andre Verber, idet de faae en forandret Betydning tilligemed andre Former. Den vigtigste Art af de hertil hørende Ord er endeel transitive Verber, som

dannes af intransitive, og have den Betydning: lade gjøre, eller faae noget til at gjøre det, som Stamordet betegner. Saadanne Drd ere: løypa (∴ faae til at løbe) af laupa, hengja (ophænge) af hanga, veffja (opvæffe) af vafa, græta (faae til at græde) af graata. Mange af disse Drd dannes af Verber, som have Aflyd (§ 127), og udgaae da for det meste fra en Tidsform, nemlig Imperfektum; f. Ex. svæva (∴ søvndyssse), af svav sova; — stöypa (nedstøde), af stauþ stupa (∴ styrte); tröyta (bringe til Ende) af traut trjota (∴ faae Ende); reisa (opreise) af reis risa (∴ staae op); sveiva (omdreie) af sveiv svíva (∴ dreie sig). Nogle afledede Verber have samme Nævnform som Stamordet, men frastille sig i de øvrige Former; saaledes: sleppa slepte (∴ give Slip paa) af sleppa slapp (∴ slippe, blive fri). Denne sidste Afledningsmaade er egen for Transitiveerne af de Verber, som have Aflyden e—a (§ 127), saasom: fella, velta, svelta, renna, brenna, færrva, fævta o. fl.

Anm. Denne Maade at danne Transitive anvendes dog ikke i alle de Tilfælde, hvor det kunde synes nødvendigt. Saaledes have vi ikke noget tilsvarende aktivt Verbum af de Drd: ganga, standa, koma, faa, lægja, og i flere Tilfælde, hvor et saadant Drd vilde være til megen Hjælp. Undertiden findes der dog Tegn til, at man har havt eller forestillet sig et saadant Drd; saaledes til Ex. de Drd: lögjen, lögleg, andlögð, som forudsætte et aktivt Verbum lægja med Betydning: faae til at lee.

168. En anden Art er de saakaldte reciproke Verber der forudsætte flere Subjekter og bemærke at gjøre noget gjensidig eller imod hinanden. Disse Drd ende paa ast (as), f. Ex. fylgjast, hjalpast, finnast, mótast, takast o. s. v.

Den samme Form findes ved nogle Drd, som have tilbagevirkende (reflexiv) Betydning; saaledes tyffjast (tyffes, synes om sig selv), segjest el. sest (siger om sig selv), laatast eller læst (anstille sig, lade), fjæmmast (kamme sig). — Pigeledes

ved nogle Ord med lidende eller passiv Betydning, som: to-
last (taales), slitaſt, alaſt, ſpyrjaſt, høyrjaſt.

Anm. Denne Form, der i Skriftsproget er antagen som en almindelig Beiningsform (es; Sv. as), har i Folkesproget kun sjelden en ganske passiv Betydning, hvilket siden skal nærmere forklares. I endeel Sprogarter (i det Østenskeldske og i Trondhj. Stift) siges ikke ast men is (s), ligesom i Svensk, f. Ex. finnas, fins. I det gamle Sprog bruges Formen at (ast), dog findes i de ældste Skrifter ogsaa sk (ask), saaledes i Gulethingsloven skiliasc, finnasc, mötesc, o. s. v. Den sidste form ansees som den oprindelige og forklares af det reflekterende Pronomen seg (sek, sik). Adskillige Ord i Folkesproget bruges ogsaa baade ved seg og med Formen ast i samme Betydning f. Ex. bryast og ry seg, hvilast og hvila seg, livast og livra seg.

169. Desuden gives der adskillige afledeede Verber, som adskille sig fra Stamordet ved et tilføjet n, l, r, s (§ 132). De som faae et tilføjet n, betegne en Begyndelse til en Tilstand eller Begivenhed; saaledes: vakna (af vaka), sovna, livna, tagna (af tag-de, tegja), flotna, stikna, o. fl. De øvrige betegne en Gjentakelse eller Vedbliven, eller ogsaa have de en forringende Betydning; dog ere disse Begreber dunkle og sjelden adskilte fra hinanden. Exempler ere: dropla (dryppe smaa), trivla (o: famle, af triva), ringla, sangra, flivra, valtra, dragſa, glepſa.

En Forstærkelse i Verbets Begreb bliver ofte betegnet ved stor, ligesom en Formindskelse ved smaa, f. Ex. storspringa, storlægja, storfrika, smaaaregna, smaaaropa. Ellers blive adskillige Forandringer betegnede ved tilføiede Partikler, f. Ex. mis-lifa, vanvyrja, forgjörma, fortaka seg.

2) Af Substantiver.

170. De Verber, som dannes af Substantiver, have ingen betydelig Forskjel i Formen, og de kunne derfor behandles i Korthed. Efter deres forskjellige Forhold til Stamordet antage de imidlertid forskjellige Betydninger, nemlig: 1) faae, forhues eller befestes med, f. Ex. blöma (o: blomstre), ekſa (faae Ar), erv.a (arve). Ogsaa: blive el. være, som: hausta,

Kuma, regna. Denne Art faaer ofte Formen *ast*, f. *Er. Kveldast, vaarast, mannast; luffast, magtast.* — 2) *giøre, afgiøre, som: husa, vega, gjæra (af War);* — eller *stæffe, tilveiebringe*, f. *Er. stæffa, mjellæ, elda.* — 3) *giøre, forsyne eller behefte med noget (Transitivt): mata, vatna; stæffa, Fryna, sanda.* — 4) *behandle eller bearbejde med noget (Transitivt Art): soga, hamra, horva, pløgia, Fjemba.* Ogsaa bruge eller *behandle noget (Intransitivt): sigla, høya, blada, flyttja (af Klossa).* — Samtlige Transitive dannes altsaa ved simpel Overførelse eller med *Dmlyd*; kun nogle af de intransitive faae *Endelsen ast*,

Der gives desuden adskillige Verber med den særegne Betydning: *fratage eller berøve*, f. *Er. Kvista (tage Kvistene af), stala, lima (sønderlemme), kolla, faala o. fl.* Men disse Ord ere temmelig ubekjendte, da de ofte blive tvetydige ved at støde sammen med Verberne af den anførte tredje Art, som have en modsat Betydning, f. *Er. sinna*, der kan betyde baade at sætte Skind paa og at tage Skindet af. Disse Ord burde derfor sammensættes med *av* (f. *Er. avkvista*) i Lighed med mange andre Ord, saasom: *avsto, avflæde, avbertje o. fl.*

3) Af Adjektiver.

171. De Verber, som dannes af Adjektiver, ere mere forskjellige i Formen. De ere dels intransitive med Betydning af at faae (eller ogsaa at have) en Bestaaffenhed, dels transitive i Betydningen at giøre noget en vis Bestaaffenhed.

Af den intransitive Art mærkes først endeel Ord, som betyde at have, vise eller fremstille en vis Bestaaffenhed, og som saaledes udgaar fra de Adjektiver, der betegne et Udseende. Hertil hører: *Kvite* (o: see hvidt ud, være hvidt at see til); ligeledes: *svorte, lyse, myrkje, blenktje, graae, blaae o. fl.* De bruges sædvanlig i Forbindelse med det Ord: *paa* (eller i *Edm. i, ut-i*), f. *Er. Dæ Kvite paa Kirktja* (o: man ser Kirken som en hvid Plet). *Dæ blaar paa Sjell'e* (i *Edm. Dæ blaa-a burt-i Sjelle*) o: Sjeldet viser sig blaaligt. *Dæ*

yrkje ti Skogjen (Sdm.) — Dæ grøna paa Sjøen (Ndm.)
æ raue paa Marka (Drdb.) o: Marken har et rødtligt
seende.

Anm. Disse Drb bruges meget hyppig i det Nordensjælske; de
komme ogsaa ofte i Midten af Landet, men derimod sjelden i de syd-
re Egne. Da det Udtryk, som ligger i disse Drb, er vanskeligt at
ngive ved andre Drb, og de tillige ere lette at forstaae, vilde de med
reel kunne anvendes i den beskrivende og poetiske Stil.

172. Til den Art, som indeholder Begrebet om at faae
Bestaaffenhed eller at blive —, høre de saakaldte Inchoativer
(egyndelses- eller Forandringsord). Formen for disse Drb
følgende: 1) na (eller tilføiet n), f. Ex. lettna (o: blive
tere), ljøsna, flaaena, spakna, myrkna, raudna, blaana
f. v. Af Adj. paa en dannes Verber uden Tilføining,
n: bogna, fløvna, rotna. — 2) Endelsen ast (as, es),
er hvor Betslangen kræver en Vokalform, f. Ex. frískast
live frískere), jamnaast, stillast, tyngjast, grynnast, blygjast.

Nogle faa Drb faae ka, som lin-ka, min-ka; men oftere
er Ordet det tilføiede i tilligemed Endelsen ast; saaledes:
erkaast (o: blive bar), grøn-kaast (grønnes), dyr-kaast (blive
rere), smalkaast, flinkaast (for klen-kaast af klen o: smal).

173. Den transitive Art indeholder Begrebet om at gibe
Ting en vis Bestaaffenhed, eller gjøre at noget bliver. —
dens almindeligste Form er en simpel Overførelse fra Stam-
det med eller uden Omlyd; f. Ex. letta, fríska, jamna,
eikja; festa, løyfa, bløyta, fylla. En anden Form er det
føiede k (ka), som findes ved en Række af Drb, saasom:
inka (o: rette, af bein adj.), seinka, turka, víkka (for
dka, o: udvide), blíkka (for blídka). Nogle Drb faae et
føiet r (ra), som: lindra (af lin, o: mild), stiora, skymra
f skum o: mørk), vakra (befrie for Søvn).

Anm. De anførte Former med ast, na og ka — bruges ligeledes
det gamle Sprog. Den sidstnævnte Form med r er sjelden, men for-

delig Endelse, nemlig ande (and, andes), f. Ex. farande, for-
mande, vakande, livande, buande, gangande.

Anm. Participler paa ande med paavirkende eller ganske aktivt Begreb ere temmelig sjældne, f. Ex. bitande, rivande. I Brugen af disse Ord adskiller Folkesproget sig altsaa betydelig fra Skriftsproget, som nemlig overalt bruger Ordene paa ende for det aktive Begreb, medens Folkesproget bruger Formen ande for et passivt Begreb, hvorom nedenfor. Endeel Ord paa ande bruges derimod i aktiv Betydning som Abverbier, f. Ex. Poma dragande, støytande o. fl.

Endelsen ande hebbet i mange Sprogarter andes, i Tell. ans (ands), i de nordlige Egne and. Paa mange Steder bruges ande og andes islang; den sidste Form synes mest passende for Abverbierne.

156. Den tredje Art har Begrebet: stiftet, vant eller tilbøielig til at gjøre noget (til at være i en vis Virksomhed eller Tilstand). Denne Art har forskjellige Former, nemlig: 1) en, f. Ex. fengjen (letsængende), biten (o: bidst), fiskej (beskjemt til at fiske med), liven (saansom), sleppen, stræven, truen o. s. v. 2) ug eller ig som: tolug (taalsom), kynug, funnig, lydig (el. lyug). — 3) all, saasom: tagall (som gjerne tier), tøvall, blaasall, skall, lefall, grinall. 4) Kort Afledning, f. Ex. gjæv (gavmild), tøv (som let tager eller fatter noget), stød (o: stadig, af standa, stød), før, tungfør, hardrøg, tungsvæv. Nogle Ord have ogsaa en Form med t eller d; saaledes: tenkt (o: tænksom), snartenkt, fjend, sumd (o: som kan svømme), tunghørd, sannspædd og flere.

Anm. Formen ug (ig) er sjelden i denne Betydning, og Formen all er ikke almindelig. Mest anvendelig er Endelsen en, der især bruges hyppig i det sydlige Norge. Den udgaaer i denne Betydning fra Verbets Røneform, og adskiller sig derved fra Participle, som for det meste udgaae fra andre Former.

157. Den fjerde Art (eller den første med objektivt Begreb) har Betydningen: behandlet, paavirket. Den udgaaer saaledes kun fra transitiv Verber og indbefatter de Participle, hvorved den lidende eller passive Betydning udtrykkes (Partic. perf. pass.) Disse Ord have følgende Endelser: 1) en (inn),

dannes Adverbier paa — ende til at betegne en Lighed med en vis Egenfkab ved Tingen; f. Ex. ifende kaldt, steinende hart; saaledes: folende, blodende, haarende, snøende (eller fannende), eittrende o. fl.

Ann. Endelsen om gaaer over til o og aa i nogle af de Sprogarter, hvor den mest bruges; saaledes: stundaa, ollaastodaa (Edm.). bærfootaa, raangaugaa. — Endelsen es (s) føles til mange Drb, som ikke kunne have Bøiningsformer med s (nemlig Femininer); saaledes: samstundes, trivhendes, rettsføles, jamsides, bafeggjes, utasofnes, beinleides, soleis. — De Drb, som ellers ende med leis (leides), have i Hallingdal og Balvers: lein (allelein, manglein).

176. En stor Deel Adverbier dannes af Adjektiver og kan tildeels ansees som Bøiningsformer af disse. Endelsen ved disse Drb er: 1) e eller a, som: lengje, bære, ille, like (el. lika), mesta. Mange Sprogarter have ogsaa Adv. paa aa, deels iftedetfor om, deels for a eller an; saaledes: storaa, jamnaa, sjeldaa, vidaa, oftaa. — 2) t, meget hyppig, f. Ex. snart, langt, hart, beint, stødt, radt. 3) lege (mest alm. le); varlege, storle, rettele, visle, rikele o. s. v. Denne Form bruges ogsaa ved nogle Drb, som dannes af Stebsadverbier, nemlig: innalege (o: i det Indre, langt inde), utale, frammale, burtale, nedåle, aavale (Gam. N. ofarla, ofar-lega), og flere.

De Adverbier, som dannes af Verber, have megen Lighed med Adjektiverne af samme Rod. Den Endelse, som mest bruges, er ande (eller andes), f. Ex. skinnande, svidande, rennande. (Jf. § 155).

Ann. Endelsen lege har kun sjelden denne Form i Sprogarterne; den hedder almindeligt le, nogle Steber: la (visla, maatela), men skulde egentlig hedde lega (som i det gamle Sprog). See § 165. — I Skriftsproget har man tildeels antaget Formen ligen (iftedetfor det ældre: lige), og man har, besynderlig nok, ogsaa anvendt dette en ved de Drb, som ende paa ig (= ug), og som have intet at bestille med Endelsen lig, f. Ex. mobigen, hastigen, værdtigen. En dansk Forfatter skriver endogsaa: seierttigen!

177. Nogle Adverbier dannes af andre Adverbier, og iblandt disse ere nogle Steds-Betegnelser mærkelige derved, at de antage to afledede Former med en regelmæssig tilsvarende Betydning. Af den korte Form, som betegner Retningen til et Sted, dannes nemlig en anden Form paa e, som betyder: paa Stedet, og en tredje paa a (egentlig an), som bemærter: fra Stedet. Saaledes: inn, inne, inna(n); ut, ute, utta; heim, heime, heima; fram, framme, framma; burt, burte, burta; — ned, ne(d)re, neda; upp, uppe, aava. Svager afstille ere: att, att(e), atta; unde(r), unda; nor (nøre), nora; sud (søre), sunna. Ganske afvigende ere: hidt, hær, heda (Edm.); didt, dær, deda (Edm.); Kvart, Kvar, Kvada (Jøsl. hvordan).

Anm. Nogle faa Partikler antage Tillægget ende: ovende, ørende, fystende. Desuden faae afstillede Ord ofte et tillagt ne eller n (som i Jøsl. na), hvilket ikke synes at have nogen Betydning. Saaledes: hœra-ne (hœran, hœn), dœrane (dœran, dœn), so-ne (sosson), soleisne, endaa-ne; detta-ne, dessa-ne.

Exempler paa Ordslægter.

178. Som en Slutning af Reglerne for Afledningsformerne anføres her endeel Exempler paa, hvorledes en Slægt af flere forskjellige Ord udgaaer af en fælles Rod. De største Ordslægter ere de som udgaae fra Verberne, og nogle af disse indeholde et betydeligt Antal Ord, saasom følgende:

Stjera (stær) v. a. Stjerande (§ 158), Stjering, Stjærar, Stjere, n. Stjæra, Stjær (adj). Stjærna; Stær, stærut, Stære, stæra (v. a), Stæare; Støren, Stør, Stora, stora (v. a); Stur.

Springa (sprang) v. n. springande, Springing, Springar; — Sprangi; sprungien, Sprunga; — sprengja v. a. sprengb, Spreng, Sprenging. Hermed jævnføres: spreffa og spretta, med de herfra udgaaende Ordslægter.

Iggja, laag (egentl. ligja, lag) v. n. Iggjande, Iggjing, Iggjar; Lag, laga (v. a), lagast, Lagar, Laging (Lagelse), Lagnab, lag-

leg; legjen, Leg, Lega; — leggia (lag-be) v. a. Legg, n. leggiast, leggianbe, legging, leggliar; Legh, Legde.
 fara (fær, for) v. n. Fær, n. farande, Faring (og Fart), faren; vibforoll (vibforug); Fær, færast, Færsla (jf. færa, v. a. og færug); forå, v. a. Fora, f. (Fornskap); føra, v. a. (hertil: førande, ført, Førar, Føring, Førsle), før (tung-før, seinfør), Føre, førug, førleg o. fl.
 raga (drag, drog) v. a. braganbe, Drag, Draging, Dragar, dragast, bragna, dragfa, Dragstr; Draatt, Drätte, Drægt; bregjen, Dregse; Drag, Droga; — Drog f. Drøgle, drøg (langdrøg, hardrøg) o. fl.
 rpta eller brjota (brpt, braut) v. a. Brpt, m. Brytting, Bryptar (f. § 69); Braut, brøpta (v. a), brøyten, Brøyting, Brøyte; bioten, Brot, Brota, Brote, brotna; bruta, Brut o. fl.
 lyva for kljuva (klyv, klauv) v. a. klyvanbe, Klyving o. fl. — Klauv, klauva; klyva (v. a), klyvb, Klyving, Klyvar; klosen, Klov, Klove, klova, Klovning; Klut; Klyv, klyva
 ita (bett) v. a. og n. — bitande, biten (§ 156), bitast, Biting, Bitar, Bit, m. — Beit, f. beita (v. a), Beita, Bette, n. beitanbe, beitt, Beiting; — biten, Bit, n. Bite. m.
 ala v. n. — valande, val og valjen, Vaking, Vakar, Vaksr (og Vakt), vakna, vakra seg, vakrug; Voka, Mar-voka; vekkja, v. a. vekkast, Vekkjing, Vekkjar o. fl.
 lapa v. a. — skapab, Skap, Skaping, Skapnab (Skapning og Skapelse), Skapar, skapast, skapleg.

179. Af Ordslægter, som udgaar fra Substantiver, mærkes følgende:

Rann, — Menne, n. Tri-menning, ment (saa-ment); mannast, manneleg, Mannbom, Mannskap o. fl.
 jar(b), — Gære, gjera v. a. Gjæring, Gjærsla; Gjære, innagjæres.
 us, — hufa, hysa (v. a), høst, hysande, Hysing, inn-hyses.
 and, — landa v. n. lenða, Lenbing, f. Ut-lenbing, ut-lenbft, laaglenbt, Ry-lenða; Landskap, landleg.
 dal, — dala, dalut, Daling m. Døla, Døling; døla v. n. Dølb.
 sol, — sola, solt, sølt, Av-søla, rang-søles.
 dag, — dagast, av-daga, dagleg; Døgning, Døger.
 sand, — sanða v. a. sandut, sanden og senden, Skif-senða.
 rolb, — molða v. a. molbut; mýlða v. a. Mýlde, laus-mýlbt.
 ing, — huga v. n. huga(b), hugast, hugsa, hugsam, hugall, hugleg, Hugnab, hugga v. a. hyggja (hvoraf Hyggje, Hyggjelse, hyggjelseg).

180. Af de Ordslægter, som udgaar fra Adjektiver, anføres følgende som Exempler:

vaat, — vaatna v. n. vaatleg, vaatsam, vaatsvoren; Vaatleik; veta v. a. Veta, Veting.
 fast, — fastna v. n. fastra (sjelden); Fastleik; festa v. a. Festing f. Festar, Festing m. Feste, Festr, festra.
 laus, — lausna (el. losna) v. n. Lausing m. lausleg; losa, Løst; løysa v. a. Løysa f. Løysande, Løysing, Løysn.
 har(b), — harna v. n. hart adv. harlege, harvoren, Haring, Harleik; hæra v. a. hærast, Hæring, Hærsla, hæren, hærug.
 myrk, myrkna, myrkja v. a. Myrkjing, Myrkje, Myrkr og Myrtn, Myrkleik (sjelden), i-myrk, ov-myrk o. fl.
 lang, — lengja v. a. lengjast v. n. Lengjing, Lengb, Lengsa; Lang m. Laanga, langt, lengje; langa v. n. lengta, Lengting, Lengsel; langsam, Langsemb, langleg o. fl.
 tung, — tyngja v. a. tyngjast v. n. Tyngjing, tyngjen, Tyngsel, Tyngb; Tungje, tungleg, tungsam, tungvoren.
 full, — fylla v. a. fyllast v. n. Fylla, Fylling, Fyll, fyllug, Fyllsk, Fullnab, fulla adv. fult.
 smal, — smalna, smalka (v. a), smalkast, Smalleik.
 turr, — turna (alm. tonna), turka, turkast, Turl, Turka, Turking; Turreik, turrfiging. (Jævnf. Terre, Torste, tørst. — der, ligesom tonna, forudsatte Formen torr).

III. Om Sammensætningen.

181. Forskjellig fra Afledning er Sammensætningen, hvorved to eller flere selvstændige Ord blive saaledes sammenslåede, at de kunne bruges som et enkelt Ord. I et saadant Ord er den sidste Deel at betragte som Hovedordet, hvis Betydning kun bliver nærmere bestemt eller begrænset ved det første Ord. Det sammensatte Ord beholder saaledes det samme Støns- eller Klasserforhold og faaer den samme Bøining som det sidste Ord, naar dette staaer alene. Det første Ord faaer i Almindelighed ikke nogen Bøining, men beholder kun den Form, som det har antaget ved Sammensætningen. Denne Form er tildeels noget forskjellig fra Ordets Røneform, og kan forsaavidt kaldes Sammensætningsformen eller (for at bruge et kortere Navn) Bindeformen.

Anm. Hvorvidt Ordene i Talesproget ere sammensatte eller afstille, maa skønnes deels af Betoningen, deels af Sætningsforholdet. Afstille ere til Ex. de Ord: Livs Don, Manna Minne, Selse Dag o. fl. Ligeledes ere de Ord i og vera afstille i det Udtryk: Laast inkje i vera (∴ lad som om der ikke er noget i det). Derimod gives der enkelte Sammenstillinger med Partikler, hvori det er tvivlsomt, om Ordene skulle skrives afstilt eller ikke; f. Ex. fyre-di, til-meins, i-hop, ut-faren o. f. v.

Substantiver.

182. Den Ordklasse, som her kommer mest i Betragtning er Substantiverne, da disse Ord have forskjellige Sammensætningsformer. Man maa her for det første gjøre Forskjel paa to Arter af Substantiver, nemlig 1) de stærke eller Lutte ∴ de hvis Næbneform ender med en Konsonant, eller ogsaa med Rodvokalen, og 2) de Svage eller aabne, som ende med en ubetonet Vokal. Den første Art faaer i Sammensætningen deels et tilføiet s, deels en tilføiet Vokal; den anden Art faaer sjelden noget Tillæg men ofte en Forandring af Endevokalen. Desuden maa man erindre sig den foransførte Indledning i Maskuliner, Femininer og Neutrer (§ 116), da det ene af disse Køn tildeels har andre Former end det andet. En stor Deel af Bindeformerne staaer nemlig i Forbindelse med en gammel Bøiningensform (Genitiv), som nu ikke længere bruges i Folkesproget; dersom denne Form endnu var i Brug, kunde en Deel af dette Afsnit henføres til Bøiningensformerne.

Anm. De Forholde, hvori Subst. kan sammensættes, ere saare mange. Det sidste Begreb kan forholde sig til det første som: tilhørende og besiddende, ∴ givet og afgivende, en Paavirkning, en Bestemmelse, en Art o. f. v. En ydere Udvikling heraf synes unødvendig, da Forholdet selv har nogen Indflydelse paa Formen.

183. En Deel Subst. af den stærke Art faaer saaledes i Sammensætningen et tilføiet s. Denne Form finder Sted ved nogle Maskuliner, f. Ex. Dags-ljos, Kveldsmaal, Salsglas; — og ligeledes med nogle Neutrer, som Aars-tal,

Maals-mann, Lands-folk. Ved Femininer skalde den egentlig ikke finde Sted; imidlertid findes den, skjønt kun sjelden og som en Undtagelse, ved enkelte Ord, som: **Mors-maal, Tids-rekning;** og især ved afledede Ord paa **ing** (§ 153): **Sø-rings-mann, Sinnings-løn;** dog have disse i de bergenske Sprogarter ogsaa **a** (**e**), som: **Bøtinga-traa(b), Svinga-ri** (Søl. sædingarhrid).

Anm. Denne Form, saavelsom de to følgende, stemmer overens ved Genitivet i det gamle Sprog. Denne Form havde nemlig 1) **a**, med Neutrerne og endeel Maskuliner; 2) **ar**, ved Femininerne og de øvrige Maskul. (af den stærke Art); 3) **a** i Flertallet af alle Klasser. Det sidste anvendes som Bindeform, naar Tingen forestilles som almindelig og ubestemt, altsaa som en heel Art eller Slægt.

184. En anden Klasse faaer i dette Tilfælde en tilføjet **Bokal**, nemlig **a** eller **e**. Formen med **a** er ikke ganske almindelig; dog er den meget udbredt ved de Ord, som i det gamle Sprog have Formen **ar**. Til disse Ord hører en stor Deel Femininer, som **Elv, Tor, Sol, Sand, Bygd, Søn, Nar, Ul** (saaledes: **Elva-sif, Bygda-folk, Sønafolk**). Ligeledes endeel Maskuliner, som **Saan, Gut, Kett, Skog, Vid, Batt, Bjønn** (Er. **Saana=saan, Kettabot, Skogateig** ic.) — Den fuldkomnere Form **ar** findes kun som en Sjældenhed i nogle faa Ord; saaledes: **Kostar=helde** (Sbm.), **Sjoar=is** (Hård.); jævnfør de næstfølgende Stedsnavne: **Bøjar=moen, Liar=aasen, Sønar=elvø.** Man maa erindre, at **r** ofte bortfalder i lignende Endelser (§ 83).

185. Ved Siden af denne Ordbrække gives der en anden, som i de fleste Sprogarter har **e**, men som i de sydvestlige Egne fra Sogn til Lister — har **a**, ligesom i det gamle Sprog, hvor denne Form adskilles fra den foregaaende (med **ar**). Hertil hører en Deel Maskuliner, som: **Baat, Fot, Dal, Fugl, Sif, Bufl, Sest, Kvist** o. s. v. (saaledes: **Baatelag** el. **Baata-lag, Dalefolk** el. **Dalafolk**). Sjældnere findes denne Form

ved Neutrer (f. Ex. Folle- eller Folla-slag); heller ikke er den meget hyppig ved Femininer (saasom: Bone- el. Bonabot). Den staaer i Forbindelse med det gamle Genitiv i Fleertallet, og grunder sig tildeels paa en vis Egenhed i Betydningen, hvorom nedenfor.

De Drb, som ende paa t eller g og have en blød Vokal i Roden, faae i denne Form ti og gi; saaledes: Selt (Seltje- el. Seltja-ty); Segg (Seggiebær); ligesaa Øyk, Denk, Vegg, Streng. Af Neutrer mærkes: Egg (Eggjefal), Skjegg (Skjeggjerot). Et Par Femin. faa a i nogle Sprogarter, hvori de andre Drb have e, nemlig: Eng (Engja-gras), Seng (Sengjastoff). Det samme er Tilfældet med Maskullerne: Kygg (Kyggjabøre), Dreng (Drengjafall).

186. Endelig er der en stor Mængde Drb, som sammenfattes uden nogen Forandring. Hertil høre de fleste Stofnavne og Samlingsord (Kollektiver), f. Ex. Staal-ring, Linty, Sand-jor, Dogg-fall, Regn-dag o. f. v. Med Hensyn til Formen kunne de Drb, som ende med Rødvokalen, henføres hertil; f. Ex. Klo-dyr, Sjø-folk, By-mann. De hertil hørende Forbindelser kunne betragtes som ægte eller egentlig Sammensætning, da de ikke vise noget Spor til en Bøining-form; men imidlertid have vistnok mange af disse Drb forhen haft en Vokal, som siden er bortfalden; ved adskillige Drb findes ogsaa en tilføjet Vokal i nogle Sprogarter, men ikke i andre. Det maa nemlig bemærkes, at Bindeformen ikke altid retter sig efter den gamle Bøining, men ofte bliver læmpet efter Bellsangen eller den lettere Udtale.

Anm. Blandt Undtagelser af Stofnavne mærkes: Vatn, som altid bliver til Vass. Blandt de Drb som ende med Vokalen undtages: Ljaa(ss-emne), Saa(ss-band), Ane(ss-bot). — En dobbelt Konsonant bliver utydelig, naar den støder sammen med en anden af samme Art, f. Ex. Vass-sig, Sjell-lid, Grunn-naal (en Art Fisk).

187. Undertiden har et Drb to forskjellige Bindeformer. Saaledes er der enkelte Drb, som i nogle Tilfælde faa s, men ellers e eller a. Dette findes at grunde sig paa den fornævnte Forskjel i Begrebet, da nemlig e (eller a) bruges, naar Tingen

forestilles i Almindelighed og ubestemt, men den anden Form, naar Tingen tænkes som eenlig og affondret. Saaledes: Dags-arbeid og Dage-tal (eller Dagatal); Manns-lut (o: een Mands Lov) og Manne-magt (Menneske-Kræfter); Baats-lengd og Baate-naust, Knivs-odd og Knive-jarn (o: Jern til Knive). Af Neutrer mærkes: Barn, Bans-fostra (o: Børnepige) og Baane-maal el. Badnamaal (o: Børnestemme); Berg, Bergsnæv og Berge-troll. Af Femin. (som ikke have s, men a) mærkes i nogle Sprogarter: Sandas-legg (o: Armpibe) og Sande-magt; Jora-dreng (o: edelsbaaren Søn) og Jore-bok (Jordebog).

Ann. Det er i Grunden Eenheds- og Fleerhedsbegrebet, som her afstilles, og den ene Form udgaaer altsaa fra Gentallets Genitiv, den anden fra Fleertallets (§ 183). Som Exempler paa en saadan Afstillelse kan endnu tilføjes, at man i Søndermør siger: Dals-folkje og Øya-folkje om Beboerne af en enkelt Dal eller Øe, men derimod: Dalefolk og Øyefolk om Daleboere eller Øboere i Almindelighed.

188. Blandt de Afvigelser, som finde Sted ved enkelte Ord, mærkes først en Aflyd eller Vokalforandring, som er mærkelig derved, at kun Bindeformen har den Vokal, der maa ansees som Ordets oprindelige Lyd eller Stammevokalen. Saaledes blive de Ord: Tonn, Logg, Ogn, Nos, Nov, Not, — i Sammensætning til: Tanne (eller Tanna), Lagge, Agne, Nase, Nave, Nate; f. Ex. Tanneverk, Nate- eller Nata-slog (o: Røddestok, Hasselsok). Jævnfør: Saand, Sanda-bak; Tor, Tarafør (Sogn); Mær, Mara-fyl (o: Hoppesøl). Nogle af disse Ord have dog i enkelte Dialekter ogsaa a i Ræneformen, og tildeels i Fleertallet; saaledes: Agn, Nase, Sand; Jare(r), Mara(r).

189. Konsonantforandringer i Bindeformen ere følgende: 1) Et j findes tilfødt i nogle faa Ord (ligesom i det gamle Sprog): Nes Nessetaanga (Sdm.), Sæs Sessastad (§ 44), Skjæl Sjeljasand, Bær Berjahaug (Nbl.); — 2) Et d,

om ellers er bortfaldet, indtræder i denne Form: Bror Bro-re-lut, Jar Sade-gar (Nfj. Edm.); Saa' Saadkodn (Nhl.) Omvendt bortfalder d ofte i denne Form (i det Nordffordfke og Søndmørste): Flod Flo-mund, Brød Brø-leiv; - dog ikke naar en Vokal tilføies, f. Ex. Flodamaal, Buda-vegg. - 3) r bortfalder undertiden; f. Ex. Sa-bror, Syste-mann. Dette skeer oftest i de Ord paa str: saaledes: Bakstr Bakste-vella, Fostr Foste-saan (§ 140). Jævnf. Vokstra-veer, Lestrabok (Nhl.) — 4) el bliver til le eller la; saaledes: Lyfjel Lyflahaanf (Sogn), Mangel Manglehald.

Anm. Enkelte Bortfald af Konsonanter findes i bløse Former, saacom: Sal-straa (Halm), Syl-ring (Sylv), Jar-band (Jarn), og et førnævnte Vafs eller Vats for Vats (Jævnf. § 50—52). I et Hele bliver der taget særdeles Hensyn til Udtalens Lethed ved bløse former, og Folkesproget vilde ikke taale saadanne Sammensætninger som: Lystfjed, Kunststykke, Markstriger, Fragtgods, Frugtfnude o. s. v.

190. Ved de svage eller aabne Substantiver (§ 182) er forholdet anderledes, da Ordet her ender med en Vokal og altsaa lettere kan forbindes med et følgende Ord. Nogle Sprogarter, hvori samtlige bløse Ord ende paa e (Esfj. Edm. og fl.), beholde ogsaa den samme Vokal i Sammensætningen. Men adskillige andre Maalarter have et andet Forhold, der naa ansees som mere ægte og stemmer mere overeens med formerne i det gamle Sprog.

Femininerne af denne Art, som i de vestlige Sprogarter ra Sogn til Lister - altid ende paa a (§ 63), faae i Sammensætningen altid e, f. Ex. Fura Surekog, Visa Visebok. I det Hardangerfke faae de o eller aabent u, f. Ex. Rista Ristu-lok, Stova Stovu-glas, hvilket netop er den ældste og ægteste Form (Jf. G. N. stofudyr &c. Sv. kyrkogång &c.

I de Sprogarter, hvor bløse Ord have e, u eller o i Ræneformen, ehøibes samme Vokal i Sammensætningen (Ex. Silju, Siljukog). I det Trondhjemske bortfalder e sædvanlig i Ræneformen (§ 62) og

tildeels i Bindeformen, f. Ex. Kloffhus, Dis'bof. (Det sidste skær ogsaa ofte i det Svenske).

191. Maskulinerne, som regelmæssig ende paa e, faae i Sammensætningen a. Dette finder Sted i Sprogarterne fra Sogn til Lister, samt i Naabygdelaget og Tellemarken (og maaskee flere), altsaa i nogle Dialekter, som meget sjelden have a ved de stærke Subst. (§ 185). Exempler ere: Time Ti-ma-tal, Tume Tumastoff, Gare Garafot, Ueve Uevataf. I de øvrige Sprogarter beholdes e (Nebetaf, Timetaf u.), og forsaavidt det gaaer over til a eller aa (§ 64) beholdes dette, f. Ex. Haaraafot. — Naar Ordet har fj eller gj foran e, bortfalder Lyden af j altid i Bindeformen saavel ved e som ved den haarde Vokal; saaledes: Kragje Kragablom (Tall.), Sagje Saga- eller Sage-mur (ikke Sagjemur), Uaffje Uaffa- eller Uaffe-bein.

Anm. Det sidstnævnte viser, at Bindeformen her skal have en haard Vokal og ikke e (§ 79); ligesaa antyder det haarde t og g ved Femininerne (f. Ex. Luke, Lukeffgj), at den bløde Vokal er uag'te. Det gamle Sprog har samme Forhold som de sydvestlige Sprogarter (seer Harb.), nemlig a ved Maskul. paa e (i), og u (eller o) ved Femin. paa a. — Nogle faa Ord, som nu have e, men forbum e: (eller ir) dannes efter andre Regler; saaledes: Terre (Isl. perrir) Terresdag, Line (Isl. einir) Linekræft.

192. De Neutrer, som ende paa e, beholde sædvanlig samme Form, f. Ex. Eple-tre, Belte-ring; dog kunne de ogsaa antage et s; saaledes: Skiftes-gar(d), Vitnes-maal, Mønes-aas. Nogle faa Neutrer, som i de fleste Sprogarter ende paa a, adskille sig fra andre Ord ved at antage et tilføjet n, altsaa na (Søndre Berg.) eller ne, som Augnastein, Øyrna-haar, Uyrna-talg. Denne Form er dog sjelden, undtagen ved Ordet Auga. I det gamle Sprog findes en saadan Form baade ved disse Ord og tildeels ved de svage Femininer, men til dette sidste findes, saavidt vides, intet Spor i Følle sproget.

Som en almindelig Regel ved alle de Ord, som faae

Bindeform med e, maa tilfældt mærkes, at dette e bortfalder, naar det støder sammen med en Vokal, f. Ex. Skjær=odd, Sækkjemme o. s. v. (§ 57).

193. Ved Sammensætning med et paaafølgende Adjektiv retter Substantivet sig kun tildeels efter de foregaaende Regler, da det oftest sammensættes uden nogen Forandring, f. Ex. mann=vond, jor=fast, fotsid. Formen med s er her meget sjelden (som: aars=gamall, vasa=full); lidt oftere forekommer a (Ex. skoga=rædd, botna=laus) og ligeledes e (Ex. hand=sterk, folke=vand). De svage Subst. have derimod sædvanlig samme Form som i Forbindelsen med Substantiv; saaledes: maka= (el. make=)laus, tanka= (eller tanke=)full.

Sammensætningen med Verber sker sædvanlig uden Forandring, f. Ex. hand=fara, hug=leggja. Dog faae de svage Subst. sin sædvanlige Bindeform, saasom: Matje, maka=stifta; Zella, helle=leggja. Af stærke Subst. mærkes: Baat baat=s-ro, Botn botna=stetja.

Verber, Adjektiver, Partikler.

194. Verber, som sammensættes med Subst. og Adj. antage e som Endevokal, f. Ex. Kvile=stad, Kjøyre=veg; gange=lios, reise=før. I de Ord, som ende med sam (§ 159), findes dog ofte a, f. Ex. Kosta=sam, Slæpa=samt. Den samme Form findes ved nogle Ord, som forbindes med Substantiv, f. Ex. Koka=mund, Venta=døger. Imidlertid er det ubestemt, om det første Ord her er et Verbum eller et deraf dannet Adjektiv eller Substantiv. Det sidste er uden Tvivl Tilfældet med endeel Ord, som faae Formen ar, f. Ex. Dragar=sik, Dansar=natt, Sovardag, Kvilarmund, Kennarplasa. Jævn=før: Fæstar=øl, Gistarmaal, Laugardag (§ 184).

195. Adjektiver, som forbindes med et paaafølgende Substantiv, ere noget forskellige i Sprogarterne. I det Østn-

177. Nogle Adverbier dannes af andre Adverbier, og iblandt disse ere nogle Steds-Betegnelser mærkelige derved, at de antage to afledebe Former med en regelmæssig tilsvarende Betydning. Af den korte Form, som betegner Retningen til et Sted, dannes nemlig en anden Form paa e, som betyder: paa Stedet, og en tredje paa a (egentlig an), som bemærker: fra Stedet. Saaledes: inn, inne, inna(n); ut, ute, utta; heim, heime, heima; fram, framme, framna; burt, burte, burta; — ned, ne(d)re, neda; upp, uppe, aava. Svagere afstilte ere: att, att(e), atta; unde(r), unda; nor (nøre), nora; sud (søre), sunna. Ganske afvigende ere: hidt, hær, heda (Edm.); didt, dær, deda (Edm.); Kvart, Kvær, Kvada (Jsl. hvordan).

Anm. Nogle faa Partikler antage Tillægget ende: ovende, ørende, fystende. Desuden faae afstillede Ord ofte et tillagt ne eller n (som i Jsl. na), hvilket ikke synes at have nogen Betydning. Saaledes: hœra-ne (hœran, hœn), dœra-ne (dœran, dœn), so-ne (soson), soleisne, endaa-ne; detta-ne, dessa-ne.

Exempler paa Ordslægter.

178. Som en Slutning af Reglerne for Afledningsformerne anføres her endeel Exempler paa, hvorledes en Slægt af flere forskjellige Ord udgaaer af en fælles Rod. De største Ordslægter ere de som udgaae fra Verberne, og nogle af disse indeholde et betydeligt Antal Ord, saasom følgende:

Hæra (flar) v. a. Hærande (§ 158), Hæring, Hærar, Hære, n. Hæra, Hær (adj). Hærna; Hær, Hærut, Hære, Hæra (v. a), Hæare; Hæren, Hær, Hæra, Hæra (v. a); Hær.

Hringa (sprang) v. n. Hringande, Hringing, Hringar; — Hrang; Hprunglen, Hprung; — Hrengja v. a. Hrengb, Hreng, Hrenging. Hermed jævnføres: Hrefta og Hrefta, med de derfra udgaaende Ordslægter.

Higgja, laag (egentl. Hgja, lag) v. n. Higgjande, Higgling, Higgjar; Lag, laga (v. a), lagast, Lagar, Laging (Lagelse), Lagnab, lag-

al (al, ganste): aal-grøn, aal-ljos, aalsveitt, aalvassen. Jævnf. Alsmugje, Alsmenning. Denne Form (af al) bruges næsten overalt i Sammensætninger.

la (lidet): laafengb, laamælt, laatenkt, laafunnug ic.

lang (Jf. mangt): mang-ment, mangmaalug. Genstydigt hermed er fjølg (Jøl. fjöl) i fjølgment (Nordre Trondhj.)

n (af Talord: einn, ei, eitt): einsynt, eintrædt, einbølt.

i (af Talord: tveir, el. tvo): tvibølt, tvitrædt, tvihala ic. Jævnf. tri-lagb; fjorføtt (el. firføtt), firmenning.

198. Paa en lignende Maade bruges nogle Ord af forellige andre Arter, da de nemlig antage en vis Egenhedten i Formen eller i Betydningen. Hertil hører:

id (et Subst.): Midvita, Middag; midfjors, midbergs.

if (et Subst.): Balfot, Balfamn. En Modsetning er:

am (Adv.): Fram-tonn, Framfot, Framstut.

nn, el. syøn (Afændring af sub, syb): Sunnfjor, Sunnmør o. fl.

enon (i gjenom): gjenom-turr, gjenombaot o. fl.

illom (i m.): Millom-maal, Millom-lag.

ope (i hoy): Hope-marl, Hope-teig, Hope-eign.

m (Adv. saman, Verbum sœmja, sam-de): Samlag; Sam-eiga, Samfistje; samraade o. s. v. Som Modsetning mærkes ein (Ein-eiga) og ser (ser-filt); men disse ere sjeldne.

ipp (i Rapp, Rappast): Rapp-ro, Rappspringa, Rapp-eta.

ud, el. nau (et Subst.): nau-kalla (o: kalde uophørlig), naubea (f. beda), nau-trua. Nogle Steder: ni (nib), -f. Ex. ni-stira, ni-loffa (o: loffe idelig).

ein (Subst.): meinstra (stirre uophørlig), meinhalda.

am (Subst.): flamslaa, flamriba, flamsfara. Ogsaa ved Adj. flamsfor, flamsfeit. Jævnf. nau-go(b), nau-vaffer.

Anm. Til en Efterligning af Skriftsproget har man begyndt at

bruge de Ord: *dær* (*dar*) og *for* (*foor*) med substantivist Betydning i nogle saa Sammensætninger, som: *dær-mæ*(d), *dær-fyre*, *for-fyre*. Men denne Brug, som ikke har nogen Grund i vort Sprog, er endnu selv i de bedre Dialekter, hvor man bruger de mere rigtige Udtryk: *mæ di*, *fyre di* (eller *di-fyre*), *kvi-fyre* (eller *kva fyre*).

199. Af Partiklerne mærkes følgende, som dels antage en vis Egenhed ved Sammensætningen, dels ikke bruges udenfor Sammensætning.

u, eller *o* (§ 68), 1) benegtende: *ulil*, *urædd*; *Uro*, *Ulufka* (eller *Ulyfka*); 2) med slet Betydning: *Ugras*, *Udyr*.

van (en Mangel): *van-sør*, *vantakka*, *Vanhelsa*.

mis, eller *mys* (en Feil): *Misminne*, *misbytt*, *misbugsa*.

for (Overdriivelse): *for-kjøpra*, *forstreffja*, *fortaka sig* (Jf. *for* stærk, *for* stor). Ogsaa med slet Betydning: *Før-beer*, *forvilja*.

ov (overmaade): *ovstør*, *ovrik*, *Ovkar*, *Ovfulde*. Nogle Steder: *av* (*Avvert*), *aav* (*Avrikje*), *aa* (*Agbyr*).

ør (forstærkende): *øriliten*, *ørgamall* (Vos o. fl.) *Nordenfjelds*: *ur* og *aar* (*uriliten*, *aar-ung*). Denne Partikel bruges kun i disse Ord.

or (*ud*, *af*): *or-saka* (o: *undskyld*), *or-minnast*, *or-ventes*.

Ogsaa *ør* og *aar*: *ørmegta*, *aarmegta* (o: *vanmægt*), *aa* (o: *paa*): *Aaklæde*, *Aafall*, *Aalit*.

i (ved Adj.): *i-grøn* (*grønagtig*), *imyrk*, *isbart*. (Ligesaa i Jøl.)

and (imod): *Andvind*, *Andror*, *Andnes*, *andsøttes*, *andsøles*.

att (ved Partikler): *att-aat* (o: *nær til*), *att-mæ* (ved *Siden af*), *attpaa* (*ovenpaa*), *attpyre*, *attpye*.

und (Jf. *unda*, *Udy*): *undgaa*, *undskyld*, *undsjaa seg*. Synes at være dannet efter Skriftsproget.

si (overalt, eller altid): *si-sent* (o: *ganste sneedækket*, *af Fjoun*), *si-baat*; *si-sinna* (o: *altid vred*), *si-regna* o. fl. Mest i de sydlige Egne. Et andet Ord er *si* (Jøl. *síd*, o: *slide*) i: *Si-gro*, *Sirunna*.

Meget sjældne ere følgende: — *aud* (let): *audhænd*, *audsebb*. — *tor* (vansteltigt): *tornæm* (Edm.) — *sjeid* (af *Abd. sjeida*): *sjeidsfengt* (Tellemarken). — *aar* (tidligt): *Aar=volæ*; *if. aarleg*.

Ann. De Partikler, som bruges blot i Sammensætning ere: *and*, *aud*, *mis*, *ov*, *fi*, *tor*, *u* (eller *o*), *van*, *ør*; — hvortil kan lægges Formerne: *aal*, *tvi*, *sam*, *sjeib*, *und*. Desuden har Folkesproget i den senere Tid optaget nogle Ord, som have en fremmed og for os aldeles betydningsløs For-Partikel; saasom: *betentla*, *bestaa*; *ansføra*, *ansføndig*; *erfare*, *erfjenna*. Det er naturligvis den ibelige Brug af disse Ord i Skriftsproget, som har skaffet dem Indgang i Folkesproget, hvor enkelte af dem (som: *betale* og *begynde*) have ganske fortrængt de tilsvarende norske Ord.

200. De Adverbier, som betegne Retning og Beliggenhed ved forskellige Former, f. Ex. *ut* og *ute* (§ 177), bruges tildeels paa en noget afvigende Maade i Sammensætningen. Den korte Form, som egentlig betegner Bevægelsen til et Sted, anvendes ogsaa undertiden ved en Forbliven eller Beliggenhed paa Stedet (altsaa istedetfor den anden Form), f. Ex. *Ut=hus*, *Utmark*, *Inn=bu*, *Upp=lut*. Dette sker næsten altid, naar Ordet sammensættes med en Partikel, f. Ex. *ut=paa* (for *ute* *paa*), *ut=mæ(d)*, *utfyre*; *inn=mæ*, *inn=fyre*; *burt=paa*; *upp=mæ*, *uppfyre*. Den tredje Form paa *a* (*an*), som betegner en Bevægelse eller Nærmelse fra et Sted, bliver oftest sammensat med en anden Partikel, f. Ex. *inna=fræa* (*innan=ifraa*, *Hard. Voss*), *inna=ette* eller *inna=til* (*innan=te*), *burta(n)fræa*, *nora(n)te*, *aava(n)=fræa*. Men denne Form bruges ogsaa til at betegne en Forbliven eller Væren udenfor Stedet; f. Ex. *inna=fyre* (*innan=fy*, *Hard.*) *utta(n)=fyre*, *burta(n)paa*, *aa=va(n)=fyre*, *framman=paa* (*framman=uppaa*, *Hard.*) Hermed jøvnføres: *inna=til* (o: *indvendig*), *framman=til* (o: *i den forreste Deel*), *aavan=til* o. s. v.

Til Slutning kan bemærkes, at Folkesproget ikke bruger Sammensætning af Partikler med Verber i en saadan Udstrækning som Skrift-

sproget. De mere uafsentlige Partikler mangle som oftest i Folkesproget, f. Ex. *Posta* (betofte), *frista* (forfriste), *lengja* (forlange). De mere vafentlige Partikler sættes derimod sædvanlig afstille og efter Verbet, f. Ex. *braga fraa* (fradrage), *leggja av* (afslægge), *setja ihop* (sammenfætte), *standa fyre* (forestaae), *taka mot* (modtage). Naar derimod Verbet gaar over i den abjektiviske Form (Participium), sættes Partikelen først og forenes med Verbet, f. Ex. *fraa-bregjen*, *avslagh*, *mot-tiffen*.

Fjerde Afdeling. Om Bøiningformerne.

201. Forskjellig fra de hidtil forklarede Forandringer er den saakaldte Bøining eller Flexion, hvorved et Ord antager særegne Former til at betegne de forskjellige Forholde, hvori Ordet bruges, f. Ex. Talforholdet ved Substantiverne, eller Tidsforholdet ved Verberne. Disse Former dannes ved en Forandring i Ordets Endelse og tilbøls ved en Omstiftning af Rodvokalen; de have altsaa en udvortes Lighed med Afledningsformerne, men de frastille sig dog ogsaa i det Ydre ved en større Bestemthed og Regelmæssighed, da der sædvanlig kun gives en enkelt Form for et enkelt Forhold, og denne Form er fælles for alle Ord af en vis Klasse. Ved nogle af disse Forholde har man dog ikke altid fundet det fornødent at have en egen Form; og paa Grund heraf er Formernes Antal noget forskjelligt i Dialekterne, da nogle af disse have flere Bøiningformer end andre. Den største Mængde af Flexionsformer findes i Sprogarterne i Bergens Stift og paa Opplandene; imidlertid udgjøre Formerne i enhver Sprogart et langt ringere Antal end i det gamle Sprog.

I. Substantivernes Bøining.

Indledning. Rjænsregler.

202. Substantivernes Bøiningformer ere meget forskjellige i Sprogarterne, hvis største Ulighed netop finder Sted i

ved Neutrer (f. Ex. Folle- eller Folla-flag); heller ikke er den meget hyppig ved Femininer (saasom: Bøne- el. Bønabot). Den staaer i Forbindelse med det gamle Genitiv i Fleertallet, og grunder sig tildeels paa en vis Egenhed i Betydningen, hvorom nedenfor.

De Drb, som ende paa l eller g og have en blød Vokal i Roden, faae i denne Form kj og gi; saaledes: Selt (Seltje- el. Seltja-ty); Segg (Seggiebar); ligesaa Dyk, Denk, Vegg, Streng. Af Neutrer mærkes: Egg (Eggjefal), Skjegg (Skjeggjerot). Et Par Femin. faa a i nogle Sprogarter, hvori de andre Drb have e, nemlig: Eng (Engja-gras), Seng (Sengjastoff). Det samme er Tilfældet med Maskulinerne: Kygg (Kyggjabyre), Dreng (Drengjafall).

186. Endelig er der en stor Mængde Drb, som sammen sættes uden nogen Forandring. Hertil høre de fleste Stofnavne og Samlingsord (Kollektiver), f. Ex. Staal-ring, Lin-ty, Sand-jor, Dogg-fall, Regn-dag o. f. v. Med Hensyn til Formen kunne de Drb, som ende med Rodvokalen, henføres hertil; f. Ex. Klo-dyr, Sjø-folk, By-mann. De hertil hørende Forbindelser kunne betragtes som ægte eller egentlig Sammensætning, da de ikke vise noget Spor til en Bøining-form; men imidlertid have vistnok mange af disse Drb forhen haft en Vokal, som siden er bortfalden; ved adskillige Drb findes ogsaa en tilføjet Vokal i nogle Sprogarter, men ikke i andre. Det maa nemlig bemærkes, at Bindeformen ikke altid retter sig efter den gamle Bøining, men ofte bliver læmpet efter Velklangen eller den lettere Udtale.

Anm. Blandt Undtagelser af Stofnavne mærkes: Vatr, som altid bliver til Vass. Blandt de Drb som ende med Vokalen undtages: Ljaa(ss-eme), Saa(ss-band), Ane(ss-bot). — En dobbelt Konsonant bliver utydelig, naar den støder sammen med en anden af samme Art, f. Ex. Vass-sig, Sjell-lid, Grunn-naal (en Art Fisk).

187. Undertiden har et Drb to forskellige Bindeformer. Saaledes er der enkelte Drb, som i nogle Tilfælde faa s, men ellers e eller a. Dette findes at grunde sig paa den fornævnte Forskjel i Begrebet, da nemlig e (eller a) bruges, naar Tingen

liner; saaledes: *Tenar, Tiggar, Umagje, Liſje, Maſje, Vin* (ſf. § 146). Neutrer ere: *Barn, Menne* (Godmenne) og *Menneſkje* (i nogle Dial. Femin.), *Solk, Soreldre, Syſteſjen*. Ligeledes: *Mannſolk* og *Kvinnſolk*, medens derimod *Kar-mann* og *Kvinn-mann* ere Maſkuliner. Femininer med maſkulint Betydning ere: *Bjempa, Lagverja, Landverja*.

Anders Navne ere ofteſt Maſkul. ſom: *Ulo, Dverg, Draug, Utykk, Vor*. Femin. ere *Guldr* og *Gygr*.

204. Navne paa Dyrearter, Fugle, Fiſke o. ſ. v. ere for det meſte Hunkjønſord; ſ. *Er. Hund, Ulo, Otr, Sare, Kamm, Stare, Sporo, Laſs, Hal, Krabbe, Maur, Klegg*.

Undtagelſerne ere imidlertid ſaa mange, at de forholde ſig til Regelen, ſom 1 til 3. Saaledes ere følgende Ord Femininer: 1) de ſom betegne Hunkjønnet alene, ſ. *Er. Mær, Ku, Gjeit, Bjetta, Bjønna* (ſ. § 146); 2) nogle ſom ende paa *a*, ſom: *Duva, Kraaka, Flug, Laanga, Wiſa* &c. 3) de Ord: *Gaas, And, Skjor, Mus, Røyr, Sild*. — Neutrer ere: *Syl, Rid, Lamb, Svin, Taut, Fkonn* (i Nordland: *Fkorre, m.*), *Lemende, Sivæld, Troll*.

Anm. Hunkjønſord med Betydning af Hunkjøn ere: *Saud* (almindeligt) og *Gyk* (i det Trondhjemske). Det ſidſte bruges dog i de fleſte Egne ſom Arſønavn (altsaa baade om Han og Hun); det forſte er ogſaa uden Tvivl et Arſønavn, da man endnu i mange Egne bruger Navnet *Søya* (ſ. *Søya*) om Hunkjønnet.

205. Ved Benævnelſer paa Træer mærkes, at de ſtore Træers Navne ſædvanlig ere Femin. — ſaaledes: *Graan, Sura, Bjørk, Lind, Eik, Oſp*. Navnene paa de mindre Træarter ere derimod Hunkjønſord, ſom *Hegg, Apall, Gaſl, Syl, Pine, Klungr, Vier*. Frugters Navne ere ſom ofteſt Hunkjønſord: *Uot, Erter, Pæra, Gjupa, Molta*. — Neutrum er *Bær, Rønn, Frø, Eple*.

Anm. Meget ſtore Gjenſtande blive ogſaa i andre Tilfælde anſeede ſom Hunkjøn, hvorom nedenfor. Den Foreſtilling, ſom ligger til

end herfor, er maaſkee en Lighed med Forholdet imellem Møder og Kom, altsaa Begrebet om en omfattende og bestyttende, eller afvigende nærende Gjenstand i Forhold til noget, som bliver omfattet eller afværet. Antager man, at Folkene i den gamle Tid have bestemt de livende Tings Køn efter en vis Lighed med levende Væsen, da maa man ikke, at de fornemmelig have taget Hensyn til den mærkeligste Egenhed i Hunkønnet, nemlig Fødselen eller Afkommet Frembringelse og Opbring. Forestillingen om Møder og Hugel kunde saaledes let anvendes paa enhver større Gjenstand som er omgivet af forskellige mindre.

206. Stofnavne og Samlingsnavne henføres sædvanlig Neutrum. Saaledes antages dette Køn for Navne paa Sten, Metal eller Materie, hvorefter noget bestaaer, f. Ex. Kjødt, Stein, Berg, Jern, Sylv, Staal, Linn, Silke, Lerest. Tilsvarende ved saadanne Ting, som udgjøre en Mængde eller Sammenhæng (Kollektiver), som: Dun, Haar, Gras, Løv, Lyng, ang; Rim, Sot, Mælk, Flus.

Undtagelser ere: 1) Maskul. Malm, Mæssing, Kopar, Jern, Sand, Mur, Sne, Skog. 2) Femin. Mold, Øst, Sæla; Egg, Dumba, Ull, Bjørn.

Anm. Ved de Ord, som have flere Betydninger, maa man undersøge, hvilken af disse, der er den oprindelige. Saaledes hører til Ex. i Ord For(b) neppe til denne Regel, da den oprindelige Betydning ibyrdningsvis er = Land.

207. Af Benævnelser paa Gjenstande, som have nogen Lighed i Beskaffenhed eller Udseende, kunne følgende mærkes.

Navne paa Ting, som have en betydelig Udstrækning i Mængden eller Viddens, ere for det meste Hunkønnsord, f. Ex. Jord, Elv, Veit, Lina, Staang, Kald, Kaand; Skov, Mark, By, Lid, Strand, Øy, Urd. — Smaa og korte Gjenstande sees derimod helst som Hunkøn, især er dette Tilfældet med de fleste cylindriske eller støttestørmige Gjenstande, f. Ex. Kjepp, toff, Kube, Nagle, Skrud, Stav, Stilk, Bolt, Stolpe. — Navne paa topformige og opstaaende (konvexe) Gjenstande høre ogsaa oftest til Hunkønnet, som: Gaug, Koll, Kuv, Topp, Knatt, ump, Kabb, Mas, Bakke, Skalle. — Derimod blive Navne

paa forbybede og hule Gjenstande oftest henførte til Femininum, som: Doff, Grov, Skor, Gjota, Rupa.

Anm. De Undtagelser, som findes ved disse Rækker, blive her forbigaaede, da Reglerne alligevel ikke kunne bringes til nogen Bestemtbed. De synes at antyde, at det som kan omfatte eller indslutte noget, maa henføres til Femin. (Begrebet om Moderlighed), men det som ikke synes at indslutte noget, henlægges til de andre Køn.

208. Blandt andre Rækker af Ord, som have Lighed i Køn og Betydning, mærkes følgende. 1) Ders Navne ere oftest Femin. (undersktaaet Øy), f. Ex. Leka, Vikn'a, Fosn'a, Sitr'a, Sul'a, Golsa. 2) Navne paa Parter eller Dele ere Maskul. som: Lut, Deil, Volk, Teig, Mole, Selming, Triung, Sjorung. 3) Aarstiders, Maaneders og Dages Navne ere Maskul. - dog ere de Ord: Gaust, Vaar, Sumar - i nogle saa Dial. Neutra (ligesom i Jølandst). 4) Alle Bogstavers Navne ere Maskul. f. Ex. ein A, ein O.

Anm. De Gjenstande, som ere hinanden lige eller ogsaa møbsatte, betragtes undertiden som et Par; saaledes: Sol f. og Maane m. Jor(b) f. og Himmel m. Natt f. og Dag m. Ellers gives der ofte forskjelligt Køn ved Navne, som ere enten ganske eller næsten eenslydige, f. Ex. Skog m. og Morsk f. Tre n. og Vid m. Vik f. men Vaag og Sjør m. - Land n. Øy f. og Holm m. - Naar Rast anfører, at de Gamle have blandt andet henregnet „det yndige, glimrende og skønne“ - til Hunkjønnen (Samlede Afhandl. I. p. 194), da synes dette ikke at have mange Exempler for sig. Det synes ogsaa mindre rimeligt, at en saa tvivlsom Egenkab som Skønheden skulde have havt nogen Indflydelse paa Bestemmelsen af Tingenes Køn.

209. Genstabelses-Substantiver, som dannes af Verber og betyde en Begivenhed eller Handling (abstrakt), ere for det meste Neutrer, f. Ex. Drag, Fall, Tak, Kop, Stell, Bruk, Kjøp, Slæp, Spel, Brot, Draap (§ 137). - Men herved ere mangfoldige Undtagelser, da en stor Deel af disse Ord henføres til Hunkjønn. Dette er især Tilfældet med de Ord, som betegne en fortvarig eller snart forbigaaende Begivenhed som: Brest, Smell, Pust, Sukk, Rykk, Sleng, Støyt, Trykk

o. fl. altſaa: ein Suſſ, ein Kyſſ o. ſ. v. — Kun ſaa af diſſe Drd ere Femin. ſom: Hjelp, Taſſ, Toil.

210. De Drd, ſom ende med en ubetonet Vokal (de ſvage Subſt.), dele ſig imellem alle tre Kjøen, dog ſaa at den mindſte Deel hører til Intetkjøn, og den ſtorſte til Hantkjøn. I de ſydbefſtlige Egnes Sprogarter, hvor Endelſen er meſt ægte, gjælder ſamme Regel ſom i det gamle Sprog, at nemlig de Drd, ſom ende paa a, ere Femin., men de ſom ende paa e, høre til de andre Kjøen; altſaa: Baara, Gata, Zella o. ſ. v. til Hantkjøn, men: Ende, Maate, Laave — til Hantkjøn (§ 63). Herfra adſtilles dog nogle ſaa Drd paa a, ſom ere Neutrer, nemlig Auga, Wyra, Hjarta, Oſla, Wyra, Wyſta. Ligesaa maa man fraſtille Maſſul. paa na iſtedetfor nad, ſom Lagna, Skapna (§ 140).

Anm. I de Sprogarter, ſom have Subſt. paa u og o (ſom Furu, Solo), ere diſſe Drd altid Femin. (§ 66). I de Dialekter, ſom have e i alle Kjøen, kan mærkes, at de Drd, ſom ende paa te og ge (uden i), ere Hantkjønords, da Ordene af de andre Kjøen have ſte og gje; ſaaledes: Luſte, Kloſſte, Tunge — til Femin.; derimod: Ungje, m. Liſje, m. Stryſſje, n. Dette grunder ſig paa de Regler, ſom ere anførte i § 45 og 79, da nemlig Vokalen e ved Hantkjønordene er en Overgangsform iſtedetfor a.

211. De Drd, ſom have en virkelig Forlængelſe eller Aflednings-Endeſe, ere langt mere regelmæssige, og henhøre for det meſte uden Undtagelſe til et beſtemt Kjøen. Til Maſſulnum henhøre de Drd, ſom ende paa ar, el, nad, ung, ſtr (dom, leiſt), ſ. Ex. Samar, Tiſtel, Bunad, Narung, Voſſtr, Ungdom, Storleiſt (Jf. § 140 og følg.) Ligeledes høre de alſerſteſte Konkreter paa ing (eller ingje) til Hantkjøn, ſom Kvælvung, Kenning, Eſſing (Jf. § 153, 142 o. ſ. Om de øvrige ſee næſte §). Fremdeles høre alle fremmede Drd paa on til Hantkjøn, ſ. Ex. Million, Sæſſion, Kommiſſion (i andre Sprog Femin.) — Det maa ellers bemærkes, at de fremmede Drd, ſom iſte høre til Intetkjøn, blive ſædvanlig Ma-

sjeldste og Nordensjeldste sammensættes de oftest uden nogen Forlængelse, f. Ex. Ung=hest, Stor=baat. I Bergens Stift faae de derimod ofte et tilføjet e, f. Ex. Store=baat, Kviteblad, Grønehavre o. s. v. (Man maa her frastille de Ord, som egentlig ikke ere sammensatte, f. Ex. Gamle=folkje).

Anm. I de Adjektiver, som ende paa en, forandres dette undertiden til ne; saaledes: Lobne=gras, Møgne=smak. Det er ellers meget sjelden, at disse Ord blive sammensatte eller faae noget Tillæg; man liden ikke saadanne Former som: Hebenskab (HeidningsKap), Druktenskab (Drift, Sylla), Raaddenhed (Rat, Røtning).

196. Adjektiver, som forbindes med Adjektiv, blive ikke forlængede, f. Ex. Føit=blakk, Ljosgraa. (Former som: mørkerød, lysrød, ere fremmede for Folkesproget). Af enkelte afvigende Ord mærkes: jamn og halv, som i de fleste Sammensætninger bliver jam og hal, f. Ex. jam=albra, hal=eten. Af de Ord, som ende paa en, bortfalder tildeels Endelsen; val=hendt (jf. valen), gis=tent, gal=laaten.

Anm. Blandt de bestemmende Adjektiver (§ 118) er der nogle faa, som antage Bøiningsformer, naar de forbindes med hinanden. Saaledes: ein=foar (o: en eller anden), ei=for, eit=foart; annen=foar (o: hver anden), onnor=foar (el. for), anna=foart; mang=ein, mang=ei, mangt=eit. Ved andre Adjektiver er et saadant Forhold sjeldent, saasom ved det Ord: sund, f. Ex. sund(e)=brotten, sundtbrotte, sundebrotne.

197. Endeel Adjektiver bruges i Sammensætningen ganske som Partikler, idet de antage en adverbialst Betydning uden dog at faae nogle n af Adverbiet's Endelser. Især dannes mange særdeles bekvemme Ord ved Sammensætning af saadanne Adjektiver (eller Adv.) med verbalste Adjektiver. Saaledes: ny=Fømen, ny=fødd; snartenkt, snargjort; seinfør, sein=eten; stor=tøf (o: som tager meget); smaa=nøytten, langtrøytt, stutt=hugsen, traasøkjen o. s. v. (Om Brugen af stor og smaa ved andre Ord er forhen talt, § 147, 169).

Her mærkes i Særdeleshed nogle Ord, som betegne Mængde eller Omfang, og som tildeels faae en egen Form:

aal (al, ganste): aal-grøn, aal-ljos, aalsveitt, aalbassen. Jævnf. Alsmugje, Alsmenning. Denne Form (af al) bruges næsten overalt i Sammensætninger.

faa (lidet): faafengd, faamælt, faatenkt, faakunnug ic.

mang (Jf. mangt): mang-ment, mangmaalug. Eenstydigt hermed er fjølg (Jsl. fjöl) i fjølgment (Nordre Trondhj.)

ein (af Talord: einn, ei, eitt): einsynt, eintrædt, einbølt.

toi (af Talord: tveir, el. tvo): tvibølt, tvitrædt, tvihala ic. Jævnfør: tri-lagd; fjorføtt (el. firføtt), Firmenning.

198. Paa en lignende Maade bruges nogle Ord af forskjellige andre Arter, da de nemlig antage en vis Egenhed enten i Formen eller i Betydningen. Hertil hører:

mid (et Subst.): Midvika, Middag; midfjors, midbergs.

bað (et Subst.): Bæft, Bæftamn. En Modfætning er:

fram (Adv.): Fram-tynn, Framfot, Framstut.

funn, el. fygn (Afsenbring af sub, syb): Sunnfjor, Sunnmør o. fl.

gjennom (i gennem): gennem-turr, gennembaat o. fl.

millom (i m.): Millom-maal, Millom-lag.

hope (i hop): Hope-mark, Hope-teig, Hope-eign.

sam (Adv. saman, Verbum samja, sam-de): Samlag; Sam-eiga, Samfistje; samraade o. s. v. Som Modfætning mærkes ein (Ein-eiga) og fer (fer-stilt); men disse ere sjeldne.

kapp (i Kapp, kappast): kapp-ro, kappspringa, kapp-eta.

nauð, el. nau (et Subst.): nau-kalla (o: kalde uophørlig),

naubea (f. beda), nau-trua. Nogle Steder: ni (nib), .f.

Er. ni-stira, ni-loffa (o: lotte idelig).

mein (Subst.): meinstira (stirre uophørlig), meinhalda.

flam (Subst.): flamslaa, flamriba, flamsara. Ogsaa ved Adj.

flamstor, flamseit. Jævnf. nau-go(b), nau-bæller.

Anm. Til en Efterligning af Skriftsproget har man begyndt at

bruge de Ord: *dær* (*dar*) og *for* (*for*) med substantivisk Betydning i nogle saa Sammensætninger, som: *dær-mæ*(b), *dær-fyre*, *for-fyre*. Men denne Brug, som ikke har nogen Grund i vort Sprog, er endnuuelben i de bedre Dialekter, hvor man bruger de mere rigtige Udtryk: *mæ di*, *fyre di* (eller *di-fyre*), *kri-fyre* (eller *kra fyre*).

199. Af Partiklerne mærkes følgende, som deels antage en vis Egenhed ved Sammensætningen, deels ikke bruges udenfor Sammensætning.

u, eller *o* (§ 68), 1) benægtende: *ulit*, *urædd*; *Uro*, *Ulufka* (eller *Dlyfka*); 2) med flet Betydning: *Ugras*, *Udyr*.

van (en Mangel): *van-før*, *vantakka*, *Banhelsa*.

mis, eller *mys* (en Feil): *Misminne*, *misbytt*, *misbugsa*.

for (Overdriivelse): *for-fjøyra*, *forstreffja*, *fortakla sig* (If. for stærk, for stor). Ogsaa med flet Betydning: *Før-veer*, *forvillja*.

ov (overmaade): *ovstor*, *ovrif*, *Ovkar*, *Ovfulde*. Nogle Steder: *av* (Overf), *aav* (Aavrikje), *aa* (Aaghyr).

ør (forstærkende): *ør liten*, *ørgamall* (Vos o. fl.) Nordenfjelds: *ur* og *aar* (*urliten*, *aar-ung*). Denne Partikel bruges kun i disse Ord.

or (ud, af): *ør-saka* (o: undskyld), *ør-minnast*, *ør-bentes*.

Ogsaa *ør* og *aar*: *ør megta*, *aarmegta* (o: vaansmægte). *aa* (o: paa): *Aaklæde*, *Aafall*, *Aalit*.

i (ved Adj.): *i-grøn* (grønagtig), *imyrk*, *isvart*. (Ligesaa i Tøl.)

and (imod): *Andvind*, *Andror*, *Andnes*, *andsøttes*, *andsøles*.

att (ved Partikler): *att-aat* (o: nær til), *att-mæ* (ved Siden af), *attpaa* (ovenpaa), *attpyre*, *attpye*.

und (If. unda, Udy.): *undgaa*, *undskyld*, *undsjaa seg*. Synes at være dannet efter Skriftsproget.

si (overalt, eller altid): *si-sent* (o: ganske sneedækket, af Jona), *si-vaat*; *si-sinna* (o: altid vred), *si-regna* o. fl. Mest i de sydlige Egne. Et andet Ord er *si* (Tøl. sid, o: silde) i: *Si-gro*, *Si-runna*.

Meget sjældne ere følgende: — *aud* (*let*): *audhænd*, *audsebb*. — *tor* (*vansteligst*): *tornæm* (*Edm.*) — *sjeid* (*af Adv. sjelba*): *sjeidsfengt* (*Tellemarken*). — *aar* (*tidligt*): *Mar=høla*; *if. aarleg*.

Ann. De Partikler, som bruges blot i Sammensætning ere: *and*, *and*, *mis*, *ov*, *fi*, *tor*, *u* (eller *o*), *van*, *ør*; — hvortil kan lægges Formerne: *aal*, *tvi*, *sam*, *sjeib*, *und*. Desuden har Folkesproget i den senere Tid optaget nogle Ord, som have en fremmed og for os aldeles betydningsløs For-Partikel; saasom: *betentka*, *bestaa*; *ansøra*, *anstændig*; *ersfaren*, *erhjenna*. Det er naturligtvis den idelige Brug af disse Ord i Skriftsproget, som har skaffet dem Indgang i Folkesproget, hvor enkelte af dem (som: *betale* og *begynde*) have ganske fortrængt de tilsvarende norske Ord.

200. De Adverbier, som betegne Retning og Beliggenhed ved forskellige Former, f. Ex. *ut* og *ute* (§ 177), bruges tildeels paa en noget afvigende Maade i Sammensætningen. Den korte Form, som egentlig betegner Bevægelsen til et Sted, anvendes ogsaa undertiden ved en Forbliven eller Beliggenhed paa Stedet (altsaa istedetfor den anden Form), f. Ex. *Ut=hus*, *Ut=marf*, *Inn=bu*, *Upp=lut*. Dette sker næsten altid, naar Ordet sammensættes med en Partikel, f. Ex. *ut=paa* (for *ute* *paa*), *ut=mæ(d)*, *utfyre*; *inn=mæ*, *inn=fyre*; *burt=paa*; *upp=mæ*, *uppfyre*. Den tredje Form paa *a* (*an*), som betegner en Bevægelse eller Nærmelse fra et Sted, bliver oftest sammensat med en anden Partikel, f. Ex. *inna=fraa* (*innan=fraa*, *Hard. Vofs*), *inna=ette* eller *inna=til* (*innan=te*), *burta(n)fraa*, *nora(n)te*, *aava(n)=fraa*. Men denne Form bruges ogsaa til at betegne en Forbliven eller Væren udenfor Stedet; f. Ex. *inna=fyre* (*innan=fy*, *Hard.*) *utta(n)=fyre*, *burta(n)paa*, *aava(n)=fyre*, *framman=paa* (*framman=uppaa*, *Hard.*) Hermed jøvnføres: *inna=til* (o: *indvendig*), *framman=til* (o: *i den forreste Deel*), *aavan=til* o. s. v.

Til Slutning kan bemærkes, at Folkesproget ikke bruger Sammensætning af Partikler med Verber i en saadan Udstrækning som Skrift-

sproget. De mere uvæsentlige Partikler mangle som oftest i Folkesproget, f. Ex. *Kosta* (beløste), *friska* (forfriske), *lengja* (forlange). De mere væsentlige Partikler sættes derimod sædvanlig afslitte og efter Verbet, f. Ex. *draga fraa* (fradrage), *leggja av* (afslægge), *setja ihop* (sammenføre), *standa fyre* (forestaae), *taka mot* (møbtage). Naar derimod Verbet gaaer over i den adjectiviske Form (Participium), sættes Partikelen først og forenes med Verbet, f. Ex. *fraa-dregjen*, *avslagh*, *mot-tifjen*.

Fjerde Afdeling. Om Bøiningsformerne.

201. Forskjellig fra de hidtil forklarede Forandringer er den saakaldte Bøining eller Flexion, hvorved et Ord antager særegne Former til at betegne de forskjellige Forholde, hvori Ordet bruges, f. Ex. Talsforholdet ved Substantivernes, eller Tidsforholdet ved Verberne. Disse Former dannes ved en Forandring i Ordets Endelse og tildeels ved en Omstiftning af Rodvokalen; de have altsaa en udvortes Lighed med Afledningsformerne, men de frastille sig dog ogsaa i det Fjorde ved en større Bestemthed og Regelmæssighed, da der sædvanlig kun gives en enkelt Form for et enkelt Forhold, og denne Form er fælles for alle Ord af en vis Klasse. Ved nogle af disse Forholde har man dog ikke altid fundet det fornødent at have en egen Form; og paa Grund heraf er Formernes Antal noget forskjelligt i Dialekterne, da nogle af disse have flere Bøiningsformer end andre. Den største Mængde af Flexionsformer findes i Sprogarterne i Bergens Stift og paa Opplandene; imidlertid udgjøre Formerne i enhver Sprogart et langt ringere Antal end i det gamle Sprog.

I. Substantivernes Bøining.

Indledning. Kjønsregler.

202. Substantivernes Bøiningsformer ere meget forskellige i Sprogarterne, hvis største Ulighed netop finder Sted i

disse Former. For at finde Rede i de forskjellige Regler ved Formerne, maa man for det første lægge Mærke til Ordnes Køn, da ethvert Køn antager en særegen Art af Bøiningformer. Det er imidlertid vanskeligt at finde nogen omfattende Regel, hvorefter Ordnes Køn kan bestemmes; de Ord som ikke ere afledede eller have nogen bestemt Endelse, ere i denne Henseende meget vanskelige at bringe under Regler, medens derimod de Ord, som have en Aflednings-Endelse, ere temmelig regelmæssige, da Ordene af den samme Endelse sædvanlig have det samme Køn.

Substantiverne adskille sig i tre Køn, nemlig 1) Hunkjønnsord eller Maskuliner (m.), som forbindes med Artiklen *ein* og kunne ombyttes med det Ord: *han*; 2) Hunkjønnsord eller Femininer (f.), som kunne forbindes med det Ord *ei* og ombyttes med *ho* eller *hu* (o: hun); 3) Intetkjønnsord eller Neutrer (n.), som kunne forbindes med *eit* (ett) og ombyttes med *da* eller *dø* (o: det).

Anm. Det er kun et Beviis paa Ukyndighed om Sprogets ydre Forhold, at denne Kjønsinddeling betragtes af Mange som en besynderlig Egenhed ved Almuesproget. Vi behøve ikke engang at gaae saa langt som til Tydskten for at finde noget lignende; det gamle Norsk, det Islandsk, det Svensk, ja endog det danske Almuesprog har sine tre Køn. Det er kun vort Skriftsprog, som har den underlige Ting, der kaldes Fælleskøn, hvilket kun grunder sig derpaa, at Han- og Hunkjøn have faaet fælles Artikel og fælles Endelse. Dersom man kun fandt et eneste Køn, ligesom i det Engelsk, vilde man have Grund til at tale om et Fælleskøn; men at danne et saadant af de to naturlige Køn og ved Siden deraf antage et Intetkøn - er noget som hører til Forfatternes Sprog og ikke til Folkesproget.

203. Menneskers Fællesnavne rette sig i Almindelighed efter det naturlige Køn. Benævnelser paa Mandfolk ere saaledes Maskuliner, f. Ex. Dreng, Svein, Saan, Maag, Smid, Skrivar o. s. v. Benævnelser paa Kvindfolk ere Femininer, f. Ex. Brud(r), Syster, Dotter, Pirkja, Gjenta, Ama. — Navne, som ere fælles for begge Køn, ere sædvanlig Masku-

liner; saaledes: **Tenar, Tiggat, Umagje, Lipje, Maſje, Vin** (ſf. § 146). Neutrer ere: **Barn, Menne** (Gødmenne) og **Menneſkje** (i nogle Dial. Femin.), **Folk, Foreldre, Syſtefjen**. Ligeledes: **Mannfolk** og **Kvinnfolk**, medens derimod **Kar-mann** og **Kvinn-mann** ere **Maſkuliner**. Femininer med **maſkulint** Betydning ere: **Kjempe, Lagverja, Landverja**.

Anders Navne ere ofteſt **Maſkul.** ſom: **Ulv, Dverg, Draug, Uffe, Vor**. Femin. ere **Guldr** og **Gygr**.

204. Navne paa Dyrearter, Fugle, Fiſke o. ſ. v. ere for det meſte **ſankſjonsord**; ſ. Ex. **Gund, Ulv, Otr, Hare, Ramm, Stare, Sporr, Laſs, Al, Krabbe, Maur, Klegg**.

Undtagelſerne ere imidlertid ſaa mange, at de forholde ſig til Regelen, ſom 1 til 3. Saaledes ere følgende Ord Femininer: 1) de ſom betegne **ſankſjonnet** alene, ſ. Ex. **Mær, Ku, Gjeit, Rjetta, Bjønna** (S. § 146); 2) nogle ſom ende paa **a**, ſom: **Duva, Kraaka, Flug, Laanga, Uſa** &c. 3) de Ord: **Gaas, And, Skjor, Mus, Køyr, Sild**. - Neutrer ere: **Fyl, Rid, Lamb, Svin, Laut, Ikonn** (i Nordland: **Ikorre, m.**), **Lemende, Sivvold, Troll**.

Anm. **ſankſjonsord** med Betydning af **ſankſen** ere: **Saud** (almindeſigt) og **Øyf** (i det Trondhjemſke). Det ſidſte bruges dog i de fleſte Egne ſom Artsnavn (altsaa baade om **Han** og **Hun**); det forſte er ogſaa uden Tvivl et Artsnavn, da man endnu i mange Egne bruger Navnet **Soya** (ſ. **Seyda**) om **ſankſjonnet**.

205. Ved Benævneller paa Træer mærkes, at de ſtore Træers Navne ſædvanlig ere Femin. - ſaaledes: **Graan, Fura, Bjørk, Lind, Eik, Oſp**. Navnene paa de mindre Træarter ere derimod **ſankſjonsord**, ſom **Hegg, Apall, Haſt, Syll, Pine, Klungr, Vier**. Frugters Navne ere ſom ofteſt **ſankſjonsord**: **Uot, Ertter, Pæra, Gjupa, Molta**. - Neutrum er **Bær, Konn, Frø, Eple**.

Anm. Reglet ſtore Gjenſtande blixe ogſaa i andre Tilfælde anſeede ſom **ſankſen**, hvorom nedenfor. Den Foreſtilling, ſom ligger til

Grund herfor, er maaskee en Lighed med Forholdet imellem Møder og Afkom, altsaa Begrebet om en omfattende og bestyttende, eller afvigende og nærende Gjenstand i Forhold til noget, som bliver omfattet eller afgivet. Antager man, at Folkene i den gamle Tid have bestemt de livløse Tings Kjon efter en vis Lighed med levende Væsener, da maa man slutte, at de fornemmelig have taget Hensyn til den mærkeligste Egenhed ved Hunkjønnets, nemlig Fødselen eller Afkomnets Frembringelse og Opfostring. Forestillingen om Møder og Yngel kunde saaledes let anvendes paa enhver større Gjenstand som er omgivet af forskellige mindre.

206. Stofnavne og Samlingsnavne henføres sædvanlig til Neutrum. Saaledes antages dette Kjon for Navne paa Isi, Metal eller Materie, hvoraf noget bestaaer, f. Ex. Bjødt, Stein, Berg, Jærn, Sylv, Staal, Lin, Silke, Læder. Ligeledes ved saadanne Ting, som udgjøre en Mængde eller Fleerhed (Kollektiver), som: Dun, Haar, Gras, Laur, Lyng, Tang; Rim, Sot, Mæsk, Flus.

Undtagelser ere: 1) Maskul. Malm, Mæsing, Kopar, Sand, Mur, Snø, Skog. 2) Femin. Mold, Øska, Sela; Dogg, Dumba, Ull, Bjørr.

Anm. Ved de Ord, som have flere Betydninger, maa man undersøge, hvilken af disse, der er den oprindelige. Saaledes hører til Ex. det Ord For(b) neppe til denne Regel, da den oprindelige Betydning sandsynligvis er = Land.

207. Af Benævnelser paa Gjenstande, som have nogen Lighed i Bestaaffenhed eller Udseende, kunne følgende mærkes.

Navne paa Ting, som have en betydelig Udstrækning i Længden eller Vidden, ere for det meste Hunkjønnsord, f. Ex. Aa, Elv, Veita, Lina, Staang, Rød, Raand; Sky, Mark, Myr, Lid, Strand, Øy, Urd. — Smaa og korte Gjenstande ansees derimod helst som Hunkjøn, især er dette Tilfældet med de fleste cylindriske eller støtteformige Gjenstande, f. Ex. Bjepp, Stokk, Kubbe, Nagle, Skruv, Stav, Stilk, Bolt, Stolpe. — Navne paa topformige og opspidede (konvere) Gjenstande høre ogsaa oftest til Hunkjønnets, som: Haug, Røll, Ruv, Topp, Knatt, Zump, Rabb, Aas, Bækkje, Skalle. — Derimod blibe Navne

paa fordybede og hule Gjenstande oftest henførte til Femininum, som: *DoFF, Grov, Skor, Gjota, Rupa*.

Anm. De Undtagelser, som findes ved disse Rækker, blive her forbigaaede, da Reglerne alligevel ikke kunne bringes til nogen Bestemthed. De synes at antyde, at det som kan omfatte eller indslutte noget, maa henføres til Femin. (Begrebet om Møderlighed), men det som ikke synes at indslutte noget, henlægges til de andre Køn.

208. Blandt andre Rækker af Ord, som have Lighed i Køn og Betydning, mærkes følgende. 1) Ders Navne ere oftest Femin. (underforstaaet *Gy*), f. *Er. LeFa, ViEn'a, SoFr'a, SiTr'a, Sul'a, Golsa*. 2) Navne paa Parter eller Dele ere Maskul. som: *Lut, Deil, Volk, Teig, Mole, Selming, Triung, Sjorung*. 3) Årstiders, Maaeneders og Dages Navne ere Maskul. — dog ere de Ord: *Gaust, Vaar, Sumar* — i nogle faa Dial. Neutra (ligesom i Jølandsk). 4) Alle Bogstavers Navne ere Maskul. f. *Er. ein A, ein O*.

Anm. De Gjenstande, som ere hinanden lige eller ogsaa modsatte, betragtes undertiden som et Par; saaledes: *Sol* f. og *Maane* m. *Jor(b)* f. og *Gimmel* m. *Natt* f. og *Dag* m. Ellers gives der ofte forskjelligt Køn ved Navne, som ere enten ganske eller næsten eenslydige, f. *Er. Skog* m. og *Mork* f. *Tre* n. og *Vid* m. *Vif* f. men *Vaag* og *Sjor* m. — *Land* n. *Gy* f. og *Golm* m. — Naar *Rast* anfører, at de Gamle have blandt andet henregnet „det yndige, glimrende og skønne“ — til Hunkønnet (*Samlede Afhandl. I. p. 194*), da synes dette ikke at have mange Exempler for sig. Det synes ogsaa mindre rimeligt, at en saa tvivlsom Egenskab som Skønheden skulde have havt nogen Indflydelse paa Bestemmelsen af Tingenes Køn.

209. Genstavelses-Substantiver, som dannes af Verber og betyde en Begivenhed eller Handling (abstrakt), ere for det meste Neutrer, f. *Er. Drag, Fall, Tak, Kop, Stell, Bruk, Kjøp, Sløp, Spel, Brot, Draap* (§ 137). — Men herved ere mangfoldige Undtagelser, da en stor Deel af disse Ord henføres til Hunkøn. Dette er især Tilfældet med de Ord, som betegne en kortvarig eller snart forbigaaende Begivenhed som: *Brest, Smell, Pust, Sukk, Kyff, Sleng, Støyt, Tryff*

v. fl. altſaa: ein Suſſ, ein Kyſſ v. ſ. v. — Kun ſaa af diſſe Drd ere Femin. ſom: Hjelp, Taſſ, Toil.

210. De Drd, ſom ende med en ubetonet Vokal (de ſvage Subſt.), dele ſig imellem alle tre Kſøn, dog ſaa at den mindſte Deel hører til Intetkſøn, og den ſørſte til Hunkſøn. I de ſydbefſtlige Egnenes Sprogarter, hvor Endelſen er meſt ægte, gjælder ſamme Regel ſom i det gamle Sprog, at nemlig de Drd, ſom ende paa a, ere Femin., men de ſom ende paa e, høre til de andre Kſøn; altſaa: Baara, Gata, Zella v. ſ. v. til Hunkſøn, men: Ende, Maate, Laave — til Hunkſøn (§ 63). Herfra adſtilles dog nogle ſaa Drd paa a, ſom ere Neutrer, nemlig Auga, Øyra, Hjarta, Øfla, Uyra, Uyſta. Ligeſaa maa man fraſtille Maſkul. paa na iſtedetfor nað, ſom Lagna, Skapna (§ 140).

Anm. I de Sprogarter, ſom have Subſt. paa u og o (ſom Furu, Solo), ere diſſe Drd altid Femin. (§ 66). I de Dialekter, ſom have e i alle Kſøn, kan mærkes, at de Drd, ſom ende paa te og ge (uden i), ere Hunkſønsord, da Ordene af de andre Kſøn have ſte og gie; ſaaledes: Luſte, Aloſſte, Tunge — til Femin.; derimod: Ungje, m. Lijje, m. Strykſje, n. Dette grunder ſig paa de Regler, ſom ere anførte i § 45 og 79, da nemlig Vokalen e ved Hunkſønsordene er en Overgangsform iſtedetfor a.

211. De Drd, ſom have en virkelig Forlængelſe eller Aflednings-Endelſe, ere langt mere regelmæssige, og henhøre for det meſte uden Undtagelſe til et beſtemt Kſøn. Til Maſkullinum henhøre de Drd, ſom ende paa ar, el, nað, ung, ſtr (dom, leiſt), ſ. Ex. Samar, Tiſtel, Bunad, Narung, Voſſtr, Ungdom, Storleiſt (Jf. § 140 og følg.) Ligeledes høre de allerſteſte Konkreter paa ing (eller ingje) til Hunkſøn, ſom Kvælvung, Kenning, Pſing (Jf. § 153, 142 v. ſ. Om de øvrige ſee næſte §). Fremdeles høre alle fremmede Drd paa on til Hunkſøn, ſ. Ex. Million, Session, Kommiſſion (i andre Sprog Femin.) — Det maa ellers bemærkes, at de fremmede Drd, ſom ikke høre til Intetkſøn, blive ſædvanlig Ma-

Kulliner. Aarsagen er formodentlig den, at de ere optagne af Skriftsproget med Jællesendelsen en, som i Folkesproget kun tilhører Hantjønordsene.

Anm. Ved de Drb paa el ere nogle Undtagelser. Nogle som ende paa sel (for sl) ere Femin. som: Bygsel, Sørsel, Blygsel; og nogle fremmede Drb ere Neutrer (Svaavel, Kvartel, Kapittel). — Det kan endnu tilføies, at Subst. paa m, især lm og rm, ere oftest Maskul. (ligesom i Tybsten), f. Ex. Salm, Sjelm, Arm, Darm. Aarsagen hertil er ubekjendt.

212. Hantjønords ere alle de, som ende paa ing og betydde en Handling eller Tilstand (abstrakt), f. Ex. Binding, Leiting, Lysing (s. § 138); de som betegne en virkelig Ting eller Person, ere oftest Maskul. efter forrige §. Femininer ere ogsaa de som ende paa sla (eller sle), løysa og heit; f. Ex. Hengsla, Hærsla, Meinløysa (Jæl. leysi, n.), Hæstigeit o. s. v. — Ligeledes de som have et tilføiet d, t eller n, f. Ex. Sogd, Vidd, Dypt, Eign, Lygn (Jf. § 140 og følg.)

Anm. De fleste Drb paa kt og ft ere Femin. (ligesom i Tybsten), f. Ex. Væft, Lyft, Luft. Derimod ere de Drb paa tt oftest Maskul. som Draatt, Slaatt. Af Undtagelser mærkes: Loft, Sæft, n. Bjæft, m. Gaatt, Sort, f.

213. Intetjønords ere de, som ende paa else og ri, f. Ex. Trivelse, Freistelse; Slaveri. De Drb, som ende (eller sammensættes) med skap, vakte imellem Neutrum og Maskul.; saaledes høre Buskap, Klofkap, Runnskap til Maskul. men Landfkap, Grendfkap o. fl. til Intetjøn. Det retteste er at henseføre Abstrakterne til Hantjønnet.

Ved sammensatte Drb beholdes altid det sidste Drbs Kjon. Naar et nyt eller sjældent Drbs Kjon er tvivlsomt, hensefører man det helst til Maskulinum.

Anm. Sprogarterne ere meget lige i Henseende til Drbenes Kjon, og der gives kun et lidet Antal Drb, som have afvigende Kjon i nogle Dialekter. Af saadanne Drb mærkes: Auga n. f. Aft f. m. Fingr m. n. Gaang m. f. Grand m. n. Hamn f. m. Hausf m. n. Klyv f. n. Kvælb m. n. Læte f. n. Reit m. f. Sumar m. n. Dyra n. f. Dø m. n. Fjøs (og Fjøs) n. m. Plass m. n. Rennefje n. f.

Tal- og Forholdsformer.

214. Substantiverne have to Talformer, nemlig Gentalt (Singularis) og Fleertal (Pluralis). Ved hvert af disse Tal gjøres Forskjel imellem den ubestemte og den bestemte Form. I den ubestemte eller oprindelige Form kan Artiklen ein (m.), ei (f.), eit (n.) sættes foran Ordet i Gentallet; derimod betegnes Fleertallet af de to naturlige Kjøn ved en Endelse (ar, er og ur). I den bestemte Form, som finder Sted, naar man vil betegne en Ting som adskilt fra andre Ting af den samme Art, faaer Ordet sædvanlig en tilføjet Endelse f. Ex. Staven, Stavanne. Denne Endelse er forskjellig for hvert Kjøn og desuden meget foranderlig i de forskjellige Sprogarter.

Anm. Den Endelse, som saaledes føies til Ordene i den bestemte Form, har egentlig været et selvstændigt Ord (hin, in, en). Dette Ord findes i det gamle Sprog undertiden særskilt, men oftest tilføjet med en ubetydelig Forandring, f. Ex. hestr-inn, söl-in, hüs-it. Men i det nuværende Folkesprog er det tilføjede Ord gaaet ganske over til en Endelse, der lider saa mange Forandringer i Dialekterne, at man tilveels taber ethvert Spor af den oprindelige Form. Det er, til Exempel, ikke let at gjenkjennde de Ord: bók hin (eller bók hina) i de Former: Bokji, Bokjæ, Bokja, Bokjaa, Bokfa. Denne Sammensætning af Subst. med en tilføjet Artikel er særegen for de nordiske Sprog og maa ansees som en uheldig Egenhed, da den giver Anledning til mange Afvigelser, som ellers ikke vilde finde Sted, og til en høist besværlig Forskjellighed i Sprogarterne.

215. Foruden de her anførte Former findes i mange Sprogarter ogsaa en Adskillelse af Forholdsformer eller Kasus. Disse Former ere egentlig tre, nemlig 1) Nominativ, Subjektets Kasus; 2) Akkusativ eller Objektets Kasus (Jf. S. 142); 3) Dativ, som anvendes til at betegne den Gjenstand, som man sigter til eller gjør noget for. (Nast kalder det Hensynsformen). Nominativ og Akkusativ ere imidlertid altid lige, f. Ex. Hesten hjem (Nom.), og: Han tok Hesten (Akkus.); man behøver saaledes ikke at anføre mere end een af disse

Former. Dativet har derimod i flere Dialekter en egen Endelse, f. Ex. *San gav Gæst'e Søy*. Dette finder dog kun Sted i den bestemte Form, da den ubestemte, saavidt vides, ikke faaer nogen Forandring i de enkelte Kasus. Dativet, som altsaa er den eneste Form, der afviger fra Nominativ, bruges kun sjelden i Forbindelse med et Verbum, men er derimod ofte forbundet med en Præposition, og antager da tildeels en afvigende ablativist Betydning, f. Ex. *mæ Gæst'e, i Baat'e*. Det bruges mest regelmæssig i den nordligste Deel af Bergens og Algerhuus, og den sydligste Deel af Trondhjems Stift. I mange Sprogarter bortfalder det ganske.

Anm. Det gamle Sprog havde fire Kasus saavel i den ubestemte som i den bestemte Form, nemlig de tre ovenanførte og desuden Genitiv (2: Formen for Eendomsforholdet), f. Ex. *sonar (Søns), sona (Sønners)*. Genitivformen findes hos os kun i endel Sammensætninger (§ 183 og følg.) og i enkelte Talemaader; men den bruges ikke som regelmæssig Kasus og kan derfor ikke opføres i den almindelige Flexion. De forskellige Maader, hvorpaa Genitivets Begreb udtrykkes, maae anføres under Ordforbindingen.

216. Ved hvert Nøen gøres Forskiel paa to Arter af Substantiverne, nemlig de som ende med en Konsonant, og de som ende med ubetonet Vokal (§ 210). Den første Art kaldes den stærke (hos Næst den lukte) Art, den anden kaldes den svage (eller aabne) Art. De Ord, som ende med Rodvokalen, maae henføres til den stærke Art, som saaledes indbefatter alle Genstavelses-Substantiver. Disse to Arter adskilles især i Betoningen, da nemlig Genstavelsesordene beholde den stærke Betoning (§ 59) i nogle af de forlængede Former. Ved Femin. adskilles de to Arter i de fleste Bøyningsformer; ved Maskul. er Adskillelsen mindre mærkelig, og ved Neutrerne allermindst.

De Former, som komme i Betragtning ved Flexionen, ere efter det Anførte følgende sex: 1) det ubestemte Gentel (Ords Røynneform eller Grundform), 2) det bestemte Gentel (Nominativ og Akkusativ), 3) Dativ af samme; 4) det ubestemte Fleertal, 5) det bestemte Fleertal (Nem. og Akk.), 6) Fleertallets Dativ. I de ubestemte Former indbefattes No-

minativ, Dativ og Akkusativ. Fleertallets Dativ er den eneste Form, som er ligeban i alle tre Røn; de øvrige Former have flere Forskelligheder. Ordene af hvert enkelt Røn stemme ellers overens med hinanden i de fleste Former, og vi antage derfor tre Bøiningemaalder eller Deklinationer, nemlig een for hvert Røn.

Anm. Den stærke Betonning i Genstavelsesordenes Former (§ 59) betegnes i det Følgende ved Apostrof ('). Forholdet imellem Dialekterne skal blive nærmere udviklet i et andet Afsnit, og bliver derfor paa dette Sted kun antydet i første Rorthed.

A. Maskulinernes Bøining.

217. Bøiningen af de regelmæssige Hantjønordsord kan forestilles ved følgende Exempler.

| | |
|--------------------------------|------------------------------|
| Gental, ubestemt | |
| Arm. (Arm'e, i Nbg. Sff. Nff.) | Ende |
| Bestemt Nom. og Akk. | |
| Arm'en. | Enden. (Enen, Ken) |
| Arm'inn (Edm. og fl.) | Endinn (Edm. Trondhj.) |
| Dativ | |
| Arm'i (Ramb. Sogn, Tell.) | Enda (Sæt. Voss, Hall. Vald. |
| Arm'e (Hall. Vald. Gbr.) | Sff. og de nordl. Distr.) |
| Arm'æ (Sæt. Voss, Rh. Hlg.) | Endam (Meldalen) |
| Arm'a (Trondhj. Edm. Sff. To- | Endom, aam (Ramb. Dstb.) |
| ten, Hedm.) | Endo (Helg.) |
| Arm'om (Dstb.) | |
| Fleertal, ubestemt | |
| Armar (Nbg. Tell. Hard. Nff.) | Endar (Nbg. Ll. Hard. Nff.) |
| Arma (i de fleste Dial.) | Enda (i de fleste Dial.) |
| Armer (Søndre Deel af Nbg.) | Ender (en Deel af Nbg. St.) |
| Arme (Gbr.) | Ende (Gbr.) |
| Bestemt Nom. og Akk. | |
| Armanne (Berg. og Kr. Stift) | Endanne (B. og Kr. Stift) |
| Armadne (Jndre Sogn) | Endadne (Sogn) |
| Armadn (Hall. Vald.) | Endadn (Hall. Vald.) |
| Armann (i Nbg. og Tr. Stift) | Endann (i Nbg. og Tr. Stift) |
| Armenn, - ainn (Gbr.) | Endenn (Gbr.) |
| Arma (Ring. Hedm. Dstb.) | Enda (Ring. Hedm. Dstb.) |
| Dativ | |
| Armom (Jndr. Dst. Dstb. Gbr. | Endom (Jndersøn, Dst. og den |
| Toten, Hedm.) | nordre Deel af Nbg.) |
| Armo (Vald. Hall. Vs. Sæt.) | Endo (Vld. Hall. Vs. Sæt.) |
| Armaa (Rh. Sff. Edm. Ndm.) | Endaa (fra Rhl. til Ndm.) |

Flere Exempler af den stærke Art ere: Baat, Dal, Foss, Fugl, Hatt, Hest, Hæl, Knapp, Mur, Odb, Stav, Støl. — Af den svage Art: Bolle, Daase, Laave, Granne, Herre, Klave, Love, Maate, Nagle, Sole, Straale, Time.

De tilsvarende Former i Gammel-Norsk og Islandsk ere:

| | | | |
|-----------------------------|-----------|----------------------|------------|
| Ent. ub. - arm'r. | Aff. arm. | endi. | Aff. enda. |
| bekemt armrinn. | - arminn. | endinn. | - endann. |
| - Dat. arminum (ub. armi) | | endanum (ub. enda). | |
| Fl. ub. - armar. | Aff. arma | endar. | Aff. enda. |
| best. - arnarnir. | - armana | endarnir | - endana. |
| - Dat. ormunum (ub. ornum). | | endunum (ub. endum). | |

218. Stærke og svage Maskuliner ere saaledes ganske lige i Fleertallet, men adskille sig i Gentallet især i Dativ. Dog er denne Adskillelse ikke almindelig, da mange Sprogarter antage samme Dativ=Endelse ved de stærke som ved de svage Ord (nemlig a). Dativet af de stærke eller eenstavede Maskuliner retter sig sædvanlig efter Femininernes Nominativ, hvorom se mere. Forøvrigt bortfalder Dativet ganske i endeel Sprogarter (Fosen, Shl. Stav. østre Nbg. og de fleste nyere Dialekter); paa nogle Steder findes det kun som forældet og indskrænket til enkelte Bygder (dette er Tilfældet i Indrefogn, Hord. og Tell.); paa andre Steder bruges det kun ved enkelte Klasser af Ord (Helg. Namd.)

Anm. Den gamle Nominativform med r (som hestr, fiskr) findes ikke; derimod maa den tilføiede Hælvlyd, f. Ex. Baat'e, Dag'e (Nbg. Sfl. og Nfl.) ansees som en Levning af samme; den bruges imidlertid ogsaa i Affusativ. Endelsen en maa ikke læses med den falske Udtale: æn. (som ofte høres i Læsning), men med dunkelt e, ligesom i Enden af: Laave, Time 2c. Paa nogle Steder lyder den ganske som in (især ved de svage Ord); i de nordlige Egne udtales ogsaa inn med Ganelyd (§ 35), næsten som ingj. Naar Roden ender med n, bliver Endelsen tildeels utydelig, f. Ex. Stein'n, Na'n eller Mann' (se § 97). Fleertalsformen anne skalde egentlig hedde arne (Hestarne), men dette rn bliver efter den sædvanlige Regel deels til dn, deels til nn (efter § 92).

Den sjældne Dativendelse am og om (eller aam) i Gentallet af det andet Maskul. staaer i Forbindelse med det gamle anom (f. Ex. i endanom); fra dette om udgaaer det belgelandste o (f. Ex. i Bjolo, i

219. Blandt de svage (eller toftavede) Maskuliner ere de,

Ent. ubest.: BaFFje; bestemt: BaFFjen; Dativ: BaFFa

Men i endeel andre Sprogarter beholdes i ogsaa i Gentallets Dativ, f. Ex. paa Bakkja, i Skuggja, i Sagja (Sj. Nj. Sdm. Ndm. o. fl.). Paa andre Steder bortfalder i endogsaa foran e; altsaa: Bakke og Bakken, Skugge og Skuggen (Indrefogn, Balbers, Ramd. Helg.). Fleertallet af disse Ord er derimod overalt regelmæssigt og faaer intet i, om endog Endebokalen a gaaer over til e (Bakker, Bakkenne). Jf. S 45 og 79.

220. I de stærke Maskuliner paa *t* og *g* indstødes et *i* foran *e* (*i*, *æ*), men ikke foran de haarde Vokaler, *f*. *Er*.

| | | | | | |
|------|---------|----------|------------|--------------|---------------|
| Ent. | Duž. | Sfog. | Bestemt ž. | Dužjen. | Sfogjen |
| | | | Dativ | Dužji (e, æ) | Sfogji (e, æ) |
| žl. | Duža(r) | Sfoga(r) | Bestemt ž. | Dužanne. | Sfoganne, |
| | | | Dativ | Dužo(m). | Sfogo(m). |

Men nogle Sprogarter, som antage *a* i Dativ, beholde ogsaa i foran samme, saaledes: *mæ Duſſ'a*, i *ſkogſ'a* (Nordre Berg. Edm. Ndm. og fl.) I nogle bortfalder i ganſte, alſaa: *Duſen*, *ſkogen* (Drt. Vald. Sogn), i *Duſ'a*, i *ſkog'a* (Drt. Hedm. o. fl.) I Guldbr. og Hall. indſtydes i foran det blotte *e*, men ikke foran *en*, alſaa: *ſkog'en*, men: i *ſkogj'e*. Årſagen hertil maa være, at man har anſeet *e* foran *n* ſom en Halvlyd (i Lighed med: *Regn*, *Sohn* o. ſ. v.), da Halvlydene, ſom før bemærket, ikke have nogen Indſtydſe paa Ganebogſtaverne (§ 59, 79).

221. Nogle Hantjønſord antage i Fleertallet ſamme Former ſom Femininerne, nemlig: *er* (*ir*, *e*) og *enne* (*enna*, *inn*); ſ. Gr. Kvist, i fl. Kvister (Kviſtir, Kviste) og i beſtemt Form: Kvistenne (– *enna*, *inn*). Naar diſſe Ord ende paa *t* eller *g*, antage de Lyden af *j* i alle Fleertallets Former; ſaaledes: Gentl. ub. Øyſ. Beſt. ſ. Øyſj'en. Dativ: Øyſj'i, *e*, *a*, *a*. Fleert. ub. Øyſjer (*ir*, *e*). Beſtemt. ſ. Øyſjenne, *inn*.

Dativ: Øyſjom, *o*, *aa*.

Anm. Til denne Art hører omtrent 40 Ord, hvoraf de fleſte ere ſaabanne ſom ende med *t* eller *g*, og have en blød Rodvokal, ſaaſom: Beſt, Belg, Bent, Dreng, Fleſt, Hegg, Rygg, Vegg. Af de øvrige mærkes: Gris, Kvist, Letv, Leſt, Lim, Lut, Saud, Lit, Vin. Denne Fleertalsform bruges ogsaa ved de korte Mandſnavne ſom dannes af Landſkabsnavne (eſter § 148), hvilke for det meſte kun bruges i Fleertal, ſaaſom: Døler, Lyder (Rbg), Veſſe (af Voſſ), Nøre, Kvæme, Li(b)fyre. Hertil høre de Navne, ſom ende paa bygg (af bu), ſom: Selbyggje(r), Sparbyggje, Kingebyggje.

222. Nogle ſaa Hantjønſord, ſom have en haard Vokal i Roden, antage Omlyd i Fleertallet og ſaae da tillige de ſamme Endelſer ſom Femininerne. De fleſte af diſſe Ord ſaae ogsaa den ſaakaldte Halvlyd, ſom ſkal nærmere forklare ved Hantjønſordene, hvor den findes mere regelmæssig. Saaledes: Fot Føt'er (Føt'ur, Føt'ar, Føt'a, Føt'e, Føt), – Mann Menn'er, Tagl Tegl'er, Bog (o: Pov) Bøg'er (i Edm.

Bøgre), Bror Brør' (i Rbg. Brør'a, og Brø'a). Halslyden mangler i: Saan (og Son) Sone(r), Taatt Tætte(r), Vott Vette(r). Ganste uregelmæssigt er: Morgon, fl. Mønnar (Tell.), Mennar og Medna (Berg. St.), Morgje (Mhl.). Aflyd findes i: Rjetel, fl. Ratlar som udtales: Raslar (Tell.)

Nogle Ord; hvis Rodvokal er a, faae Omlyden o i Fleertallets Dativ (dog kun i saa Dial.); saaledes: Dal, i Dolo; Kalv, aat Kolvo; Gar, i Goro; Bakkje, paa Bokko (Voss, Feirdal). I Edm. hedder det: Dolaa, Kolvaa; ligesaa: um Dogaa (Dag), aat Monnaa (Mann), i Saambraa (Hamar). — I det gamle Sprog bruges denne Omlyd regelmæssig, f. Ex. stafr, med stöfum; hagi, i högum.

223. De Ord, som ende med Rodvokalen, have beholdt adskillige gamle Endelser, som de andre Ord have tabt, og ere derfor tildeels noget afvigende. Nogle Maastul. af denne Art antage i det Hardangerste r i den bestemte Form, saaledes: Sko Sko'ren; Ljaa Ljaa'ren. I det Sætersdalske tillægges r i alle Gentallets Former: Sko're, Sko'ren, i Sko'ræ; Snjo're, Snjoren, i Snjoræ (o: Sneen.) Nogle af de berøgte Dialekter tillægge et n i Dativ; saaledes: mæ Ljaa'no, paa Bø'no, paa Sjo'no (Voss, Hard.), eller: Ljaanaa, Bø'naa, Sjønaa, Skonaa, Saa'naa (Nordre Berg. Edm.) Fleertallet er regelmæssigt undtagen ved de Ord Ljaa og Sko, hvis Fleertal er: ub. Ljaa, Sko; best. Ljaa'ne, Sko'ne (el. Sko'na); Dativ Ljaanaa, Skonaa (Nordre Berg.)

Anm. Man jævnføre det Isl. skó'r, skó'rinn, i skó'num; ligesom: hestr, hestrinn, hestinum.

224. Blandt de enkelte Afvigelser i Fleertallet mærkes, at nogle Tostavelsesord paa r og l udfyde den sidste Vokal; saaledes: Hamar Hamra(r), Tavara Tavra(r), Sumar Sumra(r), Apall Aplar (og Apalla), Lyfjel Lyflar, Snigjel Sniglar, (Jf. § 189). Ved disse Ord findes enkelte Afvigelser, som grunde sig paa den afvigende Udtale i Dialekterne: saaledes: Eiltja, Kviltja (i de nordlige Egne, for: Eitlar, Kviltlar), Seflar, Raslar (Tell. af Setel, Rjetel), Tavra af Naabaar (Guldbør.) efter § 66.

Nom. De Dø. som elend erude saa el, bade i det Harbangerste
vædet le, som: Mangle, Jule, Mende.

Udvalgte Bøegter, som ogsaa findes ved de andre Rion, skulle se-
nere den anden.

B. Femininernes Bøining.

225. Bøiningen af de regelmæssige Funktionord kan so-
rephiles ved følgende Exempler:

Genral, ubøjet:

| | |
|--------------|--|
| Skaal | Vise (fra Sogn til Vister) |
| | Vise (første D.) Vis (Tidj.) |

Rektum Nom. og Akk.

| | |
|--|--------------------------------------|
| Skaali (Tidj. Sogn) | Viso (Ebl. Part. Voss, Belg.) |
| Skaale (Foll. Bult. Gbr.) | Visaa (Tad. Nyf. Nhl. Sogn, |
| Skaaler (Eet. Part. Nhl. e. l.) | Edm. Romsd. Ndm.) |
| Skaalo (Ebl.) | Visa (i de fleste Dial.) |
| Skaalaa (Nyf. Tad. Vister) | |
| Skaala (i de fleste Dial.) | |

Dato

| | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| Skaalenne (Voss, Nhl.) | Visunne (Eet.) |
| — inne (Eet. Eij. Edm.) | Visan (Foll. Bl. Gbr. Drl.) |
| Skaalen (Foll. Bult. Gultbr.) | Visaan (Ndm. Indr.) |
| Ir. Eitst | Visenne (Voss til Romsd.) |

Plural, ubøjet

| | |
|------------------------------------|--|
| Skaaler (Part. Nyf. og l.) | Visar, - or (Nbg. Tell. Part.) |
| Skaalir (Nbg. Tell.) | Visu (Foll. Eet.) |
| Skaali (Foll.) | Viso (Bult. Gbr. Drl.) |
| Skaale (Verg. og Ir. Eitst, | Visaar (Plg.) Visa (Fosen) |
| Eet. Bult. Gbr.) | Visaa (Ndm. Indr. Romb.) |
| | Viser (Nyf. Hed. Dfd. o. l.) |
| | Vise (E. Eitst, Etav. Amt.) |

Rektum Nom. og Akk.

| | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| Skaalenna (Part. Voss, Nhl.) | Visunna, unne (Hrd. Nbg. l.) |
| Skaalidna, edna (Sogn) | Visunn (Drl. Gbr. Tell.) |
| Skaalidn (Foll. Bult.) | Visudn (Foll. Bult.) |
| Skaalenne (Ebl. Nyf. Tad.) | Visaan (Nm. Indr. Romb.) |
| — inne (Nbg. Eij. Edm.) | Visan (Fosen, Nordland.) |
| Skaalinn (Gbr. Ironthj.) | Visenna (Nhl. Voss, Sogn). |
| | Visenne, enn (i de øvrige D.) |

Dato

| | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| Skaalom, Skaalo, Skaalaa, | Visom, Viso og Visaa (s. § |
| s. Armom § 217. | 217). |

Flere Exempler ere: Bub, Bön, Fil, Fjöl, Grein, Jor, Laan, Naal, Rab, Snor, Tib, Tuft. Af den svage Art: Baara, Bila, Dyna, Gaata, Gjenta, Hella, Hurva, Kaapa, Kista, Pina, Rufa, Ruta.

De tilsvarende Former i Gammel-Norsk og Islandsk ere

| | | |
|-----------------------------------|----------------------|------------------|
| Ent. ubestemt: skál | visa. | Aff. visu (- o). |
| bestemt skálin. Aff. skálinn | visan. | - visuna. |
| Dat. skálinni - (ub. skál). | visuuni (ub. visu). | |
| Pl. ubestemt skálin (- er) | visur (- or). | |
| bestemt skálinnar. (Aff. ligedan) | visurnar. | |
| Dat. skálunum (ub. skálum) | visunum (ub. visum). | |

226. Stærke og svage Funktionensord blive saaledes adskilte i de fleste Former; dog er denne Adskillelse ikke almindelig, da man i nogle Sprogarter ogsaa anvender de svage Ord's Former ved de stærke Ord (eller omvendt). — De Sprogarter, som have a i Nævnformen af de svage Ord (f. Ex. Klokka), antage ikke a i den bestemte Form, altsaa: Klokkaa eller Klokko, hvilket maa jævnføres med det gamle Akkusativ paa u (o) og una (ona), f. Ex. tungo, lungona. Fleertallets bestemte Form skulde egentlig have rn (Skaalerna, Visurna), men denne Lyd bliver som sædvanlig til dn eller nn (Jævnf. § 218). — Dativ-Endelsen enne (en) bliver tildeels utydelig ved de Ord, som ende med n, f. Ex. paa Grei'ne eller Grei'n (for Greinnen, en), jf. 218.

Anm. I Fleertallets bestemte Form afviger vort Folkesprog baade fra det gamle norsk og fra de beslagte Sprog, da nemlig denne Form altid ender med Vokal og saaledes taber det n, som egentlig skulde tilføies; f. Ex. Sol'e (Jæl. solin; Sv. golen); Gata (Jæl. og Sv. gatan). Et saadant Bortfald af n findes ogsaa i Funktionensformen af Adjektiver og Pronomener, som siden skal vises.

227. De svage Femininer, hvis Rod ender med f eller g, beholde overalt samme Lyd som i Nævnformen; de ere altsaa forskellige fra Maskul. af denne Art (§ 219) hvilket grunder sig derpaa, at den oprindelige Endevokal altid er haard (a og o). Saaledes beholdes f og g uden i ogsaa foran e, f. Ex. Stikke, Stikkene; Voggenne. Ligesaa beholdes det ff

og gi, som findes i nogle Ord med blød Røddetale; f. Ex. *Lyffja*, *Lyffjunne* o. s. v. (§ 45).

I de østlige og nordlige Egne findes, som før er sagt, endeel Funktionersord paa u og o (§ 63), og ved disse findes en noget afvigende Bøining (Jf. § 219). Til Exempel tjener: *Suru* (Soro Namd. Sora Ndm.), som hedder i den bestemte Form: *Suro* (Tell. Hall. Gbr.), *Suru* (Ort.), *Suru-a* (Fedm.) — Dativ: *Surun*.

228. Genstabelsesord paa t og g have ogsaa i dette Røn adskillige Afvigelser fra disse Ords Hovedregel (§ 220). Til Ex. Gentel, ub. *Björk*. — bestemt: *Björk'i*, e, æ; — eller *Björk'a* (Ort. Fedm. Ring. og fl.) Uregelmæssigt: *Björk'ja* (Flere Dial. i Berg. og Trondhj.), *Björk'jaa*, o (Stab. Sbl.), *Björk'i*, e (Sogn og Valders). — Dativ: *Björk'jenne*, en. Uregelm. *Björk'en* (Gbr. o. fl.) *Flært*. ub. *Björkjer*, e, i (Altid med j). Bestemt: *Björk'jenna*, ic. Dativ: *Björk'om*, o, aa. Dog findes ogsaa *Björkjo*, — aa.

I det Hallingdalske og Guldbrandsdalske findes den Egenhed, som er omtalt ved det forrige Røn (220), at j-Lyden finder Sted foran e, men ikke foran en, f. Ex. *Sag'je*, paa *Sag'en*, *Rekningje*, paa *Rekningen* o. s. v.

229. Endeel Funktionersord antage i Flertallet samme Former som Maskulinerne, nemlig: ar (a) og anne; f. Ex.

Gent. ubestemt: *Elv*. bestemt: *Elv'i* (e, æ; a, o, aa).

Dativ: *Elv'enne* (— en).

Fl. ubestemt: *Elva(r)*. bestemt: *Elvonne* (adn, ann).

Dativ: *Elvom* (o, aa).

Hertil høre samtlige Funktionersord paa ing, forsaavidt disse bruges i Flertal, saasom: *Rekning*, *Samling*, *Dæmning*, *Søring*. De korte Ord, som høre hertil, ere i nogle Dialekter henimod 40, hvoraf mærkes: *Elv*, *Gjeil*, *Grind*, *Helg*,

Øer(ø), -Myr, Reim, Røyr, Røys, Sætr, Bif, Øy. — Nogle Ord have Fleertallet med a kun i en Deel af Dialekterne. De Ord, som ende med f eller g, faae i dette Tilfælde regelmæssig form (uden j), f. Ex. Helg:ar, Viðar, Spiða(r). Undtæelser ere: Engja(r), Sengja(r), Eggjar; men disse kunde ogsaa føies til de Ord, som faae et tilfødt j, hvorom senere.

230. Nogle af de Funktionørd, som have en haard Vokal i Fleertallet Omlyd, og have da ogsaa adskillige andre Ligheder. De, som ende med en Konsonant, faae nemlig altid den saakaldte Hælvlyd (§ 59), og denne er saa forskjellig Sprogarterne, at den her maa oplyses med et fuldstændigt Exempel.

Ent. ub. Rot. — Bestemt: Rot'i (e, æ, a, o, aa). — Dativ: Rot'enne (en).

Pl. ub. Røt'er (Nordre Trondhj. Helg. og fl.), Røt'ur (Hord.)
Røt'ar (Tell. Nbg.), Røt'a (Sæt. Hall. Vald.),
Røt'e (Berg.), Røt (Guldb. Ørl. Ndm. Nomsb.)
— Jæl. rætr.

Bestemt: Røt'enna (Søndre Berg.), Røt'enne (fleste Dial.),
Røt'anne, - adn (Nbg. Tell. Hall. Vald.), Røt'era
(Jndr.). Jæl. rætrnar.

Dativ: Rotom og Røtom (Ørl. Øbr.), Rotaa (Sdm.),
Røterom (Jndersen). Ellers ligt Nominativ.

Fleere Exempler ere: Bøf Bøfer, Bøt Bøter, Taag Tæger, Laas Ljæser, Mus Myser, Tonn Tenner, Nøt Neter (§ 125), Iorð Merfer, Staang Stænger. (De Ord, som ende med Vokal, betragtes nedenfor). Mærkeligt er den Jndersiske Form (som Børa, og masc. Jøtera, Mennera), der synes at have tabt et nn, liksom det Agerøhusiske: Hesta, for Hestanne. Et vedblivende r findes i nogle Ord i det Søndmørske, som: Aand Aend're (bst. Aenrinne, Dativ: Endraa), Vaamb Væmb're, Bløff Bløff're, Løgg egg're. I nogle faa Dialekter kommer Stammevokalen atter frem Fleertallets Dativ (dog ikke altid), f. Ex. Bøf, Bøfom (Ørl). I det Søndmørske er dette meget sædvanligt, f. Ex. Merfe, i Morfaa;

Tenn'e, i Tonnaa; Grøv'e, i Grovaa. Aføigende ere: Natt, Næt'e, Notta (Edm.); Sand, Sønd'e, Saandaa; Strand, Strend'e, Straandaa (for Strøndom).

Fra de Drb, som have Dmlyb, afstilles nogle Drb, som have en Aflyd eller haardere Vokal i Fleertal. Saaledes: Ogn Agne(r); Nos Nase (Berg. St.), Jonn Janne, Gonn (Jsl. görn) Ganne (Edm.), Ros Rafir, for Jarir, Skor Skarir (Jell.), Jor Jare (Yttresogn). Hertil: Mær(r) Mara el. Marar (hele Berg. Stift). Disse Drb kunne ikke faae Halvlyb. (Jf. § 188).

Halvlyb uden Dmlyb findes kun i et Par Drb, nemlig Gjeit, Fl. Geit'er (ar, a, e) og det Tellemarkiske Keit, Fl. Keit'ar.

231. De Hunkjønords, som ende med Rødvokalen, høre for det meste til Dmlydsordene og have derhos adskillige Afvigelser. Til Exempel anføres:

Cent. ub. Klo. - Bestemt: Klo'næ (Sæt. Fard. Nhl.), Klo'na (Nbg. og fl.), Klo'naa (Stab., Sogn, Edm.), Klo'no (Ehl.). Ellers: Klo'i, e, a. - Dativ: Klo'ne (nne, med Ganelyb) og Klo'en.

Fleert. ub. Klør (sydlige D.), Klø (mange Dial.) - Bestemt: Klø'na (Søndre Berg.), Klø'ne (eller nne med Ganelyb) og Kløn. - Dativ: Kloom og Kløom (Drl. Øbr.), Klø'naa og Klø'naa (Edm. og fl.) Ellers ligt Nominativ (Klø'ne).

Flere Exempler ere: Taa Tær (og Tæ), Kaa Kær, Kraa Krær (eller Kro Krør), Flo Flør, Ru Ryr. Nogle Drb have Dmlyb kun i enkelte Dialekter, som: Na Nr (N), Bru Bryr; ellers Nae, Brue(r). I Fleertallets bestemte Form er Vokalen sædvanlig langtonet, uagtet Konsonanten ansees som dobbelt (nn) og faaer i de nordlige Egne den Ganelyb, som ellers tilhører det dobbelte n; dette grunder sig derpaa, at det staaer istedetfor rn, f. Ex. Tæ'ne (Tæ-nje) for Tær'na. En Undtagelse gjør Ordet Ru, hvoraf Ryn'ne (kort) og Rydna eller Rydn. (Dette Drb hedder ogsaa Ryr i Centallet i mange Dialekter). Jf § 103.

Ann. Det tilfældte n i Centallet (f. Ex. Bru'næ, Taa'næ, Øy'na eller Øynaa) kommer enten af en Indlemmelse af den gamle Form paa n (öyin eller öyn) eller ogsaa af det gamle Affusativ (öyna). Det sjældnere tilfældte n i Fleertallets Dativ (f. Ex. i Klo'naa, paa Tænaa) udgaaer derimod fra den gamle Form paa unum eller num (klo-num), da Endelsen um bliver i mange Dial. til aa. (Se § 223).

C. Neutrenes Bøining.

232. Bøiningen af de regelmæssige Intetkønsord kan forstilles ved følgende Exempler:

| | |
|--|---------------------------------------|
| Cental, ub. | |
| us | Eple |
| Bestemt Nom. og Akk. | |
| us'e (for: Huset) | Eple (for: Eplet). |
| Dativ | |
| usi (Sogn). Huse (Vald). | Epli (Sogn, fjelden). |
| Husæ (Sæt. Vofs, Nhl.) | Eplæ (Sæt. Vofs, Nhl.) |
| Husa (Sff. Nff. Sdm. Nomsb. Ndm. Drk. Østb.) | Epla (Sff. Nff. Sdm. Ndm. Drk. Østb.) |
| Fleertal, ub. | |
| is (= Danst: Huse) | Eple (= Danst: Hbler) |
| Bestemt, Nom. og Akk. | |
| isi (Sogn, Tell.) | Epli (Sogn, Tell.) |
| Huse (Hall. Vald. Gbr.) | Eple |
| Husæ (Sæt. Hard. Vofs, Nhl.) | Eplæ |
| Husa (i de fleste Dial.) | Epla |
| Huso (Sbl.) | Eplo |
| Husaa (Jæd. Nys. Sbl.) | Eplaa |
| Husan, - anne (Helg. Man= dal) | Eplan - anne |

} paa samme Steder som Huse, Husæ o. s. v. Jævnfør Formerne af det første Femin. (§ 225).

Dativ
isom, Huso, Husaa, ligesom Eplom Eplo, Eplaa (s. § 217).

Flere Exempler ere: Aar, Bein, Bur, Dyr, Fat, Fjell, Haar, Laas, t, Maal, Dr, Skip. Af den anden Art: Belte, Emne, Kjerre, Antyppe, ne, Snøre, Rikke, Stykke.

De tilsvarende Former i Gammel-Norsk og Islandsk ere:

| | |
|-------------------------------|-----------------------|
| stemt Form. Cent. hús | Fleert. hús |
| temt — — húsit | — húsín |
| - Dativ — — húsina (ub. húsi) | — húsunum (ub. húsam) |

233. De Ord, som ende paa e, have fuldkommen Lighed med Genstafelsesordene, undtagen i Bøiningen. Den stærke Bøining er her, som ved de andre Køn, betegnet med Aposrof. Derimod gives der nogle faa Neutrer, som i mange Forarter ende paa a, og disse have den Egenhed, at de i Flertallet bøies ganske som Femininer. Et Exempel er:

Cent. ub. Øyra. Best. Øyrae (Tell. Vald.), Øyra, Øyre.
Dativ: Øyra(e).

fl. Øyrur, u, o, aar, a, e. Best. Øyrunna, unne, unn,
udn; enne, aan, an. Dativ: Øyrom, o, aa.

Hertil høre kun de Ord: Auga, Hjarta, Myra, Øyra, Ølla, Efta, Nysa (Noa og Nysla). Den angivne Voining er imidlertid ikke almindelig; i de nordlige Egne høies disse Ord enten ganske som Neutrer paa e (Hjarte, Øfle, Nyste), eller ogsaa blive de ganske til Femin.; saaledes: ei Aue, ei Øyre (Edm. og fl.), ei Hjart' (Ørk.)

Anm. I det gamle Sprog have disse Ord en egen Formdannelse og ende i Centallet paa a, i Fleertallet paa u (o). De opstilles i Grammatikken som den egentlige svage Art af Neutrerne (den første Voiningsart hos Rast). De hertil hørende Sammensætningsformer (som Augna, Øyrna) ere før anførte (§ 192).

234. De Ord, som ende paa f og g, ere ogsaa i dette Røn noget afvigende. Til Exempel anføres:

Cent. Ting (et Thing). Best. Tingj'e (Nogle Dial. Ting'e).

Dativ: Tingjæ, a.

fl. Ting. Best. Tingj'i, e, æ; a, o, aa. Dat. Tingom, o, aa.'

Mange Sprogarter antage imidlertid intet Tillæg af i (Jf. 220, 228); undertiden ere de samme Ord endog vakkende i samme Sprogart; f. Ex. Solkj'e og Folk'e, Lagj'e og Lag'e (Ehl. Hall. Guldbbr.) — De Ord, som ende paa e, have kj og gj i samtlige Former, f. Ex. Rikje, Merkje, Stykkeje, Zengje.

Det maa bemærkes, at de Ord paa rg og lg, faae i nogle Sprogarter rj og lj ogsaa i Grundformen. Saaledes: neutr. Berj (eller Bergj); masc. Merj, Varj; femin. Sorj, Helj (Ørk. Pedm. Ring.)

235. De Neutrer, hvis Rodvokal er a, kunne faae Omlyd i Fleertallet, da nemlig a bliver til aabent o (§ 125). I nogle Sprogarter finder dette Sted ved alle eller de fleste af disse Ord, f. Ex. Sat Fot, Glas Glos, Lag Lóg, Par

Por, Tal Tol (Sogn, Voss, Hard. Sæt.); i andre Dialekter kun ved nogle faa Ord, som: Læs Løs, Skæft Skøft, Vætn Vøtn (i Hall. og Vald. Skøft, Vøtn). Omlyden bliver til a foran nt, nd, mb (efter § 48); saaledes: Vant Vaant, Sand Baand, Lamb Laamb. — I det gamle Sprog bruges denne Omlyd regelmæssig, i Form af ö (eller o).

Ved de Ord, som ende med Rødvokalen, findes ogsaa i alle Røn enkelte Egenheder, men dog kun som en Undtagelse. t tilføiet t eller d forekommer som Overgangsform, f. Ex. Sne Knett(e), Straa=d, Tre=d (s. § 81). Andre Afvigelser findes ved det Ord Kne, som: Kne'na (best. fl. i Sdm. o. fl.); aa Kne'naa (Sdm.), paa Knjo'naa (Sogn), paa Knoom (Øbr.), aa Njoo (Sæt.)

Almindelige Bemærkninger.

236. Hovedregelen for det ubestemte Fleertal er, at Ordene af Intetkønnet faa ingen Förlængelse (undt. nogle paa l), men Ordene af de to første Røn faae en tilføiet Vokal ed r (som dog i de fleste Dial. bortfalder). Den samme regel følges i det gamle Sprog, hvilket kan sees af følgende sammenstilling af Endelserne:

| | | |
|---|--------------|--------------------------|
| 1. og 6. N. Fem. 1) ir | 2) ur | Mask. ar. Neutr. (Roden) |
| Norst: — — ir, er. — ur, aar, er — ar — (Roden) | | |
| i, e | u, o, aa, e. | a (e) |

Foruden de forhen anførte Afvigelser i Fleertal kan endnu mærkes, at nogle faa Ord faae et tilføiet j foran Endelsen. saaledes 1) Maskul. Væ Vøja (Nordre Berg.), Syl Sylja, ø Bø-ja (Voss); 2) Femin. Klyv Klyvja(r), Sæs Sæja, Fjæl Fjæljja, — r (see § 44); 3) Neutr. Næs, paa Næssaa, Fjer, paa Skjerjaa (Sdm.) — Nogle Ord af de to første Røn bruges i Fleertal uden förlænget Form, neml. Maskul. ing, Skjeling, Dalar; Femin. Mil, Mark, Ort.

| | Mascul. | Femin. | Neutrum |
|--------------------|---------------|---------------|------------|
| Den ubestemte Form | | | |
| Cental | stor (stor'e) | stor (stor'e) | stort |
| Fleertal | store | stora (store) | store |
| Den bestemte Form | | | |
| Cental | store | stora (store) | stora (e). |
| Fleertal | store | stora (e) | store. |

Anm. Den tilføiede Halvlyd ('e) findes i de fleste Sprogarter i Bergens og Kristiansands Stiftster m. fl. og lyder almindeligst som et dunkelt e (§ 59), men i Hard. og Voss som o eller u, f. Ex. fast'u, lett'u, sterf'u. Den svarer til det gamle r eller det nyere Jølandsk ur (f. Ex. sterkr, el. sterkur). I det gamle Sprog hører denne Form kun til Maskulinum, men i vore Sprogarter er den fælles for Maskul. og Femin. Kun i det Hardangerste bemærkes en Forskjel, da Halvlyden bortfalder i Hunkjøn f. Ex. ho æ rik, - han æ rik'u. (Den tilsvarende Form „er“ i det svenske Folkesprog synes ogsaa at være fælles for begge Kjøn, f. Ex. en riker enka, en svensker flicka, en varmer stuga).

245. Ved de Nodder som ende med f og g, findes nogen Forskjel, da de i nogle Sprogarter antage et j i de Former, som egentlig ende med e (Fl. af Mask. og N. og bestemt N.), hvorimod de fleste Dialekter beholde reent f og g i alle Former. Saaledes i Hardangerst:

Cent. rik'u, rik, rikf; Fl. rikje, rika, rikje. Best. N. rikje
— ung'u, ung, ungt — ungje, unga, ungje. — ungje-

Denne Forbindelse med j findes kun i Voss, Hard. og Sæt. - dog tildeels i Vald. Romsd. og Ndm.

Herved maa bemærkes, at de anførte Former paa a kun findes i en Deel af Sprogarterne. Fleertallets Feminin paa a (f. Ex. Kvita Tenn'er, stora Sønd'er) findes kun regelret i Søndre Berg. og Sogn og tildeels i Sæt. Vald. Sdm. og Ndm. De bestemte Former paa a (f. Ex. den stora Stova, den stora Huse) findes i Stavanger Amt, Søndre Berg. og Sogn. Formerne paa e og a bruges saaledes rigtigst i Søndre Bergenhuus Amt og ere her mere regelmæssige end i Svensk, hvor nemlig e og a bruges isæreg ved Han- og Hunkjøn. Det gamle Norske har i Fleertal Mask. ir, Fem. ar, og Neutrum tort (f. Ex. stør hús); i den bestemte Form: M. i, F. a, N. a (Fleertal kun u).

246. I Intetkjønnet findes endeel Afvigelser, som grunde

fig derpaa, at Rodens Forbindelse med Endelsen t giver tildeels Anledning til Mislyd (Jf. § 51). Fordoblede Konsonanter paa d træder t istedetfor d, som: gjengt, gjøymt, høvt, lagt. Ved et enkelt t tilføies Endelsen som en Fordobling (Ex. vaatt, flatt), men ved et sammensat eller impurt t bliver Endelsen ganske ufsendelig, f. Ex. fast (for fastt), fort, soart, lett, bratt. Ved haardere Sammensætninger bortfalder tildeels en Konsonant; saaledes: myrrt (af myrr), fjelt (fjælg), halt (halv), jemt (jamm). I mange Sprogarter bliver st omsat foran t; altsaa frikst (frist), rakst (rast), treikst (treist). I nogle Sprogarter bliver p til f: djuft (djup), sleift (sleip), knaft (knapp).

247. Ved de Ord, hvis Rodvokal er a, findes Omlyd i Femin. i nogle Sprogarter (Bosk, Hard. Sæt.), da nemlig a bliver til aabent o, eller (foran nd, ng, nk) til aa. Saaledes i Hard. smalu smol, Faldou Föld, fast'u fost, soart'u soort, varm'u vorm, lang'u laang, blanŕ'u blaank; han æ vandsamu – ho æ vaandsom (§ 48). I andre Sprogarter findes denne Forandring kun som en sjelden Undtagelse, om: all'e oll'e, gamall gomol.

Denne Omlyd findes regelmæssig i det gamle Sprog, f. Ex. fastr föst (el. fost), gladr glöd, hardr hörd.

248. De Ord, som ende med Rodvokalen, have ogsaa her udførlige Afvigelser. Den saakaldte Halvlyd høres kun efter a og u (f. Ex. fri'e, ny'e, tru'e), men bortfalder ved de andre Vokaler; saaledes: raa, blaa, mjo. I det Sæterske beholdes Halvlyden med et indfaldt r: raa're, blaa're, traa're (Jøl. hrår, blår, grår); jf. Subst. § 223. Neutrum aar altid dobbelt t: smaatt, fritt, trutt (§ 43). I Fleeralliet og den bestemte Form høres Bøiningens Vokalen kun i

nogle Sprogarter (graa=e, graa=a; smaa=e u.), medens den ellers bortfalder (dog sjelden efter i, y og u):

Num. De Ord, som skulde ende med b, faae almindeligst samme Form, f. Ex. gla, ra, go, au'e, lei'e (§ 81); men i Nfl. og Sbm. glad'e, aud'e, leid'e, god'e.

249. De Adjektiver, som ende paa en, have den største Forskjellighed i Dialekterne, da de sædvanlig faae samme Endelser som Subst. i den bestemte Form, og altsaa have de samme Afændringer i Femininum (i, e, æ; a, o, aa) efter § 225. I Neutrum bortfalder altid t ligesom ved Subst. (§ 232). De forlængede Former dannes af Maskulinum, saaledes at n beholdes, og e bortfalder. Et Exempel er:

Maskul. faren (in, inn). — G. N. og Jøl. farinn.

Fem. fari (Sogn, Vald. Tell.), fare (Guldb.). faræ (Hord.

Voss, Nhl.), fara (fleste Dial.), faro (Sbl.), faraa

(Jæd.) Derimod: farin (Hall.), faren (Helg. og fl.)

— G. N. farin.

Neutr. fare (egentl. faret). G. N. farit.

Fleertal farne o. f. v. — Jævnf. liten, vaksen, open, doven.

Naar et kj eller gj gaaer foran Endelsen, bortfalder i altid i de forlængede Former, f. Ex. tekjen tekne, nakjen nakne, eigjen eigne, flegjen (fleien) flegne.

250. Derimod gives der endeel Adj. som ikke faae nogen som helst Forandring. Disse ere de Ord, som ende paa a (for ad) og ande (andes), f. Ex. laga, skikka, huga, farande, rennande (§ 158). I de fleste Sprogarter høre ogsaa de Ord, som ende paa lég (lege, le) hertil, da en Intetkjonsform paa t (legt) kun findes paa nogle Steder i Kristiansands Stift. De Ord paa ut (et) ere ogsaa ubøielige i de fleste af de Sprogarter, som have Halslyden, da nemlig det tilføiede e ogsaa beholdes i Neutrum, f. Ex. bakkutte, steinutte (§ 161).

Nogle Adj. bruges kun i enkelte Former. Kun i Neutrum bruges: hætt, foot, ulendt o. fl. Kun i Neutrum og Fleertal

bruges de Ord: smaa, faa, sum, mang (mangje); dog findes de tre første ogsaa i Mast. og F. Gentl med kollektiv Betydning. Nogle af de bestemmende Adj. bruges kun i den hage eller bestemte Form, f. Ex. eine, same, fyrre, aatande &c.

Totalordet baade hedder i det Bøssiffe: baae, m. baa=a, f. og bæe, n. (Jsl. bádir, bádar, bædi).

251. Foruden de hidtil omtalte Forandringer have Adj. et Par Sammenligningsformer, nemlig den høiere Grad eller Komparativ, og den høieste Grad eller Superlativ. Disse Grader betegnes ved Endelserne are (ar) og aste (ast), eller ogsaa ved at sætte de Ord meir og mest foran. Det sidste finder Sted ved de Ord, som (efter forrige §) ikke antage Kjøns- eller Talsformer. Exempler ere:

Positiv: smal(e) raa. fegjen (feien). huga

Kompar. smalare. raa=are. fegnare meir huga

Superl. smalast(e) raa=aste. fegnaste mest huga.

Begge disse Maader bruges tildeels iflæng; saaledes ved 'e Ord, som have et tilføiet t eller d, og de som ende paa eg; f. Ex. høgmæltare og meir høgmælt, lettroddare og meir lettrodd o. s. v. Af Endelsen leg beholdes g i Komparationen, om det end bortfalder i Positiv; f. Ex. høvele, høvelegare. Ved Adj. paa all og ut (utt) sættes sædvanlig: meir og mest, f. Ex. meir tagall(e), meir bakkut.

252. Ved enkelte Ord findes en lidt afvigende Komparation. Nogle Ord, som have haard Vokal, faae Omlyd og Sammensætning; f. Ex. lang, lengre (el. lenger), lengst; ung yngre yngst, stor større stør(st), smaa smærre smæst. Dette stæer almindelig med: lang, ung, tung, stor, smaa, faa; - og i nogle Dialekter ogsaa ved: laag (lægre), traang (trængre), grov (grøvre), fagr (fegre, fegst). Kun Sammenrætning findes ved: hög (høgre), og i Tellemarken ved:

bein, sein, rein, fin, ven; altfaa: beinre, seinre zc.; i Søtersbølen assimileret (ligesom i Jøl.): beinne, finne, venne. — Nogle af de bestemmende Adj., som dannes af Steds=Adverbier (§ 174), findes kun i Komparativ og Superlativ; saaledes: indre, ytre, øvre, attare, burtare; Superl. inste, øvste, attaste. — Ved nogle faa Ord dannes Komparativ og Superl. af en ganske anden Rod; saaledes:

| | | | | | |
|-----------|---------------|---------|--------|---------|---------------------|
| god (go), | betre (bere), | best. | vond, | værr, | væst (vest). |
| gamall, | eldre | — elst. | liten, | mindre, | minst |
| myfjen, | meir | — mest. | mange, | fleire, | fleste (frestalle). |

De Ord, som kun have - re og st uden a, kunne antage Forandringer i Fleertallet og den bestemte Form (f. Ex. yngre, yngste og yngste, højste og højste), - hvilket ikke skeer, naar Endelsen er are og aste.

253. Adjektiverne have, som før bemærket, ingen Kasus. I det gamle Sprog fandtes imidlertid saadanne Former, og af disse findes enkelte Levninger i visse Sprogarter. Saaledes kan det gamle Akkusativ paa an (af Maasul.) gjentjendes i nogle faa Talemaader, som: eta sæg leian (Ordb. for: leidan) ro tveran Sjør (Sogn), paa bæran Botn (Edm.). Et Par Ord paa ande, som bruges i Bergens Stift, ere maaste en Afændring heraf, nemlig: laangande Veggjen, paa vidand Vegg (Andre St. paa vie Veggjen).

Af de gamle Dativer paa u (Neutr.) og um (Pl. og Maas.) findes enkelte Levninger, dog yderst sjelden i de Dialekter, som bruge Endelsen om, men oftere paa de Steder, hvor man har Endelsen o og aa. Saaledes i det Søndmørsk: mæ godaa (o: med det gode), mæ rettaa, i drygaa, ta nyaa (o: af nyt), ta ollaa obyttaa (o: af alt det udfjædede). Jævnfør: sumaa=stodaa (sommesteds), heilaa=beinaa, firaa=fotaa (i Ordb. firafotom, i Sogn: fjoro=foto). — Denne Form findes ogsaa

tildeels ved Femininum; saaledes: paa flettaa Markfjenne, i aapnaa Stovenne (Edm.)

Af Genitiver paa 8 mærkes: te fulles, te halves, te godes, te vondes, mæ gods Manns Hjelp, i Evars Manns Hus. Det sændhordlehnste: te go'ar, te vondar, - hører maaſte til det gamle Gen. plur. paa ra.

2) Pronomen.

a) Substantivist Pronomen.

254. De personlige Pronomener af første og anden Person have følgende Former i Sprogarterne:

| | | |
|---------------------|---|--|
| Rom. | eg (æg, æ, e; - je) | du |
| Dat. og } Aff. } | meg (mæg, mæ, me) | deg (dæg, dæ, de) |
| Fleertal | | |
| Rom. | mid, mi, me (mest alm.); vi. - ofs. | did, di, de (mest alm.); i; doſſe, døſſe. |
| Dat. og } Aff. } | oſſe, oſſo, aafø; oſſon, Fon; Fan (mest i Kr. St.) - ofs (mest alm.), uſs (Hall.) | diſſe, deſe, diſſo, diſſon, diſſe, dyſſe (sybl. Diſtr.), doſſe (mest alm.), doſſer, doſſo, døſſe. - ør, ær (Helg.); jær; dere. |
| Gen. | oſſa, aafan; oſſons, (Fons, Fans) - vaar (Adj.) | diſſa, diſſan, deſa, diſſons; doſſa (mest alm.), doſſers, døſſor, doſſor, daar. - ørs, ærs; jærs; deres. |

Anm. Diſſe Former maae sammenlignes med de tilſvarende i det ſammelnorſke og Iſlandske, hvilte ere følgende:

| | Cental | Total | Fleert. | Cental | Total | Fleert. |
|-------|-----------|------------|---------|-----------|----------|---------|
| Rom. | ek (eg) | við (mið). | ver | þú | þið (ið) | þer |
| Aff. | mik (mig) | okkr | oss | pik (pig) | ykk | yðr |
| Dativ | mer | — | — | þer | — | — |
| Gen. | (mín) | okkar | (vár) | (þín) | ykkar | yðar |

Dualis (eller Totallet) har imidlertid hos os iſte nogen egen Form;

men adskillige af vore Flertalsformer have dannet sig af den gamle Totalsform; dette er især Tilfældet ved den anden Person, hvor de Former, som udgaae fra ydr (ør, ær) ere selvne, medens de, som udgaae fra ykk (diffe, doffe &c.), ere de herskende. I det Nordnordlehnste hedder Affusativet: diffe, og Dativ: difaa; men ellers gjøres, saavidt jeg veed, ingen Forskiel paa disse Kasus. I bemeldte Sprogart skal desuden de gamle Dativer: mér og dér forekomme som forældede; ligesaa Genitivet min, f. Ex. Kom til min! - De Ord min og din bruges ellers overalt i Genitivets Sted, men de have adjektiviske Former.

255. De personlige Pronomener af tredje Person hedde:

Nominativ.

| | | | |
|---------------------|--------------------|---------------|---------------|
| han (hann, an, en). | ho (mest almind.); | da (for: dat) | dei (Flert.); |
|---------------------|--------------------|---------------|---------------|

| | | |
|------------|---------------|---------|
| hu (ha, a) | dæ (mest al.) | di; dæm |
|------------|---------------|---------|

Dat. og Aff.

| | | | |
|-------------------|-------------------|---------|---------|
| honom (om, o, ho) | henne (hinne, ne) | da. dæ. | dei, di |
|-------------------|-------------------|---------|---------|

| | | | |
|---------------------------------|--|--|----------|
| haanom, (haano, henn (en), hæna | | | dæm (dæm |
|---------------------------------|--|--|----------|

| | | | |
|---------------------------------|--|--|-------|
| haanaa, naa); (hæ, æ) ha, a; o. | | | dom). |
|---------------------------------|--|--|-------|

| | | | |
|---------------|--|-------------|--|
| han (an, en). | | (Dativ: di) | |
|---------------|--|-------------|--|

Genitiv.

| | | | |
|------------------|-------------------|--------|------------|
| hans, hafs, (as) | henna (hinna, na) | (dæfs) | deira (dei |
|------------------|-------------------|--------|------------|

| | | | |
|----------|--|--|------|
| hennars. | | | ras) |
|----------|--|--|------|

Anm. Det gamle Sprog havde egne Former for Dativ (honom, henni) og Aff. (hann, hana); men disse ere her sammenblandede, undertagen ved Neutrum, hvor Dativformen di bruges regelmæssig i de nordlige Distrikter. Det tilsvarende Genitiv: dæfs bruges kun i nogle Lælemåder, som: te dæfs (o: dertil). Den nærmere Bestemmelse af de enkelte Afvigelser og de Steder, hvor de forekomme, maa henføres til Ordbogen.

256. Som spørgende og ubest. (dubitativ) Pronomen bruges: Hvem (M. og F.), Hva (M.). At det første har engang haft forskellige Kasus, viser sig af Dialektformerne, nemlig 1) Hvær, Hvæ (Mhl. Sæt.); 2) Hvann, Hvenn, Fen; 3) Hveim, Hvem (mest alm.); Feim, Fem. De kunne jævnføres med det gamle: hverr (Nom.), hvern (Aff.), hveim (Dat.) Genstøbt med Hvem el. Hvenn er: hoeffen (Tell. o. fl.). - Neutralformen: Hva (Faa, haa, haatt) bruges ogsaa som Adjektiv med Betydning:

hvilken, og Ordet er i dette Tilfælde lig i alle Røn, f. Ex. *Kva Mann, Kva Tid* o. s. v.

Som Relativ bruges kun eet Ord, nemlig: *som* (so, saa), hvilket ikke faaer nogensomhelst Bøining.

b) Adjektiviske Pronomener.

257. Blandt de adjektiviske Pronomener (der kunne henregnes til de bestemmende Adjektiver) mærkes først Possessivene: *min, din, sin*, – hvilke i Femininum almindelig hedde: *ii, di, si*, – i Neutrum: *mitt, ditt, sitt* (med aabent i), i Leertallet: *mine, dine, sine* (e, a, e). De have i mange Sprogarter en egen Dativform; – i Edm. hedder det til Ex. *inaa* i hvert Røn og Tal; i Guldb. *mine* i hvert Røn et samme synes ogsaa at finde Sted i Nhl. og fl.); i Ordb. *in* (i Gentallet). Den gamle Form er: *minum* (M.), *nni* (N.), *minu* (M.), *minum* (fl.) Dette Dativ bruges n naar Ordet staaer efter Substantivet eller frastilt (absolut).

258. Som Demonstrativ bruges: *hin* (*hinn*), der bøies veles som de forrige (altsaa *hin, hi, hitt; hine*; Dat. *hinaa* er *hino*). De øvrige ere: *dan* (*dann, denn*), M. N. – *da æ*), N. – og *danna* eller *danne*, hvilket hedder i Mafst. og min. *danna* (*denna, denne, dinne*), i Neutr. *datta* (*detta, te*), i fl. *dasfa* (*desfa, disfa*). I Gentallet findes ogsaa Dativform: *desfa, el. disfa* (Sæt. Vald. Nfl.) Ved Bortd af den første Stavelse blive disfa Former i en Deel af vndhj. Stift til: *na, ta* og *sa*.

I nogle Sprogarter bruges disfa Ord i to Former, saasom at den ene Form betegner det, som er nærmest ved den ilende, og den anden det, som er længere borte. Saaledes ses:

den nærmeste: *denna* (Sogn), *dinne* (Edm.), *denne* (Helg.),
den fjerne: *danna* — *dinna* — *danna* —

nogle Sprogarter (graa=e, graa=a; smaa=e *u.*), medens den ellers bortfalder (dog sjelden efter *i*, *y* og *u*):

Anm. De Ord, som slutte ende med *b*, faae almindeligst samme Form, f. Ex. gla, ra, go, au'e, lei'e (§ 81); men i Rff. og Sbm. glad'e, aud'e, leid'e, god'e.

249. De Adjektiver, som ende paa *en*, have den første Forskjellighed i Dialekterne, da de sædvanlig faae samme Endelser som Subst. i den bestemte Form, og altsaa have de samme Afændringer i Femininum (*i*, *e*, *æ*; *a*, *o*, *aa*) efter § 225. I Neutrum bortfalder altid *t* ligesom ved Subst. (§ 232). De forlængede Former dannes af Maskulinum, saaledes at *n* beholdes, og *e* bortfalder. Et Exempel er:

Maskul. faren (*in*, *inn*). — G. N. og Jøl. farinn.

Fem. fari (Sogn, Vald. Tell.), fare (Guldbr.), faræ (Hord.

Voss, Nhl.), fara (fleste Dial.), faro (Skl.), faraa

(Jæd.) Derimod: farin (Hall.), faren (Helg. og fl.)

— G. N. farin.

Neutr. fare (egentl. faret). G. N. farit.

Fleertal farne o. f. v. — Jævnf. liten, vaksen, open, doven.

Naar et *ti* eller *gi* gaaer foran Endelsen, bortfalder *i* altid i de forlængede Former, f. Ex. tefjen tefne, nafjen nafne, eigjen eigne, flegjen (fleien) flegne.

250. Derimod gives der endeel Adj. som ikke faae nogen som helst Forandring. Disse ere de Ord, som ende paa *a* (for *ad*) og *ande* (*andes*), f. Ex. laga, skiffa, huga, farande, rennande (§ 158). I de fleste Sprogarter høre ogsaa de Ord, som ende paa *leg* (*lege*, *le*) hertil, da en Intetkønsform paa *t* (*legt*) kun findes paa nogle Steder i Kristiansands Stift. De Ord paa *ut* (*et*) ere ogsaa ubøielige i de fleste af de Sprogarter, som have Halvlyden, da nemlig det tilføiede *e* ogsaa beholdes i Neutrum, f. Ex. bakkutte, steinutte (§ 161).

Nogle Adj. bruges kun i enkelte Former. Kun i Neutrum bruges: hætt, fott, ulendt o. fl. Kun i Neutrum og Fleertal

Anm. Rest ubvillet er disse Ords Form i det Setersdialekt; saaledes i Maskul. *vei, tri, fjore*; i Femin. *tvø, trjaa, fjora*; i Neutr. *tvau, trju, fjogo*. De tilsvarende Former i det gamle Sprog er: Mask. *tveir, þrir, fjórir*; F. *tvær, þrjár, fjórar*; N. *tvau, þrjú, fjögur*.

De følgende Tal hebbe: fem (*fim*), seks, sju, aatte, níu, tíu (*tíu*), elleve, tolv, trettan (*- aan, aa, a*), fjortan, femtan, sekstan, sautan (*saukja, saukja*), attan (*akjan, aakja, aukjaa*), nittan (*niskja* &c.), tiuge (*húge*). Titallene hebbe i Berg. og Trondhj. Stift: *tretti, fyrtti, femti, seksti, sjautti* (*sytti*), *aatteti, nitti*; - men i det søndenfjeldske har man andre Former: *trædeve, fyrretjúge, hal-tress, tress* o. s. v. ligesom i Danst.

Fra Talordet *ein* udgaaer Artiklen: *ein, ei, eit*, som forhen er omtalt. Den adskiller sig fra Talordet kun derved, at den ikke faaer nogen Betonning, og at den særegne Udtale af Maskulinets *n* (nn efter § 35) tilbeels bortfalder.

III. Verbernes Bøining.

Indledning.

261. Verberne have en særegen Bøiningsmaade, som tjener til at betegne de forskjellige Forandringer i Begrebet om en Handling eller Begivenhed, saasom dens Tidsforhold, dens Birkelighed eller Mulighed, med flere. Nogle af disse Forolde blive imidlertid betegnede ved at tilføie et andet Verbum (Hjælpeverbum), og undertiden bliver det samme Forhold betegnet baade ved et saadant Hjælpeverb og ved Bøiningsformer. Disse Former dannes enten ved Tillæg af en vis Endelse eller ved en Forandring af Rodvokalen (Afhyb, § 127). Den sidste Maade anvendes kun ved en mindre Deel af Verberne, men er tildeels meget stærkt udviklet, saa at Vokalen i et Ord undertiden kan antage fire eller fem forskjellige Former.

Ogsaa Verbernes Flexionsformer have tildeels nogen Ulighed i Sprogarterne, men denne er dog ikke betydelig, og man bliver her ikke besværet af en saadan Dialektforskjel som ved adskillige andre Bøiningsformer. Fra det gamle Sprogs Former ad-

bein, fein, rein, fin, ven; altfaa: beinre, feinre *xc.*; i *Sætersbølen* assimileret (ligesom i *Jsl.*): beinne, finne, venne. — Nogle af de bestemmende Adj., som dannes af *Steds-Adverbier* (§ 174), findes kun i Komparativ og Superlativ; saaledes: indre, ytre, øvre, attare, burtare; Superl. inste, øvste, attaste. — Ved nogle faa Ord dannes Komparativ og Superl. af en ganske anden Rod; saaledes:

| | | | | |
|-----------|----------------|-------|----------------|---------------------|
| god (go), | better (bere), | best. | vond, værr, | væst (vest). |
| gamall, | eldre — | elst. | liten, | mindre, minst |
| mykjen, | meir — | mest. | mange, fleire, | fleste (frestalle). |

De Ord, som kun have *-re* og *-st* uden *a*, kunne antage Forandringer i Fleertallet og den bestemte Form (f. Ex. *yngra*, *yngha* og *ynghste*, *høgha* og *høghste*), — hvilket ikke skeer, naar Endelsen er *are* og *aste*.

253. Adjektiverne have, som før bemærket, ingen Kasus. I det gamle Sprog fandtes imidlertid saadanne Former, og af disse findes enkelte Levninger i visse Sprogarter. Saaledes kan det gamle Akkusativ paa *an* (af *Mastul.*) gjentjendes i nogle faa Talemaader, som: *eta sæg leian* (Ordb. for: *leidan*), *ro tveran Sjør* (Sogh), paa *bæran Botn* (Edm.). Et Par Ord paa *ande*, som bruges i Bergens Stift, ere maaskee en Afændring heraf, nemlig: *laangande Veggjen*, paa *vidande Vegg* (Andre St. paa *vie Veggjen*).

Af de gamle Dativ paa *u* (Neutr.) og *um* (Pl. og Mast.) findes enkelte Levninger, dog yderst sjelden i de Dialekter, som bruge Endelsen *om*, men oftere paa de Steder, hvor man har Endelsen *o* og *aa*. Saaledes i det Søndermørke: *mæ godaa* (o: med det gode), *mæ rettaa*, *i drygaa*, *ta nyaa* (o: af nyt), *ta ollaa obytaa* (o: af alt det uflistede). Jævnfør: *sumaa=stodaa* (sommesteds), *heilaa=beinaa*, *firaa=fotaa* (i Ordb. *strafotom*, i Sogn: *sjoro=foto*). — Denne Form findes ogsaa

lede Adjektiver og saaledes forhen forklarede. Det aktive articip paa - ande (f. Ex. Komande) dannes sædvanlig af intransitive Verber (§ 155) og maa ikke forveksles med de ligelydende Ord, som dannes af Transitive og have en anden Betydning, f. Ex. takande (§ 158). Det passive Particip ender paa en, d, t, a (§ 157). Supinum er egentlig Neutrum af dette Particip, men bruges almindelig til at betegne et Par aktive Tidsformer og findes saaledes ved en stor Deel Verber, som ikke have noget passivt Participium.

264. Tidsformen (Tempus) er tre Slags, nemlig: den gangene Tid (Præteritum), den nærværende (Præsens) og den kommende (Futurum). Den sidste dannes sædvanlig ved hjælpesverber (Skal, vil). Præteritum deles i Imperfektum, Perfektum og Plusquamperfektum; men det er kun den første af disse Former, som dannes ved Bøjning; de to andre dannes imodvendt ved Hjelpeverber (have el. har, og havde).

De Tidsformer, som her komme mest i Betragtning, ere Præsens og Imperfektum (af Indikativets Modus). Dernæst maa Supinum anføres som den Form, hvorved Perfectum dannes.

265. Endelig maa anmærkes, at der i mange Sprogarter (ogsom i det gamle Sprog) ogsaa findes en egen Form for Perfectum. Denne Form findes i Præsens af Indikativ, og den altid, er lig Infinitivet; i Imperfektum findes den ogsaa ved en Deel af Verberne og har da særegne Former, som ogsaa anføres ved de forskjellige Klasser. Disse Former ere ogsaa bortfaldne i en stor Deel af Dialekterne, saa at kun Perfectumsformen anvendes i alle Forholde. Derimod er en Infinitivform af Imperativet mere almindelig; denne ender sædvanlig med e og dannes af Roden i Infinitiv.

Foruden disse Former havde det gamle Sprog ogsaa Personal-Endelser; men disse unødvendige Former ere overalt

men adskillige af vore Flertalsformer have dannet sig af den gamle Totalsform; dette er især Tilfældet ved den anden Person, hvor de Former, som udgaae fra *ydr* (*ør, ær*) ere sjældne, medens de, som udgaae fra *ykk* (*diff, doffe* &c.), ere de herskende. I det Nordnordiske hedder Affektivet: *diff*, og Dativ: *diffaa*; men ellers gjøres, saavidt jeg veed, ingen Forskiel paa disse Kasus. I bemeldte Sprogart skal desuden de gamle Dativer: *mér* og *dér* forekomme som forældede; ligesaa Genitivet *min*, s. Et. Kom til min! - De *Er* min og din bruges ellers overalt i Genitivets Sted, men de have objektiviske Former.

255. De personlige Pronomener af tredje Person hedde:

Nominativ.

| | | | |
|------------------------------|---------------------|---------------|---------------|
| han (<i>hann, an, en</i>). | ho (mest almind.). | da (for: dat) | dei (Flert.); |
| | hu (<i>ha, a</i>) | dæ (mest al.) | di; dæm |

Dat. og Aff.

| | | | |
|--|-----------------------------------|---------------------|----------|
| honom (<i>om, o, ho</i>) | henne (<i>hinne, ne</i>) | da. dæ. | dei, di |
| haanom, (<i>haano, henn (en), hæn</i> | | | dæm (dæm |
| haanaa, naa); | (<i>hæ, æ</i>) <i>ha, a; o.</i> | | dom). |
| han (<i>an, en</i>). | | (Dativ: <i>dī</i>) | |

Genitiv.

| | | | |
|---------------------------|----------------------------|-----------------|-------------|
| hans, hafs, (<i>as</i>) | henna (<i>hinna, na</i>) | (<i>defs</i>) | deira (dei- |
| | hennars. | | ras) |

Anm. Det gamle Sprog havde egne Former for Dativ (*honom, henni*) og Aff. (*hann, hana*); men disse ere her sammenblandede, undtagen ved Neutrum, hvor Dativformen *di* bruges regelmæssig i de nordlige Distrikter. Det tilsvarende Genitiv: *defs* bruges kun i nogle Lælemaader, som: *te defs* (= *der*). Den nærmere Bestemmelse af de enkelte Aflegeter og de Steder, hvor de forekomme, maa henføres til Ordbogen.

256. Som spørgende og ubest. (ubestativ) Pronomen bruges: Hvem (*R. og F.*), Hva (*R.*) At det første har engang haft forskellige Kasus, viser sig af Dialektformerne, nemlig 1) *Hvæ*, *Hvæ* (*Rhl. Sæt.*); 2) *Hvann*, *Hvonn*, *Fen*; 3) *Hveim*, *Hvem* (*Rhl. Sæt.*); *Feim*, *Fem*. De kunne jævnføres med det gamle: Hvem (*R.*), hvær (*Aff.*), hveim (*Dat.*) Genstybt med Hvem (*R.*) er: *høffen* (*Tell. o. fl.*). - Neutralsformen: *Hva* (*Rhl. Sæt.*) bruges ogsaa som Objektiv med Betydning:

eftersom Imperfektets Vokal er a, o, e; au eller ei: Man kunde ellers ordne dem i tre Klasser efter de tre Grundvokaler i, u og i; de tre første Slægter have nemlig saadanne Vokaler, som ere beslægtede med a (Aflyd: o, aa; Dmlyd: e, æ), den fjerde Slægt hører til U-Klassen (Aflyd: au, o; Dmlyd: u), den femte til I-Klassen (ei, i). De tre første Slægter dele sig i forskjellige Arter og have mange afvigende Ord; de o sidste Slægter ere derimod meget regelmæssige.

268. Den første Slægt, hvis Rodvokal er a i Imperf. udbefatter over 50 Verber, der dele sig i to Arter med lidt forskjellige Former. I den første Art er den sidste Konsonant ordoblet eller sammensat, og Vokalen er altsaa kort; i den anden Art er Konsonanten enkelt og altsaa Vokalen lang. Forskjellen imellem begge Arter findes i Supinum og Imperfektets Flertal.

De fleste Verber af første Art høies som følgende Ex.

| | | | |
|------------|-------------|-------------------|----------------|
| Inf. | Præs. | Imperf. | Supin. |
| detta (e). | dett' ('e). | datt (Fl. dotto). | dotte (Dutte). |
| verta (e). | vert' ('e). | vart (- vorto). | vorte. |

Hertil høre: 1) bresta, detta, gleppa, knetta, stvetta, sleppa, mella, smetta, spretta, svella, svelta o. fl. (regelmæssige); renna, renna (nogle St. i Præs. brinn, rinn); 2) kverva, hjelva, vefsa, refta, sefta (som tildeels ere afvigende, hvorom nedenfor); 3) fella (tildeels: Inf. falla, 3pf. falt og fill), jelda (tildeels Inf. galda, og altid i Imperf. galdt).

I Supinum have nogle Sprogarter (Guldb. Trondhj.) for o, f. Ex. brufte, fluppe, svulte. — Flertal af Imperf. er her som ved de følgende Slægter fuldkomneste i Hall. og Balb. hvor det ender paa o (floppo, svolto, sprotto); andre Steder ender det paa e, forsaavidt det bruges. Halvlyden i Præs. høres altid i de bergenske og kristiansandske Dialekter (f. Ex. brest'e, slepp'e), i Hard. lyder den som u (slepp'u).

men adskillige af vore Fleertalsformer have dannet sig af den gamle Totalsform; dette er især Tilfældet ved den anden Person, hvor de Former, som udgaae fra ydr (ør, ær) ere selvne, medens de, som udgaae fra ykk (diffe, doffe &c.), ere de herskende. I det Nordhordlehnste hedder Akkusativet: dife, og Dativ: difaa; men ellers gjøres, saavidt jeg veed, ingen Forskiel paa disse Kasus. I bemeldte Sprogart skal desuden de gamle Dativer: mér og dér forekomme som forældede; ligesaa Genitivet min, f. Ex. Kom til min! - De Ord min og din bruges ellers overalt i Genitivets Sted, men de have adjektiviske Former.

255. De personlige Pronomener af tredje Person hedde:

Nominativ.

| | | | |
|---------------------|--------------------|---------------|----------------|
| han (hann, an, en). | ho (mest almind.); | da (for: dat) | dei (Fleert.); |
|---------------------|--------------------|---------------|----------------|

| | | | |
|--|------------|---------------|---------|
| | hu (ha, a) | dæ (mest al.) | di; dæm |
|--|------------|---------------|---------|

Dat. og Aff.

| | | | |
|-------------------|-------------------|---------|---------|
| honom (om, o, ho) | henne (hinne, ne) | da. dæ. | dei, di |
|-------------------|-------------------|---------|---------|

| | | | |
|-----------------|-----------------|--|----------|
| haanom, (haano, | henn (en), hæna | | dæm (døm |
|-----------------|-----------------|--|----------|

| | | | |
|---------------|-------------------|--|-------|
| haanaa, naa); | (hæ, æ) ha, a; o. | | dom). |
|---------------|-------------------|--|-------|

| | | | |
|---------------|--|-------------|--|
| han (an, en). | | (Dativ: di) | |
|---------------|--|-------------|--|

Genitiv.

| | | | |
|------------------|-------------------|--------|-------------|
| hans, hafs, (as) | henna (hinna, na) | (dæfs) | deira (dei- |
|------------------|-------------------|--------|-------------|

| | | | |
|--|----------|--|------|
| | hennars. | | ras) |
|--|----------|--|------|

Anm. Det gamle Sprog havde egne Former for Dativ (honom, henni) og Aff. (hann, hana); men disse ere her sammenblandede, undertagen ved Neutrum, hvor Dativformen di bruges regelmæssig i de nordlige Distrikter. Det tilsvarende Genitiv: dæfs bruges kun i nogle Læemaader, som: te dæfs (o: dertil). Den nærmere Bestemmelse af de enkelte Afvigelser og de Steder, hvor de forekomme, maa henføres til Ordbogen.

256. Som spørgende og ubest. (dubitativt) Pronomen bruges: Hvem (M. og F.), Hva (M.) At det første har engang haft forskellige Kasus, viser sig af Dialektformerne, nemlig 1) Hvær, Hvæ (Mhl. Sæt.); 2) Hvann, Hvønn, Ven; 3) Hveim, Hvem (mest alm.); Heim, Fem. De kunne jævnføres med det gamle: hverr (Nom.), hvern (Aff.), hveim (Dat.) Genstybt med hvem el. hvønn er: hokken (Tell. o. fl.). — Neutralformen: Hva (Haa, haa, haatt) bruges ogsaa som Adjektiv med Betydning:

Orð nogen Forskjel i Dialekterne; saaledes: draape, laase, aabe, saate (i Sæt. og tildeels Tell.); boro, floro, stolo, obo, govo (Hall. Vald.); bore, gove, sote (Nhl.); bure, luse, ive, fute (foræld. i Edm.) — Jf. Jsl. bāru, drāpu &c.

Til denne Art hører Ordet vera, som er noget afvigende. et har to Arter Præsens: 1) ær (mest alm. æ), o: er; 2) r' (i Sæt. var'e), som bruges paa flere Steder i den sure Betydning: skal være, kommer til at være. Imperf. dder: var (va), i Fl. vaare, voro, vore. Supin. vore ere). Imperativ: ver.

271. Under denne Slægt maa man ogsaa anføre nogle Verber, der have aa eller aabent o i Imperf. hvilket er at see som en Afændring af a. Saadanne ere:

| Inf. | Præs. | Imperf. | Sup. |
|----------|-------------|----------------------|--------------|
| æ (æte). | et' (æt'e). | aat (Fl. aate, oto). | ete (ite). |
| iggja | ligg' | laag (- laage, logo) | legje (lie) |
| aa | ser (sjer) | saag (- saage, sogo) | sett (sjet) |
| ma | Fjem' | Fom (- Fomo) | Fome (Fjime) |
| va | føv' (sev) | fov, fvaav (- sovo) | fove |

Mange Sprogarter have ogsaa o i Imperf. af de Orde: ka, reka; kverva, stjelva, kveppa, verpa, vekja (altsaa: lek', lot', kje; stjelv', stolv, stolve &c.) Ligeledes ved: reffa, setta, streffa, steffa. Disse Orde have i nogle Dial. (søndre Berg. o. fl.) en egen Form: røkkja, søkkja, strøkkja, støkkja (Præs. røkk'e, p. røkk, S. røkkje &c.) Hermed jævnføres: slongja, slong', iang, og hængja, hæng', haang, - som høres paa enkelte Steder.

Overgang til en anden Slægt dannes af de Orde: tyggja, yggja, bykja, - som i Præs. hedde: tygg', nygg', byk's; i Imperf. togg, nogg, boks; i Supin. toggje, noggje, bokse.

272. Den anden Slægt af den stærke Flexion, har langt i Imperf. og omfatter lidt over 20 Verber. De fleste have

haard Vokal i Infinitiv, men Dmlyd i Præsens. Supinum har deels Stammevokalen, deels e eller i (nemlig foran g og h). Exempler ere:

| Inf. | Præs. | Imperf. | Sup. |
|-------|-----------|---------------------|---------------|
| mala | mæl' (e). | mol (fl. molo). | male (mile). |
| draga | dræg' | drog (- drogo) | dregje (drie) |
| flaa | flær | flo (- floo, flogo) | flegje (flie) |

Saaledes høies: 1) ala, fara, gala, grava, flava, vade (som mala); 2) gnaga, taka (som draga). Fallende i Supin. ere: aka, flaka (deels: flakje, deels fljekje). 3) flaa, flaa, tva (som flaa). — Den første Række har tildeels samme Vokal i Supinum som den anden; saaledes i Sdm. fire (el. fere), grive, flive; ved Trondhjem: fære, græve, æle, mæle. — Supinum af de Ord, som ende med g (gj), har i det Sognste haardt g (Drege eller drige, flige, flige, flige), men ellers almindeligt et vokaliseret g: dreie, fleie, fleie, fleie, eller (i mange Dial.) drie, flie, flie (Jf. § 101). Saaledes udtales ogsaa Participiet: dreien, fleien ic. men i Flertal: dregne, flegne. — Ordene af den tredje Række skulde egentlig hedde: flaga, flaga, flaga, tvaaga (f. § 98); heraf kommer deres Form med g i Particip og Supinum.

273. De øvrige Verber af denne Slægt ere mere afvigende og anføres her fuldstændig:

| Inf. | Præs. | Imperf. | Sup. |
|-----------------|-------------------|------------------|--------------------|
| standa (staa). | stend (og staar). | sto (fl. stoo). | stae (stide, stie) |
| traa (f. troda) | træ(r) | tro | trae (f. tradet) |
| sverja | svær | svor | svore |
| veva | vev' | vov | vove |
| vega | veg' | vog | vegje (vogje) |
| lægja (læa) | læg (og lær) | log (fl. logo) | lætt, læae (Drf.) |
| døp (døya) | døyr | do (og døydd) | daae (ved Trhj.) |
| laupa | løpp' | ljøp (og laupte) | lope (lype) |

Anm. Mest udviklet er disse Ord's Form i det Sætersdalske; saaledes i Raskul. tvei, tri, fjore; i Femin. tvø, trjaa, fjora; i Neutr. tvau, trju, fjogo. De tilsvarende Former i det gamle Sprog er: Rask. tveir, þrír, fjórir; F. tvær, þrjár, fjórar; N. tvau, þrjú, fjögur.

De følgende Tal hebbe: fem (fín), seks, sjaun, aatte, níu, tíu (tio), elleve, tolv, trettan (- aan, aa, a), fjortan, femtan, sekstan, sjauntan (sjaufja, saufja), attan (afjan, aafja, aufjaa), nittan (nufja &c.), tiuge (Tiuge). Italiene hebbe i Berg. og Trondhj. Støft: tretti, fyrti, femti, seksti, sjautti (sytti), aatteti, nitti; - men i det sønderjælske har man andre Former: trædeve, fyrretjuge, hal-tress, tress o. s. v. ligesom i Dansk.

Fra Talordet ein udgaaer Artikelen: ein, ei, eit, som forhen er omtalt. Den afskiller sig fra Talordet kun derved, at den ikke faaer nogen Betonning, og at den særegne Udtale af Raskullnets n (nn efter § 35) tildeels bortfalder.

III. Verbernes Bøining.

Indledning.

261. Verberne have en særegen Bøiningsmaade, som tjener til at betegne de forskellige Forandringer i Begrebet om en Handling eller Begivenhed, saasom dens Tidsforhold, dens Virkelighed eller Mulighed, med flere. Nogle af disse Forholde blive imidlertid betegne ved at tilføie et andet Verbum (Hjælpeverbum), og undertiden bliver det samme Forhold betegnet baade ved et saadant Hjælpeverb og ved Bøiningsformer. Disse Former dannes enten ved Tillæg af en vis Endelse eller ved en Forandring af Rødbokalen (Afslyd, § 127). Den sidste Maade anvendes kun ved en mindre Deel af Verberne, men er tildeels meget stærkt udviklet, saa at Bokalen i et Ord undertiden kan antage fire eller fem forskellige Former.

Ogsaa Verbernes Flexionsformer have tildeels nogen Ullighed i Sprogarterne, men denne er dog ikke betydelig, og man bliver her ikke besværet af en saadan Dialektforskiel som ved afskillige andre Bøiningsformer. Fra det gamle Sprogs Former ad-

259. Af de saakaldte ubestemte Pronomener mærkes følgende:

| Mascul. | Femin. | Neutr. | Plural. |
|-----------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|
| Þvar (Þvær, Þvor, Þor; þær). | Þor (el. ligt Masc.) | Þvart (Þvært) (mangler) Þvort, þort). | |
| noðon (noðen, noðon, naan, noen). | noðor (nogor, noða, noða). | noðo, noðe, naa, noe | noðre (nogle, nofle, naar). |
| annan (an), annan, onnor. | onnor, onnaa annor, anna | anna | andre, are, airt |
| ingjen (ingjein) | ingji (e, æ, a, o, aa), ingor | inþje, inte, int' | ingje (æ, o), inga, ingre, ingle |

Datibet findes kun i saa Sprogarter; saaledes: Þverjo og Þoraa; noðraa, aurtaa og auro (Isl. öðru). De fleste af de herstende Former ere forvanskede, formodentlig ved en Efterligning af Skriftsproget; i sit rette Forhold til det gamle Sprog skal Mascul. hedde: Þvar, noðor, annar, eingje. Det sidste Ord indeholder en benegtende Partikel: gje eller þje som ogsaa findes i andre Ord, nemlig: Þor=gje (o: ingen af to), Þor=þje (o: hverken), aldre=gje (o: aldrig), ei=gje (o: ikke). Men de to sidste hedde almindeligst: aldre (alder, alli) og ei, og det negtende Element gaaer saaledes ganske tabt.

Talordene.

260. De fleste af Talordene ere ubestemte og høre saaledes ikke egentlig til dette Afsnit. De tre første have Rønsformer i de fleste Sprogarter; det fjerde bøies kun i een af Sprogarterne. Deres Former ere:

| Mascul. | Femin. | Neutr. |
|-----------------------|--------------------|-----------------------|
| ein (einn) | ei (Isl. ein). | eit (eitt, ett). |
| two, to; tveir, tveir | two; tvær, tvær | tvau; tvaug, tvu |
| tri, tre; trir, tryaa | tri, trjaa, tryaa | try, tryg; trju |
| fire, fjore | fire, fjora (Sæt.) | fire(alm.)fjogo(Sæt.) |

Ann. Mest ubvillet er disse Ords Form i det Satersdalske; saades i Mafstul. tvei, tri, fjore; i Femin. tvø, trjaa, fjora; i Neutr. au, trju, fjogo. De tilsvarende Former i det gamle Sprog er: afl. tveir, þrir, fjórir; F. tvær, þrjár, fjórar; N. tvau, þrjú, fjögur.

De følgende Tal hebbe: fem (fim), seks, sjan, aatte, nie, tie (tio), tolv, trettan (-aan, aa, a), fjortan, femtan, sekkan, sjautan, aukja, saukja), attan (afjan, aafja, aukjaa), nittan (nifja &c.), tiuge uge). Litalene hebbe i Berg. og Trondhj. Stift: tretti, fyrtti, femti, ti, sjautti (sytti), aatteti, nitti; - men i det søndensjelske har man tre Former: træve, fyrretjuge, hal-treß, treß o. s. v. ligesom i inst.

Fra Talordet ein udgaaer Artikelen: ein, ei, eit, som forhen er talt. Den afstiller sig fra Talordet kun derved, at den ikke faaer den Betonning, og at den særegne Udtale af Mafstulnets n (nn efter 35) tildeels bortfalder.

III. Verbernes Bøining.

Indledning.

261. Verberne have en særegen Bøiningemaade, som tjener at betegne de forskjellige Forandringer i Begrebet om en indling eller Begivenhed, saasom dens Tidforhold, dens irkelighed eller Mulighed, med flere. Nogle af disse Forde blive imidlertid betegnede ved at tilføie et andet Verbum (hjelpeverbum), og undertiden bliver det samme Forhold betegnet baade ved et saadant Hjelpeverb og ved Bøiningsformer. Disse Former dannes enten ved Tillæg af en vis Endelse eller ved en Forandring af Rodvokalen (Afhyb, s 127). Den sidste laade anvendes kun ved en mindre Deel af Verberne, men tildeels meget stærkt ubvillet, saa at Vokalen i et Ord undertiden kan antage fire eller fem forskjellige Former.

Ogsaa Verbernes Flexionsformer have tildeels nogen Ulighed Sprogarterne, men denne er dog ikke betydelig, og man bliver ikke besværet af en saadan Dialektforskjel som ved afskillige andre Bøiningsformer. Fra det gamle Sprogs Former ad-

stille de sig ved en større Simpeltid og Ensomformighed, men de dog i Grunden have megen Lighed med samme.

262. De transitive Verber, hvis Betydning altid er handlende eller aktiv (§ 117), kunne ogsaa antage en egen Form for den lidende eller passive Betydning. Dette Forhold betegnes i Almindelighed ved et Hjelpeverbum i Forbindelse med de forhen omtalte passive Participier (§ 157). I nogle faa Tilfælde kan Passivet ogsaa betegnes ved Endelsen *st* (*ast*, *est*; *as*, *es*), f. Ex. *høyræst* (3: bliver hørt); dog maa man vogte sig for at ansee denne Form som en Passivform i Follesproget, da nemlig denne Endelse for det meste har andre Betydninger, hvorom forhen er talt (§ 168). Som den oprindelige Betydning ansees den reflexive, hvori Endelsen *st* traadt istedet for Pronomenet: *seg* (*sest*); vi ville derfor i de følgende kalde de hertil hørende Verber de reflexivformede.

263. Fremstillingsmaaden (Modus) stulle efter det gamle Sprog være tre Slags, nemlig 1) den fremsættende eller fortællende Maade (Indikativ), 2) den betingende Maade (Konjunktiv), og 3) den befalende eller bebende Maade (Imperativ). Men Konjunktiv bruges ikke som en egen Bøyningsform, dets Betydning udtrykkes enten ved Hjelpeverber eller ved Indikativets Form. Derimod findes i nogle Tilfælde en ønskende Modus (Optativ), som har Lighed med det gamle Konjunktiv.

Ved Siden af disse Maader mærkes de saakaldte Middelformer: Infinitiv, Participium og Supinum. Infinitivet (sønder Verbets Næbneform, § 118) kendes derpaa, at Partiklen: *te*, *til-aa* eller: *aa* (G. R. *at*) kan sættes foran samme. Det har megen Lighed med Grundformen af de tostavede Femininer (§ 226) og ender saaledes i de sydvestlige Distrikter (Sogn til Fister) altid paa *a*, men ellers almindeligst paa *e*, hvilket i det Trondhjemske oftest bortfalder (§ 62). Participierne ere

Afledede Adjektiver og saaledes forhen forklarede. Det aktive Particip paa - ande (f. Ex. Komande) dannes sædvanlig kun af intransitive Verber (§ 155) og maa ikke forveksles med de ligelydende Ord, som dannes af Transitive og have passiv Betydning, f. Ex. takande (§ 158). Det passive Particip ender paa en, d, t, a (§ 157). Supinum er egentlig et Neutrum af dette Particip, men bruges almindelig til at betegne et Par aktive Tidsformer og findes saaledes ved en stor Deel Verber, som ikke have noget passivt Participium.

264. Tidsformen (Tempus) er tre Slags, nemlig: den forgangne Tid (Præteritum), den nærværende (Præsens) og den tilkommende (Futurum). Den sidste dannes sædvanlig ved Hjelpeverber (Kal, vil). Præteritum deler sig i Imperfektum, Perfektum og Plusquamperfektum; men det er kun den første af disse Former, som dannes ved Bøining; de to andre dannes derimod ved Hjelpeverber (have el. har, og havde).

De Tidsformer, som her komme mest i Betragtning, ere saaledes Præsens og Imperfektum (af Indikativets Modus). Dernæst maa Supinum anføres som den Form, hvorved Perfektum dannes.

265. Endelig maa anmærkes, at der i mange Sprogarter (ligesom i det gamle Sprog) ogsaa findes en egen Form for Fleertallet. Denne Form finder Sted i Præsens af Indikativ, hvor den altid, er lig Infinitivet; i Imperfektum findes den kun ved en Deel af Verberne og har da særegne Former, som maae anføres ved de forskjellige Klasser. Disse Former ere ellers bortfaldne i en stor Deel af Dialekterne, saa at kun Gentalsformen anvendes i alle Forholde. Derimod er en Fleertalsform af Imperativet mere almindelig; denne ender sædvanlig med e og dannes af Roden i Infinitiv.

Foruden disse Former havde det gamle Sprog ogsaa Personal-Endelser; men disse unødvendige Former ere overalt

bortfaldne, saa at der kun findes enkelte Levninger af samme —
der dog ere meget sjældne.

266. Efter samtlige Formers Beskaffenhed og især efter Imperfektets Form kunne Verberne inddeles i to Hovedklasser eller Konjugationer. I den ene Klasse foregaaer Bøiningen — fornemmelig ved Forandring af Rodvokalen (Aflyd, Omlyd) — og Imperfektet faaer ikke nogen Forlængelse; denne Forandlingsmaade kaldes den stærke Konjugation. I den anden og største Klasse foregaaer Bøiningen ved Endelser, og Imperfektum ender saaledes paa de, te eller a (egentl. ade) — denne Maade kaldes den svage Konjugation. En liden Række af Verber antager baade Aflyd og Endelser og kan saaledes anses som en Mellemting af begge Konjugationer eller som en afvigende Art af de svage Verber.

De Ord, som henhøre til den stærke Konjugation, udgjør et Antal af henved 150, altsaa kun en liden Deel af Verberne — store Mængde; men denne Deel indbefatter de vigtigste og mest brugelige Verber. De hertil hørende Ord ere i Almindelighed Stamord, hvorimod de afledede Verber henhøre til den svage Konjugation. Da de stærke Verber desuden have de mest udviklede Former, synes det rigtigst, at disse blive først afhandlede —

A. Den stærke Konjugation.

267. De fælles Kjendemerker paa Verberne af den stærke Konjugation ere følgende. Præsens (Indil.) er Genstabelsform, dog saaledes at det i mange Sprogarter ender med en Halvlyd (et ubæsentligt e, ligesom ved Adjektiverne). Imperfektum er reen Genstabelsform og har en anden Vokal end Præsens. Supinum ender paa e (egentlig: et) og er at ansee som et Neutrum af Particelplet, der ender paa en og deklineres som de Adjektiver, der have denne Form (§ 249).

De hertil hørende Verber kunne inddeles i fem Slægter,

eftersom Imperfektets Vokal er a, o, e; au eller ei: Man kunde ellers ordne dem i tre Klasser efter de tre Grundvokaler a, u og i; de tre første Slægter have nemlig saadanne Vokaler, som ere beslagtede med a (Aflyd: o, aa; Dmlyd: e, æ), den fjerde Slægt hører til U-Klassen (Aflyd: au, o; Dmlyd: ø), den femte til I-Klassen (ei, i). De tre første Slægter dele sig i forskjellige Arter og have mange afvigende Ord; de to sidste Slægter ere derimod meget regelmæssige.

268. Den første Slægt, hvis Rodvokal er a i Imperf. indbefatter over 50 Verber, der dele sig i to Arter med lidt forskellige Former. I den første Art er den sidste Konsonant ordoblet eller sammensat, og Vokalen er altsaa kort; i den anden Art er Konsonanten enkelt og altsaa Vokalen lang. Forskjellen imellem begge Arter findes i Supinum og Imperfektets Fleertal.

De fleste Verber af første Art høies som følgende Ex.

| Inf. | Præs. | Imperf. | Supin. |
|------------|------------|-------------------|----------------|
| detta (e). | dett' (e). | datt (Fl. dotto). | dotte (dutte). |
| verta (e). | vert' (e). | vart (- vorto). | vorte. |

Hertil høre: 1) bresta, detta, gleppa, knetta, stvætta, sleppa, smella, smetta, spretta, svelta, svelta o. fl. (regelmæssige); Brenna, renna (nogle St. i Præs. brinn, rinn); 2) kverba, kjelva, vefsa, rekka, sekka (som tildeels ere afvigende, hvorom nedenfor); 3) fella (tildeels: Inf. falla, Jpf. falt og fill), gjelda (tildeels Inf. galda, og altid i Imperf. galdt).

I Supinum have nogle Sprogarter (Guldbr. Trondhj.) u for o, f. Ex. brufte, fluppe, svulte. — Fleertal af Imperf. er her som ved de følgende Slægter fuldkomneste i Hall. og Balb. hvor det ender paa o (fløppo, svolto, sprotto); andre Steder ender det paa e, forsaavidt det bruges. Halvlyden i Præs. høies altid i de bergenske og kristiansandske Dialekter (f. Ex. brest'e, slepp'e), i Hord. lyder den som u (slepp'u).

269. Nogle Verber (med nn, nd eller ng) adskille sig derved, at Vokalen i Inf. og Præs. bliver i eller y, og i Supinum altid u. Exempler ere:

| Inf. | Præs. | Impf. | Sup. |
|------------|------------|----------------------|---------|
| finna (e). | finn' (e). | fann (fl. funno, e). | funne. |
| syngja | syng' | sang (- sungo) | fungje. |

De hertil hørende Ord ere 1) vinna, spinna (som finna); 2) binda, vinda, stinga. Disse have i Imperf. batt, vatt, statt (fl. bundo, vundo, stungo); og i Imperativ: bitt, vitt, stitt (fl. binde, vinde, stinge). 3) springa, klinga (el. klyngja), syngja, flyngja. Disse have i nogle Sprogarter (B. Esth) altid aa i Imperf. (spraang, klaang, saang, slaang). 4) drifla (driff', drafft, druffje); saaledes ogsaa: stikka, sprekkja (el. sprikka), bitta, vitta, - som ere regelmæssige Variationer af stinga, springa, binda, vinda (Jf. § 105). De Ord brenna og renna høre i nogle Dial. ogsaa hertil, og saaledes omfatter denne Række samtlige Ord, som have n efter Vokalen.

Med Rødder paa t og g indskydes altid j foran e i Supinum (og Particip), f. Ex. sprungje og sprungjen.

270. Den anden Art, som har langt a i Imperf., faaer i Supinum deels o, deels e (aa-bent); Imperfektets Flertal faaer aa eller o (luft). Exempler ere:

| Inf. | Præs. | Imperf. | Sup. |
|-------|-------|------------------------|---------------|
| bera. | ber'. | bar (fl. baare, boro). | bore |
| drepa | drep' | drap (- draape, dropo) | drepe (drope) |
| sitja | sit' | sat (- saate, soto) | fete (fote) |

Hertil hører 1) stjera, stela (som bera); 2) lesa, lefa, reka (som drepa); 3) gita, giva, sitja, bidja (bie el. bea) - I flere Sprogarter mærkes en Stræben efter Lighed i Supinets Form; saaledes hedder det i Orkd. o. fl. bere, stele (istedsfor: bore, stole); derimod hedder det i nordre Berg.: drope, lose, losje, rotje; og i søndre Berg. gote, gove, fote, boe (i Lighed med første Række). - I Flertal af Imperf. faae disse

Ordet nogen Forskjel i Dialekterne; saaledes: draape, laase, labe, saate (i Sæt. og tildeels Tell.); boro, skoro, stolo, vovo, govo (Hall. Vald.); bore, gobe, sote (Nhl.); bure, luse, lve, fute (foræld. i Edm.) — Jf. Jsl. báru, drápu &c.

Til denne Art hører Ordet vera, som er noget afvigende. Det har to Arter Præsens: 1) ær (mest alm. æ), o: er; 2) ær' (i Sæt. var'e), som bruges paa flere Steder i den første Betydning: skal være, kommer til at være. Imperf. vder: var (va), i Fl. vaare, voro, vore. Supin. vore (ere). Imperativ: ver.

271. Under denne Slægt maa man ogsaa anføre nogle Verber, der have aa eller aabent o i Imperf. hvilket er at see som en Afændring af a. Saadanne ere:

| Inf. | Præs. | Imperf. | Sup. |
|-------|-------------|----------------------|--------------|
| æte. | et' (æt'e). | aat (Fl. aate, oto). | ete (ite). |
| ligja | ligg' | laag (- laage, logo) | legje (lie) |
| sa | set' (sjet) | saag (- saage, sogo) | sett (sjet) |
| ma | fjem' | fom (- fomo) | fome (fjime) |
| va | søv' (sev) | sov, svav (- sovo) | sove |

Mange Sprogarter have ogsaa o i Imperf. af de Ord: a, reka; kverva, skjelva, kveppa, verpa, velsa (altsaa: lek', lot, lje; skjelv', skolv, skolve &c.) Ligeledes ved: rekka, sekka, strekka, steffa. Disse Ord have i nogle Dial. (søndre Berg. o. fl.) egen Form: røkkja, søkkja, strøkkja, støkkja (Præs. røkk'e, s. røkk, S. røkkje &c.) Hermed jævnføres: sløngja, sløng', ang, og hængja, hæng', haang, - som høres paa enkelte Steder.

Overgang til en anden Slægt dannes af de Ord: tyggja, ggja, bykja, - som i Præs. hedde: tygg', nygg', byk's; i Imperf. togg, nogg, boks; i Supin. toggje, noggje, bokse.

272. Den anden Slægt af den stærke Flexion, har langt i Imperf. og omfatter lidt over 20 Verber. De fleste have

haard Vokal i Infinitiv, men Dmlyd i Præsens. Supinum har deels Stammevokalen, deels e eller i (nemlig foran g og f). Exempler ere:

| Inf. | Præs. | Imperf. | Sup. |
|-------|-----------|---------------------|---------------|
| mala | mæl' (e). | mol (fl. molo). | male (mile). |
| draga | dræg' | drog (- drogo) | dregje (drie) |
| flaa | flær | flo (- floo, flogo) | flegje (flie) |

Saaledes bøies: 1) ala, fara, gala, grava, flava, vade (som mala); 2) gnaga, taka (som draga). Baklende i Supin. ere: aka, flaka (deels: flakje, deels fljetje). 3) flaa, flaa, tbaa (som flaa). — Den første Række har tildeels samme Vokal i Supinum som den anden; saaledes i Sdm. fire (el. fere), grive, flive; ved Trondhjem: fære, græve, æle, mæle. — Supinum af de Ord, som ende med g (gi), har i det Sognste haardt g (dregje eller drige, flige, flige, flige), men ellers almindeligt et vokaliseret g: dreie, fleie, fleie, fleie, eller (i mange Dial.) drie, flie, flie (Jf. § 101). Saaledes udtales ogsaa Participiet: dreien, fleien ic. men i Flertal: dregne, flegne. — Ordene af den tredje Række skulde egentlig hedde: flaga, flaga, flaga, tbaa (f. § 98); heraf kommer deres Form med g i Particip og Supinum.

273. De øvrige Verber af denne Slægt ere mere afvigende og anføres her fuldstændig:

| Inf. | Præs. | Imperf. | Sup. |
|-----------------|-------------------|------------------|--------------------|
| standa (flaa). | stend (og staar). | sto (fl. stoo). | stae (stide, stie) |
| traa (f. troda) | træ(r) | tro | trae (f. tradet) |
| sverja | svær | svor | svore |
| veva | vev' | vov | vove |
| vega | veg' | vog | vegje (vogje) |
| lægja (læa) | læg (og lær) | log (fl. logo) | lætt, laae (Ørf.) |
| døy (døya) | døyr | do (og døybde) | daae (ved Trhj.). |
| laupa | løpp' | ljøp (og laupte) | lope (lype) |

Ogsaa af Verbet: gjev - findes Imperf. go og Sup. aae, som forældet (Sdm.). - Ordet laupa synes at have tabt en gamle Form liop; i de Egne, hvor Lyden jo ikke bliver i jø (§ 69), hedder det: laupte.

Præsens Fleertal er i denne som i de øvrige Slægter gt Infinitiv; f. Ex. dei fara, dei draga (Andre Dial. dei er, dei dræg, f. 265). Imperativ dannes som sædvanlig af Infinitivets Rod, f. Ex. far! drag! staa! bev, læg! Afvigende: statt! (Fleertal stande!). Jf. 269.

274. Den tredje Slægt har i Imperfektum et luft e, men er ellers megen Lighed med anden Slægt. Den indbefatter n faa Verber, og da disse tildeels ere uregelmæssige, blive her fuldstændig anførte.

| Inf. | Præs. | Imperf. | Sup. |
|-------------|-------------|--------------------|-------------------------|
| sta | læt' (e). | let (fl. leto). | late (lite, lete) |
| saata | læt' | let - — | laate, (lite, lete) |
| raata | græt' | gret (fl. greto) | graate (grite) |
| laasa | blæs' | bles - — | blaase (blise) |
| halda | held' | heldt (fl. hildo?) | halde (hilde) |
| hanga | heng' | heff (fl. hingo) | hingje |
| ganga (gaa) | gjeng' | gjeff (fl. gjingo) | gjingje (gjengje), |
| faa | fæ (og fær) | feff (fl. fingo) | fingje (fengje, faatt). |

Ordet faa er at ansee som en gammel Forkortning af unga (el. faanga); i Lighed hermed bliver ganga (el. gaange) stiftet til gaa (nogle St. ga), ligesom standa (af forrige Slægt) bliver til staa (og sta). De ægte Præsensformer: stend og feng bruges kun i nogle Dialekter (Nbg. Tell. Sdm. - i Sdm. hedder det ogsaa: stæ, og gjæ); den almindeligste Form er derimod: staar og gaar, ligesom faar. Hertil svarer Supinum: gaatt, faatt (sjelbnere: staatt). Imperativ af ganga hedder gaff (fl. gangje), af halda: halbt! (fl. halde).

Nogle Ord, som ellers henhøre til første Slægt, antage i mange Sprogarter et Imperf. med e eller i. Disse Ord ere: fella, lesa, leka, reka; de findes saaledes (i Sogn, Sgl. o. fl.) med Imperf. fill, les (og lis), lek, rek (langt e); Sup. fülle, lese, lekje, rekje. — Det første har i det gamle Sprog Imperf. féll.

Ann. Det gamle Sprog havde nogle Imperfektter med é og ligeledes med jó (io), som nu ikke findes i Folkesproget, hvor de hertil hørende Ord (leika, ráða, auka, búa o. fl.) have svag Flexion. — Den særegne Aflyd i denne Slægt (hvor nemlig den haarde Vokal mangler i Imperf.) bliver forklaret deraf, at disse Ord engang have havt et Imperf. med Reduplikation (b. e. den Egenhed, at den første Konsonant bliver til to, hvoraf den ene afvikles fra Roden ved en indskudt Vokal, f. Ex. i Lat. sefelli af fallo). Denne Form skal findes ved nogle Verber i det Gotthiste, f. Ex. haihald (o: hólbt), og den nyere Form (f. Ex. Lybst: hlelt) ansees som fremkommen ved en Sammentrækning af de to Stavelses i den gamle Form (Jf. § 103). S. Bopps vergl. Gram. p. 836. Oldnorsk Gram. af Munch og Unger p. 29.

275. Som den fjerde Slægt betragte vi de Verber, der have au i Imperfektum (den forhen nævnte U-Klasse). Disse Ord have meget regelrette Former; Rodvokalen er overalt i Præs. y (som Omlyd af ju og jo i Infinit.), i Imperf. au (Jl. u, i Hall. og Vald.), Supinum o (aaabent). Exempler ere:

| Inf. | Præs. | Imperf. | Sup. |
|------------|-----------|------------------|--------|
| njota (e). | nyt' (e). | naut (Jl. nuto). | note. |
| frjupa | fryp' | fraup (- frupo) | frope. |
| fiuka | fyk' | fauk — | fokje. |

Hertil hører: bjo(v)a, brjota, drjupa, fjula, fjota, fjuga, frjosa, gjosa, glupe, grjupe, gybe (for gjuba), kjosa, kluba, krjupa, ljota, ljuga, njosa, njota, rjo(v)a, rjota, rjula, sjo(v)a, stjota, smjuga, strjula, stupu, suga, supu, tjota, trjota. Infinitivets Form er meget forskjellig i Sprogarterne. Den gamle Form med ju (foran k, g, p, v) og jo (foran t, d, f) er herskende i de sydvestlige Egne (Sogn til Lister) og tillige (dog tildeels uden j) i Nbg. Zell. og Guldbr. hvor Endevokalen er

e, f. Ex. fjufe, fjøte; i de øvrige Sprogarter gaaer u og o over til ø (aabent) eller y (luft), saaledes: fjøfe, fjøte (Hall. Bald. Eff. Edm. og fl.), fyfa, bryta (Ehl.), fyf, bryt, Trondhj.) - Jf. § 69, 70. Paa de fleste Steder bortfalder efter de sammensatte Konsonanter f. Ex. brota, frofa, struka el. strufe; drøpe, fløte, strøfe; - derimod beholdes i efter en enkelte Konf. f. Ex. bjøa (= bjøde), fjufa, njøsa; undtagen naar Vokalen er y, thi da bortfalder altid i (fyfa, ny-), hvis ikke en Ganebogstav gaaer foran (gijfa, fjyfa). Uimindelig bortfalder i i de Ord: stupa, suga, supa; de øvrige om ovenfor ere anførte uden i, ere saadanne som ikke bruges alle Sprogarter. Den fuldkomne Form mangler ved de Rødder, som ende paa b: bjøa, sjøa; i Edm. med forandret Vokal: bjøde, sjøde (§ 81).

276. Den femte og sidste Slægt af den stærke Flexion - er i Imperf. ei (3-Klassen). Formerne ere meget simple og regelrette; Præsens har samme Vokal som Infinitiv, nemlig i (luft); Supinum har aabent i (e). Exempler ere:

| Inf. | Præs. | Imperf. | Sup. |
|-----------|-----------|------------------|--------------|
| bita (e). | bit' (e). | beit (fl. bito). | bite (bete). |
| stiga | stig' | steig (- stigo) | stigje |

Hertil hører: driya, griya, kliva, kniya, kvina, lide, ride, rifa, riva, siga, stina, stride, strifa, slita, sviva, triya - med flere af mindre Vigtighed. Formerne ere meget lige i Dialekterne, uden forsaavidt Udtalen af det aabne i i Supinum er noget ballende (§ 18); foran gj bliver dette i luft (altsaa: tiigje el. stie).

277. Det er saaledes kun den sidstnævnte Slægt, som har blød Vokal i alle Former. De andre Slægter have derimod det Forhold, at Præsens har blød Vokal (Omlyd), men Imperfektum har haard Vokal, undtagen ved de saa Verber i den tredje Slægt. Infinitiv har samme Vokal som Præsens i

første og femte Slægt, men derimod ikke i de tre mellemste Slægter. Den største Deel af de stærke Verber har lang Vokal og eenlig Konsonant i Enden (Undtagelser findes kun i første og tredje Slægt). Nogle saa Ord ende med Rødvokalen; men denne Form er vistnok fremkommen ved en Forkortning ligesom Dialektformerne: staa, gaa, læ (§ 98). Ved disse Ord har Præsens sædvanlig et r (ser, klær, flær), medens det ellers ender med Røden eller (i nogle Dial.) med Hælslyd. Forstærkelse af Endekonsonanten findes i Imperativ og Imperf. af nogle Rødder paa ng, nd, ld (f. Ex. gaff, statt, haldt) hvorom forhen er talt.

Anm. Ved Rødder paa g og k findes den regelmæssige Forandring, at et i indskydes foran Endelser med e. Saaledes i Supinum (og Particp); f. Ex. søtje, tæje, strotje, stige (af sekka, taka, strjuka, stiga). Ligeledes i Imperativ Fleertal: driffje! tæfje! gangje; - dog findes dette kun i nogle Dialekter (Sæt. Tæll. Hall. Gulbbr.) Derimod indskydes intet i i Imperfektets Fleertal (toke, droge), da den egentlige Vokal i denne Form er haard (Ex. toko, drogo, i Hall. og Balb.)

278. De reflexivformede Verber af denne Konjugation (§ 262) dannes simpelthen derved, at Endelsen st (nogle St. s) føies til den almindelige eller korte Form; f. Ex.

| Inf. | Præs. | Impf. | Sup. |
|----------------|--------|---------|----------|
| finnaft (-as). | finst. | fanst. | funnest. |
| takaft | tæft | toft | tæfjest |
| trivaft | trivst | treivst | triveft |

I den reciproke Betydning (§ 168) bruges sædvanlig en Fleertalsform, f. Ex. dei finnaft, dei takaft. Supinum skulde vel egentlig hedde: funnest, tæfjest; men en saadan Form vilde ikke taales, saa meget mere som dette t endog mangler i den korte Form. Naar Røden ender med t eller d, bortfalder denne Lyd ved Sammenstødet med st; saaledes: læst, bryst, slift (for læft, bryft, slift), byst og haust (for bydt, baust). Jf. § 51.

B. Den svage Konjugation.

279. Verberne af den svage Konjugation kendes derpaa, at Imperfektet har en Forlængelse og saaledes ender med *de*, *te* eller *a* (egentl. *ade*). Den første Endelse ansees som den oprindelige Form. Forskjellen imellem *de* og *te* grunder sig kun paa Vellyden; naar nemlig Roden af et Ord ender med en haard Konsonant, kan det bløde *d* ikke umiddelbar forbindes med samme (§ 50); saaledes bliver *t* altid føiet til de Rødder, om ende paa *k*, *t*, *p*, *s* (Ex. søk-te, møt-te, kjøp-te, lys-te), og oftest ogsaa til *r*, *l* og *n* (Ex. styr-te, tvilte, syntte); medens derimod *d* føies til *g*, *b*, *v*, *m* og til en Vokal (f. Ex. leig-de, lid-de, liv-de, gjøym-de; bu-dde). Det *d*, som skulde tilføies med Bindevokalen *a* (f. Ex. Fast-a-de), bortfalder i alle vore Dialekter, saa at kun *a* bliver tilbage; altsaa: Fasta' (o: la-bebe). Jf. 157. Participiet retter sig altid efter Imperfektum og ender paa *d'*, *t'* og *a* (for *ad*); som Neutrum af samme ender Supinum paa *t* og *a* (for *at*). S. § 146.

Præsens (af Indikativ) ender i denne Konjugation enten 1) som en stærk Form med en Konsonant, eller 2) med *e* (*er*) eller 3) med *a* (*ar*). Efter denne Forskjel kan Verberne i denne Konjugation inddeles i tre Slægter. Den første Slægt er den mindste men tillige den vanskeligste; de to andre Slægter er meget store, men ogsaa meget simple og regelrette, saa at de kunne afhandles i Korthed.

280. Til den første Slægt henføres en Række af Verber, som danne en Mellemart af den stærke og den svage Konjugation og som ellers dele sig i mindre Arter. Præsens er her ligedan som i forrige Konjugation; det er altsaa Genstændesform, uden forsaavidt det i flere Sprogarter ender med Dalslyd (*'e*). Naar Roden ender med en Vokal faaer Præsens Endelsen *r*.

Hovedarten indbefatter noget over 30 Verber, hvis Præ-

sens ender med Roden, og hvis Imperfektum har Aflyd. Vokalförändringen er kun to Slags: 1) e (eller æ foran n og m) med Aflyd a, og 2) y med Aflyd u (aabent). Infinitiv har et i foran Endelsen, men dette i bortfalder i alle de Former, hvori ingen væsentlig Vokal paafølger. Exempler ere:

| Inf. | Præs. | Imperf. | Sup. |
|------------|---------------|---------|--------------------|
| telja (e). | tel' (tel'e). | talde. | talt (Part. tald). |
| vænja | væn' | vande | vant |
| symja | sym' | sumde | sumt |

De vigtigste Ord, som høre hertil ere: 1) heija, freija, velja, kvetja, ledja (som telja); leggja (Pr. legg'e, Jpf. lagde, lade, lae, la; Sup. lagt); berja, verja (Præs. bær, vær); sæmja, tæmja, tænja (som vænja); 2) dylja, dynja, flytja, rynja, rýssa, smyrja, spyrrja, stynja; ryðja (rya), stýðja (stya), flytja, glymja o. fl. (som symja). Ord, som ikke have j, ere: treka (trakte), mæta (matte), fornæma (fornamde). Adskillige Ord, som have samme Form i Infinitiv og dog ikke høre hertil (Er. heija, flytja), skulle senere omtales.

Imperativ ender med Roden (af Infinitiv), altsaa tell væn! sym! (men i FL. tekjel vænse! symse!). Endelsen de bliver i mange Sprogarter utydelig, naar den forbindes med r (S 92), saaledes: vare for varde, spure for spurde. De Ord, som have y, faae i nogle Sprogarter ingen Aflyd; saaledes i Sdm. og flere: symde, dylde, rydde (Undtag.: smurde, spurde).

281. Adskillige afvigende og uregelmæssige Verber lade sig nærmest henføre til denne Art. Nogle Verber have en særegen Aflyd og tillige den Egenhed, at Præsens er en reem Genstabelsesform, som ligner Imperfekterne af de stærke Verber. Saaledes:

| Inf. | Præs. | Imperf. | Sup. |
|------------|------------|-----------------|---------------|
| Funna (e). | Fann. | Funde (Funna). | Funna. |
| stule | stal | stulde (stu) | stula |
| turva | tarv (tar) | turrote (turrt) | turrot (turt) |
| vita | veit | visste | visst (vita). |

Ganste afvigende ere:

ga (ega). eig' (eg). aatte (aagte) aatt.

Jnf. mangler) maa maatte maatt (maatta).

Nogle Ord have stærkt Form i Præsens, men ingen Aflyd; sse ere: selja (sel', selde, felt), silja, vilja (Sup. vilja, lva), setja, glebje (alm. glea). Tildeels ogsaa: byggja og fja (§ 271); ligesaa: dylja, dynja, symja ic. (s. forrige §).

Nogle Ord have Dmlyd i Præsens men ere ellers regel-
ræftige. Saadanne ere: ausa (øys', auste), laupa (løyp, apte, i søndre Berg. s. 273), høgga (høgg', høgde). De ere ergaaede fra den stærke Konjugation. Det Ord: trenga : behøve) har i Præs. treng (el. træng), i Jpf. traangde trengde.

282. Nogle faa Verber danne en Mellemart af denne og liggende Slægt, da nemlig Præsens har svag Form paa e r), men Imperfektum har Aflyd. Da disse Ord ogsaa have tre Afvigelser, anføres de her fuldstændig.

| Jnf. | Præs. | Imperf. | Sup. |
|--------------|-------------------|------------------|-------------|
| tefja. | vefje(r). | vakte (vakte). | vakt. |
| gja (teia) | tegje (teie) | tagde | tagt |
| gja (seia) | segje (seie, sie) | sagde (sade, sa) | sagt |
| wa (ha) | heve (he, hi) | havde (hade, ha) | hagt (hatt) |
| era | gjere | gjorde (gjore) | gjort |
| tfja (tifje) | tyfje(r) | tofte (totte) | toft (tott) |
| zyra | høyre | haurde (haure) | hagt |
| øyra | fjøyre | fjaurde (fjaure) | fjagt |

Saaledes som vefja bøies i mange Sprogarter ogsaa: tfja, reffja, streffja. I en stor Deel af Sprogarterne mangler lyden baade ved disse Ord og ved: tyfja, høfra og fjøfra. det gamle Sprog findes høyra, köyra og gera uden Aflyd; røvrigt maa bemærkes, at de foranførte Slægter og Arter i det Hele stemme nøie pveereens med Arterne i det gamle Sprog.

Anm. Efter den anførte Inddelingsgrund (§ 279) skulde disse Verber henføres til den anden Slægt, men jeg har dog sat dem hid for dermed at gjøre en Slutning paa de Verber, som have Aflyd.

283. En anden og mere regelmæssig Art. bestaaer af de Verber, som ende med Rodvokalen. Ved disse Ord ender Præsens altid med r, Imperf. med dde, Supinum med tt (Partic. dd). Imperativ er ligt Infinitiv. Exempler ere:

| Inf. | Præs. | Imperf. | Sup. |
|-------------|-------|---------|-------|
| bu (c: bō). | bur. | budde. | butt. |
| spaa | spaar | spaadde | spaat |

Denne Art har ingen Vokalsforandring; kun i nogle Dialekter (Sdm. og Trondhj.) findes Omlyd i Præsens af: rō, grō og snu (saaledes: rōr rōdde, grōr grōdde, snyr snudde). Af de besynderlige gamle Imperfekter: reri, greri, sneri, - findes, saavidt vides, intet Spor i Folkesproget.

Til denne Art høre de allersleste af de Verber, hvis Rod ender med en Vokal, som: naa, saa, gaa (o: mærke), te (o: vise) sli, bry, fry, sty, tru. Undtagelser ere de Ord, som forhen ere anførte under den stærke Konjugation (saa, sjaa, sjaac.) og nogle Ord, som altid have en Endevokal, f. Ex. spea, fria, trua, - der høre til den tredje Slægt. De Verber, hvori Efterlyden bortfalder (f. Ex. ha for hava, klæ for klæda), antage tildeels samme Bøining; saaledes i nogle Dial.: har hadde hatt; klær klædde klætt.

284. Ved de reflexivformede Verber af denne Slægt bliver Endelsen st føiet til den almindelige korte Form; dog saaledes at den i Supinum almindeligst føies til Roden, medens kun nogle saa Dialekter (Trondhj. Helg.) beholde Endelsen t og lægge est til samme. Ved de Ord, som ende med Rodvokalen, træder st istedetfor r i Præsens. Exempler ere:

| Inf. | Præs. | Imperf. | Sup. |
|----------|--------|----------|----------------------|
| vænjaft. | vænst. | vandest. | vanst (vantest, Tr.) |
| spyrjaft | spyrst | spurdest | spurst (spurtest) |
| maa'ft | maast | maaddest | maast (maatteft) |

285. Den anden Slægt (af den svage Konjug.) har langt iere simple og regelrette Former. Præsens ender med e (er, ; - i Tell. Abg. og fl.); Imperf. har de og te (efter Regelen § 279), Supinum har t. Aflyd finder ikke Sted; (de faa Ord, som have Vokalförändring, ere henførte til forrige Slægt, 282). Til Exempel anføres:

| Inf. | Præs. | Imperf. | Sup. |
|----------|----------|---------------|-------|
| tøma(e). | tøme(r). | tømde. | tømt. |
| høva(e) | høve(r) | høvde | høvt |
| visa(e) | vise(r) | viste | vist |
| læra(e) | lære | lærte (lærde) | lært |

Imperativ ender med Roden (tøm! vis! lær!) — Partic. presens retter sig efter Imperf.; saaledes: tømb, gløymb; vist', lært'. Præsens faaer kun i nogle Sprogarter (Tell. Abg.) et f. Ex. høver, lyser, viser ic. Denne Endelse maa ikke læses som ær (visær), thi Vokalen e skal have samme Lyd, som naar n slutter Ordet, altsaa i viser ligedan som i vise. (Man bemærk den store Fleertallet af Femininerne, § 225). Imperfectets 3de Konf. d bliver i det Trondhjemske ofte til t, f. Ex. smte, gløymte (eller med Forkortning: tømt', gløymt').

286. Til denne Slægt hører et betydeligt Antal Ord, nemlig den største Deel af de Verber, som have en blød Vokal Roden med paafølgende enkelt eller ogsaa fordoblet Konsonant. De Verber, som ere afledede ved Omlyd af andre Ord, anføres i Almindelighed hertil; f. Ex. bæma (af Dam), læsa, æla, bøta, føra, kjøla, døma, bysa, flyla, styba, tyna, løysa, ypa, døyba ic. (§ 123 o. f.) Imidlertid findes der ogsaa deel Verber med haard Vokal, som antage denne Bøjning; saaledes: tapa, spara, vara; laana, tola, tora, unna, stura, ra o. fl.

Anm. De Verber, som have blød Vokal i Infinitiv, men haard Vokal i en anden Form, høre naturligviis til de foregaaende Slægter. Landt andre Undtagelser mærkes de Verber, som afledes af et Ord, der

har bløt Vokal (f. Gr. *lima*; *ila*, *trala*), og de, som ved Afledning faae en tilføjet Konsonant (f. Gr. *gronta*, *lengta*), hvilke henhøre til den følgende Slægt.

287. Afvigelser i Formerne ere ved denne Slægt ikke betydelige. De Rødder, som ende med *g* og *k*, have sædvanlig et *i* foran en paafølgende Vokal, men ikke i andre Tilfælde. Saaledes:

| Inf. | Præs. | Imperf. | Sup. | Imperativ: |
|---------|------------|---------|--------|------------|
| pløgja. | pløgje(r). | pløgde. | pløgt. | pløg! |
| hengja | hengje(r) | hengde | hengt | heng! |
| søkja | søkje(r) | søkte | søkt | søk! |

Nogle faa Ord, som have haard Rødvokal, antage i nogle Dialekter et *i* i Præsens, men ikke i Infinitiv; saaledes: *vaka* i Præs. *vakje*; *duga* (eller *duge*) i Præs. *dugje* (i Tell. men ellers mangeskeds: *dye*, *dygje* for *dugje*). Sf. § 45. I de Ord, som have en *J*-Lyd (*i*, *y*, *øy*) foran *g*, bliver dette *g* utydeligt, naar et *i* med Vokal paafølger (f. § 101); saaledes lyder: *vigje*, *drygje*, *bøygje*, — almindelig som: *vie*, *drye*, *bøye*; derimod høres *g* tydeligt i Imperf. *vigde*, *drygde*, *bøygde*, — og i Imperativ: *big!* *dryg!* *bøyg* (fl. *vigje*, *drygje*, *bøygje*). — Efter *r* og *l* bliver *g* og *k* utydeligt ved at støde sammen med Endelsens Konsonant; saaledes høres sædvanlig: *myrte*, *værte*, *mylte*, *synde*, *fylde* — istedetfor: *myrkte*, *værkte*, *mylkte*, *syrgde*, *fylgde*. Hermed jævnføres: *hjelte* (for *hjelpste*), *stemde* (for *stemnde*), *turte* (for *turste*).

Anm. De Ord *syrgja*, *fyrgja* og *svelgja* (i Tell. *fygje*, *svægje*) antage i mange Dial. samme Former som den første Slægt (§ 280); saaledes: *syrgja*, *syrg'*, *surde* (el. *synde*); *fyrgja*, *fyl*, *fylde*; *svelgja*, *svel*, *svalte*. Ordet *vyrga* (for *vyrdum*: *vyrdø*) hedder i Bergens Stift: *vyrga*, *vyrg'e*, *vyrde* (el. *vyrde*).

288. Med Hensyn til Rodens Forbindelse med Endelsen *de* og *te* — kan ellers mærkes, at Endelsen bliver ganske utydelig, naar Roden ender med et sammensat (impurt) *d* eller *t*; saaledes i Imperfekterne: *hende* (*o*: *hændte*), *mylde*, *vende*,

brydde; velte (o: væltebe), fæste, stifte, lyfte, smette, gyltte o. fl. som have megen Lighed med Præsens: hende (i Tell. hender), mylde(r), velte(r), fæste(r) o. s. v. Derimod dannes Imperf. regelmæssig ved Fordobling af et eenligt d og t; f. Ex. leide (leie) leidde, møte møtte, byte bytte. Ved Konsonanter, som re fordoblede i Roden, bliver Fordoblingen utydelig, og især vortfalder enhver særegen Udtale af ll og nn (§ 34, 35); saaledes overalt i Imperf. fylte, minte, - om end Præsens udtales: fyde eller fydde, minje el. mingje (for fylle og minne). At nogle Sprogarter forandre p til f foran t (f. Ex. løyste, lifte, fleste - af løppe, klippe, sleppe), er før bemærket (§ 94; if. Abj. 246).

Alf de reflexivformede Verber, som høre hertil, kan følgende opstilles som Exempler.

| Inf. | Præs. | Imperf. | Sup. |
|-------------------|----------|----------|-------------------|
| synast (est, es). | synest. | syntest. | synst (syntest). |
| Fjennast | Fjennest | Fjendest | Fjenst (Fjentest) |
| blygast (blyest) | blygest | blygdest | blygst (blygtest) |

Med Hensyn til Forskjellen i Supinum henvises til § 284. Infinitivet har oftest e (est, es) i Lighed med Præsens.

189. Den tredje og sidste Slægt, som tillige er den største, har de allersimpleste Former. Præsens ender paa a (ar i Tell. Abg. Hard.); Imperf. paa a (for: ade); Supinum paa a (for at). f. Ex.

| Inf. | Præs. | Impf. | Sup. |
|------------|-----------|--------|--------|
| faſta (e). | faſta(r). | faſta. | faſta. |
| ſalla (e) | ſalla(r) | ſalla | ſalla |
| orka (-e) | orka(r) | orka | orka |

Participiet retter sig som sædvanlig efter Imperf. og ender paa a (for ad; Jsl. adr). Imperativ er forskjelligt fra de forrige Slægter, da det altid ender med Vokal, nemlig med a i de Sprogarter, hvor Infinitiv har a, men med e, hvor Infinitiv

har e; altsaa: Fasta! Falla! (i de sydvæstl. D.) eller Faste!, Falle! (mest almindelig, § 263). — Af Dialekt-Forskjelligheder mærkes, at Præsens findes i det Trondhjemske ofte paa e, f. Ex. han Faste, han rope. Den ægte Form ar bliver i nogle nyere Dialekter til er, f. Ex. Faster. (Man sammenligne Maftulinernes Fleertal paa ar, a, er, e; § 217). Mærkbærdig er ellers den Simpeltid og Lighed, som disse Ord's Former have i de fleste Sprogarter. I de Egne, hvor Infinitiv har den gamle Endelse a, blive de fleste Former ligedan, og naar Præsens mangler r, ende alle Former paa a, undtagen Imperativ Fleertal (Falle! Faste!) og den sjældne Optativform.

290. Denne Slægt indbefatter et større Antal Ord end de øvrige Slægter tilsammentagne. Til denne Slægt henføres nemlig: 1) Den største Deel af de Verber, som have en haard Vokal (a, aa, o, u, au) i Roden, og især de, som gaae ud paa en fordoblet Konsonant, f. Ex. snaffa, nagga, halla, kanna, loffa, rugga, murra, rulla; fata, flapa, vaaga, rosa, stuba &c. (Det maa erindres, at mange af de langtonede Ord høre til den første Konjugation). — 2) De Verber, som dannes af Genstavelsesord uden Forandring af Vokalen, f. Ex. sola, hufa, mura, fissa, høya, træla; fria, letta, korta &c. (§ 170 o. f.) — 3) De Verber, hvis Rod ender med en sammensat Konsonant, som vanskeligt kunde forbindes med Endelsen de og te (efter forrige Slægt), f. Ex. aavra, atra, bliftra, samla, etla, hekla, angra, elffa, refna, sakna. Hertil henføres ellers de fleste Ord, som afledes ved at antage en tilføjet Konsonant, som: lækka, beinka, vanta, flugta, helffa, hugfa, svimga, trisla; — saaledes alle Inchoativer med n, som: blaana, gulna, sovna (§ 169, 172).

Anm. Blandt de Verber, som have blød Vokal, findes ogsaa afstillelige, som høre til denne Slægt; saaledes mange med i, f. Ex. lifa, niffa, tiggaa, tvilfa, rima, twinna, flifa. Ligefaa henføres hertil nogle med e, som: spela, freva, fletta; — men meget sjelden saadanne Ord som have

a, s, y, øy (§ 286). Af de Ord, som have et tilføjet i, henføres nogle hertil; saaledes: bessa, brytja, berja, hessa, flyvja, livja, ræmja, flyvja, vitja (altsaa ikke til første Slægt, f. § 280). — Derimod gives der nogle Verber, som efter Konsonantstillingen kunde henhøre til denne Slægt, men som dog høre til den foregaaende (§ 285). Saadanne er: sigla, negla, egna, kvæla, erva, herma, ferma, kvæva, nemna, stemna, evla; merkja, ynskja. De have altsaa i Præs. e, Imperf. de, te (siglde, regndde, evlde &c.) De fleste ere nemlig saadanne, som dannes ved Omlyd af andre Ord (f. § 286).

291. Endeel Verber af denne Slægt bruges i mange Sprogarter paa en afvigende Maade, da nemlig Imperfektum dannes ligesom i den anden Slægt. Denne Form faaer altsaa de eller te og Supinum faaer t, medens derimod Præsens beholder a (ar), f. Ex. lova(r), lovde, lovt; bruka(r), brukte, brukt. Den gamle Endelse (de) er saaledes indbrykket til Roden, medens Bindevokalen a er bortfalden. Denne Bøining findes især ved saadanne Verber, som gaae ud paa en eenlig Konsonant, f. Ex. koka, baka, klaga, vaaga, leita, bida (bia), hværa, tvila, tena, klapa, ropa, prøva. Allermest brugelig er denne Maade i Søndre Bergenhuus og Sogn, hvor man endog har saadanne Former som: høpte, løfte, baute (af hoppa, løfta, banna), bringde, munte, stuvde. I de nordlige Egne findes denne Brug ogsaa ofte, men i det Søndensfjeldste synes den at være meget sjelden.

De fremmede Verber, som ende paa era (ere), antage sædvanlig disse Former, f. Ex. studera(r) studerte, polera(r) polerte. Ved disse Ord bortfalder Endevokalen i Imperativ, f. Ex. prøbér! (ikke probere).

292. De reflexivformede Verber, som høre til denne Slægt, have en saadan Lighed i Formerne, at man neppe kan finde mere end een Form for alle de Forholde, hvori de bruges. Saaledes har Ordet kappast i Præs. (Gental og Fl.) kappast, i Imperf. kappast (o: kappedes), Perf. ha kappast. Flere Exempler ere: aaraft, apast, dagast, friffast, lagast, luf-

kast, mannaſt, ottaſt, undraſt. Paa de Steder, hvor Endelſen de eller te bruges i Imperf. (ſ. forrige S), findes her et tilsvarende: deſt el. teſt, ſ. Ex. lagdeſt, ſlaptetſt.

Det kan bemærkes, at Vokalen a beholdes foran den Endelſe i mange Sprogarter, hvor det ſimple Infinitiv har e; ſaaledes: varaſt, undraſt, ſloſtaſt, ved Siden af: vare ſeg, undre ſeg, ſloſte ſeg.

Overſigt.

293. Adſkillige Forholde, ſom ikke betegnes ved Bøiningformer, blive foreſtillede ved Hjelpeverber, ſom ſættes foran Hovedverbet. De vigtigſte af diſe Hjelpeverber ere: hava (hebe, hadde ſ. S 282), vera (ær, var), perta (S 268). Det ſidſte er i nogle Sprogarter (Tell. Balb. og fl.) fortrængt af det Ord: bli (bli, ble), et unorſt og uregelmæſſigt Ord, ſom har fundet Indgang derved, at det er lettere at bruge end vert og vart. I de nordenſſiſke Egne hebdet det ſædvanlig: bi, og nærmer ſig ſaaledes til Verbet bide eller bia, ſom betyder: være, findes eller gives.

Til en Overſigt af Hjelpeverbernes Brug og de enkelte Formers Forhold anføres her et Exempel af den ſtarke Flexion og et Par Exempler af den ſvage.

| | | | |
|--------------------|---------------|------------------|---------------|
| Indikativ. Præſens | tak (tak'e) | vel' (o: vælger) | bøme(r) |
| Fleertal | taka (take) | velja (e) | bøma (e) |
| Imperfekt. | toſ | valde | bømde |
| Fleertal | toſo (toke) | — | — |
| Perfektum. | heve teſje | heve valt | heve bømt |
| Plusquamp. | habe teſje | habe valt | habe bømt |
| Futurum | ſkal taka (e) | ſkal velja | ſkal bøma (e) |
| Imperativ | tak! | vel! | bøm! |
| Fleertal | takſe (take)! | velſe! | bøme! |
| Optativ — | take (taka) | (velſe) | (bøme) |
| Infinitiv | taka (take) | velja (velſe) | bøma (bøme) |
| Supinum | teſje (tiſje) | valt | bømt |
| Paſſ. Indif. Præſ. | vert' teſjen | vert' vald' | vert' bønd' |
| Fleertal | verta teſne | verta valde | verta bømde |

| | | | |
|-------------|--------------------|-------------|--------------|
| Imperf. | varf tekjen | varf valb' | varf b6mb' |
| Perfekt. | æ(r) tekjen | æ(r) valb' | æ(r) b6mb' |
| Plusq. | var tekjen | var valb' | var b6mb' |
| — Infinitiv | verta tekjen | verta valb' | verta b6mb' |
| Particip | tekjen (fl. tekne) | valb, t, de | b6mb, t, de. |

294. Indikativets Præsens er i Gentallet tre Slags; det fste har kort eller stærkt Form, det andet ender paa e (er), det tredje paa a (ar). Ved den korte Form gøres den Forskel, at der tilføies et r, naar Roden ender med en Vokal (77, 283), men kun en Halvlyd ('e), naar den ender med en Konsonant. I de ældre Dialekter forbindes saaledes intet r med Halvlyden, om endog dette r findes ved de store Klasser, som have e og a (285, 289). Derimod have nogle nyere Dialekter (f. Ex. ved Kristiania) overalt antaget et r i Præsens, ligesom Skriftsproget. — Fleertallet af Præsens er efter det Anførte altid lig Infinitiv; men det bruges kun i en Deel Sprogarterne, medens derimod nogle endog meget ægte Sprogarter (som Sognst og Lellemarkst) bruge Gentalsformen alene.

Det gamle Sprog havde ligeledes tre Slags Former i Præsens Gentalt, og disse vare ikke meget forskellige fra de nuværende, uden forsvundet de gamle Personal-Endelser ere bortfaldne. Ved den anden og tredje Person tillægges nemlig et r i Enden, men ikke ved den første; seles af Verbet taka: ek tek, þu tekr, hann tekr; af døma: dømi, mir, dømir; af kasta: ek kasta, þu kastar, hann kastar. — Fleersformen var ved samtlige Verber i første Person - um, i den anden i (id) og den tredje a. Til denne sidste svarer altsaa det nuværende Gentalt.

Ligesom Personalformerne efter Sprogets nuværende Ordforning ere de fleste overflødige, saaledes kan ogsaa Fleertalsformen i Grunden anses som en unødvendig Form, omendstjænt den vel undertiden kunde være til Fordeel for Tydeligheden.

295. Imperfektum er efter det Anførte to Slags, nemlig det korte og forlængede (paa de, te eller a). Fleertalsformen er des tydeligt ved det korte Imperf., hvor den ender paa o (Hæll. og Vald. og forældet i Lell.) eller almindeligst paa

e; — ved det forlængede Imperfekt mærkes intet tydeligt Fleertal. — Det gamle Sprog havde baade Fleertal og Personalformer. Fleertallet endte paa um, ut og u (een Form for hver Person); til den sidste af disse svarer den nuværende Form (paa o). I de korte Imperfekter endte den anden Personalform paa t (f. Ex. þú tókt, þú gælt). Af denne Form findes nogle faa Levninger paa enkelte Steder, især i det Vossiske, saasom: du saagt, du fort (Jf. Præsens: Kant, vilt, veist af velt), dog ere disse Former meget sjældne.

Det passive Particip retter sig efter Imperfektet og ender ved de stærke Verber paa en (in), ved de svage paa d', t og a (med adjektiviske Former). Som Neutrum heraf ender Supinum paa e, t, a (§ 249 o. fl.) I det gamle Sprog ender Participiet paa inn, dr, tr, adr; og Supinum paa it, t, at.

296. Imperativ dannes af Roden, saaledes som denne findes i Infinitiv. Ved de Verber, som have a i Præsens (§ 289), er Imperativ lig Infinitiv; men ellers dannes det overalt som en kort (eenstavet) Form. Naar Infinitivet har et uvæsentligt i (f. Ex. liggja, sitja, telja), bortfalder dette altid i den korte Form (altsaa: ligg, sit, tel); derimod beholdes i i Fleertallet, hvilket altid ender paa e (Jsl. it, id), f. Ex. liggje! sitje! telje! Et i indskydes ved Rødder paa g og k, som: gangje! takje! drikkje! — men dette findes dog kun i nogle Sprogarter (Tell. Hall. Guldbr.) Den forhen omtalte Forstærkning af Konsonanten (som i: bitt, statt, gætt, haldt) findes ogsaa i det gamle Sprog, hvor den ligeledes bortfalder i Fleertallet (§ 269).

297. Den sjældne Optativform dannes af Infinitivet og ender (noget ubestemt) paa e eller a. Den er ellers at anseesom en Art af det gamle Konjunktiv og kan neppe betragtes som en egen Bøiningssform, da den kun findes ved enkelte Ord, naar disse bruges i en Bøn, et Ønske eller en Eed. I

almindelig Tale bliver saavel Optativets som Konjunktivets Begreb betegnet ved tilføjede Verber (maa, kann, skal o. fl.); eller ogsaa udtrykkes det første ved Imperativets og det sidste ved Indikativets Form.

Det gamle Konjunktiv havde Personalendelserne a, ir, i; og i Flertal m, it, i. Det bruges ei alene i Præsens men ogsaa i Imperfektum, hvor det ofte dannedes ved Omlyd af Indikativ. Et Par Levninger af denne sidste Form ere: hædde (i Harb.) og: skylde, skjilde eller skje (i Rbg. Tell. Bos), som bruges ganske i konjunktivisk Betydning (isom Jsl. hefði og skyldi) ved Siden af Indikativ: havde og skulde eller sku. — Paa nogle Steder bruges saadanne Former som: vore, ome, funne, singje ic. i lignende Betydning; men dette er intet andet end Supinum med ubelagt Hjælpeverbum.

298. Den forhen omtalte Reflexivform (st, ast; eller s, is, es) bruges ved enkelte Ord som Udtryk for Passivet; dog leer dette kun, naar Verbet bruges i et upersonligt Forhold med det ubestemte Subjekt: dø el. da (o: det); f. Ex. dø pyrst, dø Ejenneft, dø tolest. Ved de mere bestemte Subjekter udtrykkes derimod Passivet ved de forhen omtalte Participier med et Hjælpeverbum: verta eller bli (bi); f. Ex. han bli spurd, han vert(e) Fjend. Formen med ast (st) kan altsaa lige betragtes som nogen Passivform i Folkesproget. Vel synes den i enkelte Tilfælde at bruges ganske passivt eller som en Modsatning til Aktivet, f. Ex. han vænst (bliver vant), han løydest (bliver nødt); men dette er kun en Undtagelse, der kan forklares enten som en Efterligning af Skriftsproget eller som en Overgang fra den egentlige reflexive Form (væn seg, løyde seg).

Anm. Denne Form bruges efter det Foranførte som en Afledningsform ved en stor Deel Verber, som betegne en Forandring eller Tilstand og altsaa have et Slags passivt Begreb uden dog at tjene som Modsatning til nogen Aktivform (§ 170, 172). Det samme er Tilfældet i det gamle Sprog, hvor bløse Ord ende paa ast og ask (§ 168), hvilket ikke forklares af Ordet seg (sik). Betydningen er saaledes egentlig reflexiv, f. Ex. i det Ord: tykfjast, = tykja seg (o; ansee sig), eller reciprok, som i de Ord; hjælpast, møtast, finnaft. Ellers findes denne

Form ofte som en Afledning eller Variation af Verbets simple Form, f. Ex. i standast (= standa), vinnast, rekast, berast, hvilaast, hugast, laupast, lybast.

299. Ved en stor Deel Verber mangler en eller anden af de sædvanlige Bøiningformer. Det passive Particip mangler ved de intransitive Verber; dog have de undertiden en Form, som ligner samme (§ 154). Imperativ mangler ved de Verber, der betegne en Tilstand, som Subjektet ikke kan raade for eller gjøre noget ved. Nogle faa Verber bruges alene i Præsens; saaledes: plagar el. pla' (o: pleier) og mune (o: mon). Nogle bruges kun i den tredje Person eller med det ubestemte Subjekt (dæ, det); saaledes: søma, nytta, vanta, henda, regna. De reciproke Verber paa ast ere efter Betydningen kun Fleertalsformer.

Anm. Verberne af den stærke Flexion ere for det meste intransitive, og af disse dannes transitive Verber, som altid have svag Flexion. Fra den femte Slægt (§ 276) udgaae saaledes nogle Verber med Vokalen ei (betta, reisa, svelva, reida, strelða); fra fjerde Slægt (§ 275) udgaae nogle Verber med ey (drøppa, fløypa, frøysa, fløypa, trøypa, fløygja, fløyja o. fl.). Af Verberne i første Slægt dannes forskjellige Transitive; nogle faae en anden Vokal (som: svæva, hengja, sprenghja, leggja, setja); nogle faae en Forandring i Efterlyden (kvæfja, reffja, settja), og nogle frastille sig blot i Bøiningformerne, som følgende:

| | | | | |
|---------|----------|---------------|-------------|-------------------|
| brenna, | intrans. | brenn' brann; | transitivt: | brenne(r) brenn. |
| fella | — | fell' fall | — | felle(r) felte. |
| slæppa | — | slæp' slapp | — | slæppe(r) slæpte |
| smetta | — | smett' smatt | — | smette(r) smette. |
| svelta | — | svelt' svalt | — | svelte(r) svelte. |

Den Forverking af disse Verber, som ofte høres i det moderne Læseprog og undertiden endog findes i Bøgerne, har ikke Sted i Folksproget. Man bruger her ikke saadanne Former som til Exempel: „jeg slap dem løs“, — „han har lagt syg“. — „jeg har sat og ventet“ o. l. v.

300. Nogle Verber vaffe imellem den stærke og svage Konjugation, da nemlig Præsens og Supinum antage en svag Form, medens Imperfektum beholder den stærke. Dette finder Sted ved de Ord, som ere forfattede, saaledes at Roden ender

med Vokalene; saasom: flaa, flaa (§ 272), læ, flaa, faa, gaa, flaa (§ 277). Ved nogle af disse Ord bruges de nyere Former (lær, gaar, flaar; faatt, gaatt) endnu kun i en Deel af Sprogarterne; men de ere dog i stærk Udbredelse og synes at ville fortrænge den ægte Form.

Adskillige Verber have stærk Flexion i nogle Sprogarter, men svag Flexion i de øvrige. Saaledes: døy (Imperf. nogle Steder dø, andre St. døydde), flaa (flo og flaadde), laupa (ljøp og laupte), lita (leit og litte), stupa (staup og stupte), glupa (glaup og glupte), gnaga (gnog og gnaga), tigga (tagg og tigga) m. fl.

Anm. Nogle Verber, som have tort Imperfektum i Skriftsproget, høre derimod til den svage Konjugation i Folkesproget. Saabanne ere: hjælpe, træffa, lybe, stribe, kifa, snifja (som her høre til den anden Slægt, (§ 285); bringa, svinga, tvinga, jaga, slipa, twinna (som her høre til tredje Slægt). De Ord: setja, selja, fylgja have ikke Aflyd (saaledes som: sætte, sælge og følge).

Femte Afdeling. Om Ordføiningen.

301. Med Hensyn til Ordenes Sammenføining og Stilling i Talen maa Folkesproget ikke bedømmes som et Skriftsprog, men kun som et Omgangssprog, hvori Betoningen og det mundtlige Foredrag har en større Indflydelse, og hvori man kan tillade sig en større Udførlighed og en større Frihed i Ordføiningen. I Folkesproget tages langt mere Hensyn til Lydeligheden end til Rorthed og stræng Orden. Sammentrykning af forbundne Sætninger findes derfor høist sjelden; derimod finder man ofte en Gjentagelse af et vist Begreb, hvorved Opmærksomheden skal fastholdes, naar Meningen afbrydes ved en indstødt Sætning. I Ordenes Stilling er Forholdet oftest det samme som i Skriftsproget, men undertiden findes dog en større Lighed med det gamle Sprog.

Ann. I det følgende Affnit indskrænke vi os for det meste til Sprogets Egenheder og især til de Punkter, hvort det afvikler sig fra vort nuværende Skriftsprog. Her antages saaledes ikke nogen særegen Ordning i dette Affnit, da man kun følger Talebelegenes sædvanlige Orden.

1) Subst. og Adj.

302. Substantivet beholder sin simple (ubestemte) Form, naar det forbindes med Artiklen ein, ei, eit; ligeledes ved de Ord: ingjen, nokon, kvar, og (i Fleertal) ved Talordene. F. Ex. Ein Baat, ei Watt, eit Aar; ingjen el. nokon Mann, two Menn'er &c. (Enkelte Undtagelser skulle anføres nedenfor). Derimod antager det den bestemte Form efter de Ord: den (el. dan), dø (da, o: det), dei, denne (danna) og hin. F. Ex. Den Baaten, dei Baatanne; dø Aar'e, dei Aar'i (el. Aar'a); denne Baaten, desse Baatanne; hin Baaten (§ 237).

Ved Tidsnavne findes undertiden den Egenhed, at de sættes i den bestemte Form, endstjøndt de have Ordet ein (el. eit) foran sig. Saaledes: ein Kvelden (o: en af de sidste Aftener), ein Dagjen (en af disse Dage), ei Watt'a, eit Aar'e (et af de sidste Aar). Her lægges megen Vægt paa Artiklen.

303. Naar et Adjektiv tilligemed Substantivet følger efter et af de Ord: den, dø, dei, denne, — sættes baade Adj. og Subst. i den bestemte Form. Ex. den store Baaten, den store Kyrkja (dan stora Kyrkjo), dø nye Hus'e (da nya Hus'e), dei gamle Baatanne, desse gamle Baatanne (§ 244).

Naar der tales om enkelte velbekjendte Ting, kan Bestemmelsesordet den eller dø bortfalde, og Ordene bruges da som et sammensat Ord. Ex. Store-hesten, Gamle-baaten, Nye-stova (Nyastova) s. § 195. Undertiden bortfalder Substantivet, og dets Endelse føies da til Adjektivet; saaledes i Højhø: Stor'en, Svart'en, Gamlen (Dativ: Gamla); i Højhø:

hon: Stora, Svarta, Gamla (Dativ: Gamlenne, el. Gamlun)
S. § 153.

304. Bestemmelsesordet den og dø - bortfalder sædvanlig i følgende Tilfælde:

1) ved Superlativer. Ex. smaalaste Enden, tjukkaste Skogjen, myrkaste Natt'a, beste Tid'a (Ti'a, Tie), lengste Vegjen, høgste Toppanne. — Herved fleer en Undtagelse, naar der paafølger en nærmere Forklaring i en egen Sætning; f. Ex. Den beste Baat, som dø va(r). Den sterkaaste Bar, som eg veit.

2) ved saadanne Adj. som blot bruges i den bestemte Form. Ex. same Baaten, fyrre Dagjen, høgre Soten, øvre Vegjen, indre Leid'a (Lei'e). Her undtages det Ord: eine, f. Ex. den eine Soten.

3) naar en naturlig Egenskab ved Tingen bliver stærkt fremhævet ved Adjektivet. Ex. Dø va inkje anna en turre Sand'en (o: der var ikke andet end den tørre Sand); saaledes ogsaa: hare Steinen (o: den haarde Steen), flaaere Sjæen, svarte Mold'a, ville Gav'e, raude Bjøt'e. Sjeldnere i andre Tilfælde, som: rette Vegjen, halve Dagjen, heile Aar'e. Ofteft findes denne Ordsvæning med Dativ; f. Ex. mæ tome Baat'a (Baat'e); mæ bære Sandenne; paa flette Markjenne; i varme Stovenne.

Anm. Undertiden bliver Betydningen noget forandret, naar Ordet den el. dø tilføies. Saaledes siges: den myrke Natt'a(e), om en meget mørk Nat; men kun „myrke Natt'a“, naar der hensigtes til Nattens sædvanlige Mørkhed. Ligesaa: dø turre Land'e, om et meget tørt Land; men: turre Land'e, om Landet i Almindelighed.

305. Undertiden sættes et Subst. i den bestemte Form ved Siden af et Adj. i den ubestemte. Dette findes især ved de Adjektiver, som betegne en Grad eller Mængde (stor, liten, lang, faae, mange); f. Ex. Dø va lang' Vegjen. Dø æ mange Jend'enne um dø. Ofteft bruges denne Ordsvæning, naar en

Regtelje gaaer foran; saaledes: Dæ va iſje liten Skaden (Skaen). San feſt iſje ſtor' Hjelp'a (e). Dæ vart iſje lang' Stund'a. Denne Konſtruktion ſynes at være uægte og kan maatte forklæres af en Omflytning i Sætningen, hvorved man har ſammenſillet to Ord, ſom egentlig være adſkilte.

Desuden sættes Subſt. i den beſtemte Form ved et Jar Adj. ſom mangle denne Form, nemlig: all og ſum; f. Ex. all' Siſſjen, ſum' Siſſjen (o: en Deel af Siſſen). Undertiden ogsaa ved: kvar, og einkvar (einkvan): Kvar Skjellingjen (hver Skilling), einkvar Floſſjen (o: en og anden Floſt), einkvar Gaangjen (= ein aa annen Gaangjen). Jævnfør: ein Kvelden o. ſ. v. (§ 302).

306. Et ſæregent Forhold finder Sted ved Poſſeſſivberne: min, din, ſin, vaar, - og Genitivberne: hans (haſs), henna, deira, doſſa, ofſa (§ 255). I Almindelighed sættes Subſt. førſt og i den beſtemte Form, f. Ex. San toſt Zatten ſin; Staven min, Zeſtanne vaare, Baatanne deira. Dog bruges den ubeſtemte Form af de Ord: Jar, Mor, Bror (og lignende), f. Ex. Mor mi, Bror min. (I de fleſte Egne vilde det anſees ſtodende at ſætte Eiendomsordet førſt, f. Ex. min Jar, dine Syſtre).

Naar man derimod lægger en ſærdeles Vægt paa Eiendomsforholdet, kan Subſt. sættes ſiſt, og dette ſaar da den ubeſtemte Form. f. Ex. Dæ va min Baat (iſſe nogen Andens). Dette æ vaar Zeſt, aa dette æ hans (haſs). Dæ va deira Skuld.

Anm. I de tellemarkſke Hjempeviſer findes Subſt. ſiſt og i den beſtemte Form; ſaaledes: „San vilde ſi Dotteri bergje“ (o: han vilde redde ſin Datter), ligeledes: mi Borgji, ſin Joræn.

307. Et Adjektiv, Pronomen eller Talord maa være af ſamme Kiøn, ſom det Subſtantiv, hvortil det hører, eller i hviſ Sted det træder. Naar et ſaadant Ord ſvarer til to eller flere Subſt. ſom ere af eet Kiøn, da sættes det i Fleertal af

dette Køn. Naar det derimod svarer til to eller flere Subst. af forskjelligt Køn, sættes det altid i Neutrum; dette sker ogsaa oftest, naar der tales om den ene af et Par. Saaledes siges om en Mand og en Kvinde: *baae toau* (i de sydlige Distrikter), *beggie toau* (p. nogle Steder), *bæe toaug* (Voss); *ff. Raff. baae tvo* (tveir), *Femin. baa'a tvo* (tvær); – *anten baæ toau* elder *eit av dei*; – *enten beggie elde kvart fyre seg*; – *da eina æ stort, aa hitt æ større* (B. Stift). Om tre Personer af forskjelligt Køn hedder det: *alle try* (olle try, Edm. – *oll try*, Sogn. *Jf. Isl. öll þrjú*).

Anm. I det gamle Sprog er Forholdet det samme, men viser sig der mere tydeligt, da Adjektiverne have mere afslutte Former i Fleertal. Hos os er det især ved Talordene, at denne Forskiel viser sig (s. § 260).

308. Ved Personsnævne sættes *han* eller *ho* (hu) foran, saaledes at Navnet bliver uforandret, men dets Forhold i Sætningen betegnes ved Pronomenets Kasus. *F. Ex. han Knut* (Nomin.), *honom Knut* (Akkus.), *hans* (el. *hafs*) *Knut* (Genitiv); – *ho Ragnild* (Nomin.), *henne R.* (Akkus.), *henna R.* (Genitiv). Det samme finder Sted ved nogle andre Ord, der bruges som Egennævne (Proprier), som: *Far, Mor, Go'far* (el. *Bestefar*), *Mo'bror, Mo'ster, Fa'ster* o. fl. altsaa: *han Far, honom* (haano) *Far, hafs Far*; *ho Mor, henne Mor*. (Dialektformerne af *han* og *ho* ere anførte i § 255). Naar et Adj. sættes foran Navnet, bruges dette som et sammensat Ord med *han* eller *ho* foran; *f. Ex. han Gamle-Knut*.

Kun i enkelte Egne (Skl. Tell. o. fl.) bruges Navnene uden Pronomen; saaledes i Tell. og Abg.: *Olav el. Olave*, med Genitiv: *Olavs*. Men i de fleste Egne ansees det som støvende eller fornemt ladende at udelade Pronomenet.

Anm. Det tilføiede *e* i Mandsnævnet *Olave* (som almindeligt hedder: *Ola*) er kun en Levning af den gamle Halvlyd med *r* (*Olaver, Olavr*). Et saadant *e* findes i det Søndmørske ved mange Navne, som:

Strife, Ellve, Kamunde, Harald, Halkvar'e, Knut'e, Sjur'e. Det findes ikke ved Navne som ende paa l, n og s eller paa en Vokal; ikke heller ved fremmede eller bibesle Navne.

309. Til en nærmere Betegnelse af en Person bruger man at tilføie Navnet paa hans Hjem eller Fødested. I dette Tilfælde kan Stedsnavnet sættes i Dativ med en Præposition (paa, i eller fraa), men oftest mangler denne Præposition, og Stedsnavnet sættes alligevel i Dativ. F. Ex. Knut Haug'e (Guldr., ikke Haug'en, s. § 220), Knut Holma (Edm., ikke Kn. Holmen), Kn. Li'en (Lidinne, Edm.), Vikjen, Lyffjun (Gbr. o. fl.), Bakkom (Bokkaa, Edm.), Holtom, Myrom o. s. v. Dette sker kun ved de Stedsnavne, som bruges i den bestemte Form; altsaa frastilles de ubøielige Navne, saasom: Vik, Nes, Bø, Mo; Dale, Batne, Dse (s. § 241), og de Navne, som ende med: heim, hus, sæt og stad, - hvilke ikke faae nogen Bøining.

Anm. En nærmere Betegnelse af Personer sker ved at anføre Faderens eller Moderens Navn; foran dette Navn sætter man almindeligst Ordet Saan eller Dotter med Genitiv: hafs (hans) el. henna; f. Ex. Dotter henna Ragnild (o: Ragnilds Datter), Saan hafs Knut o. s. v. Paa nogle Steder sammensættes Fadersnavnet med saan eller son (so, sa) og dotter (forkortet: te); saaledes: Knut Davaasaan (Tell. Rbg.), Knut Olso (Helgeland, ligt: Jensa, Jonsa, Hansa), Knut Olfa (Fosen, Jndersøen; - ligt Hansa, Jonsa, Arnsa); Anne Dava-dotter (Rbg. Tell.), Anne Olse (Helgeland; ligt: Hansse, Jensse, Jonsse o. s. v.)

Paa enkelte Steder blive saadanne Navne sammensatte, og enhver Person i en Familie nævnes da sædvanlig efter Huusbondens eller Faderens Navn, f. Ex. Knut-Dia, Knut-Anne o. s. v. og hele Familien: Knut-folkje. I Sogn (og fl.) har man i det sidste Tilfælde ogsaa et simplere Navn: Knutadne, Dladne, Ragnadne (ligefrem: Ragnerne, o: Ragne's Familie). Rignende Forholde findes ved Stedsnavne, f. Ex. Holme-Knut, Nes-Dia (Edm. og fl.); Nesanne (Beboerne af Nes). I en Deel af Guldr. og Edm. nævnes Beboerne ved at sætte: bøm el. dei (o: de) foran Stedets Navn, f. Ex. bøm Lyffjun, bøm Plasse (Dativ); - dei Nes, dei Dyrskog.

310. En Genitivform mangler ved Substantiverne, som

for er bemærket (§ 215), og Genitivets Begreb udtrykkes paa følgende Maader:

1) Ved Sammensætning. Denne Maade, hvori de gamle Genitivs Form tildeels gjentjendes (§ 183), bruges især, naar Tingen forudsættes at være bekendt og let at adskille fra andre. F. Ex. Kungs-garen, Preste-drengjen, Bygda-folkje; - Knut-garen, Knut-folkje.

2) Ved et Pronomen. - a) Genitivet: hans (hafs) el. henna sættes foran Besidderens Navn (§ 308); f. Ex. i Staden hafs Knut (o: i Knuds Steb), Garen hans Ola(v), Huse henna Ragnild. Denne Maade bruges kun ved Person's Navne. - b) Ordet sin (si, sitt, sine) sættes efter Besidderens Navn og retter sig i Kjønn og Tal efter det paafølgende Ord; f. Ex. Knut si Bok, Ragnild sitt Hus, Grannen sin Gæst (o: Naboens Gæst), Bonn'a(i) sine Bøffer (Børnenes Bøger), Ervinganne sin Rett (Arvingernes Ret). Denne Maade bruges mest i det Vestensjældske og Nordensjældske, og er maaſtee den bekvemteste Maade til at erstatte Genitivet.

3) Ved en Præposition, især: aat og til (te); desuden ved: paa, i, fraa, af, or. F. Ex. Gæsten aat Granna (Naboens Gæst); Bøſkenne aat Bonnom (o, aa); Systersaan te Brudguma (Dattv ligesom de øvrige); Lauv'e paa Treom (o: Trærnes Løv); Unganne aat Suglom (o: Fuglenes Unge); Avlen utav Jor'enne (Jordens Frugter eller Afgrøde). — Ved adskillige Abstrakter bruges en Omſkrivning iſtedetfor Genitiv; f. Ex. Dæ som Foreldra vil (Forældrenes Villie), Dæ som Egedomen æ vær' (Eiendommens Værd).

Anm. I nogle Distrikter østensjælds, og endog i Tellemarken, bruges ofte nyere Genitiver med s i den bestemte Form, f. Ex. Bon't Brorens (Broderens Børn); ligeledes: Mor'i-s (o: Moderens), Døtteri-s, Gjentu-s, Gjentunn-s o. s. v. — Ægte Genitiver findes derimod ved Mandsnavne, f. Ex. Hufi Olavs (o: Olavs Huse), Gæsten Rjetels (o: Rjetels Gæst) o. s. v.

311. En egen Dativform mangler i nogle Sprogarter, især i den sydligste Deel af Landet (§ 215), og denne Form erstattes da ved Akkusativet, hvilket atter er lig Nominativ, saa at hine Sprogarter egentlig ikke have nogen Kasus. Dativets almindeligste Begreb udtrykkes ellers for en Deel ved Præpositionen: aat, sjældnere ved: til (te) og fære (i Tell. fe'), f. Ex. *San sauma Klæde (Klæe) aat dei* (o: han syer dem Klæder), *dei Fjæpte ei Morf aat meg* (i Tell. fe meg).

Der ere adskillige Ord, som sædvanlig tage Objektet til sig i Dativ eller (som det hedder) styre Dativ. Hertil hører nogle Præpositioner (aat, fraa, av, or o. fl.) og nogle Verber (hjælpe, følge, høve o. fl.), hvorom nedenfor. Til de Ord, som forbindes med Dativ, høre ogsaa nogle Adjektiver, nemlig: lik, styld, rædd. F. Ex. *San æ lik Far'e* (el. Far'a) o: Faderen. *San æ styld Brudguma* (o: beslægtet med Brudgommen). *Dei va(r) rædde Foreldrom* (o: bange for Foreldrene). Adverbiet: nær tager ogsaa Dativ til sig; f. Ex. *nær Solma*.

2) Pronomen.

312. De tre Personer (Den talende, tiltalte og omtalte) blive i Almindelighed nøie adskilte ved de personlige Pronomener. Ligeledes bliver Gentel og Fleertal nøie adskilt i de fleste Tilfælde. Den egentlige Brug af Ordet du til een Person, og de (did, di) kun til flere Personer – er saaledes endnu herskende i Oplandenes og de allerfleste Hjeldegnes Sprog. Paa adskillige andre Steder er Forholdet anderledes, da nemlig Fleertalsordet: de el. di (= Dansk I, I. Ihr) bruges i Til tale til Fader og Moder og til gamle eller meget anseede Personer (§ 254). Istedetfor du og deg siger man altsaa: di og diffe (i Sogn), de og doffe (i Sjl.), di og doff (i Fosen og Indersøen), i og ør (Helgeland). De Verber som for-

bindes med dette Ord, bruges dog altid i Gentel (forfaabidt Dialekten adskiller Talsformerne).

Anm. Denne Brug synes ellers at være meget gammel, da den ogsaa findes i de gamle Skrifter, blandt andet i Samtalen imellem Fader og Søn i det saakaldte Kongespeil (Skuggsjå), hvor Sønnen siger: þer, yðr og yðar til Faderen, men denne siger: þú, þik og þín til Sønnen.

Af andre Forverlinger mærkes, at man paa enkelte Steder siger „han“ eller „ho“ istedetfor du til fremmede og fornemme Folk. Denne Brug, der er ligesaa tvetydig og forvillende som det moderne „De“ (= I. Sie), kan forklares som Efterligning af en fremmed Stil eller som en Rødhjælp for at undgaae det Ord „du“, hvor man frygter for, at dette vilde anses som støvende.

I nogle Egne bruges Ordene ogs og doffe ogsaa i Subjektets Forhold, f. Ex. ogs ha gjort dø (Guldb. Romsk. og fl.); men i dette Tilfælde bortfalder Subjektformen me og de (§ 254), saa at Ordet bliver eens i begge Forholde. Den besynderlige moderne Brug af Objektet i saadanne Sætninger som til Ex. „det var mig som gjorde det“, - har derimod ingen Grund i Folkesproget.

313. Ordene han og ho (hu) træde i Stedet for ethvert Substantiv af Han- og Funktionet (ikke blot for Personnavne). F. Ex. So skín', om Solen; men: han skín', om Maanen; ho grønkast, om Jorden; han æ kvit, om Sneen; han flyg, om en Fugl i Almindelighed; men: ho flyg, om en Fugl, hvis Navn er Funktionsord, f. Ex. Kragen, Skaden, Svalen, Erlen. Ligesaa i Objektet: Me ha' leigt Baaten, me ha' ikke kjøpt honom (o: vi have ikke kjøbt den). Dei hadde ei Ru, aa henne ha dei felt (o: den have de solgt). — Ordet den, som er fælles for begge Køn, sættes kun foran Subst. naar dette anføres i den bestemte Form (§ 302).

Det reflexive seg og sin - svarer ligesaavel til Fleertal som Gentel; f. Ex. Dei sanku seg. Dei tok Baaten sin (ikke: deira). I en Deel af Trondhjems Stift bruges ofte seg og sin i saadanne Forholde, som ellers kræve: han eller ho, og hans el. henna; f. Ex. Han trudd', at dø va te sæg (o: til ham selv). Han sa', at Søsten sin va den yngste.

Ann. Ved Ordene han og ho maa man lægge Mærke til de Fortninger, som finde Steb ved disse Ords Former, især naar de følge efter et Ord, som ender med en Vokal; f. Ex. sa'n (sagde han), tænkt'o (tænkte hun); - fraa'om, fraa'o, fraa'naa, el. fraa'n (o: fra ham); mæ'ne, mæ'a (o: med hende); - eg møtt' om, 'o, 'an, 'n, aanaa (for: honom); - eg møtt' enne, 'en, a (for: henne el. henna). S. § 255.

314. I Brugen af Ordene Kvem og Kva (§ 256) findes adskillige Egenheder. Naar de forbindes med eller styres af en Præposition, sættes denne ikke foran men efter Ordet; saaledes: Kvem aat (o: til hvem), Kvem fraa, Kvem fyre; Kva til (hvortil), Kva mæ, Kva fyre (el. Kvifyre); eg veit ikje Kvem han skulde til o. s. v. — Genitivets Begreb udtrykkes ved at tilføie Ordet sin (jf. § 310), f. Ex. Kvem sin Gatt, Kvem si Bok; - eg veit ikje Kvem sitt dæ va(r), eller: Kvem dæ va sitt.

Ordet som (el. so) er Sprogets eneste relative Pronomen. Et relativt Genitiv mangler aldeles, og dets Begreb maa udtrykkes ved Omstrøining; f. Ex. Ein Gar, som eg inkje veit Namn'e paa (en Gaard hvis Navn jeg ikke veed). — Naar Relativet staaer som Objekt, bliver det ofte udeladt ligesom i Skriftsproget.

315. Den ubestemte Person (D. man) betegnes ved ein, og dei (det sidste naar man tænker sig en Flerhed af Personer). f. Ex. Ein skal inkje tru alt, (som) ein høyre. Dei seie, han æ komen. Dei ha sett dæ eit Mærkje. Under tiden sættes ogsaa du eller han istedetfor ein. Ex. Dæ gjeng ikje altid, som du meina. Han veit dæ, naar han heve røynt dæ. — Ellers betegnes den ubestemte Person ved den (han), naar en forklarende Sætning paafølger, f. Ex. den, som veit dæ o. s. v.

Genitiv mangler ganske ved: ein, den, denne, - saavel som ved alle adjektiviske Pronomener. Det erstattes ved Omstrø-

ning med Præpositioner, og tildeels ved Ombytning med: hans, henna eller sin.

316. Den ubestemt Ting betegnes ved Ordet *dæ* (i Bergens Stift: *da*, for: *dat*). Dette Ord bruges her oftere end i Skriftsproget, saaledes med en Præposition isædetsfor det danske: dermed, deraf, dertil, derover *ic*. Ligeledes bruges det oftere med Begrebet af en heel Sætning, f. Ex. *San lodde dæ, at han skulde koma. Dæ (at) han vil koma, kan vera sant, men dæ (at) han æ(r) komen, trur eg inſje.* — *Dativet di* bruges i nogle Sprogarter (Guldbr. Edm. Trondhj.) regelmæssig ved visse Præpositioner; saaledes: *mæ di* (o: dermed, hvad det angaaer), *utav di* (deraf), *fraa di*, *fyre di*, *ette di* (derefter). Derimod bruges det sjelden ved Verberne.

Ann. I de Udtryk, som betegne en Foregang i Veitret eller Lusten (f. Ex. regne, snee), bruges i det Søndenfjeldske kun Ordet *dæ*, altsaa: *dæ rægne, dæ myrkna* o. f. v.; men vestenfjelds og nordenfjelds bruges ogsaa: *han*; saaledes: *han regne, han snjoa* (snøva), *han driv'*, *han æ kald, han æ myrk*, o. f. v. — Ved nogle af disse Udtryk (saasom: *han blæs, han spakna, han ljosna*) har man vel egentlig tænkt paa Vinden eller ogsaa Himmelen, og de øvrige ere derpaa banebe efter disse.

317. Ordet *dæ* (el. *da*) bruges ofte som et uvæsentligt Subjekt foran Prædikatet, medens derimod det egentlige Subjekt sættes efter Prædikatsordet. I dette Tilfælde svarer det ofte til Skriftsprogets „*der*“, men undertiden kan det ikke oversættes. Exempler ere: *Dæ kjem ein Mann. Dæ gjekk ein flokk fram um oss. Dæ vil Tid til alt. Dæ hadde ingjen jaurt dæ. Dæ veit ingjen, kvar han æ. Dæ vil alle ha' den beste. Dæ synte Vegjen* (o: Veien, el. Sporene viste sig). *Dæ rann Sveiten* (Sveden randt). *Dæ dreiv Sjøen. Ein lik Storm, at dæ skalv alle Gus* o. f. v.

Ann. Man kunde sige paa, at dette Ord var blot en Afledning af *bær*; men dette er vist ikke Tilfældet. Ordet *bær* (eller *bar*) afstilles

tydelig fra *dø* (eller *da*); det første bruges kun, naar et Sted eller en Retning skal angives; det sidste har derimod aldeles intet Stedsbegreb. Det synes saaledes at svare til det Tydske *es*, der bruges paa lignende Maade.

318. Naar en forklarende Sætning indskydes imellem Subjektet og Prædikatet, bliver et Pronomen, som svarer til Subjektet, sædvanlig indført ved Enden af den indskudte Sætning. f. Ex. Den Aakren, som *va(r)* fyst saadd', han vart den beste. Dei Garanne, som ligg' lengst uppe, dei ha' meste Skogjen. — En lignende Gjentakelse finder Sted ved Pronomenerne, især ved de ubestemte Subjekter: *den* og *dø*; — i dette Tilfælde sættes han istedetfor *den*, f. Ex. Den, som intje prøva, han intje lære. Den, som veit minst, han snakka mest. I nogle Sprogarter indskydes Adverbiet *so* (o: saa) foran det gjentagne Pronomen; saaledes i Bergens Stift: Dan *so* (o: som) æ ute komen, *so* lyt' han ute vera. Dan *so* æ alle Manns Vin, *so* æ han ingjen Mann tru. — Ellers kunne disse Sætninger omsættes, saaledes at den hele Hovedsætning opstilles først. Ex. Han hausta intje, som intje saar. Den Aakren vart best, som *va* fyst saadd.

319. Ogsaa i de simple eller enkelte Sætninger steer ofte en lignende Gjentakelse, som tjener til at lægge mere Vægt paa en vis Deel af Sætningen. Naar der lægges mest Vægt paa Prædikatet, sættes det egentlige Subjekt sidst, hvorimod et dertil svarende Pronomen sættes foran Prædikatet. Ex. Han vart full, Baaten (o: Baaden blev fuld). Dei æ komne, Gutanne. Han vart best, den Aakren, som *va* fyst saadd. — Dog kan Subjektet ogsaa sættes først, naar Sammenhængen medfører, at Tanken først henledes paa dette. Ex. Gutanne æ komne, dei. — Naar Subj. selv er et Pronomen, bliver det samme Ord gjentaget; f. Ex. Han *va(r)* alt komen, han. Eg veit *dø* væl, eg.

320. Naar der lægges mest Vægt paa Subjektet, kan det

gjentagende Pronomen sættes strax efter samme. *f. Ex. Gustanne, dei æ Komne, men infje dei andre. Vinden va(r) strid', aa Baaten, han va(r) full. — Paa samme Maade kan ogsaa Objektet gjentages; f. Ex. Saren, honom Fjenne eg væl, men Sønne, dei Fjenne eg infje.*

Disse Maader, som tjene til at fastholde Opmærksomheden ved et vist Begreb, anvendes med Fordeel i de mere udbredte Sætninger. Saaledes: *Han las so høgt, at dei Kunna høyre dæ, alle som va inne (d: alle de, som vare inde, kunde høre det). Dæ vart framlagt aa upp-lese, alt dæ, som dei hadde skrive.*

3) Verber.

321. Verbets Stilling i Sætningen er for det meste ligesom i Skriftsproget; det sættes altsaa efter Subjektet i de simple og fortællende Sætninger; derimod sættes det foran Subjektet i Spørgsmaal og i de Hovedsætninger, som indledes med en Bisætning eller et Komplement (Præpos. med Objekt) eller et Adverb, hvorpaa der lægges nogen Vægt. Hjælpeverbet adskilles fra Hovedverbet ligesom i Skriftsproget.

I de Bisætninger, som begynde med Relativ, kan Verbet sættes efter et dermed forbundet Adverb eller Komplement. *Ex. Den, som sist kom. Baade dei, som heime va(r), aa dei om burte va. Baa' den, som ut hadde gjeve, aa den som not hadde tekje. Alt dæ, som i Husom kann finnast. — Saaledes kan ogsaa et Objekt sættes foran Verbet. Ex. Dæ va dei, som Magt'a hadde. Dæ va han, som minste Luten tekje.*

Anm. En lignende Brug findes ofte i det gamle Sprog (*f. Ex. allir þeir er inni vāru*). Den gamle Maade at sætte Verbet først i de simple Sætninger (*f. Ex. fóru þeir nú heim*) bruges derimod ikke i Folkesproget.

322. Naar Participle anvendes til at betegne det fuld-

førte eller Forbigangne, forbindes det i de fleste Tilfælde med Hjælpeverbet *hava* (hebe, havde). Verbet *vera* bruges her kun i den passive Betydning og ved nogle faa Verber, som betegne en Bevægelse eller Flytning (*Koma, fara, reisa, ganga*). Ved *vera* anvendes det fuldkomne Participium; ved *hava* bruges kun Neutrum af samme eller det saakaldte Supinum, der ikke lider nogen Forandring. (I det gamle Sprog er Forholdet tildeels anderledes).

At det passive Particip anvendes i Forbindelse ved *vera* og *verta* (el. bli) til at udtrykke den passive Betydning, er forhen anført (§ 298). Herved kan dog bemærkes, at man gjerne undgaaer Passivet, idet man beholder den aktive Form med ubestemt Subjekt (§ 315), f. Ex. *Ein kann sjaa dæ paa lang Veg* (det kan sees i lang Frastand). *Dei sel' dæ fyre langt mindre* (det sælges langt billigere).

Anm. Den gamle Maade at ubelabe det ubestemte Subjekt (f. Ex. i *vindi skal vid höggva*) bruges ikke i Folkesproget.

323. Infinitiv bruges i Forbindelse med et andet Verbum til at betegne en vis Omstændighed ved Handlingen. Saaledes forbindes det med: *kann, maa, tore* (vinn', trøyste) for at betegne en Mulighed og tildeels Konjunktivets Begreb. Ligeledes med: *lyt', maa, skal, tarv* – for at udtrykke en Nødvendighed og tildeels Begrebet af Imperativ. Desuden forbindes det med *vil* og *skal* for at betegne en Beslutning og saaledes ogsaa Begrebet af Futurum (§ 293).

Det i andre Sprog forekommende Affixativ med Infinitiv er her en meget sjelden Ordforining. Den bruges ved de Ord: *bea* (for bidja) og *lata*; f. Ex. *San bad ofs Koma. San let dei sleppa*. Egentlig findes den ogsaa ved de Ord: *se gjeft* (seft), *læst* (læst) og *tykjest* (§ 298), da Objektet her er indsluttet i Verbet; f. Ex. *San seft ha' gjort dæ* (o: han siger sig at have gjort det, el. siger at han har g. d.) *San*

læst vera framande (o: han anstiller sig som fremmed). San tyktest Ejenaa dæ.

I de her opregnede Forholde sættes Infinitivet umiddelbart til det foregaaende Ord; men i andre Tilfælde forbindes det altid med en Partikel, som svarer til det danske at, Isl. at, ad; T. zu (og to), Eng. to, Holl. te. Dette Ord hedder her: aa eller til-aa eller mest almindelig: te, f. Ex. te koma, te finna.

324. I Forbindelse med Verbet vera (ær, var) bliver Infinitivet ofte ombyttet med den adjektiviske Form paa ande eller andes; f. Ex. Dæ va(r) ventande (= Dæ va te venta). Som forhen er anført, har denne Form oftest en objektiv (passiv) Betydning, naar den dannes af transitive Verber, hvorimod Begrebet naturlighviis er subjektivt, naar det udgaaer af intransitive Verber (§ 155, 158). I Brugen af denne Form findes visse Egenheder, og dens Betydning er tildeels vanskelig at gjengive med andre Ord. Exempler ere: Dær var iEje komande (o: man skulde ikke komme did, el. man burde undgaae at komme did). Gær ær iEje verande (o: man burde ikke være her; det er altfor slem at være her); saaledes ogs. liggjande, sitande, livande o. fl. — Dæ var sjaaande te di (Det saae ud dertil). D'æ høyrande te di (Det er at høre; efter hvad man hører, maa man formode det). Dæ va' iEje høyrande paa di (man burde ikke høre derpaa). Dæ va(r) iEje snakkeande(s) um dæ (man burde ikke tale derom). D'æ iEje burt fastandes (man maa ikke kaste det bort). San var omiasandes (Det var Glæde at miste ham) o. f. v.

Naar denne Form ses til andre Verber (end vera), bruges den dels som en Omstrikning (Ex. han vart hær verande; — dæ vart atte liggjande); dels som Adverb; f. Ex. San gjore dæ oviljande (o: uden at ville det). Ein kunn'

ikke halde seg ograatandes (o: afholde sig fra at græbe).
Da kom so uventandes (s. § 176).

325. Foran Hoved verbet i en Sætning indskydes ofte et andet Verbum, som ikke nødvendig hører til Meningen, men som tjener til at give Prædikatet mere Bægt og tildeels til en nærmere Bestemmelse af Tidsforholdet. De Verber, som oftest bruges i dette Forhold ere: ganga, sitja, liggja, fara (de to sidste oftest med Ringeagt), taka (om en Begyndelse), vera aat (el. til, el. ved), halda paa (om en Vedbliven). Ex. Dei gjekk aa leitte. Han sto aa hyvla. Dei laag aa trætta stødt. Han tok aa gjekk. Dei heldt paa aa høya. Han va aat aa laga seg til (B. Stift); andre St. Han va te aa laga seg te; el. han va ve (o: ved).

Anm. Det maa herved bemærkes, at Folkesproget ikke lier saadanne Sætninger, som ere meget korte. Foraaavdt Sætningen er enkelt og ikke forbunden med en anden, søger man i Almindelighed at give den en vis Fylde, saavel for Lydelighedens som for Betslangens Skyld. Men heraf maa man dog ikke slutte, at Folkesproget gjerne vil have lange Sætninger. Dette er aldeles ikke Tilfældet; en saadan Udsidelse af Sætningen, som man ofte finder i Skriftsproget, vilde her ikke taales.

326. Naar en idelig Gjentakelse eller Vedbæren skal foreslilles, bruger man undertiden at gjentage Verbet eller ogsaa at tilføie et andet Ord af lignende Betydning. Ex. Dei leitte aa leitte. Han sto aa banka aa banka. Dei arbeidde aa slæpa aa træla heila Dagjen.

I Modsetning hertil hender det undertiden, at Verbet bliver ganske udeladt. Dette sker nemlig, naar en raft Betydelse (Gang, Løben) foreslilles, og en vis Retning angives ved de følgende Ord. Saaledes underforstaaes: sprang, eller et lignende Ord, i Udtryk som følgende: Han - ut aa saag ette. Dei - avstad aa leitte. Han - paa Skogjen dæ snarast an Kunde. — I dette Tilfælde lægges der megen Bægt paa Subjektet.

327. Hjælpeverbet hava (Impf. hadde, el. hae) bliver un-

vertiden udeladt i betingende og afhængige Sætninger, og Supinum kommer derved til at staa alene. F. Ex. Naar eg bære tort (naar jeg kun havde turdet). Dæ va, som ein haurt eit Skot (som om man havde hørt et Skud). Supinerne af den stærke Flexion faae herved Udseende af en Konjunktivform; f. Ex. Naar dæ vorte Veer te fara, so vilde eg (ha') fare, um dæ so vore i Kveld. Naar han funne seg fornøgd mæ dæ. Dæ saag ut, so(m) dæ vore eit Zus. — Almindeligst bruger man dog Imperfektum i disse Tilfælde, og disse Ordforninger ere saaledes ikke ganske almindelige. Ved Bergen synes de at bære mest i Brug, og forekomme endog i Hovedsætninger; f. Ex. Du vore snild, vilde du gjera da. Singje han so mykje, so vorte han rik mæ ein Gaang. Dette er dog noget sjeldent og synes at hentyde paa Erindringen af en gammel Konjunktivform.

328. Ved en lignende Udeladelse kommer Supinum ofte til at staa istedetfor Infinitiv og endog med Infinitivets Partikel foran sig. Dette finder Sted i de Sætninger, hvor et Infinitiv skulde følge efter et Supinum, f. Ex. der har ikke været noget at faae. I dette Tilfælde har man, formodentlig for Lighedens Skyld, sat Infinitivet i Perfektum („have faaet"); men Hjælpeverbet af denne Form bortfalder sædvanlig. Exempler ere: Dei ha' havt Tid te gjort dæ (o: at gjøre det). Me ha' ikke floppet te vore dær. Dæ hadde vore morosamt te haurt dæ. Eg hadd' ikke vaaga meg te sagt dæ. Hadde me funne noko te lagt upp-aa, o. s. v.

En egen Tilføynings-Maaade findes ved de i § 323 omtalte Verber. F. Ex. Han hadde skulda gjort dæ. Dei ha vilda gjort dæ. Han ha' lota tekje dæ (Gbr. Edm. og fl.) — Han ha maatta tekje dæ.

229. De transitive Verber styre i Almindelighed Affusativ. Endeel Verber kunne dog ved Siden af Affusativet ogsaa tage

et Objekt til sig i Dativ (nemlig Navnet paa den som man gjør noget for). Hertil høre de Verber, som betyde: 1) at gjøre noget for En (gjera, laga, byggja, sauma ic.); — 2) at overlade eller tilstaae En noget (giva, senda, fli, laana, lova, unna) — eller ogsaa det modsatte (negta, meinfa, mis-unna); — 3) at underrette En om noget (segja, svara, sýna, læra). F. Ex. *San gav Bonnom Bøker (Trondhj.). E ha sendt Prest'e Avisunn (Guldbø.) San ha' laant Granna Peng. So fortalde Foreldrom dæ. San lærte Bonnom Bokstavanne.*

330. Nogle Verber styre Dativ alene. Disse ere de, som betyde, at noget er gavnligt, passende, tilstrækkeligt for En, eller ogsaa det modsatte; saaledes: nytta, tena, høva, søma, forslaa, storta, vanta, — desuden ogsaa: hjelpa, fylgja, lyde, lifjast. F. Ex. *Dæ høve Bonnom (el. Bonnaa). San hjelpe Granna. Dei fylgde Foreldrom. I enkelte Tilfælde sættes ogsaa Dativ ved: verta og henda, f. Ex. Kva so vart Gur'a (Edm.) o: hvad hændte der med Drengen? — Samtlige disse Verber bruges mest med Objekt af Pronomener; men ved disse Ord er Dativ ligt Affusativet, og de ere derfor ikke tjenlige til Exempler.*

Anm. I Guldbandsbælen og Ordbælen synes Dativ at styres af adskillige Verber, som ikke høre til de foranstøttede; saaledes af: byta (bytte Gylfjom), møta (han møtte Karom), helsa o. fl. Dativet ved Verberne er ellers mindre udbredt end Dativ ved Præpositionerne; Brugen af samme rækker saaledes neppe længere Syd end til Søndfjord, Balder og Hedemarken. I Formen er Dativet forskjelligt i Dialekterne (saaledes: aa og o for om; æ og a for e), hvorved maa henvises til § 217 og følgende.

4) Partikler.

331. De Objekter, som forbindes med en Præposition, sættes dels i Dativ, dels i Affusativ (§ 311). De Præpositioner, som styre Affusativ alene, ere meget faa, nemlig: um,

og de sammensatte: igjenom (gjenom, gjeṇaa) og ikring el. kringum, (egentl. i kring um). F. Ex. um Baat'en, upp=um Gar'en, gjenom Aakren.

De Præpositioner, som styre Dativ alene, ere følgende: aat, fraa, av (ut=av, uta, ta, taa), or (ut=or, tor, to; utur, utu, tu), ette (o: efter), hjaa (ssaa, i ssaa); og de sammensatte: imot, imillom (millom, myllaa). F. Ex. aat Baat'e (el. Baata', f. § 217), upp=aat Gufom (fleertal), fraa Granna, ut=av Gar'e (ta Gar'a, taa Gar'æ), ut=or Aakr'e (tu Aakra), ette Gefstom, hjaa Granna, millom Garom (myllaa Goraa).

Præpos. til (te), som forðum har styret Genitiv (f. 242), forbindes nu sædvanlig med Dativ. Adverbiet unda(n) bruges ofte som Præpos. med Dativ, f. Ex. unda Baak'a (o: ned af Baakken), unda Straum'a (med Strømmen). I nogle Sprogarter er det samme Tilfældet med de ligedan afledede Ord: burta(n), framma, inna, nora, uta (f. § 177); saaledes i Edm. burta Voll'a, inna Sjaaraa (f. Hjørn). Jf. § 200.

332. Nogle Præpositioner styre baade Dativ og Akkusativ, og dette skeer tildeels efter en bestemt Regel, som grunder sig paa en Forskjel i Betydningen. Dette er Tilfældet med de Ord: i, aa (upp=aa, paa), unde(r), yve, fyre. Naar disse Ord have Begreb af Sted eller Rum, bruges de i to Betydninger, nemlig enten om en Hvile (Forbliven eller Belliggenhed) paa Stedet, eller om en Bevægelse (Retning, Henvendelse) til Stedet. I det første Tilfælde (Betydning paa el. ved Stedet) styre de Dativ; i den anden Betydning (til Stedet) styre de Akkusativ. F. Ex. Han sat inn-i Baat'e (el. Baat'a); - han gjeff inn i Baaten. Dæ laag upp=aa Laava; - dæ var lagt upp=aa Laaven. Han bar dæ upp=unde Arm'e (el. Arm'a). - han tof dæ upp=unde Armen. Dei va

inn-fyre Holma (o: ved Siden af Holmen); - dei kom inn-fyre Holmen.

Præpos. mæ (o: med) og við (ve) styre ogsaa begge Kasus, men afvige med Hensyn til Stedsforholdet ganske fra ovenstaaende Regel, da de netop styre Dativ i Betydning af en Bevægelse. F. Ex. Upp mæ Akkr'a o: opad langs Ngeren; - men: upp-mæ Akkr'en o: oppe ved Ngeren (3 Sdm.) Fram ve Elven (Femin. f. § 225), o: fremad langs Elven; - men: fram ve Elv'e o: fremme ved Elven (Guldbbr.) — Saavel disse som de foranstørte Ord bruges ofte uden noget Stedsbegreb, og styre da snart den ene, snart den anden Kasus, men følge ikke nogen sælles Regel; hvorfor den nærmere Forklaring af samme maa henføres til Ordbogen.

Ann. Betydningens Forskjel ved de Ord: i, aa, under, "hæ, fyre, - vises undertiden alene ved Endelsen; f. Ex. Me va(r) upp-aa Holmen, o: vi gif op paa Holmen; men: Me va upp-aa Holma, o: vi opholdt os paa Holmen. Dei gjeff upp i Dalen, o: til Dalen; men: dei gjeff uppi Dal'e (el. Dal'a), o: gif frem og tilbage, spadserede i Dalen (Egentl. uppe i, f. § 200). Dette samme Forhold findes ogsaa i det gamle Sprog, samt i Islandsk og Tydsk; men i de Sprog, som mangle Dativ (Svensk og Dansk), kan Forskjellen naturligvis ikke findes. Det sidste gjælder ogsaa ved nogle af vore Sprogarter (Kr. Stift, Hærb. Ehl. Bustersub o. fl.), hvor Dativformerne ere bortfaldne.

333. Det Objekt, som en Præposition skalde styre, bliver ofte udeladt, naar det med Lethed kan forstaaes af Sammenhængen. Præpositionen kommer saaledes i samme Stilling som et Adverbium; f. Ex. Dei ha skilt seg fraa. Dei gjeff fram um. Han vild' ikke taka i (el. ta' ti). Dei sprang ut-fyre. Han sto aa saag ut-yve.

I de tilføiede Prædikater, hvor et Pronomen skalde træde i Stedet for Sætningens egentlige Objekt, bliver dette Pronomen undertiden udeladt. F. Ex. Han tok Baaten aa reiste mæ (o: og reiste med den). Dei tok Hestanne aa sette seg paa. — Han tok Hatten aa sette paa seg.

334. Naar Verbets Objekt er et Substantiv, og Præpositionens Objekt er et Pronomen, kan det sidste sættes foran det første. F. Ex. Han tok mø seg Bøkenne. Han sette paa seg Gatten. Dei tok fraa han Penganne.

En Præposition, hvis Objekt er udeladt, kommer ofte til at staa foran Verbets Objekt, altsaa foran et Objekt, som den ikke styrer. F. Ex. Legg aat Baaten (o: læg Baaden til, neml. Landet el. Fartsiet). Dei tok fraa Gesten (o: de toge Gesten fra). Set fyre Gesten (o: spænd Gesten for, nl. Vognen el. desl.) Dei ha sett i ein Ring (o: sat en Ring i det). Me ha lagt paa ein Stein (vi have lagt en Steen derover). I dette Tilfælde bliver Præpositionen stærkt betonet.

335. Et Adverb, som tjener til en nærmere Forklaring af Verbet, sættes gjerne nærmest ved samme og saaledes foran Objektet. F. Ex. Dei sette fram Baaten. Slepp ut Gesten (lad Gesten slippe ud). Dei ha' havt inn Søy'e. Han slo æ Staven sin (o: slog sin Stok itu). Eg talde upp-atte Penganne.

Naar Objektet er et Pronomen, sættes det foran Adverbiet i de vestensjælske Sprogarter; f. Ex. Han slepte dei inn. Eg tok dø upp. Me sette dø fram o. s. v. Men i det Agershusiske og Trondhjemske bruger man ogsaa her at sætte Adverbiet først. Saaledes: døm aat upp dø (o: de aade det op). Døm Kasta ut 'en (o: kastede ham ud). Kast' inte burt dø. Han leitte upp døm. Døm slo mest ihæl se(g).

336. Adverbiet eller Præpositionen sættes i Almindelighed efter Verbet og bliver ikke sammensat med dette (som i Skriftsproget). Saaledes: eg tæk' imot (ikke mottæk), set upp, legg ut, føre inn, legg av &c. (Jf. § 200). Kun i den passiv Form (Participium) bliver Partikelen sædvanlig sat foran Verbet; f. Ex. mot=tekjen, upp=sett, ut=lagd, upp=under lagt, upp-atte kalla o. s. v. Ogsaa kan Partikelen sættes foran

Verb et i de Bisætninger, som begynde med Relativ; f. Ex. Eg kjende Korke (o: hverken) den, som ut gjekk, elde den som inn kom. (See § 321).

Her kan anmærkes, at en Præposition, som mangler Objekt, sættes undertiden forbehold Infinitivbet, og da den i dette Tilfælde bliver stærkt betonet, kunde man let ansee den som sammensat med Verb et. F. Ex. Han læst inkje i vera (o: han lader som om der ikke var noget i det). Naar eg skulde til haa (o: see til). Dæ va mangt um tenkje (o: at tænke om den Ting). Dæ hart te paa gaa (for: gaa paa, o: taale, udholde). Dei ha mangt te fyre bera (at bære for, o: forregive, undskyldte sig med).

337. I de Bisætninger, som begynde med Relativ, bliver Præpositionen sat i Enden, naar nemlig dens Objekt indeholdes i Relativbet. Ex. Den Mannen, som han ha' gjort dæ aat (o: til hvem han ic.) Dæ Tke'e, som dæ va(r) gjort av (hvoraf det var gjort). Dæ Kom'e, som dei ha' vore i (det Rum, hvori de ic.) — Ligeledes sættes Præpos. sidst i Sætninger, som begynde med et Spørgsmaalsord. F. Ex. Hva kann dæ nytta til. Kvar skal dæ koma fraa?

Anm. Herved er at mærke, at Føllesproget ikke har saadanne relative Konjunktioner, som det danske: hvoraf, hvorved, hvorpaa o. s. v. Disse Ord's Begreb udtrykkes her ved Relativ og Partikel i den ovenfor angivne Stilling. I Riget hermed mangler ogsaa de tilbageførende Ord med „her“ og „der“, saasom: heraf, herover, hermed; deri, derover o. s. v. Disse Begreber maae her udtrykkes ved en Præpos. med et virkeligt Pronomen; saaledes: i dæ, el. i di (o: deri), um dæ (derom); um dette (herom), ut-av dette (heraf) o. s. v. — Som Stedsbetegnelse bruges derimod saadanne Ord, som ligne de danske; saaledes: Fraa ifraa, hær ifraa, hær til. Men naar man i andre Tilfælde hører saadanne Ord, som: bærma, bærmaa, bær fyre, for-fyre, - da er dette vistnok kun en Efterligning af Skriftsprogets: dermed, derfor o. s. v. som vel atter er en Efterligning af Tydskten.

338. Med Hensyn til Konjunktionernes Brug mærkes her kun nogle Tilfælde, hvori de blive ubeladte. 1) Konj. aa (al-

mindeligt for: og, forðum: ok) udelades ofte imellem to Verber, hvoraf det første kun er en Forberedelse til det sidste. *Ex.* *San sto - hogde, dei tok te - leitte. Me va' sta - saag ette* (bedre: abstad aa saag ette). 2) en, eller: enn (som paa mange Steder hedder: eld, elde, helde, hell) udelades efter det Ord: *anna* (o: andet). *Ex.* *Dær veks ikje anna Mose* (o: ikke andet end Mos). *Eg fekk ikje anna dette.* — 3) at udelades gjerne efter *dæ* (det), især i det Tilfælde som er anført i § 316. *Ex.* *San lovde dæ, han skulde koma. Eg tenkte dæ, han va komen.*

Ann. Det Ord: *fyre* (o: for), som egentlig er en Præposition, bruges almindelig som Konjunktion (= dansk: thi) uden noget Spor af det Objekt (di eller dæ), som maa undersøgaaes ved samme. Forholdet er altsaa anderledes end i Dansk og Svensk, hvor kun Objektet finder Sted, nemlig: *ty* (thy) og *thi* (for: di, pi, i Lighed med det gamle: *thet, then, thette*). At man stundom har skrevet *thi* i norske Sange, er ikke rigtigt; Ordet *thi* bruges ikke, og hvis det brugtes, vilde det have en anden Form.

339. Nægtelsesordet *ikje* (inkje, inte, it) sættes gjerne nærmest ved Verbet og saaledes ofte foran Objektet; *f. Ex.* *Eg fekk ikje dæ. Me fann ikje dei. San saag ikje meg.* I de Sætninger, hvis Verbum staaer foran Subjektet, sættes Nægtelsen ogsaa nærmest ved Verbet. *f. Ex.* *Kann ikje du koma? Daa tor' ikje dei gaa. No vil ikje han fara.* Ved dette Ord maa man lægge Mærke til de Forkortninger, som det lider, naar en Vokal gaaer foran eller følger efter. *Exempler ere:* *D'æ'kje* (dæ ær ikje). *Du maa'kje.* *San saag ikj' ofs.* *Va' Ej' an hær* (for: var ikje han hær). *San snakka 'Ej' um dæ o. f. v.* (Jf. § 57).

Ann. Sprogets Nægtelser ere: 1) Svørsordet: *nei*; 2) det negtende *kje* og *gie* (*i, i*) i de Ord: *inkje, ikje, ei* (for: *eigje*), *aldri* (for: *aldrigje*), *for-kje, forkje, ingjen* (§ 259); 3) Nægtelses-Partikelen: *u* eller *o* (§ 199). Mellem *inkje* og *ikje* gløred kun den Forskjel, at det første bruges altid, naar der lægges megen Vægt paa

Regtelsen, og det sidste i de øvrige Tilfælde. Det Ord ei bruges kun sjelden, undtagen i Forbindelsen: elder ei (o: eller ikke).

Mærkelig er den saare hyppige Brug af ironiske Sætninger, hvori Mødsætningen ikke betegnes ved Regtelse, men kun ved Betoningen eller den mundtlige Udtryksmaade. F. Ex. Dæ nette Folk, sligt. Jan, dæ va vakkert gjort. Dær va(r) mykje te faa! — San gjere vel eit godt Arbeid!

340. Sætningerne begyndes ofte med en indledende Partikel, som ikke har nogen bestemt Betydning, men som dog ved nogen Forskjel i Betoningen bevirker en liden Forandring (Nuance) i Udtrykket. De Ord, som saaledes bruges, ere især: ja, nei, og aa. F. Ex. Aa, dæ va ikje stort! — Ja, lat oss skunde oss. Aa nei, for alt dæ Folk! o. s. v.

Anm. Ved Ordforiningen i Almindelighed kan til Slutning bemærkes, at Folkesproget ikke taaler, at en Sætning indbrages i en anden ved at ombanne Verbet til et Adjektiv eller Substantiv. Den saakaldte Participial-Konstruktion, som i Skriftsproget drives til Yderlighed, er her en ganske fremmed Ting; og endog en ganske simpel Inddragning af en Bisætning er temmelig sjelden. Man finder saaledes i Folkesproget ingen Ordforining, som svarer til følgende Exempler: — Den længe forventede Dag optraadte. Ligefom anende et forestaaende Uheld havde han o. s. v. Opbragt over flere indbildte Fornærmelser, besluttede han o. s. v. Ved Mødtagelsen heraf blev han ic. Ved en paa Stedet foretagen Opgravning har man o. s. v.

Sjette Afdeling.

(Tillæg til Grammatikken).

Om Sprogarternes indbyrdes Forhold.

341. Det norske Folkesprog deler sig, som forhen bemærket, i mange Sprogarter eller Dialekter, som af Folket selv kaldes Maal (Bygdamaal, Landsmaal) og adskille sig fra hverandre ved forskellige Ordformer og Bøyningsformer (Orlag, Orvik, Vending, Avbrot, Avbrøyte) eller ogsaa ved forskjellig Udtale og Betoning (Talemaate, Maalsfelle, Maalsføre, Maalsinska, Maallyska.

Alf de Forholde, hvori alle eller de fleste Sprogarter stemme overeens, kunde nogle her anmærkes til Sammenligning med Skriftsproget. 1) I Lydforholdet findes megen Lighed med det gamle Sprog; de gamle Distonger (au, ei, øy) beholdes; de haarde Konsonanter (f, t, þ) sættes ligesaabel efter som foran Vokalen; Konf. g og k forbindes med i ogsaa i Endeslæbelses (§ 110). 2) Endelser med a (ar) adskilles fra Endelser med e (er). 3) Hantjens- og Hantjensord adskilles. 4) Genitiv mangler; derimod have mange Sprogarter Dativ. 5) En enkelt Passivform mangler eller er sjelden. 6) Substantivet faaer bestemt Endelse, naar en bestemmende Artikel gaaer foran (§ 302).

Hertil kunde endnu føies, at Vøiningstillægget n og t bortfalder af Femin. og Neutrum i de ubetonede Stavelser (§ 225, 232, 249), at de fleste Dialekter tabe r i Endelsen ar og er, at d oftest bortfalder efter Rødvokalen, at man almindeligst har nn for rn, mn for vn, og tj for tj.

342. Sprogarterne kunne bekvemst inddeles efter de tre, ved naturlige Grændser adskilte, Hoveddele af Landet, altsaa i tre Hovedrækker nemlig 1) den nordensjældske (i Trondhjems Stift og Nordlandene), 2) den vestsjældske (i Bergens og en Deel af Kristiansands Stift) og 3) den østensjældske eller (om man saa vil) søndensjældske (i Ågershuus og den østlige Deel af Kristiansands Stift).

Ellers kunde man ogsaa antage to Hovedförgreninger, nemlig en for Bergens og Kr. Stift, og en anden for Åg. Stift og det Nordensjældske. Der findes nemlig adskillige Forholde, hvorpaa en saadan Deling kunde grundes, og af disse kan følgende her anføres. — Sprogarterne i Ågershuus Stift og det Nordensjældske frastille sig ved et mindre tydeligt Vokalforhold og ved en særegen Udtale af l og r (efter § 33). Endevokalerne bortfalde ofte, saaledes altid af Vøiningformer

med *n* (Fl. *ann, enn*; Dat. *en, un*). — Infinitiv og Femin. ere ulige. Der findes Femin. paa *u* (*o*) og Maskul. paa *a*. Vokalene i Toftavelsesord blive ofte ligebannede. De Subst. som ende med Rødvokalen, ere regelmæssige (dette er sjelden Tilfældet i B. og Kr. Stift). Halvlyden ved Adjektiver og Verber bortfalder i de allerslechte Egne. I Ordforraadet findes adskillige Forholde, hvori disse Sprogarter nærme sig mere til det Svenske; medens de bergenske og kristiansandske nærme sig mere til det Jølandske.

Da imidlertid Sprogarterne i den østlige Deel af Kristiansands Stift nærme sig meget til de agershusiske, og disse atter adskille sig noget fra de nordenfjeldske, ville vi i det følgende holde os til den ovenanførte Inddeling i tre Hovedforgreninger.

1. Den nordenfjeldske Række.

343. For Sprogarterne i Trondhjems Stift og Nordlandene kunde man angive følgende fælles Kjendemerker (der dog lide nogen Forandring i Udtalerne af Distriktet). — Endevokalen *e* bortfalder sædvanlig i Infinitiverne og Femininerne (§ 62). Infinitiverne have ulige Endelse (*e, a, aa*). Der findes Femin. paa *u* (*o*) og Maskul. paa *a* eller *aa* (dog ikke paa alle Steder). Halvlyden ved Adj. og Verbum mangler ganske (§ 59). Sammensætnings-Vokal findes sjelden (§ 184). Stærke og svage Femin. adskilles; begge Arter faae mest almindelig *a* i den bestemte Form. Bøiningsformer med *n* (*nn*) faae ikke Endevokal (altsaa: *ann, enn, un, aan*). Der findes Adj. paa *au* (i Helg. *ug*) og *aat* (Jøl. *óltr*). Mellemlydene faae ofte en bred Udtale; det aabne *y* lyder sædvanlig som *ø*, og det aabne *i* som *e* eller *æ*. Særegen Udtale findes ved *ll, nn, tl* og *fl* (§ 34—36); ligeledes ved *l* og *r* (§ 33) fra de sydlige Grændser til Helgeland.

Denne Hovedbrække kan deles i tre Forgreninger, nemlig: A) den nordlandste, B) den indre trondhjemske, og C) den yttre trondhjemske.

Ann. De enkelte Sprogarter kunne bedømmest inddeles efter Afvigelsen i Substantivernes Bøiningformer, da disse Former ere de mest forskellige og sædvanlig have en eller anden Egenhed i et vist begrænset Distrikt. Det maa bemærkes, at den følgende Oversigt bliver saa kortfattet som muligt, for at man ikke altfor meget skal gjentage, hvad der er udviklet i de foregaaende Afsnit. For Simpelbeds Skyld bruger jeg her Benævnelsen: Første Femininum om de stærke eller lukte Funktionorsb og Andet Femin. om de svage eller aabne (efter § 216, ff. § 225), ligeledes: Første Maskulinum om de stærke Funktionorsb, og Andet Mask. om de svage (efter § 217).

344. A. - I den nordlandste Forgrening synes det almindeligste Forhold i Formerne at være følgende. Første Femin. har i Fleertal - e; andet Femin. har a, aa eller aar. Begge Femin. have i det bestemte Gentel a, dog har det andet paa nogle Steder o (Helgeland). Neutrum faaer i det bestemte Fleertal - an. Dativ bruges sjelden i Fleertal. Halvlyd i Fleertal (efter § 230) forbindes med r (Er. Bø'er, Menn'er). Ligedannelse af Vokalerne i Tostavellesord finder ikke Sted. Reflektsformen er ft (§ 298).

Formerne af de regelmæssige Substantiver ere:

| | Gental | best. Rom. | Dativ | Fl. ub. | bst. N. | Dativ |
|---------|----------|------------|----------|-------------|-----------|-------|
| Fem. 1 | Staal | 'a, 'æ | 'en | e | enn (inn) | (v) |
| 2 | Bif' (a) | a, o | en (aan) | a, aa, aar. | ann, aan | - |
| Mask. 1 | Stav | 'en | 'a, 'æ | a | ann | (v) |
| 2 | Laave | en (in) | a, o. | a | ann | - |
| Neutr - | Hus | 'e | ('e) | -(§ 232) | 'an | (v) |

Denne Forgrening omfatter (som de fleste andre) adskillige Underarter eller Dialekter; men disse ere ikke tilstrækkelig undersøgte, og deres Forskel skal heller ikke være meget betydelig. Som mest ægte ansees den Sprogart, som bruges i Vessen og nærmeste Egne paa Helgeland. I denne har det første Femin. i den bestemte Form æ (Staal'æ, Mark'æ); det andet Femin. faaer o (Suvo, Alofko ic.) I Ligheb hermed faaer første Maskul. i Dativ æ (mæ Stav'æ, i Baat'æ), og

andet Maf. faaer o (i Bjolo, i Sago, paa Laavo). Andet Fem. har i Fleertal aar (Visaar, Kloffaar), best. Form: aan (Kloffaan). Subst. paa g og t antage i i Gentallet (Stogjen, Stoffjen); uagtet man dog har Mafkul. paa ge og te (Sage, Stugge, Baffe).

345. B. – Den indre trondhjemske Forgrening dannes af Sprogarterne i Namdalen, Indersøen, Stordalen og Orkedalen. I disse Maal adskilles første og andet Femin. fra hinanden baade i Fleertal og i Gentallets Dativ; andet Femin. har i Fl. o eller aa (bst. F. unn eller aan). Neutrum faaer i bst. Fl. a. Fleertallets Dativ ender paa om (aam). Det mærkeligste Særkjende ved denne Forgrening er den saa hyppig forekommende Vige-dannelse af Vokalerne i Tostabelfesord, hvorved Femin. faaer u eller o istedetfor aabent o, e og i; men Mafkul. og Inf. faaer a istedetfor det aabne e og i, eller ogsaa aa istedetfor a, e og i (§ 64). Der findes altsaa en stor Deel Inf. og Maf. paa aa (i Namd. a), og en Deel Femin. paa u (i Namd. o). I de Inf. som skulde ende paa e, bortfalder denne Vokal (§ 62). Reflexivformen er st (i Namd.) og s (i Indersøen og Orkedalen).

Formerne af de regelrette Subst. ere:

| | Gental | bst. N. | Dativ | Fl. ub. | bst. N. | Dativ |
|-------|--------|---------|-------------------|-------------|----------|-------|
| F. 1. | Skaal | 'a | 'en | e (i) | inn | om |
| 2 | Bis' | a | un, aan | o, aa (aar) | unn, aan | om |
| M. 1. | Stab | 'en | 'a, i. | a | ann | om |
| 2 | Laabe | en (in) | a, am, om | a | -ann | om] |
| N. | Hus | 'e | (e), a. – (§ 232) | | 'a | om |

346. De hertil hørende Sprogarter kunne ordnes saaledes:

1) Namdalsk. Andet Femin. faaer i Dativ: aan, i Fl. aa (Nærøen: aar), best. F. aan. Første Mafkul. faaer i Dativ – i (mæ Hest'i, Kvist'i, Stav'i); Andet Mafkul. faaer i samme Form – om el. aam, f. Ex. i Sagaam (o: i Haven), paa Bakkaam, i Endom el. Ennaam (o: i Enden). Dativ bortfalder tildeels (ligesom i det Finske). Ved Vige-dannelse bliver

e og i til o i Femin. (Logo, Voko), men til a i Inf. og Maff. (lasa, vata; Nava, Bata).

2) Jnderøstf eller Bærdalsf (Da Maalet i Jnderøen, Bærdalen, Størdalen og tildeels Strinden kan betragtes under eet). Andet Femin. har ogsaa her i Dativ - aan, fl. aa, bft. aan. Begge Arter af Mafful. faae i Dativ - a. Halvblyd i Fleertal er ogsaa i den bestemte Form forbunden med r (Er. Bøf'er, Bøf'era, Bøf'erom; s. § 230). Ved Ligedannelse faaer Femin. u for o, e og i (Svulu, Sutu, VuFu); Maff. og Inf. faaer aa for a, e og i (laagaa, laasaa, vaataa, Baataa).

3) Ørkedalsf. Andet Femin. faaer i Dativ un (unn) i fl. o, bft. Form: un (unn). Andet Mafful. faaer i en enkelt Egn (Melbølen) i Dativ - am (paa Laavam, p. Baffam, i Endam), men paa de andre Steder - a. Halvblyden i Fleertallet er ganske bortfalden (Er. Bøf', Sot, Gænd; s. 230). Ligedannelsen foregaaer paa samme Maade som i det Jnderøstf. Distongerne ei og øy blive til e og ø i det Guldbøstf.

De Subst. som ende paa g og k, antage i i Ramb. og Jnrb. (Er. Skogjen, Marf'a), men ikke i Ørdb. (Skog'en, Marf'a). — Alligevel gives der nogle Mafful. uden j i Ramb. og Jnrb. (Baffa, Baffe, Skugge), men med j i Ørdb. (Baffje, Skuggje).

347. C. - Den yttre trondhjemske Jorgrening kan dannes af Sprogarterne i Jøsens, Nordmørs og Romsdalens Jogderier. (Disse Maal ere vel noget ulige i de Former, som her komme mest i Betragtning; men de maae dog betragtes under eet, fordi de ikke kunne henføres til nogen anden Jorgrening). Første og andet Femin. adskilles i Fleertal, men kun tildeels i Gentel. Andet Femin. har i Fleertal a, aa eller o (bft. f. ann, aan og enn). Dativet, som bortfalder i det Jøsenske, ender i Fleertal paa aa; i Gentel af Maff. og Neutr. paa a, i Femin. paa en og aan. Ligedannelse af Vokalerne findes her kun som en sjelden Undtagelse, og bortfalder ganske i det Romsdalske. Grundformer paa a findes kun ved nogle Ørdb.

hvori en Mellemlyd er bleven til en bred Vokal (f. Ex. læsa, væta, Væka; jf. Nava, Saga). Subst. paa g og k faae altid i i det bft. Gentel (Slogj'en, Martja, Folkje). Reflexivformen er altid ft.

Formerne af de regelrette Subst. ere:

| | Gental | bft. N. | Dativ | Fl. ubft. | best. N. | Dat. |
|----------|--------|----------|----------|-----------|---------------|------|
| Fem. 1. | Staal | 'a | 'en | e | inn | aa |
| 2 | Bis' | a, aa | aan, en. | a, aa, o | ann, aan, en. | aa |
| Masf. 1. | Stav | 'en | 'a | a | ann | aa |
| 2 | Laave | en (inn) | a | a | ann | aa |
| Neutr. | Hus | 'e | a ('e) | - | 'a | aa |

348. De hertil hørende Sprogarter kunne adskilles saaledes:

1) Fosenst. Andet Femin. har i Fl. a, bft. F. ann (ligesom i det Nordlandst). Dativ mangler. Masf. paa a og Femin. paa u findes kun sjelden (Ex. Saga, Stæga, Væta; Furu, Svola). Halvlyd i Fl. forbindes med r (BøF'er, Menn'er). - Adj. paa li (for: leg) forekomme.

2) Nordmørst. Andet Femin. har i Fl. aa, bft. Form aan. — I Dativ har første Femin. en (enn), og andet Fem. aan. Der findes Masf. paa a, og Femin. paa aa; men disse ere sjeldne (Ex. Nava, Sala; Stuaa, Foraa). Halvlyden i Fleertal bortfalder (BøF', Føt, Menn).

3) Romsdalsst. Andet Femin. har i Fl. o, bft. F. aan (eller: e, bft. F. enn, inn). I det bft. Gentel har første Femin. a, men andet Femin. aa (Overgang til de vestensjeldste Dialekter). Egebannelse af Vokalerne finder (saavidt vides) ikke Sted, og der gives ikke Masf. paa a eller Femin. paa o.

Anm. Det fosenst. Maal, som frastiller sig ved sin Stimpelhed i Formerne, ansees som den mest moderne af de nordensjeldste Sprogarter og synes at udbrede sig meget til de nærmeste Egne. Den er saaledes den mest herskende i Trondhjems Omegn og i selve Byen. — Det Romsdalske er at betragte som et Overgangsled imellem de trondhjemske og bergenhusiske Sprogarter og har saaledes en Blanding af to Slags

Former. Den nordensjeldste Endelse a an forsvinder her, hvortil Formen enn eller inne bliver fælles for begge Arter af Femin.

2. Den vestensjeldste Række.

349. For Sprogarterne i det Vestensjeldste (nemlig Bergen og den vestlige Deel af Kristiansands Stift) kunne følgende Fælles=Mærker angives.

Ordnes Endevokal bortfalder ikke; saaledes beholdes de udførmere Bøiningsformer – anne og enne (el. enna) – og flere Endelser med e (§ 62). Halslyden ved Adj. og Verber (Gr. fast'e, bryt'e) bortfalder ikke (undtagen i Mhl.) Initiv og andet Femin. ere lige; de ende begge enten paa a eller e. Der gives ikke Femin. paa u, eller Maskul. paa a undt. forkortede Ord). Sammensætning med a forekommer ofte (§ 184). Første og andet Femin. ere lige i Dativ, og ligesaa i Fleertal (undtagen i Hard.) De Femin. som ende med Rodvokalen, ere uregelmæssige (§ 231). Subst. paa g og k antage i (gj, kj) i den bst. Form (undtagen i Indresogn). Der habes Adj. paa ig'e (eller uge) og ett'e (Isl. óttir). Reflerivformen er altid st. Mellemlydene ere for det meste ydelige, og Ligheddannelse finder ikke Sted. Det særegne l, som bruges i de østlige Egne, er her ubekjendt.

Denne Række kan deles i tre Forgrentinger, nemlig: A: den nordre bergenske (Sdm. til Sogn), B: den søndre bergenske (Sogn til Shl.) og C: den stavangerske (Shl. til Lister). Den første har noget tilfælles med de nordensjeldste Sprogarter; de to sidste ere mere frastilte og have megen indbyrdes Lighed. Formdannelsen i de to sidste Forgrentinger nærmer sig meget til den gamle norske eller islandske.

350. A. – Den nordre bergenske Forgrenting dannes af Sprogarterne i Søndmør, Nordfjord, Søndfjord og en Deel af Yttre Sogn. Ved disse kunne følgende Forholde anmærkes

til Sammenligning med andre Førgreninger. Infinitiv ender paa e; ligeledes ender det andet Femin. paa e. Det første Femin. faaer i bft. Gentel a; det andet faaer a eller aa; begge Arter faae i Fl. e, bft. F. enne (el. inne) Dativ ender i Fleertal paa aa; i Gentel paa a (i Maskul. og Neutr.) og enne el. inne (i Femin.) Neutrer paa a gibes ikke (§ 233). Femin. som ende med Rodvokalen, faae i bft. F. naa, el. na (§ 231). Adj. faaer ikke a i den bft. Form. Særegen Udtale gibes ved ll, nn, tl og sl ligesom i det Trondhjemske. Istedetfor a findes aa foran ng og nt (Er. laangt, Taankje). g og v bortfalder efter u (laue for lauga, skue for skua).

Formerne af de regelrette Subst. ere:

| | Gental | bft. Nom. | Dativ | Fl. ub. | bft. Nom. | Dativ |
|---------|--------|-----------|---------|---------|-----------|-------|
| Fem. 1 | Ekaal | 'a | 'inne | e | inne | aa |
| 2 | Vise | aa, a | inne | e | inne | aa |
| Mask. 1 | Stab | 'en (inn) | 'a | a | anne | aa |
| 2 | Laave | en (inn) | a. (aa) | a | anne | aa |
| Neutr. | Hus | 'e | a | - | 'a | aa |

351. De hertil hørende Sprogarter have ikke nogen betydelig Forskjellighed i Formerne, og kunne ellers adskilles saaledes:

1) Søndmørsk. Andet Femin. faaer i den bestemte Form aa; det første faaer a. Halvlyd ved Maskulinum mærkes kun i endeel Personsnayne (s. Anm. til § 308). Overgangsformen y for u (Er. Tyft for Tuft) forekommer ofte (§ 70).

2) Fjordefylsk, el. Fjordemaale (Nordfjords og Søndfjords Sprogart). Andet Femin. faaer i den bft. Form a. Første Maskul. faaer Halvlyd i Grundformen (Er. Baat'e, Sekt'e). Adj. paa legjen (Er. høvelegjen) forekomme (§ 165).

Anm. I nordre Søndmør findes Dativer paa aa i Gentel af andet Maskul. (Er. paa Laavaa), hvilket svarer til det Dativ paa o og om (aam), som findes i Helg. og Ramb. (§ 218). I søndre Søn.

og Nordfjord beholdes *b* i Enden af Ordene (Ex. Stad, Tid) og dette har da en egen Udtale (§ 31). — (Da den søndfjordske Sprogart ikke er nøie undersøgt, kan den maaskee have adskillige Egenheder, som her skulde komme i Betragtning).

Til denne Forgrening hører ogsaa den Sprogart, som bruges i Ladevigs og Evindevigs Præstegjelde i Sogn (det saakaldte Sognsferemaal). Denne Dialekt har vel nogen Overgang til den egentlig sognske, men dens Bøiningformer og Lydforholde stemme for det meste overeens med de foranstførte.

352. B. — Den søndre bergenske Forgrening dannes af Sprogarterne i Sogn, Voss, Hardanger og Nordhordlehn. (Det Søndhordlehnske skulde ogsaa henregnes hertil, men da denne Sprogart har en større Simpeltid i Formerne og stemmer meget overeens med de stavangerke Dialekter, bliver den her forbigaaet). De ovennævnte Sprogarter adskille sig i mange Forholde fra den forrige Forgrening. — Infinitiv ender paa *a*; andet Femin. ender paa *a*. I det bestemte Gentel faaer første Femin. *i* eller *æ*; andet Femin. faaer *aa* eller *o*. I Fleertal faaer begge Femin. *e*, og i hst. *ʒ*. *enna* (*idna*) undtagen i Hard. hvor første Fem. har *er* og *enna*, men andet Fem. *ur*, *unna*. Dativ bruges ikke overalt; dets Form er ellers i Fem. *enne*, i Maf. *æ* (*i*) og *a*, i Neutr. *æ* (*i*), i Fleertal *o* el. *aa*. Neutrer paa *a* forekomme (§ 233). Sammensætning med *a* er meget hyppig (§ 184). Adj. faaer *a* i den bestemte Form (af Femin. og Neutr.) Som Overgangsformer findes sædvanlig *dn* for *rn*, og ofte *dl* for *ll*, *dn* for *nn*, *bn* for *vn*, *ps* og *pt* for *fs* og *ft*. (Jf. § 92—95).

Formerne af de regelrette Subst. ere:

| | Gental | hst. Nom. | Dativ | Pl. ub. | hst. Nom. | Dativ |
|-------|--------|-----------|--------|------------|-------------|--------|
| ʒ. 1. | Staal | 'i, æ | 'enne | e, er. | enna, idna | aa, o. |
| 2 | Bisa | aa, o. | enne | e, ur (or) | enna, unna | aa, o. |
| M. 1 | Stav | 'en | 'i, æ | a, ar | anne (adne) | aa, o. |
| 2 | Laahe | en | a. (æ) | a, ar | anne, adne | aa, o. |
| N. | Hus | 'e | i, æ | — | 'i, æ. | aa, o. |

353. Denne Forgørelse kan deles i følgende Sprogarter: 1) Sognst, 2) Nordhordlehnst, 3) Bostst og Hordangerst. Da disse have forskellige Afvigelser fra hinanden, og de desuden udmærke sig ved ægte og gamle Former, maae de her omtales med mere Udførlighed.

1. Det Sognst deleer sig i flere Underarter, hvoraf de indresognst nærme sig noget til det Balderst og Hallingdalsst. (Man erindre, at Sprogarten i de to nævnte Præstegjælde er henlagt til foregaaende Forgørelse, og saaledes her forbigaaes). — Første Femin. faaer i det bestemte Gentel — i; andet Femin. faaer — aa. Dativ bortfalder, undtagen i nogle faa Egne, hvor det har i Fem. enne, i første Mæst. og i Neutr. — i, i Pl. — o. Det bestemte Pl. af Mæst. og Femin. har Formen: adne (Stavadne) og idna (Skaalidna). Adj. paa en faaer i Femin. — i (§ 249). Verbets Fleertalsform bruges ikke. Omlyden a — o ere almindelig i Pl. af Neutr. (Glos, Fot, Tok). Mellemlydene afsliles meget tydelig fra de brede Vokaler. Særegen Udtale af aa finder Sted (§ 16). — I det Indresognst findes ofte haardt g og k foran e (Gr. Skog'en, Mark'i, Sage, Bæffe, dregen, tiken).

354. 2. Det Nordhordlehnst har ikke saa betydelige Egenheder som de andre Sprogarter i denne Forgørelse. Første Femin. faaer i den bestemte Form — æ (Sol'æ, Elv'æ); andet Femin. faaer — aa (Stovaa, Klofkaa). Dativ bruges (dog kun ved Præpos. s. § 330 A); dets Form er i Femin. enne, i Neutr. og Mæst. æ, i Pl. — aa. — Femin. som ender med Rodvokalen, faaer i hst. Pl. næ (Bru'næ). Det bestemte Pl. af Neutr. faaer æ (Huf'æ, Bodn'æ); samme Endelse faaer Femin. af Adj. paa en f. Gr. litæ, væfæ. (Disse Former ere nemlig paa de fleste Steder lige med første Femin. s. § 237 og 249). Verbets Fleertalsform bruges regelmæssig. Halvlyden bortfalder tildeels ved Adj. (§ 244), ligeledes ved Fleertal

af Subst. (Er. Bøf, Røt'). Omlyden a-o er mere sjelden end i det Sognst. Af Overgangsformer findes ofte: aa for an (Er. siaa, = Jøl. sidan), mm for mb, ll og nn for ld og nd; - g og v bortfalder efter u (§ 78, 86).

Anm. Det kan i Almindelighed bemærkes, at Sprogarterne ved Havsysten sædvanlig have mere Lighed med hinanden end Sprogarterne i de indre Distrikter. Afvikligt af det, som her er anført, gjenfindes saaledes baade i de sydligere og nordligere Kystegne, tildeels endog i Nordlandene.

355. 3. Det Bøsfiske og Hardangerstke har meget tilfælles og danner næsten en egen Forgrening, som udmærker sig ved fortrinlige og særdeles ægte Former. Første Fem. faaer i bft. Gentel - æ; andet Femin. faaer o. Omlyden af o af a er almindelig baade i Fleertal af Neutr. og i Femin. af Adj. (Er. fost, vorm, voort, s. § 247); i sidstnævnte Form bortfalder Halvlyden u eller o (s. § 244). Afvikelsen af g og k fra gj og kj ere mere regelmæssig end paa de fleste andre Steder (§ 74); saaledes i Fleertal af Adj. (s. Er. ungje og unga, rikje og rika, § 245). Verbets Fleertalsform bruges. Der gives Adverbier paa an (innan, framman), og Subst. paa are og ingje (Skivare, Ervingje). Lyden jo og ju bruges mere end i de nordligere Egne (Er. Sjo, drjugt). a foran ng og nk forekommer (Er. rangt, Tankje). aa har samme Udtale som i det Sognst.

De to Sprogarter adskille sig i følgende Punkter.

a) Bøsfisk. Dativ bruges (ved Præpos.) og har i Fem. enne, andet Maaf. - a, første M. og N. - æ; i Fl. - o. — Fleertal af M. og F. ender som almindeligst paa a og e (Stava, Skaaale).

b) Hardangerst. Dativ bruges ikke. Fleertal ender i Maaf. paa ar (bft. anne); i første Femin. paa er (irr) og bft. F. enna, i andet Femin. paa ur (el. or) og bft. F. unna. Verberne af den første Klasse (§ 289) have i Præs. ar (kastar). I Sammensætning faaer andet Femin. u (Er.

Stovu-tak, Effju-mann s. § 190). Der findes Subst. paa 1e for el (Mangle, Jufle, Lyfle).

356. C. Den Stavangerste Forgrening, som indbefatter Sprogarterne fra Søndhordblehn til Lister, stemmer i mange Dele overeens med den foregaaende, men adskiller sig ved en større Stimpelhed i Formerne og ved enkelte afvigende Former. — Infinitiv ender paa a. Andet Femin. ender paa a. Første og andet Femin. ere lige i Bøiningsformerne; begge Arter faae i det hst. Gentel v eller aa, i hst. Fl. enne. Dativ bruges 3lle. Neutrer paa a, Sammensætning med a og bestemte Former paa a ved Adj. findes ligesom i forrige Forgrening; ligeledes Overgangen du for rn og tildeels for nn, dl for ll, og pt for ft. Omlyden v af a (i Fl. af Neutr.) er sjelden. Der findes tildeels et indstødt d foran l og n (Mabl, Steidn, Stodl, Lyfjedl). I Egnene sydenfor Stavanger bruges bløde Konsonanter istedetfor haarde i Enden af Ordene (Ex. Tag, Mad, roba, lauba).

Formerne af de regelmæssige Subst. ere:

| | Gental, ub. | hst. | Fl. ub. | hst. |
|----------|-------------|--------|---------|-----------------|
| Femin. 1 | Staal | 'v, aa | e, er | enne. |
| 2 | Bisa | v, aa | e, er | enne. |
| Mast. 1 | Stav | 'en | a, ar | anne. |
| 2 | Laave | en | a, ar | anne. |
| Neutr. | Hus | 'e | — | 'v, aa. (anne). |

357. De vigtigste Sprogarter i denne Forgrening ere:

1) Søndhordblehnst (s. 352). Femininaerne faae i den bestemte Form - v (nogle Steder aa), i Fl. enne (forskjelligt fra forrige Forgrening). Formen for det ubst. Fl. er almindeligst a og e, men paa nogle Steder ar og er.

2) Rysfjellst. Femin. faae i den hst. Form aa. I det ubst. Fleertal faaer Mastul. ar og Femin. er (irr). Der findes tildeels bløde Konsonanter istedetfor haarde.

3) Jæderst. Femin. faae i den hst. Form aa. Fleertal har a og e (uden r). Bløde Konsonanter (g, b, h) istedetfor haarde (k, t, p) i Enden af Ordene. Af Lydforholdene mærkes ellers: a foran ng og nk (§ 68), g bortfaldet ved u (§ 78), i for li (Jaa, Jos), ll og nn for nd og nn.

Noget afvigende ere Sprogarterne i Dalerne og Lister. I en Deel af Dalerne frastilles første Femin. som faaer æ i det hst. Gentel (Skaal'æ ic. som i Nhl.) I det Listerste faae begge Femin. sædvanligt aa (som i Nhf. og Jæd.), men Neutrum faaer i Fl. anne (Er. Susanne), s. § 237.

3. Den østnjsjeldste Række.

358. Ved Sprogarterne i det Østnjsjeldste er det vanskeligt at opstille nogen Samling af fælles Kjendemerker, da man i den sydvestlige Deel finder en Tilnærmelse til de vestnjsjeldste Sprogarter, og i den nordlige Deel derimod en gradvis Tilnærmelse til de nordnjsjeldste (s. § 342). Imidlertid kunne følgende Forholde anmærkes til Sammenligning.

Endevokalen bortfalder ofte af Trestavelsesord (især i Ag. Stift, jf. § 62), men ikke af Tostavelsesord. Halvlyd findes kun i de vestligste Egne. Infinitiverne ere ulige, da nogle ende paa a, men de fleste paa e. Femininerne af den svage Form ere ligeledes ulige, da nogle ende paa u eller o, men de fleste paa e. Maskuliner paa a forekomme, dog ikke i de sydligste Egne. Ligedannelse af Vokalerne forekommer (i Agershuus Stift). Sammensætning med a er noget sjelden. Første og andet Femin. adskilles sædvanlig i Fleertal og i Dativ (forfaabidt denne Form bruges). Den bestemte Form af Adj. har kun e (ikke a). Af Adjektivformer mærkes ug (sjeld. au) og utt (sjeld. aatt og ette). Reflexivformen er for det meste s (as). Udtalen er simpel ved Konsonanterne, undtagen ved l og tilbeels r (i Ag. Stift). Af Overgange mærkes: l for tl,

ff for ffj, nn for rn. — De fuldkomneste Former findes i de vestligste Egne (Tell. Hall. Valders).

De ægte Sprogarter i denne Hovedrække kunne inddeles i tre Forgreninger, som kunne benævnes: 1) den sydlige eller arendalske, 2) den vestre oplandske, 3) den østre oplandske.

359. A. Den første Forgrening dannes af Sprogarterne i Raabygdelaget og Tellemarken (eller den østlige Deel af Kristiansands Stift, hvori dog den Dialekt, som bruges langs Søfiden, er kun at ansee som en moderniseret Afart). Ved denne Forgrening mærkes følgende. Første og andet Femin. adskilles baade i Gentel og Fleertal; det første faaer i bft. Form — i, æ eller a, — i Fl. ir (e), bft. inne; det andet faaer a (sjelden o), i Fl. ur (u, o), bft. f. unne. Dativ bruges iffe, undtagen i Sætersdalen. Endelser med r findes i Fleertal af Maskul. og Femin. (ar, ir, ur) og i Præsens af de Verber, som have svag Form (Er. Pastar, lyser), medens derimod den stærke Form faaer Halvlyd i Lighed med Adj. (Er. bryt'e, tæf'e) s. § 294. Som Halvlyds-Vokal i Fleertal af Subst. findes a (s. Er. Bøf'ar, Zend'ar, Menn'ar). Neutrer paa a forekomme (§ 233). Sammensætning med a findes ved de svage Maskul. (§ 191), men er i andre Tilfælde sjelden. Af Adjektivformer mærkes uge, utte og flæg (= fleg i det Stabangerste, s. § 165). Mellemlydene ere tydelige, og Konsonanternes Udtale er reen og simpel.

Formerne af de regelrette Subst. ere:

| | Gental | bft. Nom. | Dativ | Fl. ub. | bft. Nom. | Dativ |
|---------|----------|-----------|---------|----------|-----------|-------|
| Fem. 1 | Staal | 'æ, i, a | 'inne | ir, e | inne, inn | o |
| 2 | Bife | a | unne | ur, u, o | unne, unn | o |
| Mask. 1 | Stab('e) | 'en | 'æ, (i) | ar (a) | anne, ann | o |
| 2 | Paave | en | a | ar (a) | anne | o |
| N. — | Hus | 'e | æ | — | 'æ, i, a | o |

360. De hertil hørende Sprogarter kunne adskilles saaledes:

1. Raabygdelagets Sprogart. Første Femin. faaer i den bñt. Form æ eller a; de som ende med Røddvokalen, faaer æ el. na (§ 231). Første Maskul. faaer Halslyd i Grundrønnen (ligesom i det Nordfjordske). Femin. paa u gives ikke aabidt vides). Reflexivformen er ft.

Raabygdelagets Maal maa ellers deles i to Arter, nemlig:

a) det Søtersdalske. Første Femin. faaer æ (e). Dativ bruges (see ovenfor). Endelsen r bortfalder i Fleertal af ubñt. (a, e, u eller o), men beholdes i Præsens af Verberne r, er). Omlyden o af a er sædvanlig i Fleertal af Neum, og i Femin. af Adj. (ligesom i Hardangerf.). Verbet r Fleertalsform (saaledes Imperf. med aa i Røden, efter § 10). Der findes flere mærkelige Overgangsformer, saasom: for II (§ 93), bortfaldet l foran g, k, v og m (§ 84), og rtfaldet k foran n (§ 78).

b) Østre Raabygdelagets Sprogart. Første Femin. faaer a. Dativ bruges ikke. Fleertallet har tydeligt r (Mask. i, f. ir, ur).

Anm. Som en Afart af dette Maal kunde man ansee den Sprogart, som tales i Nebenas og ved Kristianssand, men denne er dog saarigt moderniseret eller forandret, at den her ikke kan komme i synderlig Betragtning.

361. 2. Tellemarkens Dialekt deler sig i flere Arter, hvoraf den vigtigste og mest udbredte har følgende Forhold. Første Femin. faaer i den bñt. Form - i. — Dativ bruges ikke indtagen i nogle Fjeldbygder). Fleertal har tydeligt r (Mask. i, f. ir, ur). Der findes Femin. paa u, og disse faaer i den fremte Form - o (§ 227). Femin. som ende med Røddvokalen, ere regelmæssige (Er. Na'i, Klo'i). Reflexivformen er (Er. Iagas, finnas).

I Udkanterne af Distriktet ere Forholdene afvigende. I Isfødal findes saaledes samme Former som i Østre Raabygdelaget; i Fyrresdalen findes derimod en Tilnærmelse til det

Sætersdalske. I de nordøstlige Egne og i nedre Tellemarken mærkes en stærk Overgang til de agershusiske Sprogarter. Paa nogle Steder (Hjerdal og Hitterdal) findes Verber paa aa med ligebannede Vokaler, (s. Ex. laagaa, draagaa) ligesom i det Trondhjemske.

Ann. Dialekten i Tellemarken, og især i Midten af Distriktet, er en i flere Henseender fortrinlig Sprogart. Den har et rigt Ordforraab, som er smagfuldt udviklet og temmelig reent for fremmed Indblanding. Lydene ere simple og lette at udtale; Formerne ere gode og ægte, flønt nogle af dem ikke ere ganske saa fuldkomne som i enkelte andre Bygemaal. Forøvrigt er denne Sprogart mærkelig berøvet, at den kan siges at være den mest dyrkede af alle, da man ikke paa noget andet Sted har saa megen ægte Folkepoesi som i dette Distrikt. Der findes ei alene en stor Mængde af de saakaldte Stæv, som for det meste udgjøre et Slags rimede Samtaler eller Replikker, men ogsaa et betydeligt Antal af gamle Folkesange, hvoriblandt ere endeel Kæmpeviser, som paa Grund af deres interessante Indhold og smukke Melodier have forhen været meget yndede, men som nu synes at være nær ved at gaae i Forglemmelse. Da man imidlertid veed, at en Samling af disse Viser for længere Tid siden er paabegyndt, har man Haab om, at de snart ville blive udgivne i Trykken.

362. B. Den vestre oplandske Jørgrening dannes af Sprogarterne i Hallingdal, Valdres og øvre Gulbrandsdalen, ved hvilke følgende kan mærkes til Sammenligning. — Første og andet Femininum adskilles baade i Gentel og Fleertal; det første faaer i det bestemte Gentel - e, og i Fl. i eller e; det andet faaer i Gentel - a, og i Fl. u eller o. Dativ bruges regelmæssig og ender i Femin. paa en og un, i Mask. paa e og a, i Fleertal paa o eller om. Lyden r bortfalder i Fleertal af Subst. og i Præsens af Verberne. Halvlyden ved Adj. findes kun tilveels. Reflexivformen er fordetmeste ast (st), sjældnere as (s). Der findes Neutrer paa a, Femin. paa u og o, Adj. paa and, ug og utt (i Gbr. aat). Ofte ge og te uden j; ligeledes ofte æ for a (foran l), ø for o, o iftedetfor u og omvendt (§ 69).

Formerne af de regelrette Subst. ere:

| | Gental | bst. Nom. | Dativ | Fl. ub. | bst. Nom. | Dativ |
|------|--------|-----------|-------|----------|-----------|-------|
| j. 1 | Staal | 'e | 'en | i, e | inn, idn | o, om |
| 2 | Bise | a | un | u, o | unn, udn | - - |
| 1 | Stav | 'en | 'e | a, e | ann, adn | - - |
| 2 | Laabe | en (in) | a | a, e | ann, adn | - - |
| N. | Hus | 'e | e | -(Hoden) | 'e ('i) | - - |

363. Denne Förgrening kan deles i to Afdelinger, saasom at det Hallingdalske og Valderske henlægges til den ene, det Guldbandsdalske til den anden.

1. Ved det Hallingdalske og Valderske mærkes Følgende. Første Femin. faaer i Fl. i eller e, og bst. idn; andet min. faaer u eller o, og bst. udn; Maskul. faaer a, bst. en. Fleertallets Dativ ender paa o (ikke om). De Substantiver have Halvblyds-Form i Fleertal (§ 230), faae Endelsen (ligesom i det Sætersdalske), bst. adn (Er. Røt'a, Røt'adn, teng'a, Steng'adn). Imperfekterne af de stærke Verber (§ 18 o. fl.) have Fleertal med Aflyd og Endelsen o (Er. skoro, unno, fingo, brutto, bito). Af Overgange mærkes: dn for (nn), æ for a (ved l), ø for o, jø for jo (Er. Ljos, løte). Der findes gj og kj foran - ing (Er. Dragjing, afkjing).

Af de Forholde, hvori Dialekterne ere adskilte, mærkes:

a) Hallingdalsk. Femin. faaer i Fleertal: i (Staa/i) u (Visu). gj og kj findes ofte foran - e, men i bortfaldet foran en (Er. Engj'e, i Eng'en). Halvblyd ved Adj. findes (uden). I en Deel af Distriktet (nemlig Næs) bliver y til i, øy til ei (§ 72).

b) Valdersk. Femin. faaer i Fleertal: e (Staa/e) og (Viso). Halvblyd ved Adjektiver og Verber (Er. fast'e, dyt'e, læt'e). Mange Former med ge og le uden j (Sage,

Bakke, Skogen, Solfe). Det aabne o gaaer meget ofte over til o (§ 19).

364. 2. Det Guldblandsdalske kan kun for en Deel henføres til denne Forgrening, da det er kun Sprogarten i den øvre eller nordre Deel af Distriktet (nemlig Vaage, Lom og Læssø), som har de forhen anførte Kjendemerker. Ved denne Sprogart kan ellers følgende mærkes. — Første Femin. faaer i Fleertal - e, bestemt: inn; andet Femin. faaer - o, bñ. unn; Maskul. faaer - e, og i den bñ. Form: enn (Ann ainn, æinn). Fleertallets Dativ ender paa om (um). De Femin. som ende paa u, faae i den bestemte Form o (§ 227). De Subst. som ellers faae Halvlyd i Fleertal, blive her eensstavede og faae i den bestemte Form Endelsen - inn (Ex. Rø' Rø'inn, Steng' Steng'inn). Adjektivernes Halvlyd bortfalder. Lydene jo og ju gaae ikke over til jø (Sjos, Skjote, rjuke). I Tostavelssord bliver a til aa (Ex. draagaa, Saa- maar, s. § 65). Foran ll og nn lyder a som ai, æt eller æ (§ 15). Mellemlydene falde tildeels sammen med de brevere Vokaler.

Anm. Sprogarten i søndre Guldblandsdalen har omtrent de samme Egenheder i Lydforholdet, men har derimod andre Bøjningsformer og maa derfor henlægges til den følgende Forgrening.

365. C. Den østre oplandske Forgrening dannes af Sprogarterne i nedre Guldblandsdalen, Toten, Hedemarken og Østfolden. De Fællesmærker, som kunne angives ved disse Dialekter, ere følgende. — Første og andet Femininum have for det meste de samme Former, og ende i det bestemte Gentel paa - a, i Fleertal (ub.) paa - er (ær). Dativ bruges, og ender i Maskul. paa a (om), Fem. en (un); i Fleertal paa om. Fleertal af Mask. og Femin. ender paa - er (baade istedetfor ar og ur). I det bestemte Fleertal faaer Maskul. deels enn el. ann, deels blot - a (s. Ex. Hesta, o: Hestene). Der findes mange Maskul. paa a (aa), og Femin. paa u (o); de

sidste faae her i den bestemte Form: ua (Gr. *Furua, Gutua, Eojua*). Adj. har ikke Faldlyd. Præsens faaer r (er) i alle Klasser. Reflexivformen er s (es). Af Dvergangsformer mærkes: æ for a (foran l), -rj og lj for rg og lg, -ge og te for gje og lje (i de ubetonede Stavelser).

Formerne af de regelrette, Subst. ere:

| | Cental | bst. Nom. | Dativ | Pl. ub. | bst. Nom. | Dativ |
|------|--------|-----------|---------|---------|-------------|-------|
| F. 1 | Staal | 'a | 'en | er | enn (inn) | om |
| 2 | Bise | a | un, en | er | enn | om |
| M. 1 | Stav | 'en | 'a, 'om | er | enn, ann, a | om |
| 2 | Laabe | en | a, om | er | enn, ann, a | om |
| N. | Hus | 'e | 'e, a | — | 'a | om |

366. Denne Førgrening kan deles i to Afdelinger nemlig:

1. Hedemarkist (hvormed Dialekterne i søndre Guldbrandsdalen, Toten, Land og Hadeland — for det meste stemme overeens). — Maskul. har Dativ paa — a, men Neutrum sædvanlig paa — e (ligesom forrige Førgrening). Andet Femin. har Dativ paa — un. Distongerne gaae ikke over til enkelte Vokaler.

2. Østerdalsk. Maskul. har Dativ paa — om (øm, em), flældnere paa a. Neutrum har Dativ paa — a (ligesom Østf. Ndm. Sdm. og fl.) Distongerne gaae ofte over til enkelte Vokaler (ei til e, øy til ø, au ofte til aabent o). Der findes ofte au for ag (§ 100), y (eller ø) for u, og a (eller en Mellemting af a og æ) for e.

367. De øvrige Sprogarter i det Søndenfjeldske synes i det Hele at nærme sig langt mere til det moderne Talesprog, der bruges i Byerne og kan betragtes som et Mellemled imellem det egentlige Føllesprog og Skriftsproget. Ved disse nyere eller mindre ægte Dialekter kunde følgende Forholde angives som de almindeligste. — Infinitiv og andet Femininum ender sædvanlig paa — e. Begge Femininer faae samme Bøjnings-

form, og ende i det bestemte Gentel paa - a (Gr. Vifa, Skaal'a). Dativ mangler. Fleertal ender paa er (ær) baade ved Maskul. og Femin.; tildeels endogsaa ved Neutrum. I det bestemte Fleertal have Kjønnene deels lige Endelser: enne eller enn, - deels adskilte: enn (Fem.) ann, a (Mask.) og a (Neutr.) Præsens ender paa - er baade ved stærke og svage Verber (Gr. bryt'er, viser, faster). Reflexivformen er s (es). Af Overgangsformer mærkes: ge og le for gje og hje; - y for jo og ju.

368. De Sprogarter, som nærme sig mest til det gamle Sprog, ere altsaa de, som bruges i de vestlige Fjordbygder og i Dalene paa den østlige Side af Langfjeldene. Bygbemaalene i Bergens Stift have i Almindelighed det bedste Lydforhold og de fuldkomneste Grundformer eller Ordformer; derimod have Maalene i de kristiansandske og agershusiske Fjeldbygder en skarpere Adskillelse af den stærke og svage Flexion og en større Fuldkommenhed i enkelte Bøiningformer. De fuldkomneste Bøiningformer af Substantiverne findes paa forskjellige Steder; saaledes er Fleertallets ubestemte Form fuldkomnest i Naabygdelaget, Tellemarken og Hardanger, - den bestemte Form i Hardanger, Bofs og Sogn, - og Dativet i Gulbrandsdalen og Orkedalen. Adjektivernes Bøining er fuldkomnest i Hardanger, Bofs, Sogn og Nordhordlehn. Verbernes Bøiningformer ere fuldkomnest i Naabygdelaget og Tellemarken (Præsens), samt i Hallingdal og Balderø (Imperfektum).



Indholds-Register.

(Tallene henviser til Paragraferne).

- A**, Lyb § 15. ombyttes 67. 65.
 for **ad** 131. 157. 160.
aa, Lyb 16. ombyttes 68. for **a**
 og **e** 65. for **o** 48. for **ag** 98.
Abstrakter 116. 137. 151.
Adjektiv 118. afledet 164. høiet
 243.
Adverb 119. afledet 174. o. f. -
 bets **Stilling** 335.
Afledning 121. 128. 136. **xc.**
Aflyb 127. 267. o. f.
Agerøhusfste Dial. 358.
ai, for **ei** 25. for **ad** 102.
Affusativ 215. 331.
all, **Endelse** 132. 156. 164.
ande, **Endelse** 133. 155. 158. 176.
 324.
ar, **Endelse** 132. 141. **Bøiningss-**
form 217. 289.
Assimilation 51. 104. 113.
au, Lyb 24. ombyttes 71. for **ug**,
 og, **ag** 100.
b, tilskudt 87. ombyttes 94.
Bergenhusfste Dial. 349. 352.
Bestemt Form 214. 237. 302. **ved**
Abj. 244.
Betoning 58.
Bindeform 181.
Bløde Vokaler 12. 29. 49.
Bortfald af Vokaler 57. 62. af
Konf. 77. 98. o. f.
Bøining 201. af **Subst.** 214. **Abj.**
 243. **Verber** 261.
b, Lyb 31. indskudt 52. bortfaldet
 81. 99. ombyttet 90. vokaliseret
 102. — **Endelse** 131. **ved Subst.**
 140. 143. 151. **ved Abj.** 156.
 160.
Dativ 215. 238. 311. mangler i
 flere **Dial.** 218. styres af **Verber**
 329. af **Præpos.** 331.
Distonger 24.
Diminutiv 147.
dom, tilføjet **Orb** 134. 150. 151.
e, Lyb 17. utydeligt 55. bortfaldet
 57. 62. 97. ombyttet 74. 48.
Omløb af a 123.
Efterlyb 38. 40.
ei, Lyb 25. ombyttes 76. for **eg**,
 og 101.
el, **Endelse** 132. 145. 147.
else, **Endelse** 133. 139.
en, **Endelse** 132. 154. 156. 157.
 160.
Endelser (Afkønnings) 128. o. f.
er, **Bøiningssform** 221. 285.
f ombyttes 95.
Femininer 202. 212. 225.
Fleertal af Subst. 214. 236. af
Abj. 244. af **Verberne** 265. 294.
Forlyb 38.
Fremmede Orb 108. 211. 291.
g, Lyb 29. forbindes med **i** 45.
 79. (220. o. f.) bortfalder 78.
 99. ombyttes 88. vokaliseres
 100. 101. assimileres med **t**
 106.
Gamle Former 240—242. **ved Abj.**
 253.
Genitiv mangler 215. findes i
Sammensætning 182 **xc.** i **visse**
Talemaader 242. omskrives 310.
gj, Lyb 29. 45. 79.
Guldbrandsbalf 364. 366.
h bortfaldet 80. ombyttet 89.
Hallingbalf 363.

- Salslyb** 55. 59. 218. 230. 244.
 267. 294.
Harbangerst 355.
beit, Endelse 152.
Selgelandsst 344.
Hj ombyttes 89.
Hjælpeverber 261. 243. 322.
Hunfjongsnavne 146.
i, Lyb 18. Luft ved gg og ff 47.
 ombyttet 75.
ig, Endelse 130. 156.
Imperativ 263. 296.
Imperfekt 264. 295.
Indchoativ 172. 169.
Infinitiv 263. 323.
ing, Endelse 133. 138. 142. 148.
 153.
i indstydes 39. bortfalder 79. i
 for g 101.
i, Lyb 29. 30. forbindes med i
 45. bortfalder 78. ombyttes 88.
 assimileres med t 106.
ia, Endelse 130. 151. 172. 173.
il, Lyb 30. 45. 79.
Ilen 116. 182. 202. 307.
Komparativ 251.
Konjugation 266.
Konjunktioner 119. 338.
Konjunktiv 263. 297.
Konsonanter 28. dobbelte 41. 43.
 103. sammensatte 40. 46. bort-
 faldne 77 *ic*. ombyttes 88.
Korte Afledninger 128. 129.
kv for *hv* 89.
l, Lyb 33. bortfalder 84. ombyttes
 93. Endelse 132.
laus, tilføjet 134. 164.
leg, Endelse 134. 158. 159. 163.
 165.
leif, tilføjet 134. 151. 152.
Ligebannede Vokaler 65. 66.
ling, Endelse 133. 147.
ll, Lyb 34. 47. 93.
m bortfalder 87. ombyttet 96.
Mastulliner 202. 211. 217.
Mellemlyb 13.
n bortfalder 85. ombyttet 93. as-
 simileret 105. — **Aflednings-En-**
delse 132. 140. 143.
na, Endelse 132. 169. 172.
nab, Endelse 134. 140.
Nambalsst 346.
nd, Lyb 93. 105. Endelse 133.
Regtelsesord 339. 259.
Neutrum 202. 213. 232. af *Abj.*
 246.
ning, Endelse 143.
nn, Lyb 36. 47. 93.
Nominativ 215. 240.
Nordensjelske Dial. 343.
Nordhordlehnst 354.
o, Lyb 19. ombyttes 69. 100. ved
 Ligebannede 66. *Oml* 125.
Objekt 117. *bets Stilling* 329. 331.
 334. ubeladt 333.
om, Endelse 175. 217.
Ombytning af Vokaler 67 *ic*. af
Konf. 88. *ic*.
Oml 122. *ic*. 230. 235.
Omsætning 107.
Optativ 263. 297.
Ordbannede 121 *o. f.*
Ordsætning 301. *o. f.*
Ordslægter 178.
Overgangsformer 61. 114.
Overligt af Vokalforholdet 27. af
 Ombytningen 114. af *Oml* 127.
 Endelserne 135. *Subst. For-*
mer 239.
p tilstydes 87. ombyttes 94.
Particip 154. 263.
Partikler 119. i *Sammensætning*
 199. *deres Stilling* 331.
Passiv 262. 298. 322.
Personsnavne 308.
Possessiv 257. 306.
Pronomen 118. 254. 312.

Præpositioner 119. med Dativ 331.

Stilling 334. 336.

Præsens 264. 294.

r, Lyb 32. bortfalder 83. ombytted 92.

ra, Endelse 169. 173.

Raabygdelagets Dial. 359. 360.

rd, Lyb 92. 33. 46.

Reflexivform 168. 262. 298.

Relativ 256. 314.

ri, Endelse 140. 144.

rn, Lyb 92. 46.

s, tilskudt 82. ombyttet 91. Endelse 131. 175. 183. 242.

sam, tilføjet 134. 159. 164. 165.

Sammenligning med Svensk og Dansk 109. 110. Jølandsk 111. 112.

Sammensætning 181. o. f.

Sammentrækning 56. 97. 99.

st, Endelse 133. 163.

skap, tilføjet 134. 150. 151.

sti, Lyb 30.

sl, Lyb 36. 91. Endelse 139.

Sognsk 353.

st, Endelse 133. ved Verber 168. 170. 172. 262. 298.

Stavelser 54.

str, Endelse 133. 140.

Stærke Former 182. 216. af Verberne 267.

Subjekt 117. ubestemt 315. 316. gjentaget 317.

Substantiv 116. afledet 137 u. sammensat 182 u. bøjet 214 u.

Supinum 263. 327. 328.

Svage Former 182. 216. 279.

Sætersdalsk 360.

t (Lyb) bortfalder 81. ombyttet 90. — Afledningsform 131. ved Subst. 140. 143. 151. ved Adj. 156—160. Adv. 176. Bøyningsform 246. 279.

Talord 260.

Tellemarksk 359. 361.

tl, Lyb 36. ombytted 91.

Transitive Verber 117. 167. 262.

tt, Endelse 131.

u, Lyb 20. ombytted 70. 100. Endelse 63. 227.

Ubestemt Form 214. 244. 305.

Udelatte Ord 326. 327. 333. 338.

ug, Endelse 156. 162.

ung, Endelse 133.

ut (utt), Endelse 131. 161.

v, bortfalder 86. 99. ombyttet 95.

Valdersk 363.

Verber 117. afledede 167 u. bøjede 261 u. deres Stilling 321.

Vestensjælske Dial. 349.

Vokaler 12. 27. lange 42. 103. ligedannede 64. bortfaldne 57. 62. o. f. ombyttede 67 u.

Vokalisering 100.

Voksik 355.

y, Lyb 21. ombyttet 72. Omlyb af u 123. af jo 124.

æ, Lyb 22. før e 46. 48. ombyttet 73. Omlyb 123.

ø, Lyb 23. ombyttet 72. Omlyb 123.

Ørkedalsk 346.

Østensjælske Dial. 358.

øy, Lyb 26. ombyttet 72. Omlyb 123.

Enkelte Tillæg og Rettelser.

- § 55. (Side 35). I de Dialekter, hvor den indstøbte Vokal er mindst mærkelig eller forekommer sjældnest, kan man imidlertid adskille de hertil hørende Ord i to Arter. I den ene Art er den indstøbte Vokal næsten umærkelig i den korte Form (f. Ex. i det følgende: Ald'r, Rensl) og forsvinder altsedes i de forlængede Former, f. Ex. Aldren, Rensle. I den anden Art fremtræder Vokalen mere tydelig og vedbliver i nogle af de forlængede Former, uagtet Hovedstavessens Betonning er ganske den samme som i første Art. Saaledes i: Vinter (og Vinteren), Rlyver, Bøver, Auger; Handel, Renssel, Rædsel, Trussel; — og i mange Ord, som ere af fremmed Oprindelse, f. Ex. Pulver, Sukker, Kammer, Vinkel, Riper, Høler, Meisler. — Ved denne Art synes det nødvendigt, at den anden Vokal maa skrives og ikke ubelæbes.
- § 73. — (S. 48). Første Post forandres saaledes: α omverles med ø (en Overgang, som forekommer hyppig i søndre Bergenhuus Amt og Kristiansands Stift), f. Ex. strøma for stræma, svøva for svæva (=: søvndybsse). Overgangen findes oftest i de Tilfælde, hvor α staar i Stebet for et gammelt e; saaledes: Støv (i Rhl. for Stæv, eg. Støv, =: Dmlyd); ligesaa: Bøv, Rvøv, Hør, høre, Bør, Borme, ørte.
- Det ø, som saaledes træder i Stebet for α i de andre Dialekter, er altid lutt (§ 23), hvorimod det ø, som kommer i Stebet for det aabne e (f. næste §), altid er aadent.
- § 101. — Med Hensyn til Lyden g i Almindelighed fortjener det ellers at bemærkes, at den, saavel i norske som i danske Dialekter, er tilbøjelig til at gaae over til i eller j efter de bløde Vokaler, og til u eller v efter de haarde.
- § 125. (S. 84). Det er at lægge Mærke til, at naar et g eller f staar foran Dmlyden o af a, da er dette g eller f altid haardt, saaledes at det ikke forbindes med j; f. Ex. i Skoft (Rl. af Skast), som paa nogle Steder hedder Skøst (f. § 19), men ikke Skjøst eller Skjost. Dersom altsaa den gamle Dmlyd har været ø og ikke o, da kan dette ø ikke have været anseet som en blød Vokal, og maa saaledes have dannet en Undtagelse fra Regelen.
- § 126. — Overgangen a—o kunde maaskee i nogle Tilfælde ogsaa henregnes hertil. Ordenen i disse Overgange bliver altsaa: 1) a—u, 2) a—ø, 3) a—aa, og saa videre.

- § 170. (S. 109). Den under *M* 1 opførte Post rettes saaledes:
 - 1) faae, forsynes eller befestes med; f. Ex. bløma, elsa; lauvast (o: faae Løv), yllast (faae Uld), mobast, magtast, luffast. Ogsaa: blive eller være, - sædvanlig med Endelsen ast, som: bagast, kvælbast, vaarast, mannast; - sjelden med simpel Endelse, som: hausta, snjoa, isa.
- § 208. — (S. 132). Fjerde Post forandres saaledes:
 - 4) Partikler eller Pronomener, der forestilles som Substantiver, blive sædvanlig Maskul.; f. Ex. ein Men, Men'en, So'en, Di'en, Me'en aa De'en (o: de Ord me og de); jævnfør Ordspøget: Ein go' Du æ' be're en ein falsk J. — Bøgstavernes Navne ere altid Maskuliner o. f. v.
- § 250. — (S. 158). Det er mærkeligt, at Adjektiver paa utte eller ette findes med tydelig Endevokal i nogle Sprogarter, som ellers albrig have Halvlyd ved Adjektiverne. Saaledes i Ringeriges og Hedemarkens Dialekt: bakkette, haarette, trokette o. f. v.
- § 256. — (S. 162, sidste Linie). Formen huatt ubelæbes paa dette Sted, da den ikke bruges som Adjektiv.
- § 274. Ved Formerne stend og gjeng er forsømt at anmærke, at de ogsaa bruges i det Hærdangerste og Bøstifte (Rænb'u, gjæng'u).
- § 292. Det er forhen bemærket, at Infinitivet i de trondhjemske og sønderjydske Dialekter har ulige Endelse, da det i nogle Tilfælde ender paa a (eller aa), men i de allerfleste Tilfælde paa e. De Verber, ved hvilke den sjældnere Endelse a finder Sted i disse Sprogarter ere: 1) de, som faae et tilføjet i i Infinitiv, som: velsa, krevsa, bylsja, spyrsa; - og med bortfaldet i: sita, seta, glea (for glesja); - 2) nogle Verber, hvis Robovokal er et langt og aabent — e, i, o, eller ogsaa a; saaledes: giva, vita, bera, glera, stela, lesa, veva, drepa; sova, koma; fara, hava. — Denne sidste Regel kan jævnføres med den i § 65 og 66 omtalte Ligeendelse, der finder Sted under lignende Forholde, nemlig hvor Vokalen er et langt a, eller et langt og aabent — e, i, o (sjældnere u), men derimod ikke i korte Stavelseser og ikke ved det lukte i, u, o, eller ved aa. Der viser sig saaledes en temmelig omfattende Regel i disse Sprogarters Vokalforhold; men der udfordres en nøiere Undersøgelse af disse Sprogarter for at kunne angive denne Regel med Bestemthed og vise dens Anvendelse i sit hele Omfang.

Trykfeil.

- Side 10, Linie 17, o. f. afsluttet, læs: afsluttet.
- 12 — 1 — dette, l. det.
- 21 — 17 — med, l. ved.
- 23 — 4, n. f. at, l. et.
- 53 — 2, o. f. Rnø, l. Sæ.
- 55 — 7 — Søndfford, l. Søndhordlehn.
- 59 — 1, n. f. hvilke, l. hvilstet.
- 81 — 3 — (indskydes imellem „tøt“ og „af“.
- 85 — 23, o. f. Drag, l. Drøg.
- 112 — 1, n. f. firafatom, l. firafotom.
- 113 — 10 — skinnande, l. skinanbe.
- 118 — 9, o. f. ved, l. med,
- — — 10 — med, l. ved.
- 120 — 1, n. f. Sjeljasand, l. Sjeljasand.
- 146 — 8 — Ryn'ne, l. Ryn'ne.
- 151 — 2, o. f. den, l. de.
- — — 4, n. f. „a“, som staaer under Rækken af „2 Fem.“
 skalbe staae under Rækken af „1 Raft.“ alt-
 saa under „e (om)“.
- 159 — 6, — Sammensætning, l. Sammentrækning.
- 166 — 16, o. f. stulle, l. stulbe.
- 181 — 7 — Kræf. l. Præf.
- 206 — 10, n. f. heila, l. heile.



—



